



Renault MEGANE

Knjižica uputstava





RENAULT
Passion for life

Castrol, ekskluzivni Renaultov partner



Renault preporučuje **Castrol**

Prednosti vrhunske tehnologije provjerene na trkaćim stazama vašem će Renaultu osigurati dobre performanse i dugovječnost zahvaljujući širokoj ponudi motornih maziva razvijenih u suradnji Renaulta i Castrola.

renault.com

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Ova knjižica uputa sadrži potrebne informacije:

- da dobro upoznate vaše vozilo, te da na taj način, u potpunosti, i u najboljim uvjetima upotrebe, uživate u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno.
- da postignete stalni optimalan rad poštivanjem jednostavnih, ali strogih savjeta za održavanje po programu.
- da se suočite, bez pretjeranog gubitka vremena, sa zahvatima koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Nekoliko trenutaka koje ćete posvetiti čitanju ove knjižice uvelike će vam se isplatiti zbog savjeta koje ćete tamo naći i tehničkih noviteta koje ćete otkriti. Ako vam neke stvari ostanu nejasne, tehnički savjetnici u našoj Mreži rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Pomoći će vam sljedeći simboli:



Oznake, vidljive na vozilu, označavaju da se podrobnije informacije o postupcima i/ili ograničenjima postupaka nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila, ovisno o stupnju opremljenosti vozila.

- ➔ preusmjeravanja na stranicu navedena su bilo gdje u priručniku.



bilo gdje u priručniku s uputama ukazuju na rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazanih u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. **Knjižica uputstava obuhvaća svu opremu** (serijsku ili dodatnu) **koja postoji za te modele, njihovu prisutnost na vozilima s obzirom na verziju, odabrane opcije i zemlju prodaje.**

Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine.

Dijagrami u korisničkom priručniku navedeni su kao primjeri.

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Prijevod s francuskog. Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

0.2

Upoznajte vaše vozilo

1

Vožnja

2

Vaša udobnost

3

Održavanje

4

Praktični savjeti

5

Tehničke karakteristike

6

Abecedno kazalo

7

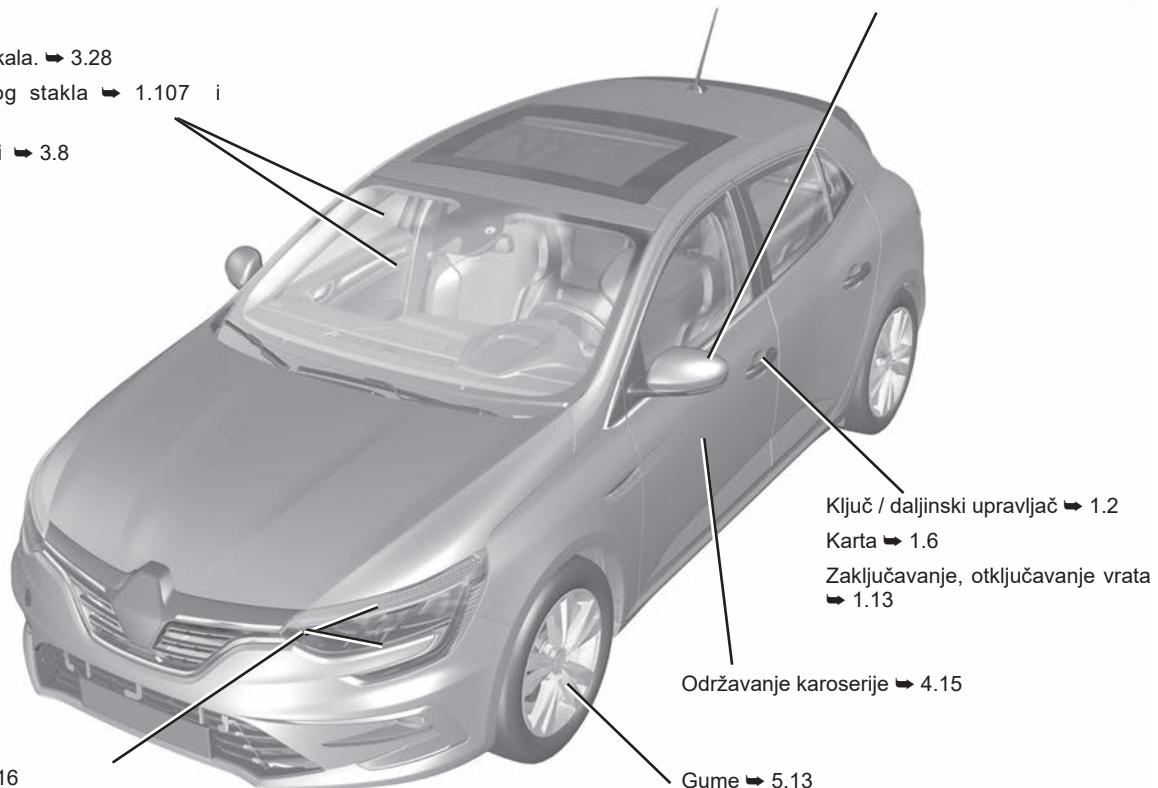
VANJŠTINA

48103

Električni podizači stakala ➔ 3.28

Brisači vjetrobranskog stakla ➔ 1.107 i
➔ 1.113

Odmagljivanje ➔ 3.5 i ➔ 3.8



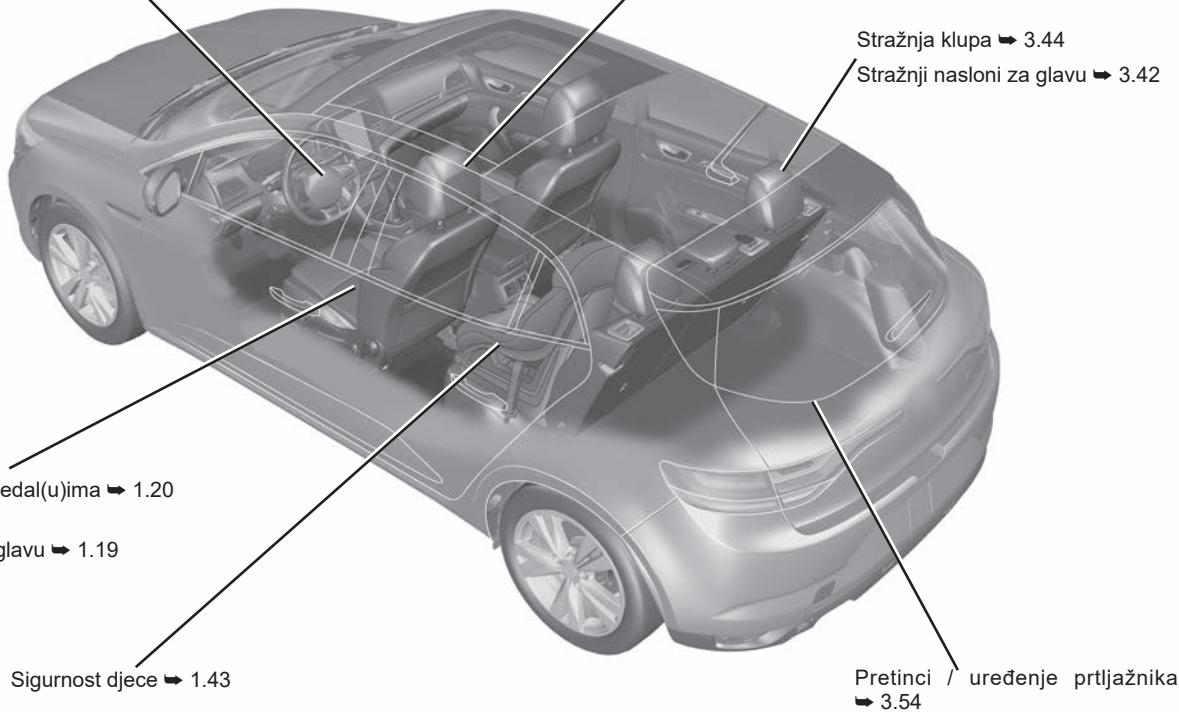
Punjene gorivom ➔ 1.115

PUTNIČKI PROSTOR

48107

Podešavanje položaja za vožnju ➔ 1.29

Pretinci za odlaganje, uređenje putničkog prostora ➔ 3.36



POLOŽAJ VOZAČA

Instrumentna ploča ➔ 1.66

Vanjsko osvjetljenje ➔ 1.101

Regulator brzine
➔ 2.89

Regulator brzine
prilagodljiv ➔ 2.94

Ograničivač brzine ➔ 2.85

Otvaramo poklopac motora.
➔ 4.2

Podešavanje kola upravljača ➔ 1.28

Prekidač paljenja ključem ➔ 2.3

Gumb za pokretanje/zaustavljanje
motora ➔ 2.5

Komande putnog računala
➔ 1.81

Zaslon multimedijalnog sustava
➔ 3.26

Grijanje / klima uređaj ➔ 3.5

Grijana sjedala ➔ 1.20 i ➔ 1.23

Ručica mjenjača. ➔ 2.16

Parkirna kočnica ➔ 2.17

POMOĆ PRI VOŽNJI

48101

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

ESC (elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila)

Pomoć pri kočenju

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici
➔ 2.43

Upozorenje na izlazak iz vozne trake
➔ 2.49

Sustav pomoći za održavanje vozne trake ➔ 2.54

Aktivno naglo kočenje ➔ 2.71

Upozorenje za mrtvi kut ➔ 2.60

Upozorenje za sigurnosni razmak ➔ 2.67

Funkcija Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora) ➔ 2.8

Ograničivač brzine ➔ 2.85

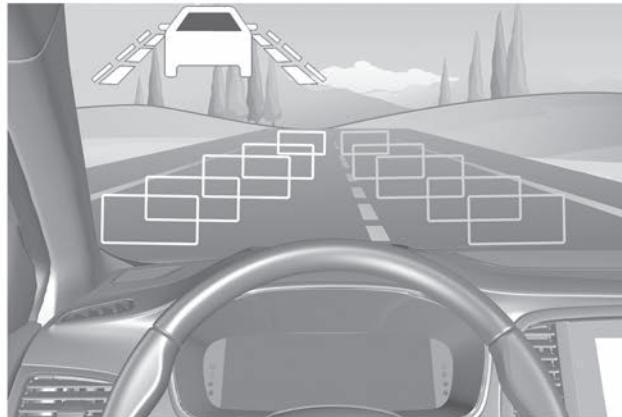
Otkrivanje prometnih znakova ➔ 2.81

Regulator brzine ➔ 2.89

Prilagodljivi regulator brzine ➔ 2.94

Pomoć pri parkiranju ➔ 2.107

Kamera za vožnju unatrag ➔ 2.112



Pomoć pri parkiranju ➔ 2.118

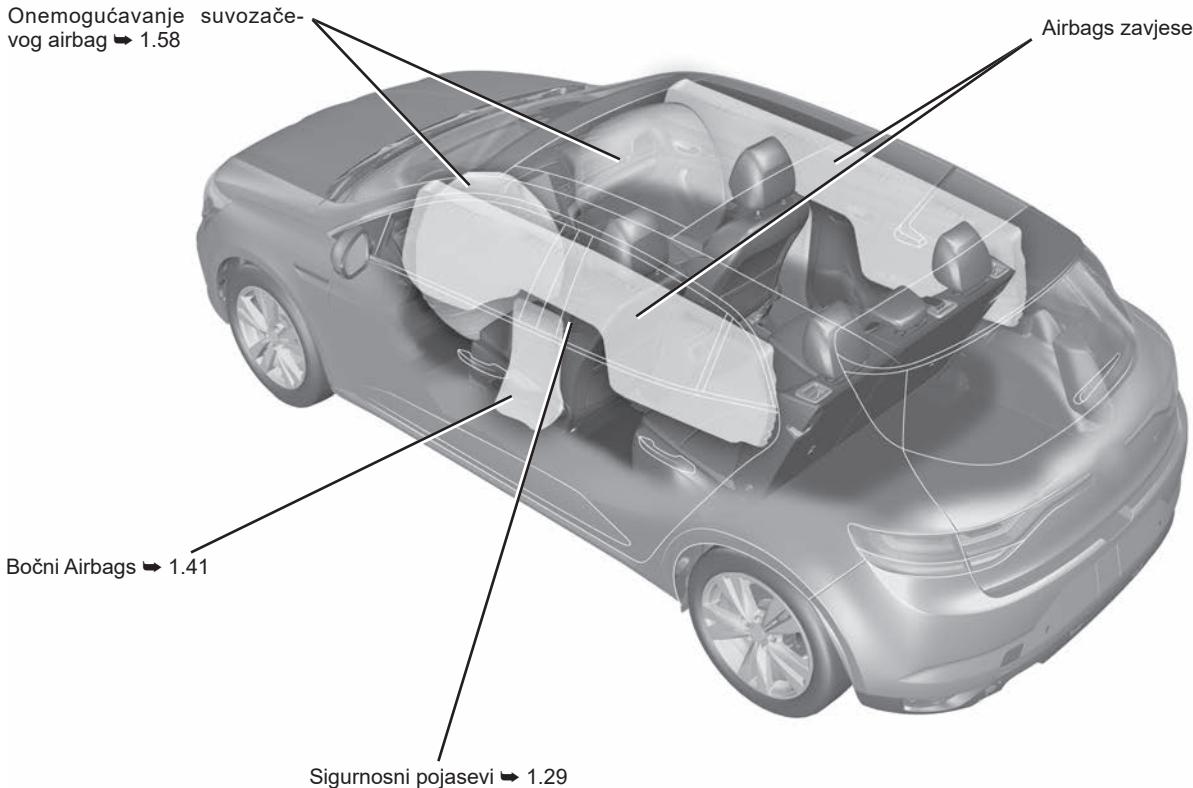
Sustav nadzora tlaka u guma ma
➔ 2.32

SIGURNOST TIJEKOM VOŽNJE

Prednji Airbags ➔ 1.34

Onemogućavanje suvozačevog airbag ➔ 1.58

Airbags zavjese ➔ 1.41



PREPOZNAVANJE VOZILA – OZNAKE

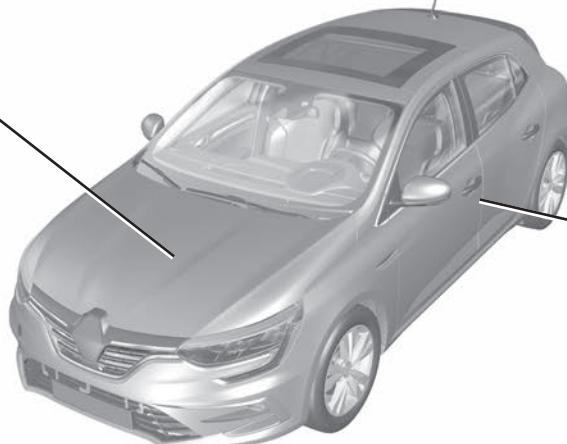
48102

Identifikacijska pločica ➔ 6.2



Pregled identifikacijskog broja vozila
➔ 6.2

Identifikacijska pločica motora
➔ 6.3



Označenje tlaka u gumenima ➔ 2.32 ➔ 4.13

MOTORNI PROSTOR (redovito održavanje)

48169

Rashladna tekućina ➔ 4.8

Tekućina za pranje stakala ➔ 4.8

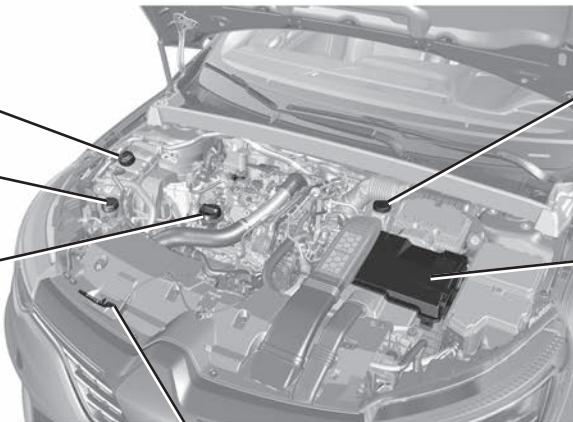
Čep za punjenje motornog ulja
➔ 4.5

Mjerač razine motornog ulja
➔ 4.4

kočiona tekućina ➔ 4.8

Akumulator: ➔ 4.11

Otvaranje poklopca motor-
nog prostora ➔ 4.2



OTKLANJANJE KVARA

48187

Zamjena metlica brisača vjetrobranskog stakla ➔ 1.107

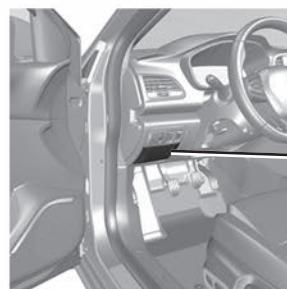
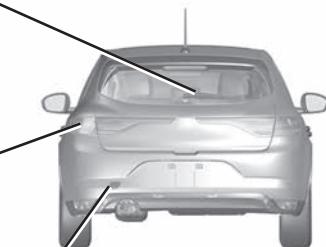
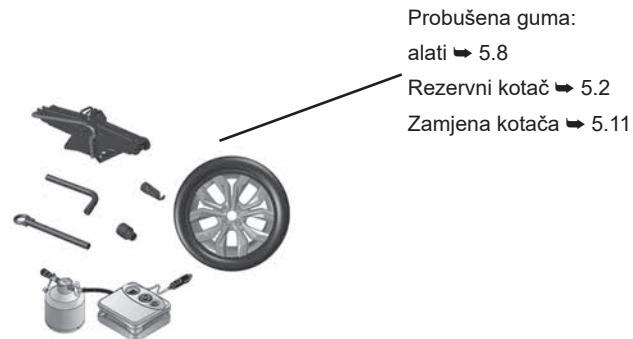
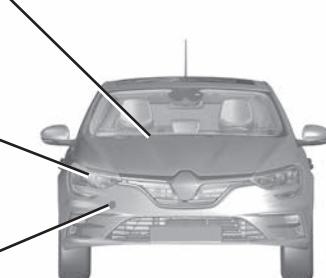
Zamjena žarulja farova ➔ 5.16

Prednje mjesto za vuču ➔ 5.39

Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla ➔ 1.113

Zamjena žarulja stražnjeg svjetla ➔ 5.18

Stražnje mjesto za vuču ➔ 5.39



Probušena guma:

alati ➔ 5.8

Rezervni kotač ➔ 5.2

Zamjena kotača ➔ 5.11

0.12

1. poglavlje: Upoznajte vaš automobil

Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: opće informacije, upotreba, super zaključavanje	1.2
Kartica: opće informacije, upotreba, super zaključavanje	1.6
Zaključavanje, otključavanje vrata	1.13
Otvaranje i zatvaranje vrata.	1.16
Automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.18
Nasloni za glavu – Sjedala	1.19
Upravljač	1.28
Sigurnosni pojasevi	1.29
Dodatni zaštitni mehanizmi:	1.34
na prednjim sigurnosnim pojasevima	1.34
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.40
bočni zaštitni mehanizmi	1.41
Sigurnost djece: opće informacije	1.43
odabir pričvršćenja dječjeg sjedala	1.46
postavljanje dječjeg sjedala, općenito	1.50
Dječja sjedala: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava Isofix	1.52
isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.58
Zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.61
Mjesto vozača	1.62
Instrumentna ploča:	1.66
putno računalo.	1.84
izbornik korisničkog podešavanja vozila	1.92
Servo upravljač	1.95
Sat i vanjska temperatura	1.96
Retrovizori	1.98
Podešavanje visine farova.	1.100
Osvjetljenje i vanjska signalizacija.	1.101
Brisač stakla, uređaj za pranje stakla	1.107
Spremnik goriva (punjenje goriva)	1.115
Spremnik reagensa	1.118

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (1/2)

40681



- 1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Ključ za kontakt i pokretanje i prednja lijeva vrata.
- 5 Zaključavanje/otključavanje isključivo prtljažnika.

Daljinski upravljač s preklopivim umetkom:

- 4 Zaključavanje/otključavanje koristeći ključ. Za izvlačenje umetka iz ležišta pritisnite gumb **4** i umetak će sam izaći. Pritisnite gumb **4** i rukom gurnite umetak kako bi se vratio u svoje ležište.

Savjet

Ne približavajte daljinski upravljač izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce...).



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (2/2)

Polje djelovanja radiofrekveničkog daljinskog upravljača

On varira ovisno o okruženju: pažljivo rukujte daljinskim upravljačem jer se nehotičnim pritiskanjem gumba mogu nenadano zaključati ili otključati vrata.

Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglasava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

Smetnje

Ovisno o bliskom okruženju (vanske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač) rad daljinskog upravljača može biti poremećen.

Zamjena, potreba za dodatnim ključem ili daljinskim upravljačem

Obratite se isključivo Predstavniku marke:

- u slučaju zamjene jednog ključa, potrebno je odvesti vozilo i odnijeti sve ključeve kod Predstavnika marke kako bi se sklop ponovno pokrenuo;
- ovisno o vozilu, imate mogućnost korištenja do četiri daljinska upravljača.

Neispravnost daljinskog upravljača

Provjerite je li baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i pravilno je umetnute. Trajanje baterije je otpriklike dvije godine.

Kako promjeniti bateriju ➔ 5.34.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: upotreba

Daljinski upravljač **A** omogućuje zaključavanje ili otključavanje otvarajućih dijelova.

Napaja ga baterija koja se može zamijeniti.
→ 5.34.

Zaključavanje vrata

Pritisnite gumb za zaključavanje **1**.

Svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera trepnu **dvaput** kako bi označili da su vrata **zaključana**.

Dvostruki pritisak **1** gumba zaključava vozilo i omogućuje zatvaranje prednjih i stražnjih stakala te krovnog otvora (ovisno o vozilu).

Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglasa se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

4081



Zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb **3** za zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika.

Otključavanje vrata

Pritisak na gumb **2** omogućuje otključavanje otvarajućih dijelova.

Otključavanje se označuje **jednim treptajem** svjetala upozorenja i pokazivača smjera.

Napomena: dok je kontakt uključen i dok motor radi → 2.3 gumbi na daljinskom upravljaču su neaktivni.

Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju/otklapaju prilikom zaključavanja/otključavanja vozila. → 1.98.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI I LI TEŠKIH OZLJEDA.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: super zaključavanje

40681



Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućuje zaključavanje svih koji se otvaraju dijelova i sprječava otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).

Da biste to napravili, dva put brzo pritisnite gumb **1**.

Zaključavanje se potvrđuje tako da svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera dvaput kratko, a zatim triput brzo zatreperne.

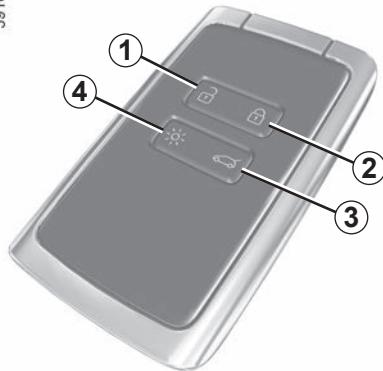
Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju prilikom zaključavanja vozila. ➔ 1.98.



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.

KARTICA: opće informacije (1/2)

39100



- 1 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Zaključavanje/otključavanje isključivo prtljažnika.
- 4 Daljinsko paljenje osvjetljenja.

Kartica omogućuje:

- zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova (vrata, prtljažnik) i vratašca spremnika goriva (pogledajte na sljedećim stranicama);
- paljenje osvjetljenja s udaljenosti od vozila (pogledajte slijedeće stranice);
- automatsko daljinsko podizanje električnih podizača stakla ➔ 3.28 te, ovisno o vozilu, krovnog otvora ➔ 3.30;
- pokretanje motora ➔ 2.5.

Doseg rada

Provjerite da je baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg tipa i ispravno umetnuta. Njezin vijek trajanja iznosi oko dvije godine: potrebno ju je zamijeniti kad se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Baterija kartice slaba". ➔ 5.32.

Područje djelovanja kartice

Mijenja se s obzirom na okruženje: Pažljivo rukujte karticom jer možete zaključati ili otključati vrata slučajnim pritiskanjem gumba.

Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oглаšava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

Smetnje

Ovisno o neposrednom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao i kartica), kartica možda neće ispravno raditi.

Kada je baterija ispraznjena vi možete i dalje otključati/zaključati i pokrenuti vozilo. ➔ 1.13 ➔ 2.5.

KARTICA: opće informacije (2/2)

39100



Funkcija "daljinsko osvjetljenje"

Pritiskom na gumb **4** uključuju se kratka svjetla i vanjsko osvjetljenje na otprilike 20 sekundi. Omogućava, primjerice, da se izdaleka uoči vozilo parkirano na parkiralištu.

Dugim pritiskom tipke **4**, u trajanju od oko dvije sekunde, uključuje se vanjsko osvjetljenje te se oglašava zvučni signal.

Napomena: ako ponovno pritisnete gumb **4** osvjetljenje će se isključiti.

Savjet

Ne približavajte karticu izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ne stavljajte karticu na mesta gdje bi se mogla savinuti ili čak nehotice uništiti: jedan je takav slučaj, na primjer, kada sjednete na karticu koju ste stavili u stražnji džep hlača.

Zamjena: potreba za dodatnom karticom

Ako je izgubite ili ako želite drugu karticu, obratite se isključivo ovlaštenom distributeru.

Ako se kartica zamijeni, vozilo **i sve kartice** trebat će odvesti ovlaštenom zastupniku kako bi se sustav ponovno inicijalizirao.

Možete upotrebljavati do najviše četiri kartice po vozilu.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (1/4)

48008



Postoje tri načina zaključavanja/otključavanja vozila:

- način "slobodne ruke", kad se približavate vozilu i udaljavate od njega;
- način "slobodne ruke", pomoću gumba 2 kvake 1 jednih od prednjih vrata;
- pomoću kartice u načinu daljinskog upravljanja.

Isključivanje/uključivanje načina rada "slobodne ruke"

Ovisno o vozilu, možete isključiti/uključiti:

- otključavanje prilikom približavanja i zaključavanje prilikom udaljavanja od vozila
- zaključavanje i otključavanje pritiskom gumba na kvaki vrata.

Također možete isključiti/uključiti zvučni signal koji se oglašava prilikom zaključavanja udaljavanjem od vozila ➤ 1.92.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

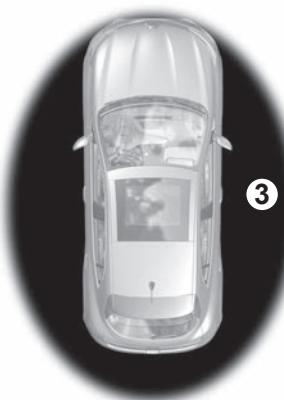
Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizачi stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Ne odlažite karticu na mjesto na kojem može doći u kontakt s drugom elektroničkom opremom (računalo, telefon itd.) jer to može ometati njezin rad.

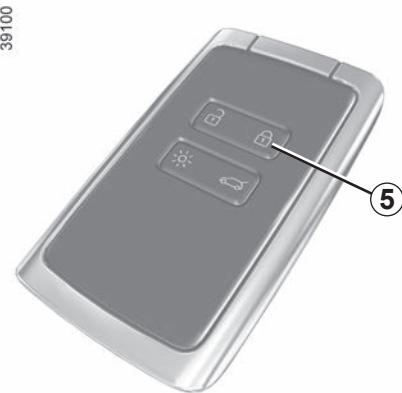
KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (2/4)



48126



48042



39100

Otključavanje slobodnih ruku pri približavanju vozilu

Ako se kartica nalazi u području pristupa 3, vozilo će se otključati. Otključavanje je vidljivo jer jednom trepnu svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju/otklapaju prilikom zaključavanja/otključavanja vozila. ➔ 1.98.

Zaključavanje slobodnih ruku pri udaljavanju od vozila

Dok imate karticu kod sebe i dok su vrata i vrata prtljažnika zatvorena, udaljite se od vozila: ono se automatski zaključava čim izađete iz područja pristupa 3.

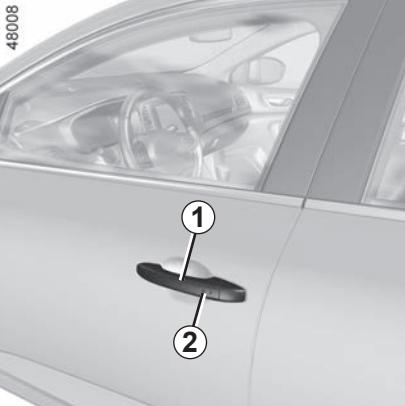
Napomena: udaljenost na kojoj se zaključava vozilo ovisi o okolini.

Kako bi se naznačilo da je vozilo zaključano, dvaput zatrepe svjetla upozorenja koja potom ostaju uključena približno četiri sekunde, a to potvrđuje i javljanje zvučnog signala.

Ako je kartica bila unutar područja otkrivanja 3 približno 15 minuta, onemoguće je daljinsko zaključavanje. Za zaključavanje vozila pritisnite gumb 2 kvake 1 ili gumb 5 na kartici.

Vozilo nije moguće daljinski zaključati ako je kartica u području 4.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (3/4)



otključavanje/zaključavanje "slobodne ruke" pomoću gumba 2

Dok se kartica nalazi u području 3 i vozilo je zaključano, pritisnite gumb 2 kvake 1 jednih od dvaju prednjih vrata: vozilo se otključa. Pritiskom na gumb 2 otključava se cijelo vozilo.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

Ponovnim pritiskom na gumb 2 zaključava se vozilo.

Kako bi se naznačilo da je vozilo zaključano, **dvaput zatrepre** svjetla upozorenja koja potom ostaju **uključena** približno četiri sekunde.

Posebne značajke sustava otključavanja

Nakon osam dana nekorištenja, otključavanje približavanjem vozilu se onemogućuje.

Pritisnute gumb 2 (prednja vrata ili ručica prtljažnika) ili upotrijebite karticu za daljinsko upravljanje (više informacija na sljedećim stranicama) za otključavanje vozila i ponovno aktiviranje načina rada.

Posebne značajke koje se odnose na zaključavanje slobodne ruke

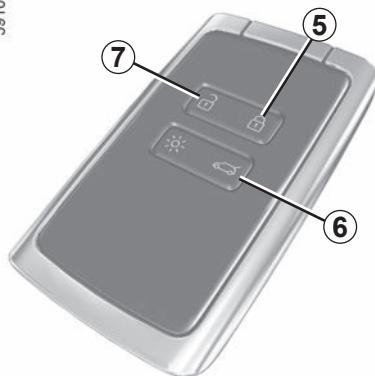
Nakon zaključavanja u načinu "slobodne ruke", morate pričekati približno tri sekunde da biste mogli opet otključati vozilo. Tijekom te tri sekunde možete pokušati otvoriti vrata povlačenjem kvake da biste provjerili ispravnost zaključavanja.



Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglasava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (4/4)

39100



Upotreba kartice u daljinskom upravljaču

Otključavanje pomoću kartice

Pritisnite gumb 7.

Otključavanje je vidljivo jer jednom trepnu svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

S motorom u radu, gumbi kartice su isključeni.

Zaključavanje pomoću kartice

Kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, pritisnite gumb 5: vozilo će se zaključati.

Kako bi se naznačilo da je vozilo zaključano, **dvaput zatrepre svjetla upozorenja** koja potom ostaju **uključena** približno četiri sekunde.

Dvostruki pritisak 5 gumba zaključava vozilo i omogućuje zatvaranje prednjih i stražnjih stakala te krovnog otvora (ovisno o vozilu).

Osobitost:

- najveća udaljenost s koje se vozilo može zaključati ovisi o okolini;
- ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje se ne provodi. Oglasava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

48042



Ako s **motorom u radu** i nakon otvaranja i zatvaranja vrata, kartica više nije u području 4, poruka "Kartica neotkrivena" vas upozorava da kartica više nije u vozilu. Tako se omogućuje izbjegavanje odlaska s vozilom nakon što iz njega izađe putnik kod kojeg se nalazi kartica.

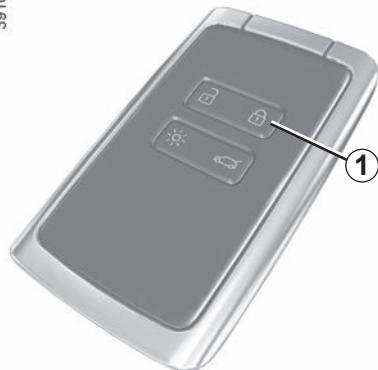
Upozorenje nestaje kada se kartica ponovno otkrije.

Zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb 6 za zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika.

KARTICA: super zaključavanje

39100



Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućuje zaključavanje svih otvarajućih dijelova i onemogućuje otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).

Da biste to napravili, dva put brzo pritisnite gumb **1**.

Zaključavanje se potvrđuje tako da svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera dvaput kratko, a zatim triput brzo zatreperne.

Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju prilikom zaključavanja vozila. ➔ 1.98.



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (1/3)

Slučaj neispravnosti daljinskog upravljača ili, ovisno o vozilu, kartice

U nekim slučajevima radiofrekvenčnijski daljinski upravljač ili kartica neće raditi:

- istrošenost baterije radiofrekvenčnog daljinskog upravljača ili kartice, ispravljen akumulator vozila itd.
- upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Moguće je dakle:

- upotrijebiti, ovisno o vozilu, ključ ugrađen u radiofrekvenčnijski daljinski upravljač ili rezervni ključ ugrađen u karticu za otključavanje prednjih lijevih vrata;
- ručno zaključati sva vrata ;
- upotrijebiti komandu za zaključavanje/otključavanje vrata iz unutrašnjosti (pogledajte na slijedećim stranicama).

40303



39102



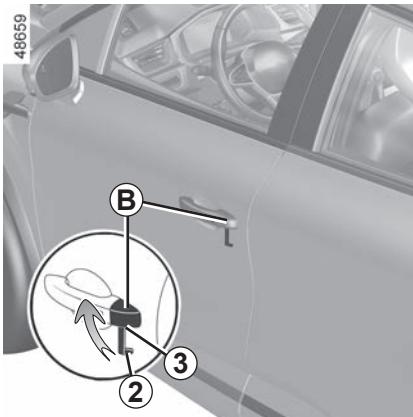
Ključ ugrađen u karticu

Ugrađeni 2 ključ služi za zaključavanje ili otključavanje prednjih lijevih vrata ako kartica ne radi.

Pristup ključem 2

Klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta 1 prema dolje dok pritišćete zonu A.

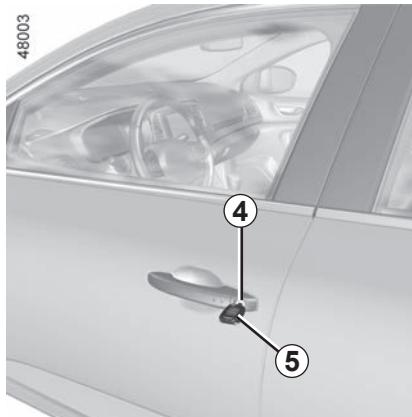
ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (2/3)



Upotreba ključa ugrađenog u karticu

- Umetnute vrh ključa **2** u utor **3** na donjem dijelu poklopca **B** lijevih vrata;
- Pomaknite prema gore za skidanje poklopca **B**;
- Umetnute ključ **2** u bravu i zaključajte ili otključajte prednja lijeva vrata.

Nakon ulaska u vozilo ključ vratite u njegovo ležište u kartici.



Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

Upotreba ključa

umetnute ključ **5** u bravu **4** i zaključajte ili otključajte prednja lijeva vrata.



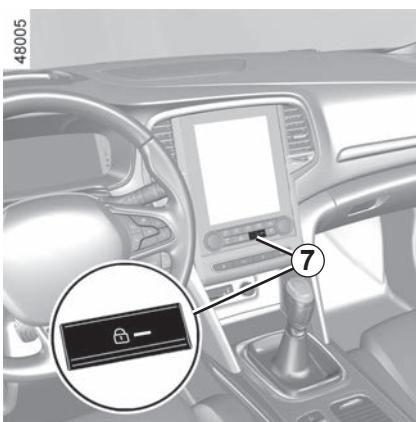
Ručno zaključavanje vrata

Kada su vrata otvorena, okrećite vijak **6** (pomoću završetka ključa) i zatvorite vrata.

Ta vrata su od tog trenutka zaključana izvana.

Vrata će se moći otvoriti samo iz unutrašnjosti vozila ili pomoću ključa za prednja lijeva vrata.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (3/3)



Komanda za zaključavanje / otključavanje vrata iz unutrašnjosti

Prekidač 7 istovremeno upravlja vratima, prtljažnikom i vratašcima spremnika za gorivo.

Ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglasava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

U slučaju prijevoza predmeta u otvorenom prtljažniku, ipak možete zaključati ostale otvarajuće dijelove: **na zaustavljenom motoru**, držite pritisnut dulje od pet sekundi prekidač 7 za zaključavanje ostalih otvarajućih dijelova.

Zaključavanje otvarajućih dijelova bez kartice ili bez ključa

Na primjer, u slučaju ispraznjene baterije, privremenog prekida rada kartice ili ključa itd.

Sa zaustavljenim motorom, dok je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren, držite pritisnut dulje od pet sekundi prekidač 7.

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Otključavanje vozila izvana moguće je samo ako se kartica nalazi u području dosega vozila ili pomoću ključa.

Kontrolno svjetlo zaključavanja otvarajućih dijelova

Dok je kontakt uključen, kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač 7 obavještava vas o tome jesu li otvarajući dijelovi zaključani:

- ako je kontrolno svjetlo upaljeno, otvarajući dijelovi su zaključani ;
- ako je kontrolno svjetlo ugašeno, otvarajući dijelovi su otključani.

Kada zaključate vrata izvana, kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, a zatim se gasi.



Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući ključ ili karticu u njemu.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (1/2)

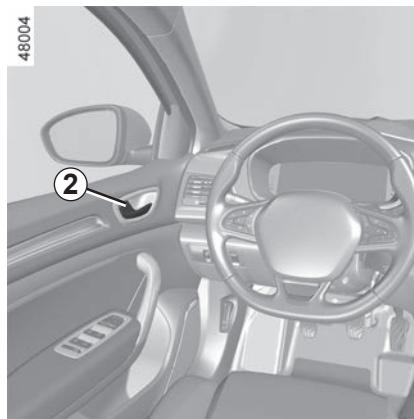
48008



Otvarenje izvana

Kada su vrata otključana ili, ovisno o vozilu, kada kod sebe imate karticu, uhvatite kvaku 1 i povucite je prema sebi.

48004



Otvarenje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku 2.



Iz sigurnosnih razloga, otvaranje/zatvaranje radite dok vozilo stoji.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (2/2)



Zvučni alarm neugašenih svjetala

Zvučni signal aktivira se pri otvaranju vrata vozača kako bi vas upozorio da su svjetla ostala upaljena.

Alarm zaboravljenog zatvaranja jednog otvarajućeg dijela

Kod zaustavljanja, s uključenim kontaktom, na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo **3** popraćeno kontrolnim svjetlom **4** označavajući da je neki otvarajući dio (vrata, prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren.

Čim vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, kontrolno svjetlo označiti će jesu li vrata ili prtljažnik otvoreni ili jesu li dobro zatvoreni, a svjetlo je popraćeno porukom "Prtljažnik otvoren" ili "Vrata otvorena" i zvučnim signalom koji se oglašava oko 40 sekundi ili sve do zatvaranja vrata/prtljažnika.



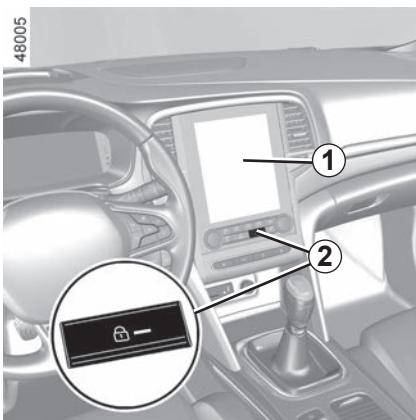
Iz sigurnosnih razloga, otvaranje/zatvaranje radite dok vozilo stoji.



Sigurnost djece

Kako se stražnja vrata ne bi mogla otvoriti iznutra, pomaknite ručicu **5** i provjerite iznutra jesu li vrata zaključana.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI



Načelo rada

Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa sve otvarajuće dijelove kada dosegne brzinu od oko 10 km/h.

Otključavanje se vrši:

- pritiskom na prekidač **2** za otključavanje vrata;
- prilikom zaustavljanja, otvaranjem prednjih vrata iz unutrašnjosti vozila.

Napomena: ako se otvore/zatvore jedna vrata, ponovno će se automatski zaključati kada vozilo dosegne brzinu od otprilike 10 km/h.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i s motorom u radu, pritisnite prekidač **2** sve dok se ne oglasi zvučni signal.

Za isključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i s motorom u radu, pritisnite prekidač **2** sve dok se ne oglase dva zvučna signala.

Funkciju možete uključiti/isključiti i na izborniku multimedijskog zaslona **1.** ➔ 1.92.

Smetnje u radu

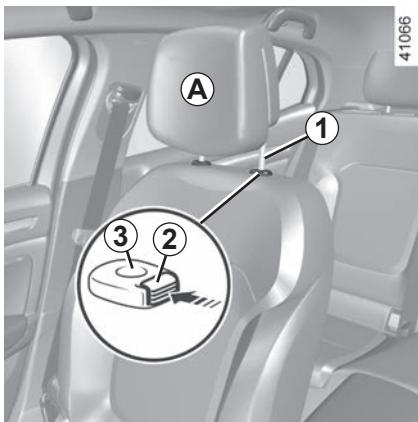
Ako utvrđite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja, kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **2** se ne pali pri zaključavanju otvarajućih dijelova...), provjerite da zaključavanje nije greškom isključeno i provjerite jesu li svi otvarajući dijelovi dobro zatvoreni. Ako su dobro zatvoreni, a problem se i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU



41066

Za podizanje naslona za glavu

Povucite naslon za glavu prema gore do željene visine. Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite gumb **2** i spustite naslon za glavu do željene visine. Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.

Za podešavanje nagiba

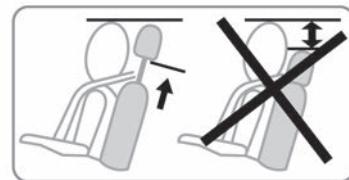
Ako je vaše vozilo opremljeno, dio **A** pomažte prema sebi ili od sebe, u zahtijevani položaj

Za vađenje naslona za glavu

Podignite naslon za glavu u najviši položaj (ako je potrebno nagnite naslon sjedala prema natrag). Pritisnite gumb **2** i podignite ga dok ga ne izvadite.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Pazite na čistoću šipki naslona za glavu **1**. Šipka s utorima mora se umetnuti u vodilicu **3** opremljenu gumbom za zabravljenje **2**. Stavite šipke naslona za glavu u vodilice (ako je potrebno nagnite naslon prema natrag). Pritisnite gumb **2** i gurnite naslon za glavu do blokiranja te ga zatim namjestite na željenu visinu. Provjerite je li svaka šipka **1** dobro zabravljena na naslonu sjedala.

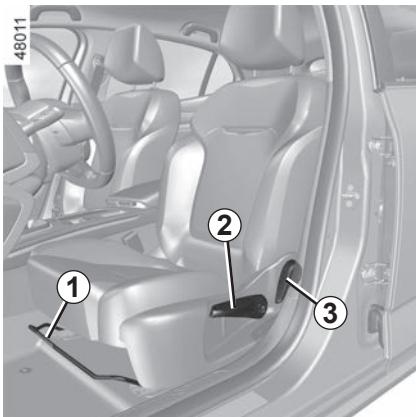


26342



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju: razmak između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalan; vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće vašem tjemenu **A**.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (1/3)



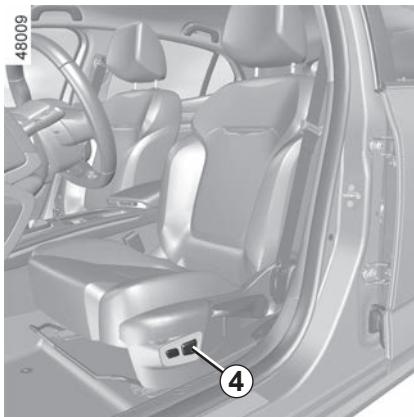
Podešavanja

Za pomicanje sjedala prema naprijed ili nazad

Podignite ručicu **1** za odbravljenje. Kada dostignete željeni položaj, otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo blokirano u tom položaju.

Za podizanje ili spuštanje sjedišta sjedala

Djelujte na ručicu **2** onoliko puta koliko je potrebno prema gore ili prema dolje.



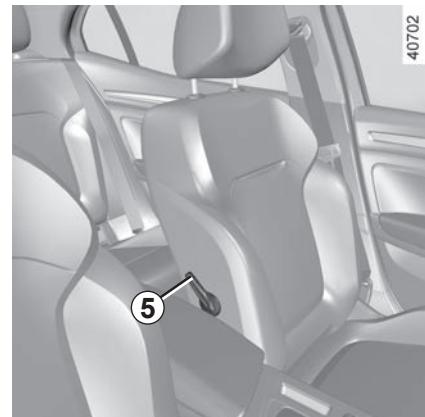
Za nagib naslona

Podignite ručicu **3** i nagnite naslon sjedala do željenog položaja. U željenom položaju, otpustite ručicu i provjerite je li zabravljenje dobro.

Za podešavanje sjedala u predjelu križa

Ovisno o vozilu:

- pomaknите prekidač **4** prema naprijed, nazad, gore ili dolje;
- ili
- spustite ručicu **5** kako biste pojačali oslonac i podignite je kako biste ga ublažili.

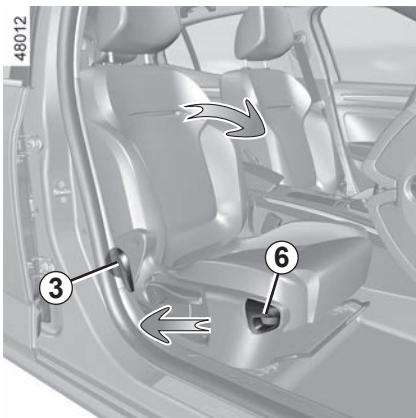


Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja radite dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurno-snih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše unazad naslane sjedala.

Nikakvi predmeti ne smiju se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (2/3)



Položaj stolić

Ovisno o vozilu, naslon na strani putnika se može preklopiti na sjedište i tako dolazi u položaj stolića.

- Spustite naslon za glavu;
- povucite sjedalo unazad;
- podignite ručku **3** i nagnite naslon sjedala prema naprijed što je više moguće;
- povucite ručicu **6** i spustite naslon do kraja.



Radi vaše sigurnosti, učvrstite predmete koje prevozite kada je sjedalo u položaju stolića.

Prilikom upotrebe sjedala suvozača u položaju stolića zabranjena je upotreba 2 stražnja sjedala koja se nalaze iza njega.



Pazite da pridržavate naslon sjedala prilikom postavljanja u položaj ravnog poda.
Opasnost od ozljeda



Kada je naslon prednjeg sjedala u položaju stolića potrebno je isključiti prednji airbag suvozača. ➔ 1.58.

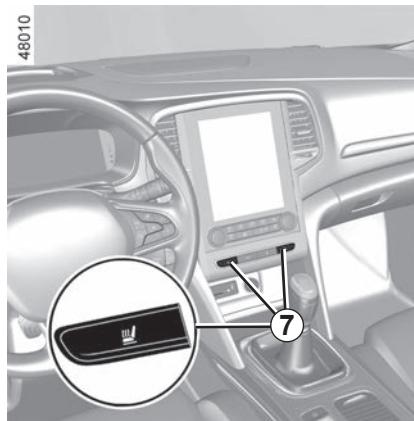
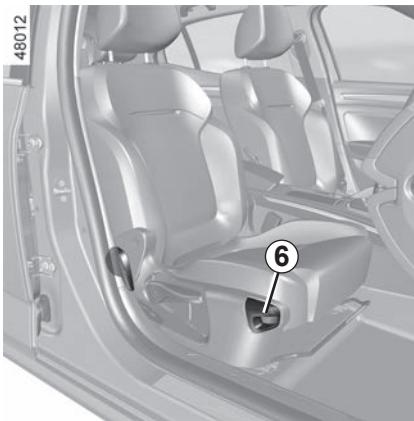
Predmeti koji se nalaze na naslonu u položaju stolića mogu postati opasni projektili u slučaju da se airbag otvorí i uzrokovati teške ozljede.

Naljepnica (na armaturnoj ploči) i oznake (na vjetrobranskom staklu) podsjećaju vas na te upute.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (3/3)



Ponovno namještanje sjedala

Pazite da niti jedan predmet ne ometa djelovanje na sjedalo.

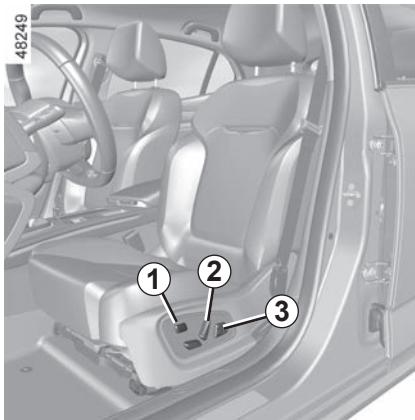
- Povucite ručicu **6** i podignite naslon, provjerite je li njegovo zatravljenje dobro;
- namjestite sjedište.

Grijana sjedala

Kod uključenog kontakta

- pritiskom na prekidač **7** na željenom sjedalu po prvi put aktivira se sustav grijanja na najvišoj razini. Uključuju se oba ugrađena kontrolna svjetla prekidača;
- drugi pritisak smanjuje grijanje na najmanju razinu. Pali se jedno ugrađeno kontrolno svjetlo.
- trećim pritiskom gasi se grijanje.

PREDNJE SJEDALO S ELEKTRIČnim KOMANDAMA (1/2)



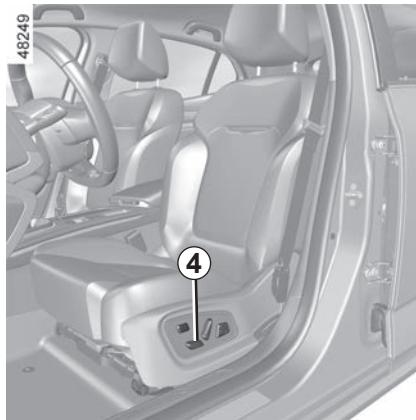
Na vozilima koja su njime opremljena, prekidač **1** se može koristiti za pristup izborniku "Sjedala" na multimedijskom zaslonu (pogledajte sljedeće stranice).

Podešavanje naslona sjedala

Za naginjanje naslona, pomaknite gornji dio prekidača **2** prema naprijed ili prema nazad.

Podešavanje sjedala vozača u predjelu križa

Pomaknите prekidač **3** prema naprijed, nazad, gore ili dolje.



Podešavanje sjedišta

Za pomicanje sjedišta prema naprijed ili prema nazad

Pomaknите prekidač **4** prema naprijed ili prema nazad.

Za podizanje ili spuštanje sjedišta

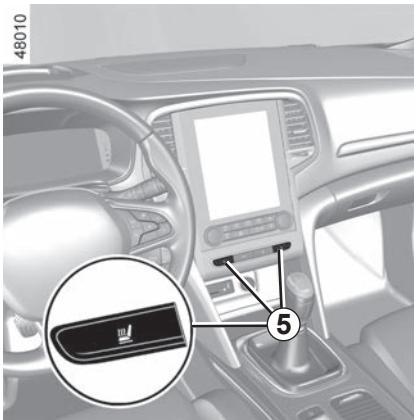
Pomaknите stražnji dio prekidača **4** prema gore ili prema dolje.

Za naginjanje sjedišta

(ovisno o vozilu)

Pomaknите prednji dio prekidača **4** prema gore ili prema dolje.

PREDNJE SJEDALO S ELEKTRIČNIM KOMANDAMA (2/2)



Grijana sjedala

Kod uključenog kontakta

- Jednim pritiskom prekidača 5 na željenom sjedalu sustav grijanja uključuje se na najjače. Oba se kontrolna svjetla prekidača pale.
- Drugim pritiskom prekidača grijanje se smanjuje. Pali se samo jedno kontrolno svjetlo.
- trećim pritiskom gasi se grijanje.



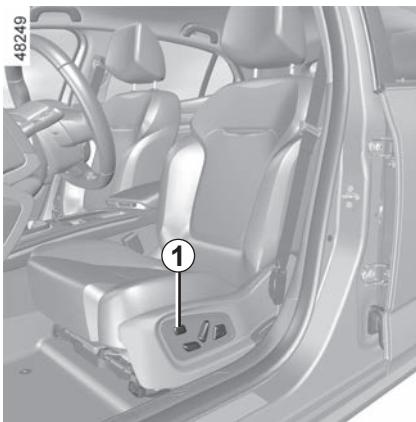
Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Pazite da zabravljenje naslona sjedala bude dobro.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše unazad naslone sjedala.

Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučicu i spriječiti njenu upotrebu.

PREDNJA SJEDALA: Funkcije (1/3)



Ovisno o vozilu, na višefunkcijskom zaslонu dostupne su brojne funkcije.

Na vozilima koja su njime opremljena, prekidač **1** omogućuje izravan pristup izborniku "Sjedala" s multimedijskog zaslona.

Više informacija potražite u uputama za multimedijski sustav.



Masaža

Možete uključiti funkciju masaže na sjedalu vozača.

Informacije o pristupu postavkama potražite u uputama za multimedijski sustav.

Pregledajte izbornik "Vozač" kako biste:

- odaberite vrstu poruke ("Osvježavajuća", "Opuštajuća" ili "Lumbalna")
- podešavanje jačine (+ ili -);
- podešavanje brzine (+ ili -);
- ponovno početno podesite postavke odborne na padajućem izborniku **2**
- uključivanje/isključivanje masažnog sjedala (ON ili OFF).

Napomena: način rada odabran na izborniku MULTI-SENSE može utjecati na konfiguraciju poruke. ➔ 3.2.

PREDNJA SJEDALA: Funkcije (2/3)

47563



Jednostavan pristup mjestu vozača

Pritisnite "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje ove funkcije.

Kada je ova funkcija uključena, sjedalo se automatski pomiče unazad kada vozač napusti vozilo i vraća se na svoje mjesto nakon pritiska na gumb za pokretanje.

Podešavanja

Informacije o pristupu postavkama potražite u uputama za multimedijski sustav.

Možete uključiti ili isključiti sljedeće dijelove:

- jednostavnost pristupanja mjestu vozača;
- vizualni prikaz pomaka u tijeku.

PREDNJA SJEDALA: Funkcije (3/3)

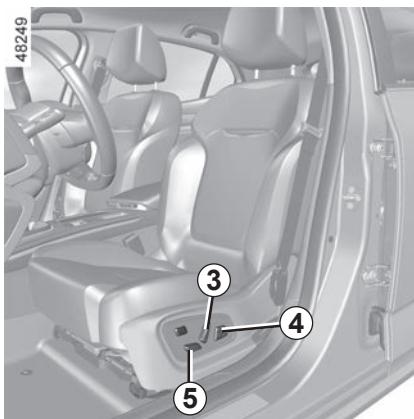
Položaj

Možete memorirati položaj sjedala vozača za vožnju.

Položaj za vožnju obuhvaća postavke sjedišta i naslona.

Moguće je memoriranje položaja za vožnju i pozivanje položaja za vožnju pritiskanjem gumba:

- otkrivena kartica "slobodne ruke";
- prilikom otvaranja vozačevih vrata.



Memoriranje položaja za vožnju

Podesite sjedalo vozača pomoću prekidača 3, 4 i 5 (pogledajte prethodnu stranicu).

Informacije o pristupu upamćenom položaju za vožnju potražite u uputama za multimedijski sustav.

Pohranjuje se položaj vozača.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.



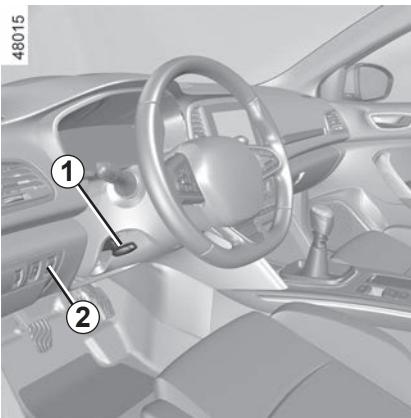
Vraćanje položaja za vožnju

Informacije o pozivanju položaja za vožnju potražite u uputama za multimedijski sustav.

Napomena: pozivanje upamćenog položaja se prekida ako se u isto vrijeme pritisne neki od gumba za podešavanje sjedala.

U vožnji, nije moguće pozvati položaj za vožnju.

UPRAVLJAČ



Podešavanje upravljača po visini i dubini

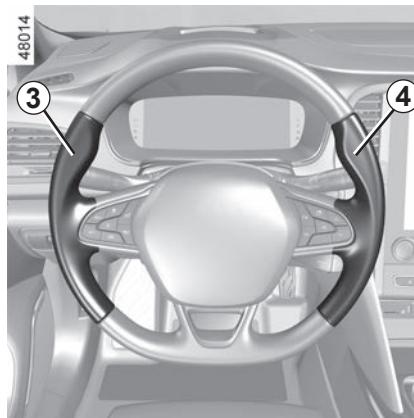
Spustite ručicu **1** i stavite upravljač u željeni položaj.

Zatim, ručicu gurnite do kraja i preko tvrdog oslonca kako biste blokirali upravljač.

Provjerite ispravno bravljenje upravljača.



Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje vršite dok vozilo stoji.



Grijanje upravljača (ovisno o vozilu)

Ova funkcija zagrijava upravljač u područjima **3** i **4**.

Princip rada

Kada se dosegne temperatura, funkcija regulira temperaturu grijanih područja otprilike 30 minuta i zatim se automatski isključuje.

Uključivanje funkcije

Kod uključenog kontakta pritisnite prekidač **2**, kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač se pali.

Isključenje rada

– Automatski:

Funkcija se automatski isključuje nakon faze reguliranja od otprilike 30 minuta. Kontrolno svjetlo prekidača **2** ostaje upaljeno.

Napomena: ako se funkcija automatski isključila, pritisnite prekidač **2** dvaput za ponovno uključivanje.

Ako se prekidač **2** ne pritisne ponovno, funkcija će se ponovno uključiti prilikom sljedećeg uključivanja kontakta.

– Ručno:

za isključivanje funkcije u fazi reguliranja pritisnite prekidač **2**. Gasi se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **2**.

SIGURNOSNI POJASEVI (1/5)

Za svoju sigurnost, uвijek u vožnji privežite sigurnosni pojaz. Osim toga, morate se poнаšati u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, a zatim sjedala ostalih putnika i namjestite sigurnosni pojaz u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podešavanje položaja za vožnju

- **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što se povukli vaš kaput, sako...). To je neophodno za ispravan položaj leđa;
- **Primaknite ili odmaknite sjedalo u skladu s papučicama.** Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papućice spojke kada je do kraja pritisnuta. Naslon sjedala mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
- **podesite položaj naslona za glavu.** Za postizanje maksimalne sigurnosti, udaljenost između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalna.
- **podesite visinu sjedišta.** Ovo podešavanje vam omogućuje bolju vidljivost tijekom vožnje ;
- **podesite položaj upravljača.**

Da bi stražnji sigurnosni pojazovi ispravno funkcionali, provjerite je li stražnja klupa pravilno zabravljena. ➔ 3.44.



Nepravilno podešeni ili usukani sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.

Upotrebljavajte jedan sigurnosni pojaz samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.

Čak se i trudnice moraju vezati. U tom slučaju pazite da pojaz zdjelice nije prejako zategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

SIGURNOSNI POJASEVI (2/5)



Podešavanje sigurnosnih pojaseva

Naslonite se potpuno na naslon sjedala.

Pojas prsnog koša **1** mora biti što je moguće bliže donjem dijelu vrata, a da ga ne dodiruje.

Pojas zdjelice **2** se mora staviti ravno na bedra i uz zdjelicu.

Pojas mora stajati što je bliže moguće tijelu. Npr.: izbjegavajte debelu odjeću, umetnute predmete...

Zabravljenje

Povucite pojaz **lagano i bez naglih potezana** te provjerite zabravljenje jezičca **3** u kućištu **5** (provjerite zabravljenje povlačenjem jezičca **3**).

U slučaju blokirana pojaza, pustite pojaz da se namota unazad, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako je vaš pojaz potpuno blokiran, povucite pojaz lagano, ali snažno, kako biste ga izvukli za približno 3 cm. Pustite ga da se sam namota, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnika marke.

Odbavljanje

Pritisnite gumb **4**, kalem za namatanje povlači pojaz. Popratite ga rukom.

SIGURNOSNI POJASEVI (3/5)



Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, sigurnosnog pojasa suvozača

To se prikazuje na središnjem zaslonu prilikom pokretanja motora ako sigurnosni pojasi vozača ili suvozača (ako je sjedalo suvozača zauzeto) nije zakopčan. Ako jedan od tih sigurnosnih pojaseva nije zakopčan dok se vozilo kreće brzinom većom od 20 km/h, upozorenje treperi te se zvučni signal upozorenja oglašava tijekom 120 sekundi.

Napomena: predmet ostavljen na sjedištu sjedala suvozača u nekim slučajevima može aktivirati kontrolno svjetlo.

Upozorenje za nevezanje stražnjeg pojasa (ovisno o vozilu)



Kontrolno svjetlo  pali se na središnjem zaslonu prilikom pokretanja motora. Ovisno o vozilu, može biti popraćeno grafičkim prikazom **6** koji prikazuje stanje svakog stražnjeg sigurnosnog pojasa za:

- pokretanjem vozila;
- otvaranjem vrata;
- zakopčan ili nezakopčan stražnji sigurnosni pojasi.



reprodukcia **6** grafičkog prikaza:

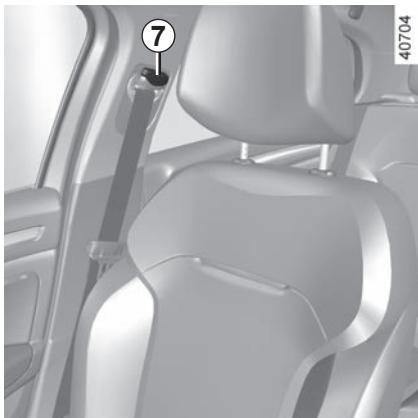
- zeleno kontrolno svjetlo: sigurnosni pojasi je zakopčani;
- crveno kontrolno svjetlo: sigurnosni pojasi nije zakopčani;
- sivo kontrolno svjetlo: sjedalo nije zauzeto.

Kada je stražnji sigurnosni pojasi nezakopčan ili kada se otkopča dok se vozilo kreće brzinom većom od 20 km/h, kontrolno svjetlo treperi, a zvučni signal oglašava se tijekom 30 ili 120 sekundi (ovisno o vozilu).

U svakom slučaju provjerite jesu li putnici straga zakopčali svoje sigurnosne pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojaseva broju zauzetih mjestra na stražnjim sjedalima.

Napomena: predmet ostavljen na sjedištu jednog od prednjih sjedala u nekim slučajevima može aktivirati kontrolno svjetlo.

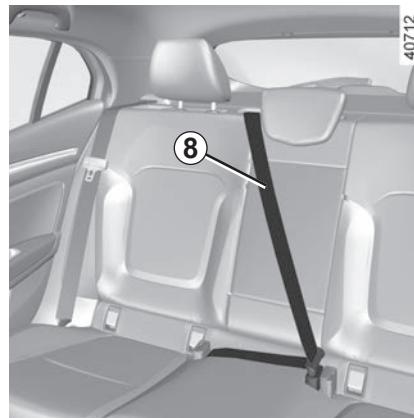
SIGURNOSNI POJASEVI (4/5)



40704



40711



40712

Podešavanje prednjih sigurnosnih pojaseva po visini

Upotrijebite gumb 7 za odabir visine sigurnosnog pojasa tako da pojaz prsnog koša prolazi kako je prethodno navedeno. Pritisnite komandu 7 i podignite ili spustite sigurnosni pojaz. Kada ste sve podesili, provjerite da li je zabravljenje pojaza dobro.

Stražnji pojasevi 8

Zabravljenje, odbravljenje i podešavanje vrše se na isti način kao i za prednje pojaseve.



Provjerite dobar položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnje klupe.

SIGURNOSNI POJASEVI (5/5)

Informacije koje slijede odnose se na prednje i stražnje sigurnosne pojaseve vozila.



- Na tvornički ugrađenim dijelovima sigurnosnog sustava ne smiju se raditi nikakve preinake: sigurnosni pojasevi i sjedala kao ni njihova pričvršćenja. Za sve osobitosti (npr.: postavljanje dječjeg sjedala) potražite savjet kod Predstavnika marke.
- Nemojte upotrebljavati mehanizme koji stvaraju razmak između pojasa (na primjer: kvačica, kopča, itd.) jer prelabavi sigurnosni pojaz može prouzročiti povrede u slučaju nesreće.
- Nikada ne provlačite pojaz prsnog koša ispod ruke niti iz leđa.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojaz za više od jedne osobе i nikada nemojte vezati malu bebu ili dijete na vašim koljenima sa svojim sigurnosnim pojazom.
- Sigurnosni pojaz ne smije biti usukan.
- Nakon nesreće, dajte provjeriti pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja..
- Prilikom postavljanja stražnje klupe pazite da dobro postavite sigurnosne pojaseve i kopče kako biste ih mogli pravilno upotrebljavati.
- Pazite da umetnete jezičac sigurnosnog pojaza u odgovarajuće kućište.
- Nemojte ništa umetati u područje kućišta za zabravljinjanje pojaza jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
- Provjerite je li kućište zabravljenja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnječiti, zakloniti...).

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (1/6)

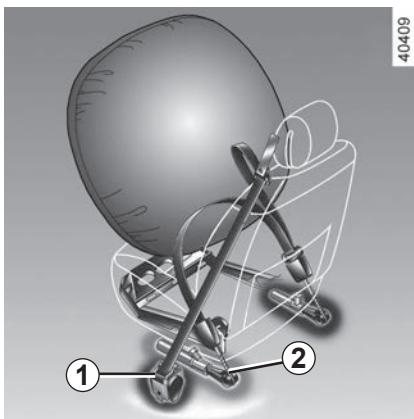
Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- zatezača kalema za namatanje sigurnosnog pojasa ;
- zatezača trbušnog pojasa;
- ograničivača sile na prsnom košu ;
- airbags na prednjoj strani vozača i suvozača.

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udaraca sprijeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokadu sigurnosnog pojasa;
- zatezač i kalem za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se uključuje za ispravljanje zazora pojasa);
- zatezač trbušnog pojasa kako bi priljubio putnika za sjedalo ;
- prednji airbag.



Zatezači

Zatezači služe da bi priljubili pojaz uz tijelo, te prilijepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

Kada je kontakt uključen, nakon jakog udarca sprijeda i s obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa **1** koji trenutno uvlači pojaz ;
- zatezač kalema za namatanje trbušnog pojasa **2** na prednjim sjedalima.



– Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.

– Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.

– Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.

– Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.

– Ako vozilo planirate odložiti na otpad, обратите se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (2/6)

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

prednji zračni jastuci vozača i suvozača Airbags

Njima su opremljena prednja sjedala na strani vozača i suvozača,

Oznaka "airbag" na upravljaču i instrumentnoj ploči (na dijelu za airbag **A**) te, ovisno o vozilu, naljepnica na donjem dijelu vjetrobranskog stakla ukazuju na to da je vozilo opremljeno zračnim jastukom.

Svaki sustav airbag sadrži:

- airbag zračni jastuk i generator plina na upravljaču za vozača i instrumentnoj ploči za suvozača;
- elektroničku jedinicu za nadzor sustava koja upravlja električnim upaljačem generatora plinova;
- izmagnute senzore ;
- jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.



Rad sustava za airbag temelji se na pirotehničkom načelu. To objašnjava stvaranje topline, pojavu dima (što ne znači da će doći do požara) te buke pri otvaranju zračnog jastuka. Otvaranje airbag, koji mora biti trenutno, može dovesti do ozljeda na površini kože ili drugih neugodnosti

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (3/6)



Smetnje u radu



Ovo kontrolno svjetlo se pali pri pokretanju motora, te se gasi nakon otprilike tri sekunde.

Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako ostane upaljeno, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

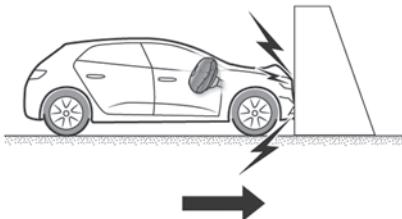
Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

Rad

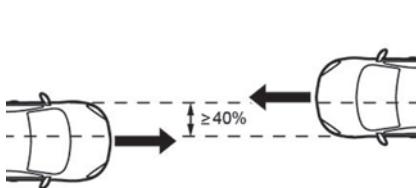
Sustav je aktivran samo kada je uključen kontakt.

U slučaju jakog čeonog sudara, zračni jastuci airbags brzo se napuhuju, čime se ublažava udarac glave i prsnog koša vozača o upravljač i suvozača o instrumentnu ploču. Zatim se oni odmah nakon sudara ispuhaju kako bi se otklonila prepreka prilikom napuštanja vozila.

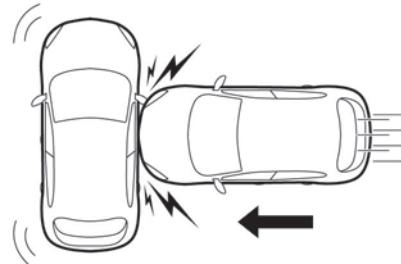
DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNjem SIGURNOSNOM POJASU (4/6)



44446



44448



44452

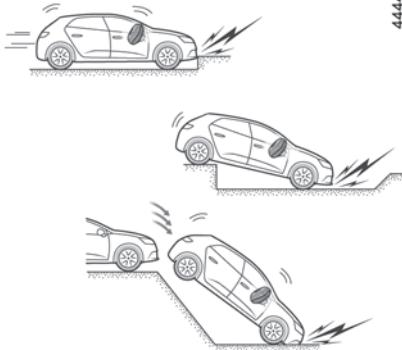
Sljedeći slučajevi aktiviraju zatezače ili airbags.

u slučaju frontalnog sudara o krutu (neelastičnu) površinu pri brzini od **25 km/h** ili većoj

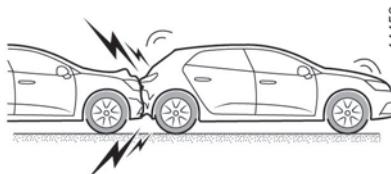
u slučaju frontalnog sudara s drugim vozilom iste ili više kategorije, kada je ploha udara jednaka 40 % ili veća od toga, a brzina oba vozila je jednaka ili veća od **40 km/h**

u slučaju bočnog sudara s drugim vozilom jednake ili više kategorije pri brzini jednakoj **50 km/h** ili većoj od toga.

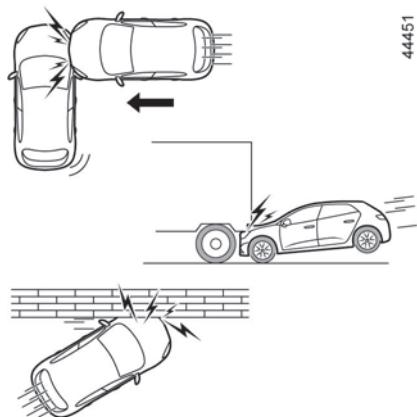
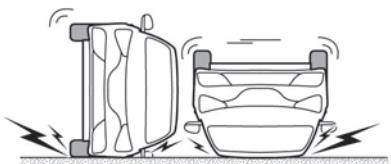
DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (5/6)



44449



44450



44451

U sljedećim se slučajevima zatezači ili airbags mogu aktivirati:

- udarac ispod vozila, kao što je udarac o rub pločnika;
- rupe na cesti;
- pad ili tvrdo prizemljivanje;
- kamenje;
- ...

U sljedećim primjerima postoji mogućnost da se predzatezači ili airbags neće aktivirati:

- u slučaju stražnjeg sudara, bez obzira na njegovu jačinu;
- u slučaju prevrtanja vozila;
- ...

- bočni udarac u prednji ili stražnji dio vozila;
- u slučaju frontalnog sudara ispod prikolice kamiona;
- u slučaju frontalnog sudara o prepreku s oštrim kutom;
- ...

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (6/6)

Sva upozorenja u nastavku služe kako bi se omogućilo neometano otvaranje za airbag i spriječile teške ozljede uzrokovane predmetima koji se mogu katapultirati pri njegovu otvaranju.



Upozorenja koja se odnose na zračni jastuk vozača airbag

- Nemojte mijenjati ni upravljač, ni jastuk.
- Svako prekrivanje jastuka upravljača je zabranjeno.
- Nemojte pričvršćivati nikakav predmet (igla za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na jastuk.
- Skidanje upravljača je zabranjeno (osim od strane ovlaštenog osoblja Mreže marke).
- Nemojte sjediti preblizu upravljaču dok vozite: sjedite s lagano savijenim rukama (pogledajte članak "Podešavanje položaja za vožnju" ➔ 1.29). To će osigurati dovoljno prostora za otvaranje i ispravnu učinkovitost zračnog jastuka.

Upozorenja vezana za airbag suvozača

- Nemojte lijeptiti ni učvršćivati predmete (amblem, logo, sat, nosač telefona...) na instrumentnu ploču na mjestu gdje se nalazi airbag ili u blizini njega.
- Ništa nemojte postavljati između armaturne ploče i putnika (životinju, kišobran, štap, pakete...).
- Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih povreda. U pravilu je potrebno svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
- Ponovno uključite dodatne zaštitne mehanizme na prednjem sigurnosnom pojusu čim maknete dječje sjedalo, kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

**DJEČJE SJEDALO OKRENUTO LEĐIMA U SMJERU VOŽNJE NE SMIJE SE POSTAVLJATI NA SUVOZAČEVO SJEDALO
AKO SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI, UZ SIGURNOSNI POJAS SUVOZAČA, NISU ISKLJUČENI ➔ 1.58.**

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA STRAŽNJIM SIGURNOSnim POJASEVIMA

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.



- Nakon nesreće, provjerite sve zaštitne mehanizme.
- Svaki zahvat na cijelom sustavu (zatezači, zračni jastuci, elektroničke jedinice, ožičenja) ili njihova ponovna upotreba na nekom drugom vozilu, pa čak i istom, strogo su zabranjeni.
- Kako bi se izbjegla nekontrolirana uključivanja koja mogu dovesti do oštećenja, samo je stručno osoblje iz Mreže marke ovlašteno za izvođenje zahvata na zračnim jastucima.

BOČNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Bočni zračni jastuci

Radi se o zračnom jastuku kojim su opremljena prednja sjedala koji se otvara sa strane na sjedalu (na strani vrata) kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udaraca.

Zračni jastuci zavjese

Radi se o zračnom jastuku koji se nalazi na gornjoj strani vozila i koji se otvara uzduž prednjih i stražnjih bočnih stakala kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udaraca.

Ovisno o vozilu, oznaka na vjetrobranskom staklu upozorava na prisutnost dodatnih zaštitnih mehanizama (zračnih jastuka, zatezača...) u putničkom prostoru.



Upozorenje vezano za bočni zračni jastuk

- **Postavljanje presvlaka:** za sjedala opremljena zračnim jastucima potrebne su posebne presvlake za vaše vozilo. Obratite se Predstavniku marke kako biste saznali jesu li takve presvlake raspoložive. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na ispravan rad zračnih jastuka i narušiti vašu sigurnost.
- Sprjeda nemojte postavljati opremu, predmete, pa ni životinje između naslona, vrata i unutarnjih obloga. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili dodatne opreme. To može utjecati na ispravan rad zračnog jastuka ili izazvati ozljede prilikom njegovog otvaranja.
- Svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga je zabranjena, osim ako je ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju zračnog jastuka i izbjegavanju direktnih teških povreda od izbacivanja kod otvaranja.



Zračni jastuk je zamišljen kako bi nadopunio funkciju sigurnosnog pojasa, a zračni jastuk i sigurnosni pojas čine dva nerazdvojiva dijela istog sustava za zaštitu. Obavezna je stoga stalna upotreba sigurnosnog pojasa, nekorišteni sigurnosni pojasi izlaže putnike težim povredama u slučaju nesreće, a isto tako može dovesti do povećavanja opasnosti od povreda na površini kože, vezanih uz otvaranje samog zračnog jastuka.

Aktiviranje zatezača ili zračnih jastuka u slučaju prevrtanja ili udarca straga, pa čak i veće jačine, nije sustavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja....mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

- Svi zahvati ili promjene na kompletnom sustavu zračnih jastuka (zračni jastuci, zatezači, upravljačka jedinica ožičenje...) **strogo su zabranjeni** (osim od strane stručnog osoblja Mreže marke).
- Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje Mreže marke ovlašteno za zahvate na sustavu zračnih jastuka.
- Iz sigurnosnih razloga, dajte sustav zračnih jastuka na provjeru, ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukradeno.
- Prilikom posudbe ili preprodaje vozila, obavijestite novog vlasnika o ovim uvjetima predajući mu ovu knjižicu uputstava i održavanja.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator(e) plina.

SIGURNOST DJECE: općenito (1/2)

Prijevoz djece

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojас bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojас sam nije dovoljan za prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.



Da biste spriječili otvaranje vrata, upotrijebite značajku "Sigurnosna brava za djecu".
→ 1.16.



Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara. Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojас isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!

Nikada ne držite dijete na rukama. U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojас zakopčan.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamjenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvršna mjesta ISOFIX.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SIGURNOST DJECE: općenito (2/2)

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li uskladeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet Predstavnika marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojaz i naučite dijete da:

- pravilno zakopčati sigurnosni pojaz,
- uđe i izđe iz vozila sa strane suprotne prometu.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava.

Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.



Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojaz vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja stvara razmak s pojasevima.

Ne dopuštajte djeci da pružaju glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

SIGURNOST DJECE: odabir dječjeg sjedala



31235



38824



31234

Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin je vrat vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono pridržava glavu i vrat.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.

Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje

Glava i abdomen djeteta su dijelovi tijela koje treba prioritetsno zaštititi. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje opasnost od udarača glavom. Vozite dijete u sjedalu u položaju lice u smjeru vožnje s remenima sve dok to njegova visina dopušta.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starijosti, dijete se može prevoziti na povišenju koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Sjedište povišenja mora imati vodilice koje postavljaju pojaz na bedra djeteta, a ne na trbu. Za naslon koji se može podešavati po visini i opremljen je vodilicom pojasa, preporuča se postavljanje pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti na vratu ili na ruci.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (1/4)

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava ISOFIX.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podešiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Poštujte prolaze pojaseva koje je označio proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite ispravno pričvršćenje sjedala pomicanjem ulijevo/udesno i naprijed/nazad: sjedalo mora biti fiksirano.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.



Ne upotrebljavajte dječje sjedalo koji bi moglo odbraviti pojasa koji ga pridržava: baza sjedala ne smije biti na ježiću i/ili kopči sigurnosnog pojasa.



Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne provlačite ispod ruke ili iza leđa.

Provjerite je li pojas oštećen. Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštитiti dijete. Potražite savjet Predstavnika marke. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (2/4)

Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

Odobrena dječja sjedala ISOFIX su standar-dizirana u skladu s važećim propisima u bilo kojem od donja četiri slučaja:

- univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 3 točke za položaj lice u smjeru vožnje ;
- polu-univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 2 točke ;
- posebno sjedalo;
- i-Size koje:
 - ima remen koji se pričvršćuje na treći prsten doličnog sjedala;
 - ili nosač koji se oslanja na pod vozila, kompatibilan s i-Size odobrenim sjedalom, čiji je zadatak sprječavanje pomaka dječjeg sjedala u slučaju sudara.

Za tri posljednja slučaja, provjerite na popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.

Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX osigurava jednostavno, brzo i sigurno postavljanje.

Sustav ISOFIX se sastoji od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.



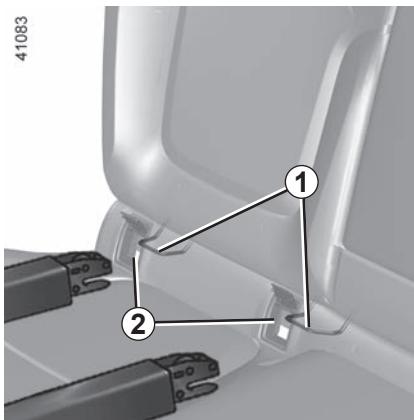
Dijelovi sustava za zaštitu koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasevi, ISOFIX i sjedala kao ni njihova pričvršćenja.



Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li nje-govo postavljanje dozvoljeno. Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (3/4)

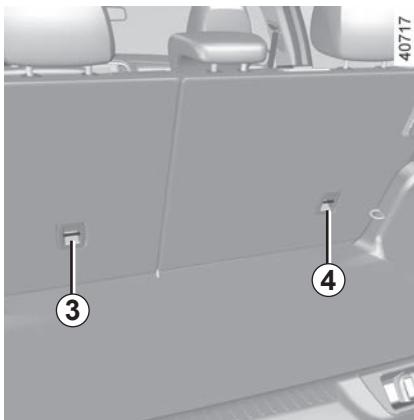
41083



Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

Dva prstena **1** nalaze se između naslona i sjedišta sjedala i označena su oznakama. Da biste postavili i uglavili dječje sjedalo na prstenove **1**, umetnите pričvršćenja dječjeg sjedala u vodilice **2**.

40717



Treći prsten **3** ili **4** upotrebljava se za pričvršćivanje gornjeg pojasa mekih sjedala ISOFIX.



Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojaz ili druge predmete na ta sidrišta. Provjerite da ništa ne ometa pričvršćiva mesta.

Ako je u vozilu uđelo valou lunes rečinacesti, provjerite pričvršćenje mesta ISOFIX i zamjenite vaše dječje sjedalo.

Prstenovi se nalaze na naslonima stražnjih sjedala i označeni su simbolom

U svakom slučaju, pričvrstite kukicu pojaza na odgovarajući prsten **3** ili **4** i postavite sjedalo vozila u željeni položaj.

Nategnite pojaz tako da naslon dječjeg sjedala dođe u dodir s naslonom sjedala vozila.



Provjerite je li naslon dječjeg sjedala u položaju lice u smjeru vožnje u dodiru s naslonom sjedala vozila. U tom slučaju, dječje sjedalo nije uvijek oslonjeno na sjedište sjedala vozila.

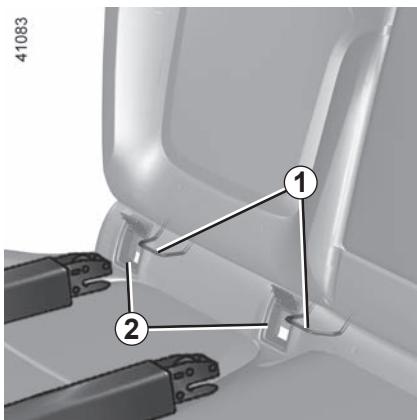


Obavezno pričvrstite kopču dječjeg sjedala na odgovarajući prsten.

Ne smijete upotrebljavati niti jedno drugo pričvršćivo mjesto.

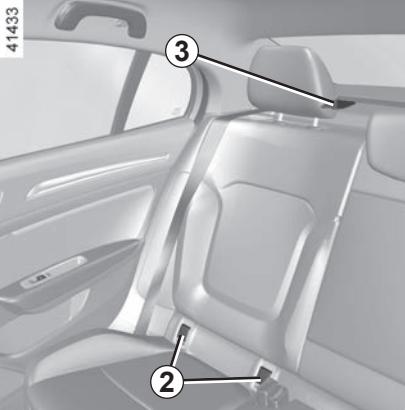
SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (4/4)

41083



Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX
(verzija s 4 vrata)

Dva prstena **1** nalaze se između naslona i sjedišta sjedala i označena su oznakama. Da biste postavili i uglavili dječje sjedalo na prstenove **1**, umetnите pričvršćenja dječjeg sjedala u vodilice **2**.



Treći prsten **3** koristi se za pričvršćivanje gornjeg pojasa na nekim sjedalima ISOFIX.

Prstenovi se nalaze iza stražnjih sjedala i označeni su simbolom .

Pričvrstite kukicu pojasa na odgovarajući prsten **3** i postavite sjedalo u željeni položaj.

Nategnite pojaz tako da naslon dječjeg sjedala dođe u dodir s naslonom sjedala vozila.



Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojaz ili druge predmete na ta sidrišta. Provjerite da ništa ne ometa pričvršćiva mesta.

Ako je u vozilu sudjelovalo u nesreću u cesti, provjerite pričvršćenje sjedala ISOFIX i zamenite vaše dječje sjedalo.



Provjerite je li naslon dječjeg sjedala u položaju lice u smjeru vožnje u dodiru s naslonom sjedala vozila. U tom slučaju, dječje sjedalo nije uvijek oslonjeno na sjedište sjedala vozila.



Obavezno pričvrstite kopču dječjeg sjedala na odgovarajući prsten.

Ne smijete upotrebljavati niti jedno drugo pričvršćivo mjesto.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (1/2)

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Shema na slijedećoj stranici pokazuje vam gdje pričvrstiti dječje sjedalo.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Pazite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno zatravljenje prednjeg sjedala. ➔ 1.20.

Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.

Ako morate skinuti naslon za glavu, provjerite je li dobro spremlijen kako ne bi predstavljaopasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljaopasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.

Na prednje sjedalo

Prijevoz djeteta na suvozačevom sjedalu poseban je za svaku zemlju. Proučite važeće zakonske propise i slijedite upute iz sheme na slijedećoj stranici.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno):

- spustite sigurnosni pojaz do kraja ;
- maksimalno povucite sjedalo unazad ;
- lagano nagnite naslon u odnosu na okomicu (otprilike 25°) ;
- za vozila koja su njime opremljena, podignite sjedište sjedala do kraja.

U svim slučajevima kada je vozilo opremljeno podesivim naslonom za glavu, u potpunosti podignite naslon za glavu na sjedalu tako da ne smeta dječjem sjedalu ➔ 1.19.

Nakon postavljanja dječjeg sjedala, ako je to moguće, možete pomaknuti sjedalo vozila naprijed ako je potrebno (da biste ostavili dovoljno mjesta na stražnjim sjedalima za putnike ili druga dječja sjedala). Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje ne postavljajte u dodiru s armaturnom pločom ili u maksimalno pomaknut položaj.

Ne mijenjajte više druga podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječju sjedalicu okrenutu leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag isključen. ➔ 1.58.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (2/2)

Na stražnjem sjedalu

Košara se postavlja poprečno u vozilo i uzima najmanje dva mjesta. Smjestite djete-tovu glavu na stranu nasuprot vratima.

Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

Radi sigurnosti djeteta u položaju lice u smjeru vožnje, što je moguće više pomaknite sjedalo unazad i pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred dječjeg sjedala, podignite naslon kako bi se izbjegao kontakt između sjedala i nogu djeteta.

Sa stražnjeg sjedala na koje je postavljeno dječje sjedalo uvijek skinite naslon za glavu.

➔ 3.42. Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala.

Provjerite je li dječje sjedalo oslonjeno na naslon sjedala vozila.



Prilikom postavljanja dječjeg sjedala (povišenje Skupine 2 ili 3), provjerite ispravan rad (namatanje) sigurnosnog pojasa:
➔ 1.29. Ako je potrebno, podešite položaj sjedala vozila.



Provjerite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno učvršćivanje prednjeg sjedala. ➔ 1.20 ili ➔ 3.44.



Dječje sjedalo s podnim osloncima nikada se ne smije postaviti na središnje stražnje sjedalo.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Za postavljanje sjedala ISOFIX na to mjesto, ručno oslobođite središnji sigurnosni pojaz prije uključivanja brava.

DJEĆJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoći sigurnosnog pojasa (1/3)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnim prikazima na stranicama koje slijede kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Suvozačovo sjedalo (1)	Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	U (2)	X
Školjkasto djeće sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	U (5)	U (3)	U (3)
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	U (5)	U (3)	U (3)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	X	U (4)	U (4)
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	X	U (4)	X



(1) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li prednji airbag suvozača isključen. ➔ 1.58.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoći sigurnosnog pojasa (2/3)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasmom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

(2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetu glavu na stranu nasuprotnu vratima.

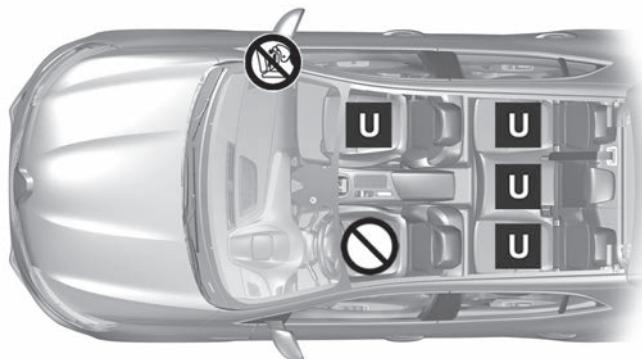
(3) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

(4) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. ➔ 3.42. Sjedalo ispred djeteta pomaknite prema naprijed, a naslon uspravite tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

(5) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoći sigurnosnog pojasa (3/3)

Vizualni prikaz postavljanja



48099



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoći sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoći sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, pobrinite se da je prednji airbag suvozača isključen.

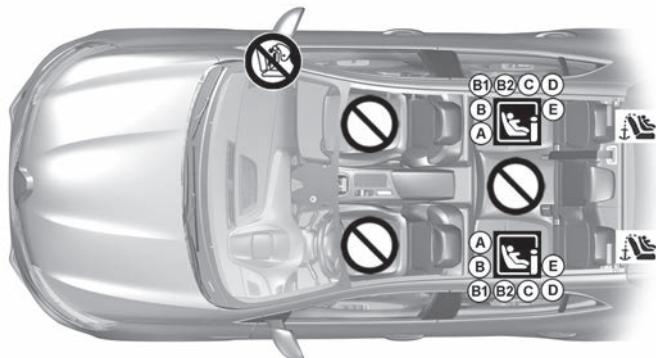
➔ 1.58.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštiti bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtnе ozljede.

DJEĆJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (1/3)

Vizualni prikaz postavljanja



55184

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Stražnja sjedala opremljena su sidištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Pričvrsna mjesta se nalaze na naslonima stražnjih sjedala.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, pobrinite se da je prednji airbag suvozača isključen.
➔ 1.58.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrte ozljede.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (2/3)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala [Gabarit]	Sjedalo suvozača	Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 13 kg	E [R1]	X	IL (1)	X
Sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 + ili 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	C, D [R3, R2]	X	IL (1)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	IUF - IL (2)	X
Povišenje Skupine 2 ili 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	[B2]	X	IUF - IL (2)	X

Sjedalo i-Size			X	i-U	X
----------------	--	--	---	-----	---



(1) OPASNOST OD SMRTIILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li prednji airbag suvozača isključen. ➔ 1.58.

DJEĆJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (3/3)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala ISOFIX.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

i-U = Prikladno za zaštitne mehanizme i-Size u "univerzalnoj" kategoriji lice u smjeru vožnje i lice u smjeru suprotnom od smjera vožnje.

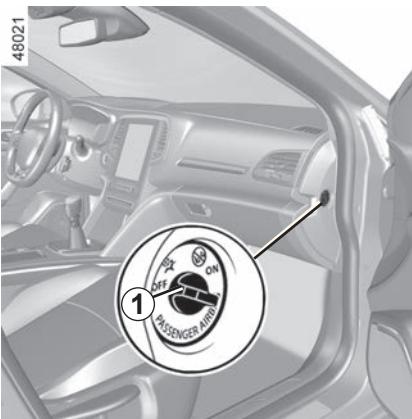
(1) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.

(2) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. ➔ 3.42. Sjedalo ispred djeteta pomaknite prema naprijed, a naslon uspravite tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1 [F3, F2, F2X]: za sjedala okrenuta u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C i D [R3, R2]: za školjkasto dječje sjedalo ili sjedala okrenuta suprotno smjeru vožnje iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- E [R1]: za školjkasta dječja sjedala okrenuta suprotno smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G [L1, L2]: za košare iz skupine 0 (manje od 10 kg);
- [B2]: za povišenja iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg).

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (1/3)



Isključivanje prednjeg airbag suvozača

Prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača:

- Provjerite može li se dječje sjedalo postaviti na to sjedalo;
- Morate **isključiti** zračni jastuk ako upotrebljavate dječju sjedalicu koja je okrenuta prema natrag.



Za isključivanje jedinice l'airbag: dok je vozilo zaustavljeno, a kontakt isključen, pritisnite i okrenite bravu **1** u položaj OFF.

Kod uključenog kontakta **obavezno** provjerite je li kontrolno svjetlo  **2** upaljeno na zaslonu **2**.

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.



Prednji zračni jastuk suvozača smije se uključivati ili isključivati samo **kada je vozilo zaustavljeno, a kontakt isključen**.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla  i  se pale.

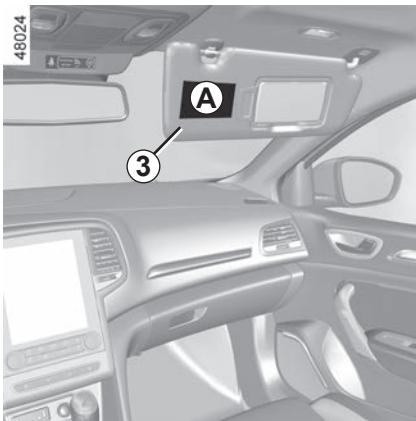
Za usklađivanje stanja zračnog jastuka s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.



OPASNOST

Budući da prednji zračni jastuk suvozača ne smije biti uključen dok je dječje sjedalo postavljeno u položaju leđa u smjeru vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sustav dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo za koje je prednji **AIRBAG UKLJUČEN**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (2/3)



48024



45285

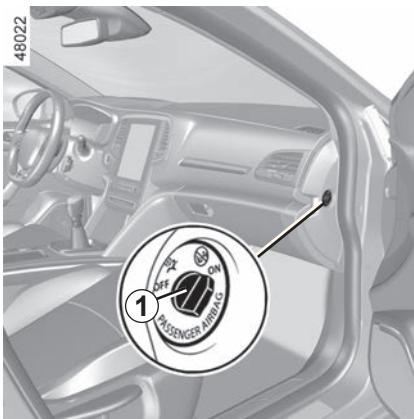
Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **A** sa svake strane suvozačevog sjenila **3** (kao gornja naljepnica) podsjećaju vas na ta uputstva.



OPASNOST

Budući da prednji zračni jastuk suvozača ne smije biti uključen dok je dječje sjedalo postavljeno u položaju leđa u smjeru vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sustav dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo za koje je prednji **AIRBAG UKLJUČEN**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (3/3)



Uključivanje prednjeg airbag suvozača

Kada maknete dječje sjedalo sa sjedala suvozača, ponovno uključite airbag kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.



Za ponovno uključivanjeairbag : na zau-stavljenom vozilu s isključenim kontak-tom, gurnite i okrenite bravu 1 u položaj ON. S uključenim kontaktom, obavezo provjerite

je li kontrolno svjetlo  isključeni i je li kontrolno svjetlo  na zaslonu 2 uklju-čeno oko 1 minute nakon svakog pokretnja.

Prednji airbag suvozača je uključen.

Smetnje u radu

U slučaju smetnji u radu sustava za uklju-čivanje/isključivanje airbag suvozača, po-stavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na suvozačevo sjedalo je za-branjeno.

Ne preporuča se ni primanje putnika na su-vozačevo mjesto.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

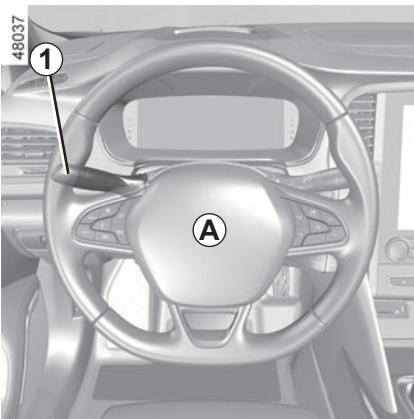


Suvozačev airbag smije se uključivati ili isključivati samo kada je **vozilo zaustavljeno, a kontakt isključen**.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja zračnog jastuka s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

ZVUČNI I SVJETLOSKI UPOZORITELJI



Zvučni upozoritelj

Pritisnite jastučić na upravljaču **A** za uključivanje zvučnog upozoritelja.

Svjetlosni upozoritelj

Za svjetlosno upozorenje, povucite ručicu **1** prema sebi.

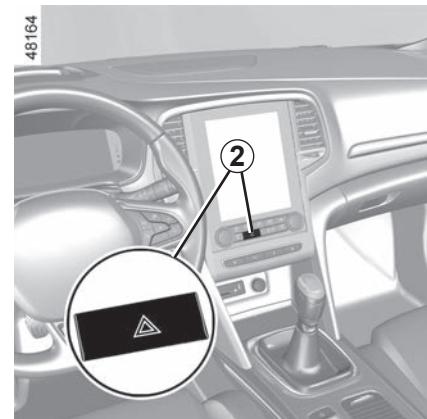
Svetla pokazivača smjera

Povucite ručicu **1** u ravninu upravljača i u smjeru u kojem ćete okretati upravljač.

Impulsni način rada

U vožnji, okretanje upravljača možda neće biti dovoljno za automatsko vraćanje ručice u početni položaj.

U tom slučaju nakratko pomaknite ručicu **1** u srednji položaj pa je otpustite: ručica se vraća u svoj početni položaj i svjetlo pokazivača smjera tri puta zatreperi.



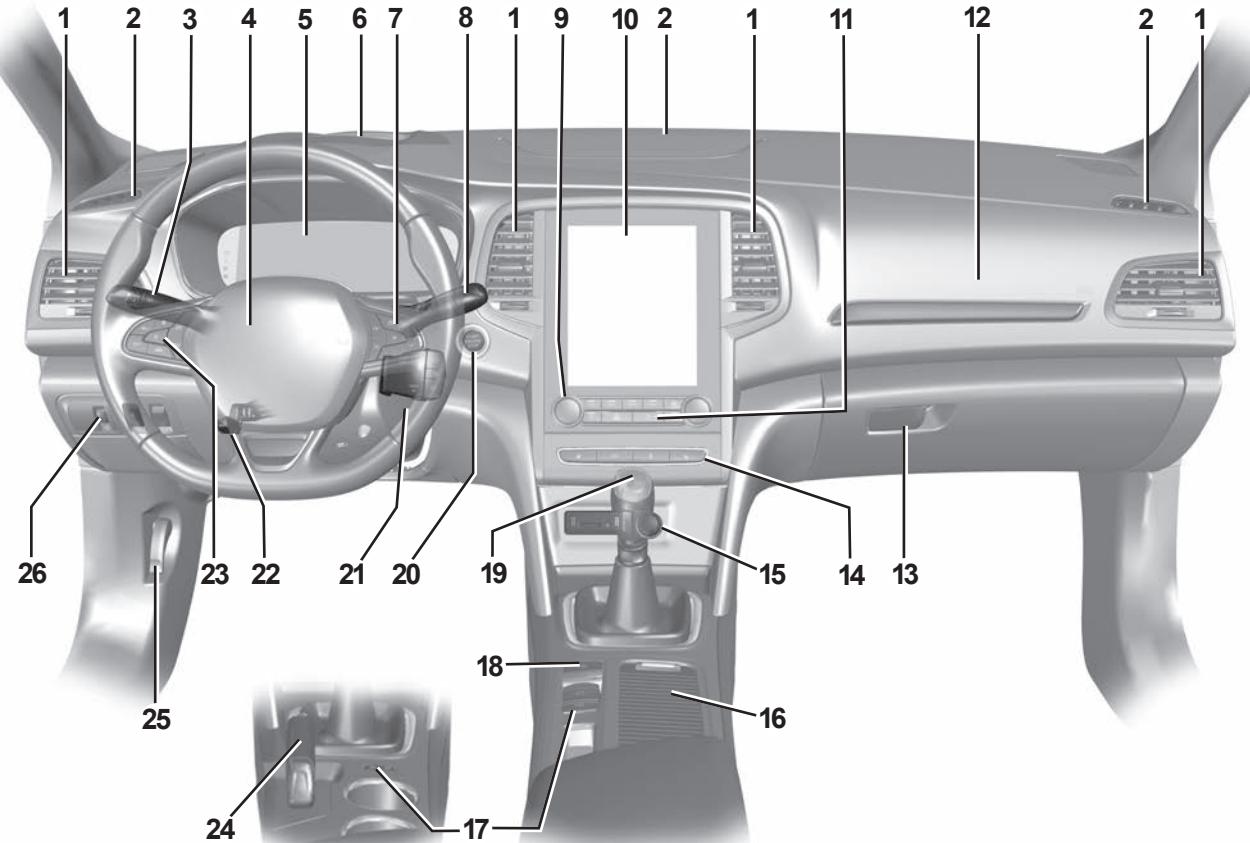
Svetla upozorenja

Pritisnite prekidač **2**. Ovaj mehanizam uključuje istovremeno sva četiri pokazivača smjera i bočne pokazivače smjera. Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasnosti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zauštaviti na neuobičajenom odnosno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvjetima vožnje ili prometa.

Ovisno o vozilu, u slučaju namjernog vrlo jakog usporavanja, svjetla upozorenja mogu se automatski upaliti. Možete ih ugasiti pritiskom na prekidač **2**.

MJESTO VOZAČA ZA VOZILA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (1/2)

48064

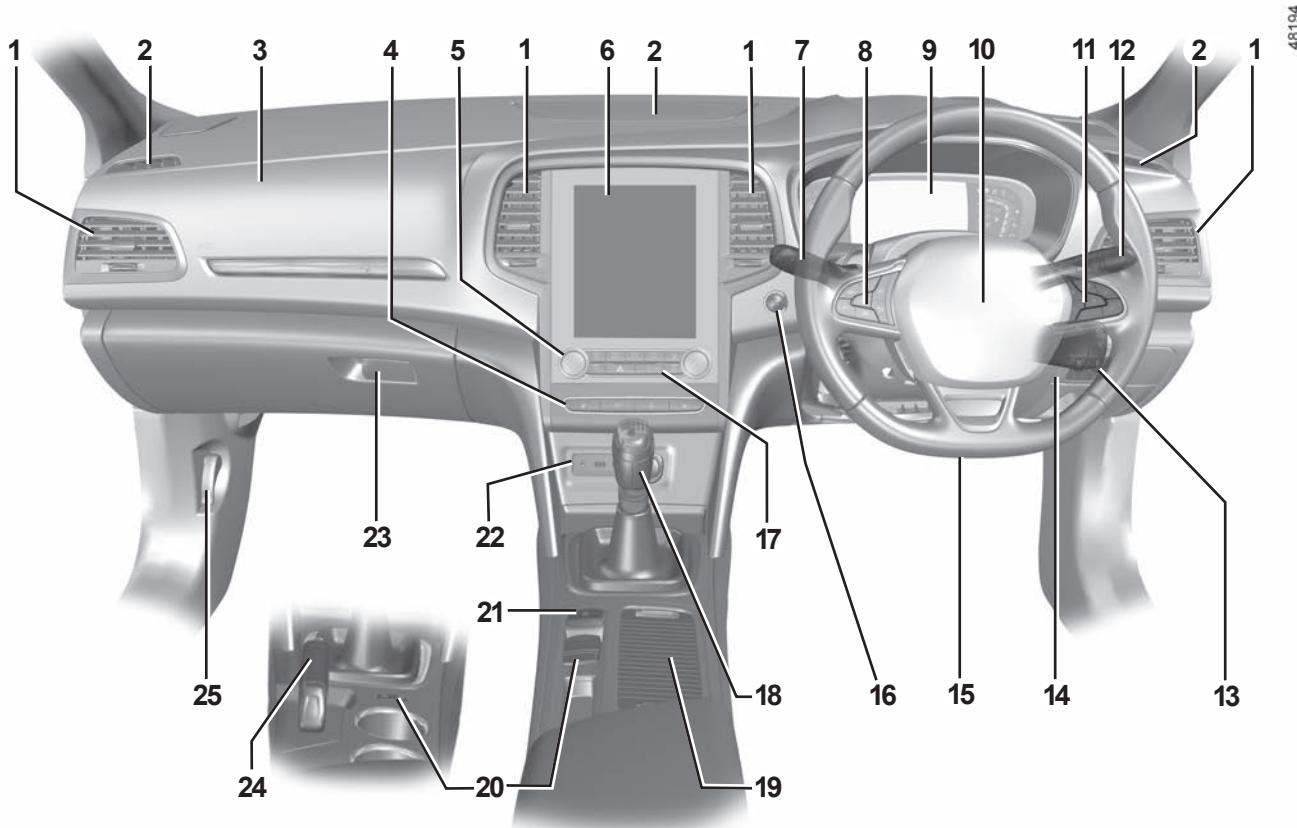


MJESTO VOZAČA ZA VOZILA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1 Uvodnik zraka.</p> <p>2 Otvor za odmagljivanje.</p> <p>3 Ručica za:</p> <ul style="list-style-type: none">– svjetla pokazivača smjera;– vanjskog osvjetljenja;– stražnjeg svjetla za maglu. <p>4 Smještaj zračnog jastuka Airbag vozača, zvučnog upozoritelja.</p> <p>5 Instrumentna ploča.</p> <p>6 Zaslon projiciran na vjetrobransko staklo.</p> <p>7 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;– za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju. <p>8 Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.</p> <p>9 Komande grijanja ili klima uređaja.</p> <p>10 Multimedijalni zaslon.</p> | <p>11 Prekidači:</p> <ul style="list-style-type: none">– svjetla upozorenja;– električno zaključavanje vrata. <p>12 Smještaj Airbag suvozača.</p> <p>13 Pretinac za odlaganje.</p> <p>14 Komande za:</p> <ul style="list-style-type: none">– grijanje prednjih sjedala;– prednja sjedala s prozračivanjem;– uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO;– uključivanje/isključivanje sustava pomoći pri parkiranju;– uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start;– upozorenje na izlazak iz prometnog traka. <p>15 Utičnice za dodatnu opremu i multimedijisku opremu.</p> <p>16 Pretinac za odlaganje/nosač šalice.</p> <p>17 Komande za:</p> <ul style="list-style-type: none">– uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice;– uključivanje/isključivanje funkcije AUTOHOLD. <p>18 Komanda MULTI-SENSE ili RS Drive.</p> | <p>19 Ručica mjenjača.</p> <p>20 Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora (vozila s karticom).</p> <p>21 Kontakt brava (vozila s ključem).</p> <p>22 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.</p> <p>23 Glavni prekidač i komande za regulator brzine / ograničivač brzine i prilagodljivi regulator brzine.</p> <p>24 Ručna kočnica.</p> <p>25 Ručica za otvaranje poklopca motora.</p> <p>26 Komande za:</p> <ul style="list-style-type: none">– električno podešavanje prednjih svjetala po visini;– reostat osvjetljenja kontrolnih uređaja;– grijanje upravljača;– poklopac vrata prtljažnika;– otključavanje poklopca spremnika za gorivo. |
|---|--|--|

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (1/2)



MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

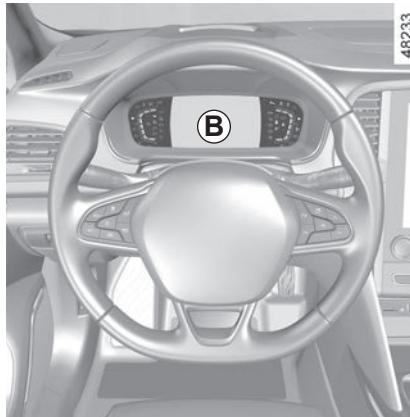
- | | |
|---|--|
| <p>1 Uvodnik zraka.
2 Otvor za odmagljivanje.
3 Smještaj Airbag suvozača.
4 Komande:<ul style="list-style-type: none">– grijanje prednjih sjedala;– prednja sjedala s prozračivanjem;– uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO;– uključivanje/isključivanje sustava pomoći pri parkiranju;– uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start;– upozorenje na izlazak iz prometnog traka.5 Komande grijanja ili klima uređaja.
6 Multimedijalni zaslon.
7 Ručica za:<ul style="list-style-type: none">– svjetla pokazivača smjera;– vanjskog osvjetljenja;– stražnjeg svjetla za maglu.</p> | <p>8 Glavni prekidač i komande za regulator brzine / ograničivač brzine i prilagodljivi regulator brzine.
9 instrumentnu ploču
10 Smještaj zračnog jastuka Airbag vozača, zvučnog upozoritelja.
11 Komande za:<ul style="list-style-type: none">– za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;– za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju.12 Ručica brisača/uredaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.
13 Komande za:<ul style="list-style-type: none">– električno podešavanje prednjih svjetala po visini;– reostat osvjetljenja kontrolnih uređaja;– grijanje upravljača;– poklopac vrata prtljažnika;– otključavanje poklopca spremnika za gorivo.14 Kontakt brava (vozila s ključem).</p> <p>15 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.
16 Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora (vozila s karticom).
17 Prekidači:<ul style="list-style-type: none">– svjetla upozorenja;– električno zaključavanje vrata.18 Ručica mjenjača.
19 Pretinac za odlaganje / nosači šalice.
20 Komande za:<ul style="list-style-type: none">– uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice;– uključivanje/isključivanje funkcije AUTOHOLD.21 Komanda MULTI-SENSE ili RS Drive.
22 Uticnice za dodatnu opremu i multimedijisku opremu.
23 Pretinac za odlaganje.
24 Ručna kočnica.
25 Ručica za otvaranje poklopca motora.</p> |
|---|--|

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (1/6)

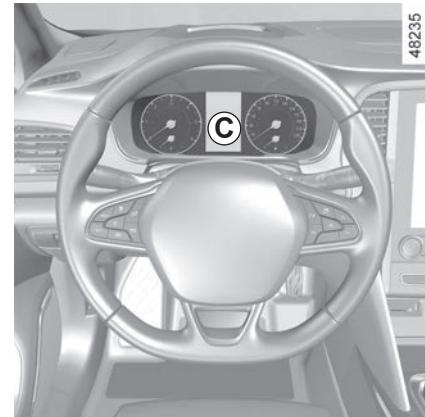
Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Instrumentna ploča **A**, **B** ili **C**: ovo se uključuje prilikom otvaranja vrata vozača.



Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Nazovite ovlaštenog zastupnika.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li immobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

Kontrolno svjetlo **➔** nalaže što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (2/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo pozicijskih svjetala



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo stražnjih svjetala za maglu



Kontrolno svjetlo automatskih dugih svjetala ➔ 1.101



Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera.



Kontrolno svjetlo upozorenja na minimalnu razinu goriva

Svijetli u žutoj boji prilikom uključivanja kontakta ili motora, a nestaje nakon nekoliko sekundi ili svijetli u bijeloj boji (ovisno o vozilu). Ako se u vožnji upali u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom, napunite spremnik što je prije moguće. Preostalo je goriva samo za približno 50 km.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Ako tijekom vožnje zasvijetli u crvenoj boji zajedno s kontrolnim svjetлом **STOP**, radi vlastite sigurnosti morate se zaustaviti čim uvjeti u prometu to dopuste. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Ako tijekom vožnje zasvijetli u žutoj boji zajedno s kontrolnim svjetлом , obratite se ovlaštenom zastupniku što je prije moguće. **U međuvremenu vozite oprezno.** Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene. Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i/ili porukama i popraćeno je zvučnim signalom.

Ono vam nalaže, zbog vaše sigurnosti, obvezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Pozovite Predstavnika marke.

KONTROLNA SVJETLA (3/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo kvara na sustavu kočenja

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se pali prilikom kočenja, popraćeno kontrolnim svjetлом **STOP** i zvučnim signalom bip, to upućuje na spuštanje razine u krugovima ili na neki kvar na kočionom sustavu.

Odmah se zaustavite i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo punjenja akumulatora

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetлом **STOP** i zvučnim signalom, to upućuje na preveliki ili premali napon strujnog kruga.

Zaustavite se i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo tlaka ulja

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, popraćeno kontrolnim svjetлом **STOP** i zvučnim signalom, odmah zaustavite vozilo i isključite kontakt.

Provjerite razinu ulja. Ako je razina normalna to se događa iz drugog razloga.

Nazovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo promjenjivog servo-upravljača

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetлом **STOP**, to ukazuje na neispravnost sustava.

Pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene. Može se upaliti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima i/ili porukama na instrumentnoj ploči.

Treba što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, ukazuje na neispravnost u radu sustava protiv blokiranja kotača.

Kočioni sustav je dakle osiguran kao i na vozilu koje nije opremljeno sustavom ABS. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

KONTROLNA SVJETLA (4/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.

Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Pali se prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Za uključivanje kontrolnog svjetla postoji više razloga: ➔ 2.43.

Kontrolno svjetlo sustava protiv zagadivanja

Na vozilima koja su time opremljena, ovo svjetlo uključuje se prilikom pokretanja motora i, ovisno o vozilu, prilikom isključenja kontakta dok je motor u fazi mirovanja ➔ 2.8, a zatim se isključuje.

- Ako je stalno upaljeno, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke;
- Ako trepće, smanjite broj okretaja motora do trenutka nestajanja treptanja. Čim prije se obratite ovlaštenom zastupniku ➔ 2.30.

Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu rashladne tekućine

Pali se u crvenoj boji prilikom uključenja kontakta ili prilikom pokretanja motora.

Ako postane crveno, zaustavite se i ostavite motor da radi u slobodnom hodu jednu do dvije minute.

Temperatura se mora spustiti. U protivnom zaustavite motor. Ostavite ga da se ohladi prije provjere rashladne tekućine.

Pozovite Predstavnika marke.

Kontrolno svjetlo zračnog ja-stuka

Pali se na instrumentnoj ploči prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne upali nakon uključenja kontakta ili se pali dok je motor u radu, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Kontrolno svjetlo predgrijanja (verzija s dizel motorom)

Kod uključenog kontakta mora se upaliti. Označava da su predgrijivači djelatni.

Gasi se kada se predgrijanje završi. Motor se može pokrenuti.

Indikator promjene stupnja prijenosa

Svjetla se pale kako bi vas savjetovala da prebacite u viši stupanj prijenosa (strelica prema gore) ili u niži (strelica prema dolje) ➔ 2.22.

Upozorenje sustava "AUTOHOLD" ➔ 2.21

Kontrolno svjetlo noge na papučici kočnice

Uključuje se ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice ➔ 2.123.

Kontrolno svjetlo zatezanja ručne ili automatske parkirne kočnice ➔ 2.16 ➔ 2.17

Kontrolno svjetlo otvorenih vrata

KONTROLNA SVJETLA (5/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.

 Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja → 2.8	 Kontrolno svjetlo upozorenja na izlazak iz vozne trake → 2.49	 Kontrolno svjetlo načina rada ECO
 Kontrolno svjetlo nemogućnosti stavljanja motora u stanje mirovanja → 2.8	 Kontrolno svjetlo sustava pomoći za održavanje prometne trake → 2.54	Pali se kada je uključen način rada ECO. → 2.22.
 Kontrolno svjetlo koje ukazuje na otkrivenu prisutnost ruku na upravljaču → 2.54	 (Ovisno o vozilu) Pokazivač kvara ili nedostupnosti funkcije aktivnog naglog kočenja → 2.71	 Kontrolno svjetlo slobodnog hoda kotača → 2.22
 Sustav nadzora tlaka u gumama → 2.32	 Kontrolna svjetla ograničivača brzine → 2.85	 Svjetlo upozorenja za razinu reagensa i kvarove u sustavu redukcije ispušnih plinova. → 1.118
 Kontrolno svjetlo automatske parkirne kočnice → 2.118	 Kontrolna svjetla regulatora brzine → 2.89	 Kontrolno svjetlo sustava filtra krutih čestica → 2.12 ili → 2.14
	 Kontrolna svjetla prilagodljivog regulatora brzine → 2.94	

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (6/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Na zaslonu C



Zračni jastuk suvozača ON
↳ 1.58

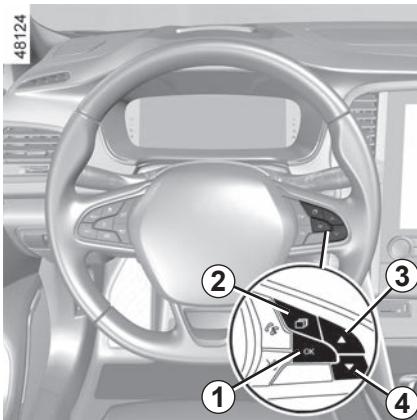


Zračni jastuk suvozača OFF
↳ 1.58



Kontrolno svjetlo sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu,
sigurnosnog pojasa suvozača ➔ 1.29

ZASLONI I POKAZIVAČI (1/9)



Upozorenje na minimalnu razinu motornog ulja

Prilikom pokretanja motora, prikaz na instrumentnoj ploči vas upozorava ako je dosegnuta minimalna razina ulja. ➤ 4.4.

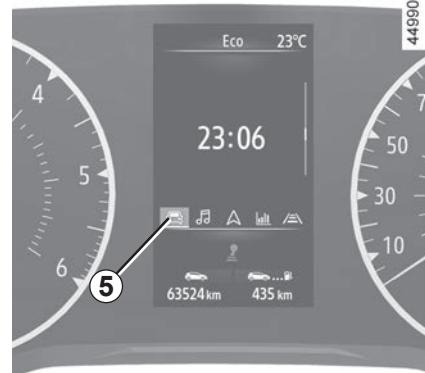
Prvo upozorenje možete izbrisati pritiskom na prekidač 1 "OK".

Upozorenja koja slijede automatski će nestati nakon otprilike 30 sekundi.

Instrumentna ploča u miljama (mogući prelazak u km/h)

Vozila koja nisu opremljena multimedij- skim zaslonom

- Uz isključen kontakt, pritisnite prekidač 2 onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo" 5.
- pritišćite komandu 3 ili 4 da biste pristupili izborniku "Postavke", a zatim pritisnite 1 "OK "
- Ponovite isti postupak za pristup stavci "INSTRUMENT PLOČA", a zatim "Jedinice".



Vozila opremljena multimedijskim zaslo- nom.

Kako odabrati jedinicu potražite u uputama za korištenje multimedije.

Napomena: u oba slučaja, u trenutku isključenja akumulatora, putno računalo automatski se vraća na izvornu mernu jedinicu.

Za povratak u prethodni način rada, ponovite isti postupak.

Više informacija potražite u uputama za multimedijski sustav.

ZASLONI I POKAZIVAČI (2/9)



Instrumentna ploča A

Osvjetljava se prilikom uključenja kontakta. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Instrumentnu ploču možete personalizirati različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.

Za vozila opremljena multimedijskim zaslonom, pogledajte upute za opremu.

Za vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom ➔ 1.92.



Brzinomjer 6

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.

Brojač okretaja 7 (skala x 1000)

Različito se prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče. Ovisno o odabranom stilu, možda neće biti prikazan.

Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji prodaje, prikazuje se kontrolno svjetlo i oglavljava se zvučni signal. Taj se zvučni signal oglavljava čim vozilo prekorači brzinu od 120 km/h. To kontrolno svjetlo ostaje upaljeno dok god se vozilo kreće brzinom iznad 120 km/h.

Brojač ukupno prijeđenih kilometara 8 ➔ 1.85

Putno računalo 9 ➔ 1.81

Predviđena kilometraža s preostalom količinom goriva 10

Vrijednost je prikazana nakon prijeđenih 400 metara. ➔ 1.85.

ZASLONI I POKAZIVAČI (3/9)



Informacije multimedijskog sustava 11

Ovisno o vozilu, informacije možete prikazati putem multimedijskog zaslona (kompas, telefon, navigacija itd.).

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Pokazivač stila vožnje 12 ➔ 2.22

Pokazivač temperature rashladne tekućine 13

U normalnoj vožnji, pokazivač 13 mora biti ispred područja 14. Može mu se približiti u slučaju "oštре" vožnje. Nema potrebe za uz bunom ako se nije upalilo kontrolno svjetlo

STOP, popraćeno porukom na instrumen-tnoj ploči i zvučnim signalom.

Pokazivač razine goriva 15

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo ugrađeno u pokazivač svijetli u žutoj boji popraćeno zvučnim signalom. Napunite spremnik što je prije moguće.

ZASLONI I POKAZIVAČI (4/9)



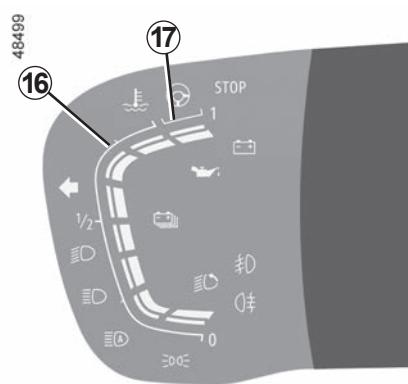
Instrumentna ploča B

Osvjetljava se prilikom uključenja kontakta. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Ovisno o vozilu, instrumentnu ploču možete personalizirati različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.

Za vozila opremljena multimedijskim zaslonom, pogledajte upute za opremu.

Za vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom ➔ 1.92.

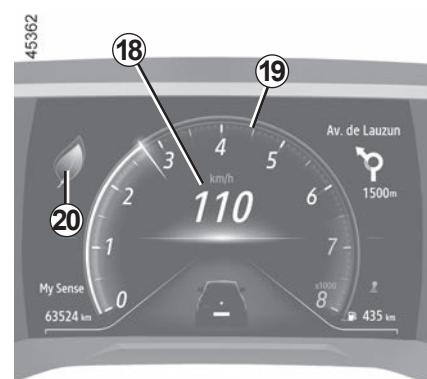


Pokazivač temperature rashladne tekućine 16

U normalnoj vožnji, pokazivač **16** mora biti ispred područja **17**. Može mu se približiti u slučaju "oštре" vožnje. Nema potrebe za uzburnom ako se nije upalilo kontrolno svjetlo **STOP**, popraćeno porukom na instrumen-tnoj ploči i zvučnim signalom.

Brzinomjer 18

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.



Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji prodaje, prikazuje se kontrolno svjetlo i oglašava se zvučni signal. Zvuk se uključuje čim vozilo premaši brzinu od 120 km/h. Svjetlo upozorenja ostaje uključeno dok god je brzina vozila iznad 120 km/h.

Brojač okretaja 19 (skala x 1000)

Različito se prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče. Ovisno o odabranom stilu, možda neće biti prikazan.

Pokazivač stila vožnje 20 ➔ 2.22.

ZASLONI I POKAZIVAČI (5/9)



Informacije multimedijskog sustava 21

Ovisno o vozilu, informacije možete prikazati putem multimedijskog zaslona (kompass, telefon, navigacija itd.).

Više informacija potražite u uputama za multimedijski sustav.

Predviđena kilometraža s preostalom

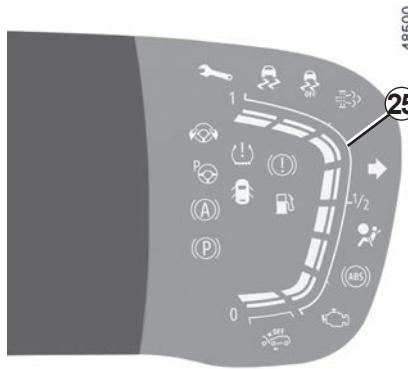
količinom goriva 22

Vrijednost je prikazana nakon prijeđenih 400 metara. ➔ 1.85.

Brojač ukupno prijeđenih kilometara 23

➔ 1.85

Putno računalo 24 ➔ 1.81



Pokazivač razine goriva 25

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo

ugrađeno u pokazivač svijetli u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom. Napunite spremnik što je prije moguće.

ZASLONI I POKAZIVAČI (6/9)



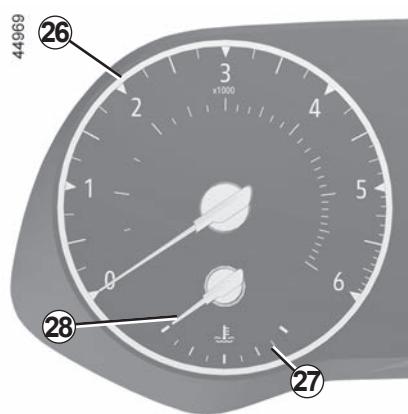
Instrumentna ploča C

Osvjetljava se prilikom uključenja kontakta. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Ovisno o vozilu, instrumentnu ploču možete korisnički prilagoditi bojama po vašem izboru.

Za vozila opremljena sustavom za navigaciju, pogledajte knjižicu uputa za uporabu opreme.

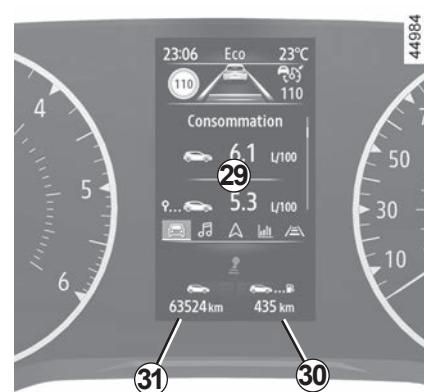
Za vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju ➔ 1.92.



Brojač okretaja 26
(skala x 1000)

Pokazivač temperature rashladne
tekućine 28

U normalnom načinu rada, indikator 28 mora biti ispred crvenog područja 27. Može mu se približiti u slučaju "oštре" vožnje. Nema potrebe za uzbunom ako se nije upalilo kontrolno svjetlo **STOP**, popraćeno porukom na instrumentnoj ploči i zvučnim signalom.



Putno računalno 29

➔ 1.81

Predviđena kilometraža s preostalom
količinom goriva 30

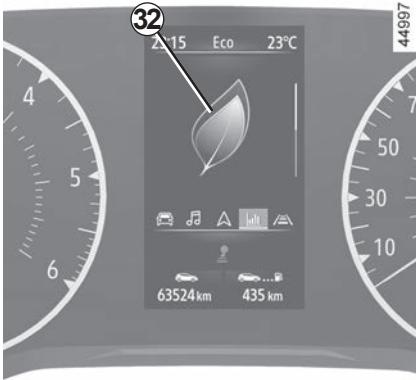
Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.

➔ 1.85

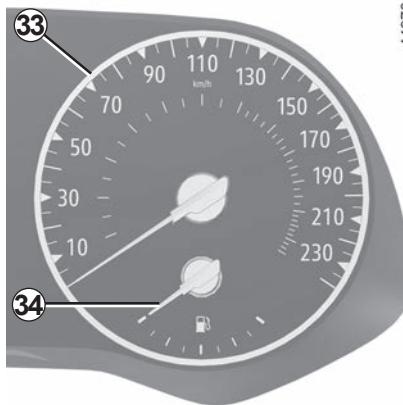
Brojač ukupno prijeđenih kilometara 31

➔ 1.85

ZASLONI I POKAZIVAČI (7/9)



Pokazivač načina vožnje 32 ➔ 2.22



Brzinomjer 33

Pokazivač razine goriva 34

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo ugrađeno u pokazivač svijetli u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom. Napunite spremnik što je prije moguće.

ZASLONI I POKAZIVAČI (8/9)



Zaslon projiciran na vjetrobransko staklo 35

Zaslon preuzima informacije o načinu vožnje i sustava za navigaciju s instrumentne ploče i multimedijiskog zaslona.

Kada je vozilo njime opremljeno, uključuje se prilikom pokretanja motora i isključuje prilikom isključenja motora.

Ne pokušavajte na silu ručno otvoriti/zatvoriti zaslon projiciran na vjetrobransko staklo.

Na multimedijiskom zaslonu možete podešiti neke parametre.

Pogledajte upute za multimedijalne sadržaje.

Podešavanje visine informacija na zaslonu

Ovisno o vašem položaju za vožnju možete podići ili spustiti informacije na zaslonu.

Podešavanje osvijetljenosti zaslona

Možete podešiti svjetlinu (dnevni ili noćni način rada):

- **automatski:** svjetlina će se mijenjati ovisno o razini vanjske svjetlosti
- **ručno:** osvijetljenost se automatski prebacuje s paljenjem/gašenjem svjetala.

U oba slučaja, dnevni se način rada mijenja ovisno o vanjskom osvijetljenju.

Na dobru vidljivosi infromacija može utjecati:

- položaj sjedala;
- prisutnost predmeta postavljenih na otvoreni zaslon;
- polarizacija određenih stakala naoca;
- izvanredni vremenski uvjeti (kiša, snijeg, jako svjetlo sunca,...).



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.



U slučaju proturječnih informacija između tablice i zaslona projiciranog na vjetrobranskom staklu / multimedijiskom zaslonu pogledajte informacije koje se prikazuju na instrumentnoj ploči.

ZASLONI I POKAZIVAČI (9/9)

Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti (zaslon se ne otvara prilikom pokretanja motora ili se zaslon zatvara dok motor radi nakon što neki predmet udari u zaslon), napravite sljedeće:

- zaustavite/pokrenite motor;
- ili
- na multimedijskom zaslonu izmjenite podešavanja za otvaranje zaslona.

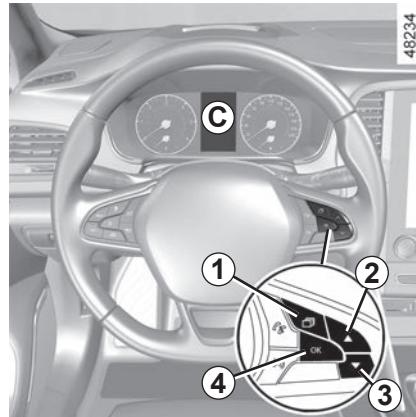
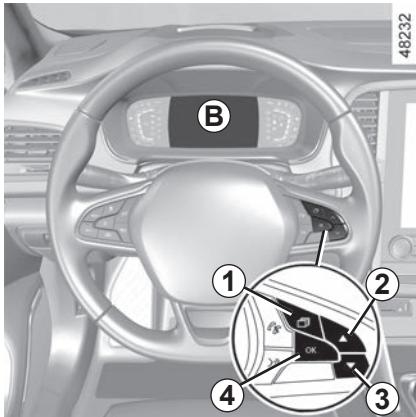
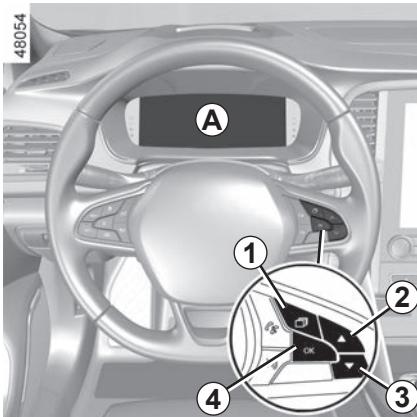
Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnika marke.

Kada je zaslon otvoren ili zatvoren niti jedan se predmet ne smije postaviti na njega ili u njegov pretinac,

Za čišćenje zaslona ne upotrebljavajte otapala, deterdžente ili abrazivnu krpu.

Upotrebljavajte isključivo krpice od mikrovlakana.

PUTNO RAČUNALO: opće informacije (1/4)



Putno računalo A, B ili C

Ovisno o vozilu, ono objedinjuje sljedeće funkcije:

- prijeđena udaljenost;
- parametri putovanja;
- informativne poruke;
- poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom);
- poruke upozorenja (povezano s kontrolnim svjetlom);
- izbornik korisničkog podešavanja vozila
 1.92.

Sve su ove funkcije opisane na stranicama koje slijede.

PUTNO RAČUNALO: opće informacije (2/4)

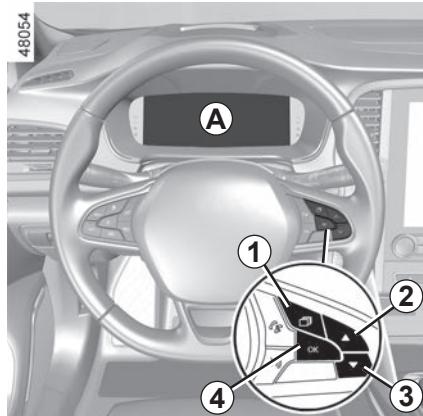
A



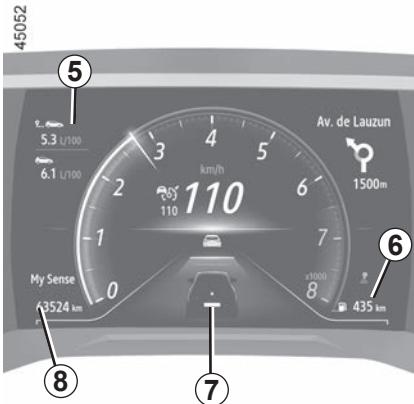
Vozilo opremljeno putnim računalom A

Funkcije su raspodijeljene u područja 5, 6, 7 i 8. Položaj područja razlikuje se ovisno o odabranom stilu.

Pritisnite prekidač **1** da biste pregledavali izbornike i odaberite funkcije uzastopnim pritiscima prekidača **2** ili **3**, a zatim, ako je nužno, upotrijebite prekidač **4** za potvrdu "OK".



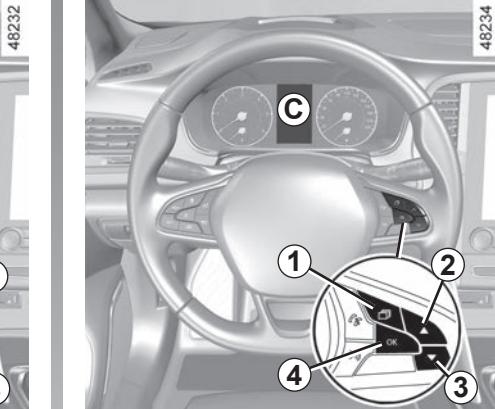
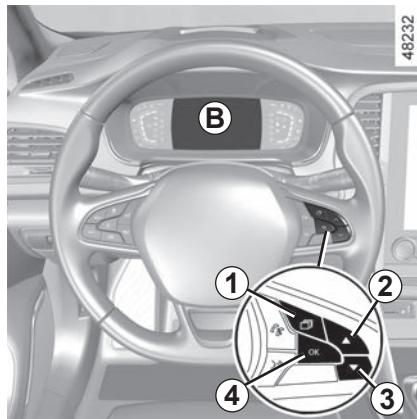
PUTNO RAČUNALO: opće informacije (3/4)



Vozilo opremljeno putnim računalom B

Funkcije su raspodijeljene u područja **5**, **6**, **7** i **8**.

Pritisnite prekidač **1** da biste pregledavali izbornike i odaberite funkcije uzastopnim pritiscima prekidača **2** ili **3**, a zatim, ako je nužno, upotrijebite prekidač **4** za potvrdu "OK".



Vozilo opremljeno putnim računalom C

Pritisnite prekidač **1** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo".

Uzastopce pritišćite komande **2** ili **3**, a zatim, ako je nužno, upotrijebite prekidač **4** za potvrdu "OK".

PUTNO RAČUNALO: opće informacije (4/4)

Odabiri:

(pričak ovisi o opremi vozila i zemlji prodaje)

- a) dnevnik vozila, pričak smetnji u radu i informativnih poruka;
- b) trenutna potrošnja goriva i prosječna potrošnja goriva;
- c) brojač dnevno prijeđenih kilometara i prosječna brzina;
- d) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama;
- e) podešavanje sata;
- f) doseg do servisnog pregleda;
 - doseg do servisnog pregleda;
 - Doseg do zamjene ulja.
- g) predviđen doseg vožnje s preostalim reagensom.



Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

Vrijednosti prosječne potrošnje, putnog doseg i prosječne brzine su tim stabilniji i značajniji što je prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj veća.

Na prvim kilometrima nakon vraćanja u početni položaj možete ustanoviti da se doseg povećava u vožnji. Tomu je razlog što se uzima u obzir prosječna potrošnja od posljednjeg vraćanja u početni položaj. Međutim, prosječna potrošnja može se smanjiti kada:

- kad vozilo izade iz faze ubrzavanja;
- motor dosegne radnu temperaturu (vraćanje u početni položaj: dok je motor hladan);
- kad iz gradskog prometa prelazite na otvorenu cestu.

Vraćanje brojača dnevno prijeđenih kilometara i parametara putovanja na izvorne vrijednosti (tipka za ponovno postavljanje)

Kada je za pričak odabran jedan od parametara putovanja, prekidač **4** "OK" držite pritisnutim dok se pričak ne vrati na nulu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara pređe svoj kapacitet.

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: parametri vožnje (1/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Nema poruke u memoriji	 a) Zapis puta. Uzastopan prikaz: – informativne poruke (airbag suvozača OFF itd.); – poruke o smetnjama u radu ("Proveriti ubrizgavanje" itd.).
 7.4 L/100	 b) Trenutna potrošnja. Prikazana vrijednost nakon postizanja brzine od 30 km/h.
 5.8 L/100	 Prosječna potrošnja od posljednjeg vraćanja na nulu. Vrijednost se prikazuje nakon prijeđenih najmanje 400 metara od posljednjeg vraćanja na nulu.
 112,4 km	 c) Brojač prijeđenih kilometara: prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja na nulu.
 123.4 km/h	 Prosječna brzina od posljednjeg vraćanja na nulu. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: parametri vožnje (2/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
reset tlaka guma dugo pritisnuti	 d) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama. → 2.32
16:30	 e) Podešavanje sata. → 1.96

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: parametri vožnje (3/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o dosegu do sljedećeg servisnog pregleda	<p>f) Intervali servisnih pregleda. Intervali servisnih pregleda Pristupite podacima "Doseg do sljedećeg servisnog pregleda" dok je kontakt uključen i motor zaustavljen. Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva: – ako je do sljedećeg servisnog pregleda ostao doseg manji od 1500 km ili jednog mjeseca: prikazuje se poruka "Predvidjeti servisni pregled" s preostalom razdaljinom ili vremenom do sljedećeg servisnog pregleda (ovisno o tome što prije istekne); – ako je doseg do sljedećeg servisnog pregleda 0 km ili je dosegnut datum sljedećeg servisnog pregleda: prikazuje se poruka "Servis potreban" po-praćena kontrolnim svjetлом . To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.</p>
Servisni pregled za 30 000 km / 12 mjeseci	
Predvidjeti servisni pregled za 300 km / 24 dana	
Servis potreban	

Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje dosega do sljedećeg servisnog pregleda, držite pritisnutom tipku OK prilike 10 sekundi bez prekida dok doseg do sljedećeg servisnog pregleda ne ostane stalno prikazan na zaslonu.

Napomena: ako je servis izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno podesiti samo kilometražu do sljedećeg servisa. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: parametri vožnje (4/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
<p>Putno računalo s porukom o dosegu do sljedećeg servisnog pregleda (nastavak)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-top: 10px;"><p>Zamjena ulja za 30 000 km / 24 mjeseci</p></div>	<p>f) Intervali servisnih pregleda. Sljedeći redovni servisni pregled Za prikazivanje dosega do sljedeće zamjene ulja pristupite podacima o prijeđenim kilometrima dok je kontakt uključen i motor zaustavljen.</p>
<p>Ovisno o vozilu, doseg do zamjene ulja prilagođava se stilu vožnje (česta vožnja malim brzinama, vožnja od vrata do vrata, duži rad u slobodnom hodu, vuča prikolice...). Udaljenost do sljedeće zamjene ulja može se dakle u nekim slučajevima smanjiti brže od stvarno prijeđene udaljenosti.</p> <p>Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje dosega do sljedećeg servisnog pregleda, pritisnite i zadržite gumb OK otprilike 10 sekundi bez prekida dok doseg do sljedeće zamjene ulja ne ostane stalno prikazan na zaslonu.</p> <p>Napomena: ako je servis izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno podesiti samo kilometražu do sljedećeg servisa. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"><p>Predvidi AdBlue prije 2400 km</p></div> <div style="display: flex; align-items: center;"> <p>g) Predviđeni doseg s preostalim reagensom.</p></div>

PUTNO RAČUNALO: informativne poruke

Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje.
Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
"Parkolófék behúzva"	Označava da je parkirna kočnica zategnuta.
"Kormányt elfor- dítani + START"	Lagano okrećite upravljač dok je pritisnut gumb za pokretanje vozila kako bi se odbravio stup upravljača.
"Funkciók ellen- őrzés alatt"	Prikazuje se prilikom samokontrole vozila, kod uključenog kontakta.

PUTNO RAČUNALO: poruke o smetnjama u radu

Pojavljaju se popraćene kontrolnim svjetlom  i potrebno je što prije odvesti vozilo Predstavniku marke vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene na dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama u radu dani su nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Gázolajszűrőt vízteleníteni”	Označava prisutnost vode u filtru dizel goriva, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
“Ellenőriztesse a gépkocsit”	Označava neispravnost jednog od senzora na papučicama, sustava upravljanja akumulatorom ili senzora razine ulja.
“Ellenőriztesse a légsákrendszer”	Označava neispravnost dodatnih zaštitnih mehanizama na sigurnosnim pojasevima. U slučaju nesreće postoji opasnost da se neće uključiti.
“Környezetvédel- met ellenőrizni”	<ul style="list-style-type: none">– Ukazuje na neispravnost sustava protiv zagađivanja na vozilu.– Ukazuje na neispravnost u sustavu za redukciju ispušnih plinova kada je popraćeno svjetлом upozorenja . ➔ 1.118.

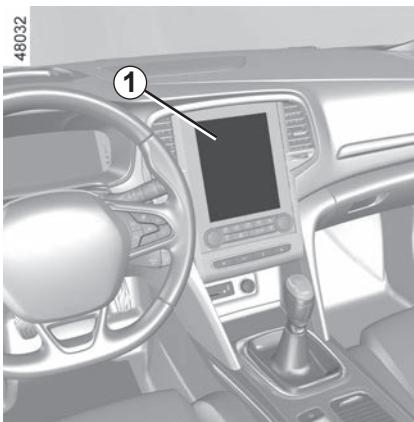
PUTNO RAČUNALO: poruke upozorenja

Pojavljaju se popraćena kontrolnim svjetlom  i nalažu vam zbog vaše sigurnosti, trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Pozovite Predstavnika marke.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku. Napomena: poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), one mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom bip.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Oštećenje motora rizik”	Označava neispravnost sustava ubrizgavanja, pregrijavanje motora ili ozbiljan problem na motoru.
“Kočioni sistem greška”	Označava problem na kočionom sustavu.
“Pozor električni kvar”	Označava problem u strujnom krugu punjenja akumulatora vozila (alternator...).
“Guma probušena”	To znači da je najmanje jedna guma probušena ili jako ispuhana.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (1/3)



Ova funkcija omogućuje, ovisno o opremi vozila, uključivanje/isključivanje i podešavanje nekih funkcija vozila.

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 1

Pristup izborniku podešavanja

Informacije o pristupu raznim postavkama potražite u uputama za multimedijalni sustav.

Odabir podešavanja

Odaberite izbornik i funkciju koju želite promjeniti (pričak ovisi o opremi vozila i državi):

- a) "Vožnja":
 - glasnoća pokazivača.
- b) "Pristup":
 - otključavanje vrata vozača;
 - zaključavanje vrata tijekom vožnje;
 - otvaranje/zatvaranje u načinu slobodnih ruku;
 - daljinsko zaključavanje / otključavanje na prilasku
 - zvuk udaljenog zaključavanja;
 - tihi način;
 - automatsko zaključavanje.
- c) "Brisači / svjetla":
 - vanjsko osvjetljenje za pratnju;
 - brisanje u brzini za vožnju unazad;
 - automatsko brisanje prednjeg stakla;
 - brisanje nakon pranja.

d) "Dobro došli":

- vanjski zvuk dobrodošlice;
- automatsko otklapanje retrovizora;
- unutarnja dobrodošlica;
- automatski način rada za stropno svjetlo.

Ovisno o funkciji, odaberite:

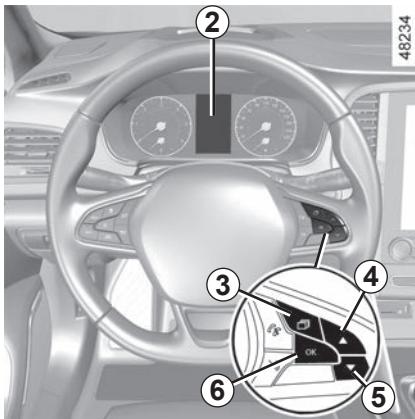
- "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje;
- ili
- trajanje kako biste podešili vrijeme uključivanja svjetala (npr. za funkciju "vanjsko osvjetljenje za pratnju").

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijalnog sustava.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (2/3)



Odabir podešavanja

Krećite se pomoću komandi **4** ili **5** da biste odabrali funkciju za prilagođavanje i pritisnite **6 "OK"** za potvrđivanje (pričak se može razlikovati ovisno o opremi vozila i državi):

a) "INSTRUMENT PLOČA":

- Jezik;
- Jedinica;
- Stil;
- Boja.

b) "VOZILO":

- Brisanje stražnjeg stakla u brzini za vožnju unazad;
- Automatsko brisanje vjetrobranskog stakla;
- Funkcija brisanja kapljica sprijeda/straga;
- Vanjski zvuk dobrodošlice;
- Slobodni način rada kotača u načinu rada ECO;
- glasnoća pokazivača.

c) "PARKING POMOĆ":

- Glasnoća zvučnog signala bip;
- Otkrivanje prednjih prepreka;
- Otkrivanje bočnih prepreka;
- otkrivanje stražnjih prepreka.

d) "POMOĆ U VOŽNJI":

- Osjetljivost upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Vibracija upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Osjetljivost sustava pomoći za održavanje vozne trake;
- Upozorenje za mrtvi kut;
- Upozorenje na umor;
- Aktivno kočenje;
- Upozorenje na prekomjernu brzinu;
- Upozorenje za razmak između vozila.

e) "osvjetljenje":

- Automatski način rada za stropno svjetlo;
- Automatsko vanjsko osvjetljenje za pratnju;
- vanjsko osvjetljenje za pratnju: XX sekundi.

f) "pristup":

- Zaključavanje vrata tijekom vožnje;
- Otvaranje/zatvaranje u načinu slobodnih ruku;
- Otključavanje samo vrata vozača;
- Automatsko ponovno zaključavanje;
- Tiho zaključavanje;
- Automatsko otvaranje/zatvaranje;
- Automatsko aktiviranje bočnih retrovizora.

g) "reset".

Vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom

Pristup izborniku podešavanje na zaslonu 2

Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **3** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo". Više puta pritisnite prekidač **4** ili **5** da biste pristupili izborniku "Postavke", a zatim potvrdite pritiskom na **6 "OK"**.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (3/3)



funkcija je uključena



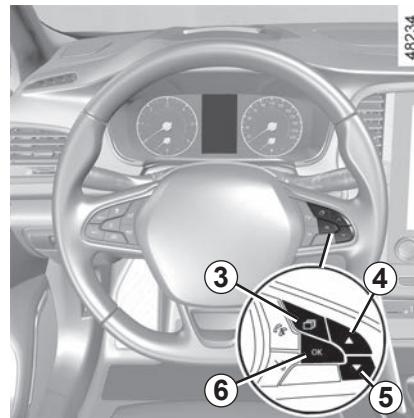
funkcija je isključena

Nakon odabira linije, pritisnite **6 "OK"** za podešavanje funkcije.

Ako odaberete ili "PARKING POMOĆ" i zatim "GLASNOĆA" ili "INSTRUMENT PLOČA" i zatim "jezik", imat ćeće još jedan odabir (glasnoća pomoći pri parkiranju ili jezik instrumentne ploče). U tom slučaju, odaberite i potvrđite odabir pritiskom na **"6 OK"**. Odabrana je vrijednost prikazana

ikonom ispred linije.

Za izlazak iz izbornika pritisnite prekidač **4** ili **5** da biste pristupili mogućnosti "Nazad" i potvrđite pritiskom na **6 "OK"**. Možda će trebati ponoviti zahvat više puta.



Izbornik personalizacije podešavanja vozila ne smije se upotrebljavati u vožnji. Pri brzini koja prelazi 20 km/h, instrumentna ploča vraća se automatski na putno računali i način sustava upozorenja.

SERVO UPRAVLJAČ

Nikada nemojte voziti sa slabo napunjениm akumulatorom.

Promjenjivi servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač opremljen je sustavom s elektroničkim upravljanjem koji prilagođava razinu servo upravljanja u skladu s brzinom vozila.

Upravljač je mekši kod parkiranja (za veću udobnost), dok se djelovanje ruku povećava postepeno s povećanjem brzine (za veću sigurnost pri velikoj brzini).

Posebna značajka Stop and Start

Ovisno o vozilu, kada motor priđe u stanje mirovanja, servo upravljač možda više neće biti funkcionalan. U ovom slučaju vraća se u svoje početno stanje nakon ponovnog pokretanja motora ili čim je brzina vozila veća od otprilike 1 km/h (brdo, nizbrdica itd.).

Napomena: servo upravljanje ovisi o načinu vožnje odabranom u izborniku "MULTI-SENSE" (→ 3.2).

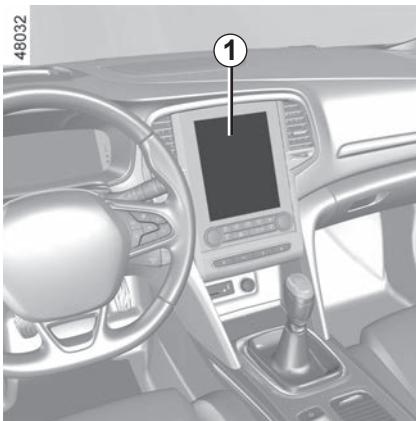
Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.

Na zaustavljenom motoru ili u slučaju kvara na sustavu, i dalje se može okretati upravljač. Sila okretanja morat će biti veća.



Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje serva).

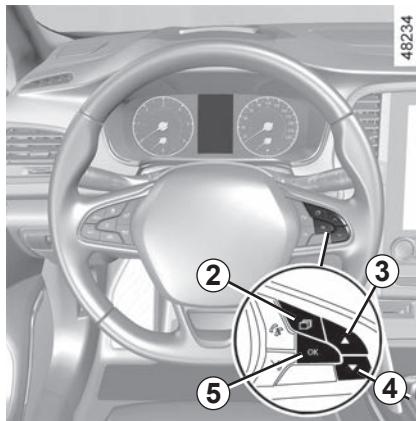
SAT I VANJSKA TEMPERATURA (1/2)



Vozila opremljena multimedijskim zaslonom.

Prikaz sata i vanjske temperature nalazi se na multimedijskom zaslonu **1**.

Pogledajte upute za multimedijalne sadržaje.



Vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom

Pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo".

Uzastopce pritišćite komandu **3** ili **4** za podešavanje sata **6**.

Pritisnite i držite prekidač **5** "OK" dok ne zatreperi prikaz vremena.



Postavite sat pomoću komande **3** ili **4**, a zatim pritisnite tipku **5** "OK" za potvrdu.

Postavite minute pomoću komande **3** ili **4**, a zatim pritisnite tipku **5** "OK" za potvrdu.

SAT I VANJSKA TEMPERATURA (2/2)

Ovisno o vozilo, u slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja...), sat se ponovno automatski namješta nakon nekoliko minuta čim sustav može primati informacije GPS.

Pokazivač vanjske temperature

Osobitost:

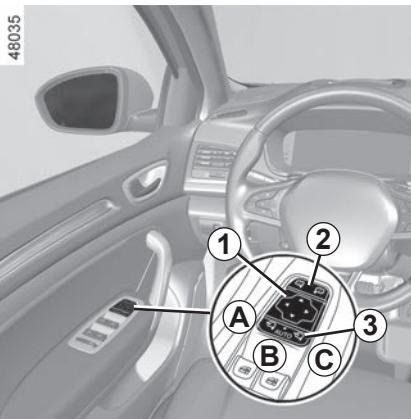
Kada je vanjska temperatura između -3°C i $+3^{\circ}\text{C}$, treće simbol $^{\circ}\text{C}$ (označava opasnost od poledice).



Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s klimatskim izlaganjem, lokalnom higrometrijom i temperaturom, samo pokazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.

RETROVIZORI (1/2)



Vanjski retrovizori

Podešavanje

Odaberite retrovizor pomoću prekidača **2**, a zatim ga s gumbom **1** podešite do željenog položaja.

Grijani električni retrovizori

Odleđivanje je omogućeno istovremeno s odleđivanjem stražnjeg stakla. ➔ 3.8.

Preklapivi retrovizori

Preklapanje retrovizora prilikom zaključavanja vozila je automatsko (prekidač **3** u položaju **B**).

U svakom slučaju, možete namjerno preklopiti retrovizore (prekidač **3** u položaju **C**) ili rasklopiti retrovizore (prekidač **3** u položaju **A**).

Automatski način rada je tako isključen. Za ponovno uključivanje postavite prekidač **3** u položaj **B**.

Funkcija ulaza i izlaza iz vozila

Za pristup funkciji dobrodošlice i pozdrava pogledajte upute za multimedijski sustav.

Odabirom uključite ili isključite funkciju (ON ili OFF).

Ovisno o odabiru, retrovizori se otklapaju:

- kod sljedećeg uključenja kontakta (funkcija je isključena);
- kad je otkrivena kartica ili je vozilo otključano (funkcija je uključena).

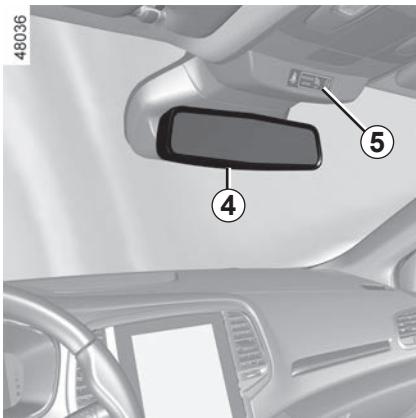


Predmeti zapaženi u bočnom retrovizoru zapravo su bliže nego što izgledaju. Zbog vlastite sigurnosti, uzmite to u obzir kako biste pravilno procijenili udaljenosti prije svakog manevra.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavite dok vozilo stoji.

RETROVIZORI (2/2)



Unutarnji retrovizor

Retrovizor s ručicom 4

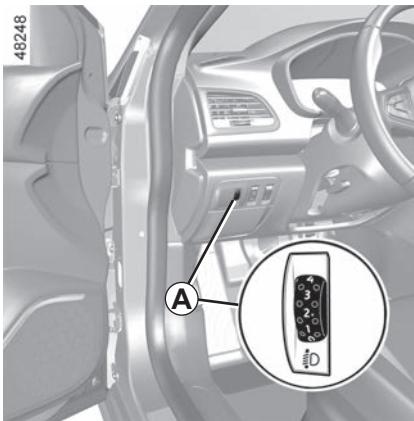
U vožnji noću, kako vas ne bi zaslijepili farovi vozila koje je iza vas, povucite malu ručicu **4** smještenu iza retrovizora.

Retrovizor bez ručice 4

Retrovizor se automatski zatamnjuje kada iza vas vozi osvijetljeno vozilo ili u slučaju jakog osvjetljenja.

Informacije o uključivanju/isključivanju prednjeg airbag suvozača prikazuju se na zaslonu **5**. ➔ 1.58.

PODEŠAVANJE VISINE SVJETLOSNIH SNOPOVA



Na vozilima koja su njome opremljena, komanda **A** omogućava podešavanje visine svjetlosnog snopa ovisno o opterećenju.

Okrećite komandu **A** prema dolje za spuštanje farova ili prema gore za podizanje.

Na vozilima koja nisu opremljena komandom **A** podešavanje farova obavlja se automatski sukladno opterećenju vozila.

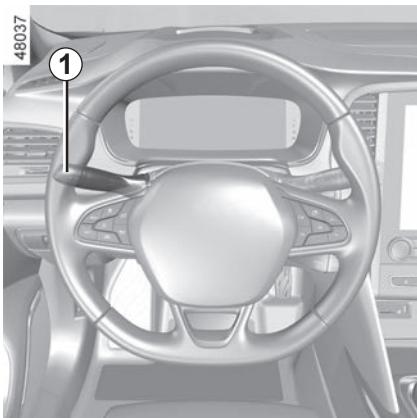
Primjeri podešavanja komande **A** u skladu s opterećenjem

	5 vrata	Karavan	4 vrata
Vozač sam ili sa suvozačem	0	0	0
Sva sjedala zauzeta	1	1	1
Vozač s putnicima i prtljagom (ili teretom) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	3	3	3
Vozač bez putnika i prtljage (ili tereta) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	3 ili 4*	4	4

*ovisno o vozilu

U donjoj tabeli navedeno je nekoliko primjera. U svakom slučaju, podesite upravljač **A** ovisno o opterećenju vozila, tako da je cesta vidljiva i da ne zaslijepi ostale vozače.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (1/6)



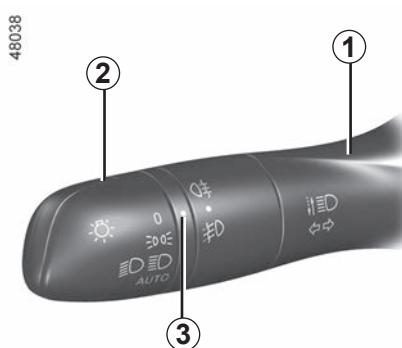
Pozicijska svjetla

Okrećite prsten **2** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot označi **3**.

Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Funkcija paljenja dnevnih svjetala

Dnevna svjetla automatski se pale bez djelovanja na ručicu **1** prilikom pokretanja motora i gase se prilikom zaustavljanja motora.



Kratka svjetla Ručni način rada

Okrećite prsten **2** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot označi **3**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

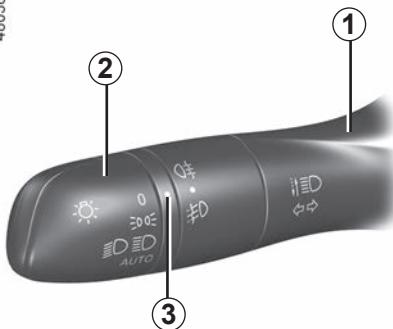
Automatski način rada (ovisno o vozilu)

Okrećite prsten **2** sve dok se simbol **AUTO** ne bude nasuprot označi **3**: s motorom u radu, kratka svjetla se pale ili gase automatski, ovisno o vanjskom osvjetljenju, bez djelovanja na ručicu **1**.

Ovisno o vozilu, kratka će se svjetla upaliti automatski nakon nekoliko pokreta metlica brisača stakala.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (2/6)

48038



Prilikom isključivanja dugih svjetala, kratka se svjetla vrate u izvorni položaj.



Automatsko uključivanje dugih svjetala

Ovisno o vozilu, ovaj sustav automatski uključuje i isključuje duga svjetla. Kamera koja se nalazi iza unutarnjeg retrovizora omogućuje otkrivanje vozila koja pratite i ona koja dolaze iz suprotnog smjera.

Duga svjetla automatski se uključuju ako:

- je vanjsko svjetlo slabo;
- nije otkriveno niti jedno vozilo ni svjetlo;
- kada je brzina vozila veća od otprilike 40 km/h.

Ako jedan od gore navedenih uvjeta nije ispunjen, sustav prelazi u način rada s kratkim svjetlima.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.



Duga svjetla:

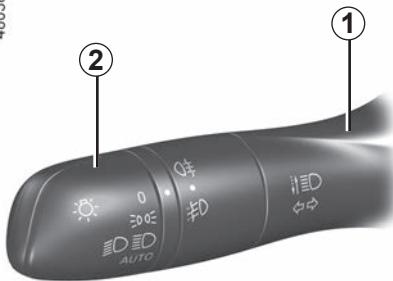
Kada je motor u radu, uključena kratka svjetla, gurnite ručicu **1**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči. Za vraćanje u položaj kratkih svjetala, ponovno povucite ručicu **1** prema sebi.

U nekim uvjetima rad sustava neće biti moguć, posebice:

- iznimno loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, magla...);
- ako su vjetrobransko staklo ili kamera zaklonjeni;
- kada vozilo iza vas ili ono koje vam dolazi ususret ima slabo vidljiva ili prekrivena svjetla;
- ako su prednja svjetla neispravno podešena;
- sustavi koji stvaraju odbljesak;
- ...

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (3/6)

48038



Automatska duga svjetla (nastavak)

Uključivanje/isključivanje

Za uključivanje automatskih dugih svjetala:

- okrećite prsten **2** dok se simbol **AUTO** ne pojavi nasuprot oznake **3**;
- gurnite ručicu **1**.

Kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Za isključivanje automatskih dugih svjetala:

- povucite ručicu **1**;
- ili okrenite prsten **2** u položaj koji nije **AUTO**.

Kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči se gasi.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

smetnje u radu

Kada se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Auto svjetla provjerite", sustav je isključen. Potražite savjet Predstavnika marke.



Upotreba prijenosnog sustava za navigaciju noću u području vjetrobranskog stakla ispod kamere može ometati rad sustava "automatskog uključivanja dugih svjetala" (postoji opasnost od odbljeska od vjetrobranskog stakla).



Sustav "automatskog uključivanja dugih svjetala" ni u kojem slučaju ne može zamjeniti pozornost i odgovornost vozača po pitanju osvjetljenja vozila i njegovog prilagođavanje uvjetima osvjetljenja, vidljivosti i stanju u prometu.



Gašenje svjetala

Svjetla će se automatski ugasiti prilikom isključivanja motora, otvaranja vrata vozača ili zaključavanja vozila. U tom slučaju, prilikom sljedećeg pokretanja motora, svjetla će se ponovno upaliti u položaju prstena **2**.

Napomena: u slučaju kada su upaljena svjetla za maglu, ne dolazi do automatskog gašenja osvjetljenja.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

U slučaju kada su svjetla upaljena nakon gašenja motora, aktivira se zvučni alarm pri otvaranju vozačevih vrata kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena.

smetnje u radu

Ako se prikazuje poruka "Osvjetljenje provjerite" popraćena kontrolnim svjetлом upozorenja  i ako kontrolno svjetlo upo-

zorenja  trepće na instrumentnoj ploči to označava kvar svjetala.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Funkcija pozdrava ulaza i izlaza iz vozila (ovisno o vozilu)

Kada je funkcija uključena, dnevna i stražnja pozicijska svjetla automatski će se upaliti prilikom otkrivanja kartice ili otključavanja vozila.

Ona se automatski gase:

- otprilike minutu nakon paljenja;
- prilikom pokretanja motora ovisno o položaju ručice svjetala;

ili

- prilikom zaključavanja vozila.

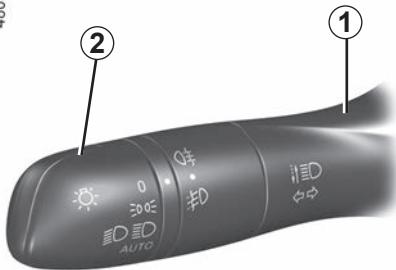
Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje ili isključivanje vanjske funkcije dobrodošlice pogledajte upute za multi-medijski sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (5/6)

48038



Kada su motor i svjetla isključeni, 2 a prsten u položaju **AUTO**, ručicu 1 povucite prema sebi: pozicijska i kratka svjetla uključit će se na otprilike 30 sekundi zajedno s

kontrolnim svjetlima i na instrumentnoj ploči.

Kako biste produljili trajanje, možete povući ručicu do četiri puta (ukupno vrijeme ograničeno na otprilike dvije minute).

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Follow-me home za _ _ _" popraćena vremenom uključivanja za potvrdu te radnje. Zatim možete zaključati vozilo.

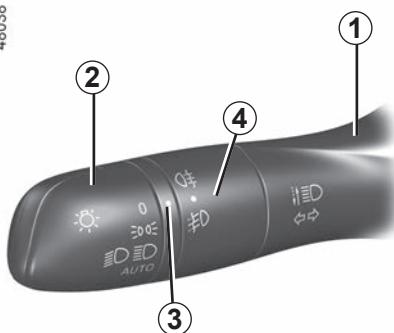
Za isključivanje osvjetljenja prije automatskog isključivanja, okrenite prsten 2 u bilo koji položaj, a zatim ga vratite u položaj **AUTO**.

Funkcija "vanjsko osvjetljenje za pratnju"

Ova vam funkcija omogućuje trenutno paljenje pozicijskih i kratkih svjetala (npr. za osvjetljenje prilikom otvaranja vrata).

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (6/6)

48038



Stražnja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **4** ručice sve dok se ne pojavi simbol nasuprot označi **3**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Nemojte zaboraviti isključiti ta svjetla kada vam više ne bude potrebna kako ne biste ometali ostale vozače.



Prednja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **4** ručice **1** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot označi **3**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Gašenje

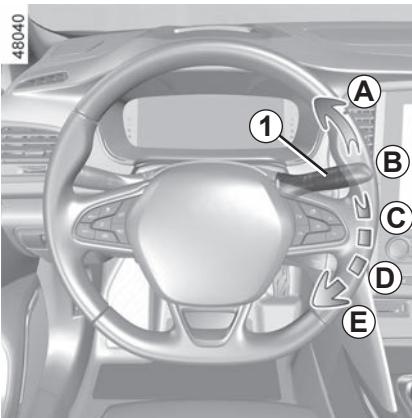
Ponovo okrenite središnji prsten **4** dok **3** simbol ne bude nasuprot simbolu svjetala za maglu. Odgovarajuće kontrolno svjetlo se gasi na instrumentnoj ploči.

Gašenje vanjskog osvjetljenja dovodi do gašenja stražnjih svjetala za maglu.

Po magli, snijegu ili u slučaju da prevozite predmete više od krova, automatsko paljenje svjetala nije sustavno.

Paljenje svjetala za maglu ostaje pod vozačevom kontrolom: kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči vas obaveštavaju o njihovom paljenju (kontrolno svjetlo upaljeno) ili gašenju (kontrolno svjetlo ugaseno).

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (1/6)



Vozilo opremljeno intervalnim brisačem prednjeg stakla

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

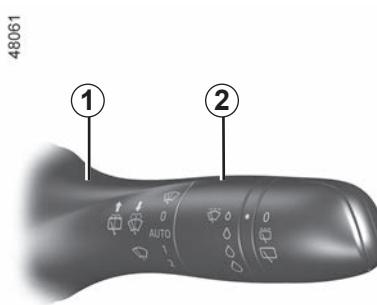
B položaj zaustavljanja

C intervalno brisanje

Između dva brisanja, metlice se zauštavljaju na nekoliko sekundi. Može se promijeniti vrijeme između dva brisanja okretanjem prstena 2

D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje



Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu 1 ima prednost te poništava automatizam.

Položaji A, C i D dostupni su kod uključenog kontakta. Položaj E je dostupan samo s motorom u radu.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

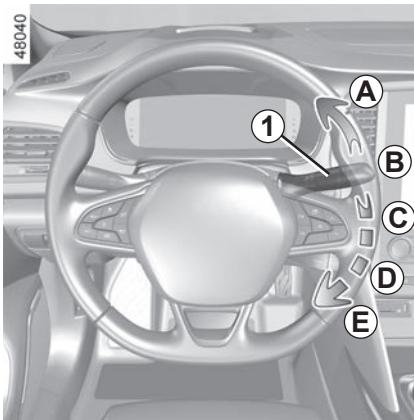
- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamjeniti čim se učinkovitost počne smanjivati: otprilike jednom godišnje. ➔ 5.37.

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- u slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (2/6)



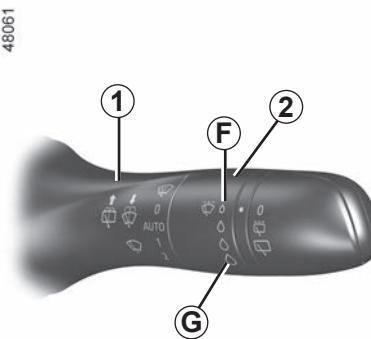
Vozilo opremljeno brisačem prednjeg stakla sa senzorom za kišu

Senzor za kišu nalazi se na vjetrobranskom staklu, ispred unutarnjeg retrovizora.

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

B položaj zaustavljanja



C funkcija automatskog brisanja

Kada je taj položaj odabran, sustav otvara vodu na vjetrobranskom staklu i uključuje brisanje na prilagođenu brzinu. Razina uključivanja i vrijeme između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena 2:

- F: najmanja osjetljivost
- G: najveća osjetljivost

Što je osjetljivost veća to je brža reakcija brisača stakala i povećava se učestalost brisanja.

Prilikom uključivanja automatskog brisanja ili prilikom povećavanja osjetljivosti obavlja se jadan puni ciklus brisača.

Napomena:

- senzor za kišu služi samo kao pomoć. U slučaju smanjene vidljivosti vozač mora ručno pokrenuti brisač stakla. Po magli ili kada sniježi automatsko brisanje ne uključuje se sustavno i ostaje pod vašom kontrolom.
- u slučaju negativne temperature automatsko brisanje ne uključuje se prilikom pokretanja vozila. Automatski se uključuje kada vozilo prijeđe prag brzine (približno 8 km/h).
- nemojte uključivati automatsko brisanje po suhom vremenu;
- do kraja odledite vjetrobransko staklo prije uključivanje automatskog brisanja.

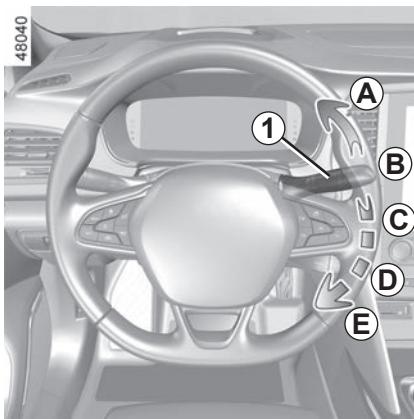
BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (3/6)

Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti automatskog brisanja, brisač stakla radi u načinu rada s intervalnim brisanjem. Pozovite Predstavnika marke.

Rad senzora za kišu mogu ometati:

- oštećeni brisači vjetrobranskog stakla, sloj vode ili tragovi koje metlica ostavi na području dosega senzora mogu povećati vrijeme reakcije automatskog brisača stakla ili povećati frekvenciju brisanja;
- ako je vjetrobransko staklo oštećeno, napuknuto, prekriveno prašinom, prijavštinom, insektima, ledom ili su na njemu upotrijebljeni vosak za pranje i vodootporne kemikalije, ono će biti manje osjetljivo ili možda uopće neće reagirati.



D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu. Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog početnog brisanja stakala da metlice nisu zalijepljene. Ako uključujete brisač stakla kada su metlice blokirane ledom postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Brisač stakla ne uključujte na suhom staklu jer to dovodi do preuranjenog trošenja ili oštećenja metlica.

Položaji **A** i **D** dostupni su s uključenim kontaktom. Položaji **C** i **E** dostupni su samo s motorom u radu.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEVJEĆE STAKLE (4/6)

Osobito položaj prednjeg brisača (položaj za rad)

Ovaj položaj omogućuje podizanje metlica kako bi se mogle odvojiti od vjetrobranskog stakla.

Može biti korisno za:

- za čišćenje metlica;
- za električno odleđivanje vjetrobranskog stakla zimi,
- zamijenite metlice ➔ 5.37.

Kada je kontakt uključen, a motor zaustavljen, do kraja spustite ručicu brisača stakla (u položaju stalnog brzog brisanja). metlice se zaustavljaju u položaju dalje od poklopca motora.

Za vraćanje metlica u položaj, provjerite jesu li metlice spuštene na vjetrobransko staklo, a zatim, dok je kontakt uključen, vratite ručicu u položaj **B** (zaustavljanje).

Prije uključivanja kontakta preklopite brisače stakla na vjetrobransko staklo jer u protivnom postoji opasnost od oštećenja poklopca motora ili brisač stakala prilikom pokretanja brisača stakala.

Napomena: nakon zamjene, za pravilno postavljanje metlica, provjerite jesu li metlice na vjetrobranskom staklu, uključite kontakt i djelujte na komandu brisanja.

U slučaju da na vjetrobranskom staklu ima prepreka (prljavština, snijega, leda itd.), očistite vjetrobransko staklo (uključujući i središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) prije uključivanja brisača (opasnost od pregrijavanja motora).

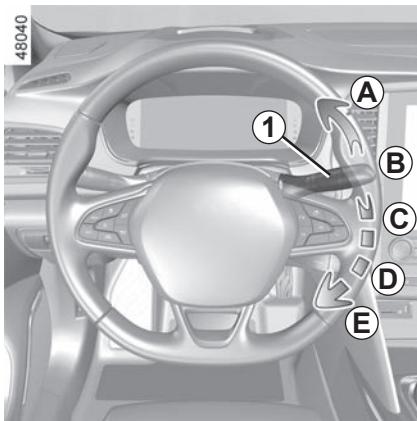
Ako neka prepreka ometa pomicanje metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku i ponovno ručicom za brisanje uključite brisač stakla.



Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla...) stavite ručicu **1** u položaj **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEVOG STAKLA (5/6)



Uređaj za pranje stakla

S uključenim kontaktom, povucite ručicu **1** zatim ju otpustite.

Kratkim djelovanjem uključuje se, uz uređaj za pranje stakla, jedan puni ciklus brisača stakla.

Dugim djelovanjem uključuju se, uz uređaj za pranje stakla, tri puna ciklusa, te nakon nekoliko sekundi i četvrti puni ciklus brisača stakla.

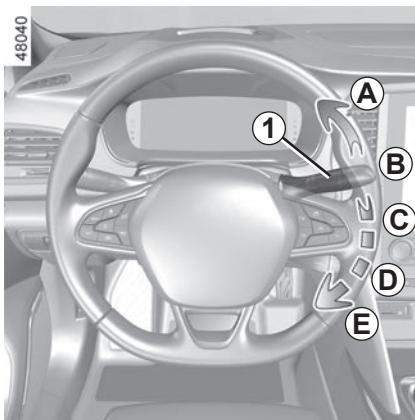
Napomena: kod negativne temperature postoji opasnost da se tekućina za pranje stakla smrzne na vjetrobranskom staklu i smanji vidljivost. Vjetrobransko staklo prije čišćenja zagrijte pomoću komande za odmagljivanje.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (6/6)



Uređaj za pranje farova

Upaljeni farovi

Na vozilima koja su njime opremljena, kada motor radi, zadržite ručicu **1** povučenu prema sebi otprilike 2 sekunde, uključujete uređaj za pranje farova istovremeno s uređajem za pranje stakla.

Uređaji za pranje farova također se uključuju nakon tri dulja djelovanja na komandu uređaja za pranje prednjeg stakla.

Napomena: kako biste osigurali pravilan rad uređaja za pranje farova zimi, skinite snijeg s poklopaca mlaznica i odmrznite mlaznice raspršivačem za odleđivanje.

Ipak, preporučuje se redovito uklanjanje prljavština koje jako prianjanju na staklo farova.

Kada dosegnete minimalnu količinu tekućine za pranje stakla, sustav uređaja za pranje farova može se odzračiti.

Nadolijte tekućinu za pranje stakla i uključite uređaj za pranje stakla, **s motorom u radu**, kako bi se odzračio.

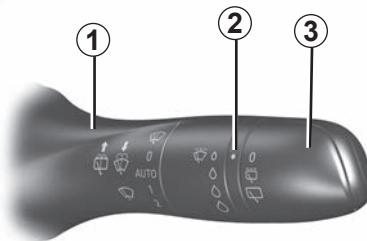


Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STRAŽNJEVOG STAKLA (1/2)

48061



Brisač stražnjeg stakla

Dok je kontakt uključen, prsten 3 na ručici 1 okrećite sve dok simbol ne bude nasuprot referentne točke 2:

- **zaustavljanje;**
- **intervalno brisanje.**
Između dva brisanja, metlice se zauštavljaju na nekoliko sekundi. Brzina brisanja varira ovisno o brzini vozila;
- **neprekidno sporo brisanje.**

Za isključivanje, ponovno okrenite prsten 3.

Napomena: prilikom prolaska kroz četke za pranje, prsten 3 ručice 1 postavite u položaj zaustavljanja kako biste isključili automatsko brisanje.

Poštujte mjere opreza za upotrebu.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebjavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamjenjiviti čim se učinkovitost počne smanjivati: otpriklike jednom godišnje. ➔ 5.37.

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

Ne upotrebjavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljažnika.



Prije djelovanja na stražnje staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla, ...) stavite ručicu 1 u položaj zaustavljanja.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STRAŽNJEG STAKLA (2/2)

Uključivanje/isključivanje stražnjeg brisača stakla

Prelazak u brzinu za vožnju unazad pokreće intervalno brišanje stražnjeg stakla (ako brisači prednjeg stakla rade). Ako je vaše vozilo opremljeno izbornikom za prilagođavanje postavki vozila, možete uključiti ili isključiti funkciju. ➔ 1.92.

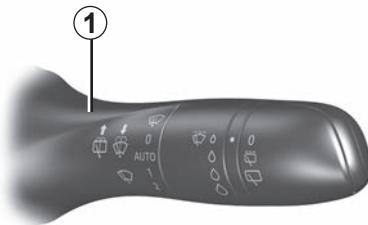
Na vozilima koja nisu opremljena izbornikom korisničkih podešavanja, funkciju neka isključi Predstavnik marke.

Ako se na stražnjem staklu nalaze prepreke (prijavaština, snijeg...), brisač stakla pokušava obrisati sve prepreke. Ako neka prepreka sprječava pomicanja metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku, pričekajte 30 sekundi i ponovno uključite brisač stakla pomoću ručice brisača.

Mjere opreza

- u slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakla da metlice nisu zalijepljene za vjetrobransko staklo. Ako djelujete na brisač stakla kada je metlica blokirana ledom, postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Nemojte upravljati brisačima na suhom staklu. Takav postupak vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.

48061

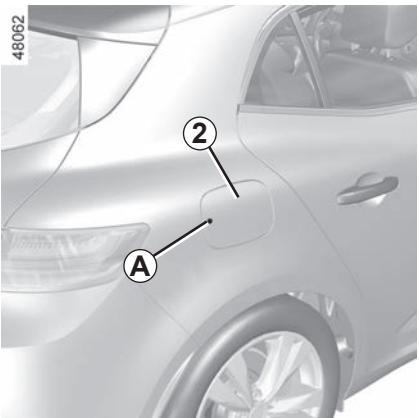
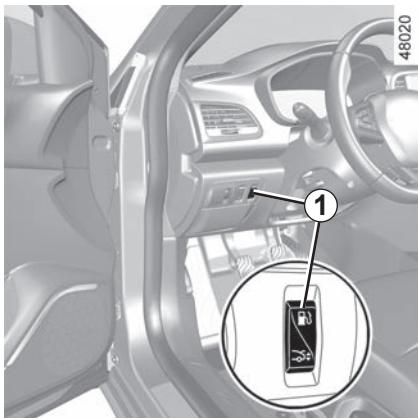


Brisač stakla/uređaj za pranje stražnjeg stakla

S uključenim kontaktom, dulje gurnite ručicu 1 pa je otpustite.

Dulje djelovanje na ručicu uključuje, osim pranja stakla, tri ciklus brisača stražnjeg stakla nakon kojih slijedi, nakon nekoliko sekundi, četvrtvo.

SPREMNIK GORIVA (1/3)



Korisna zapremnina spremnika goriva:

- Oko **50 litara** za benzinske verzije;
- oko **49 litara** za dizelske verzije s 4 vrata;
- oko **45 litara** za dizelske verzije karavana s 5 vrata.

Dok je vozilo otključano, za otvaranje vratašca **2** pritisnite područje **A** pa otpustite ili, ovisno o vozilu, pritisnite komandu na armaturnoj ploči **1**. Vratašca spremnika za gorivo **2** se otklapaju.

Zaklopka **3** je ugrađena u cijev punjenja.

Za punjenje, pogledajte članak "Punjjenje goriva" na sljedećoj stranici.

Za zatvaranje, rukom gurnite vratašca do graničnika.

Kvaliteta goriva

Upotrebljavajte kvalitetno gorivo usklađeno s važećim normama za pojedine zemlje i obavezno usklađeno s uputama navedenim na naljepnici koja se nalazi na vratašcima **2. ➔ 6.8.**



Nikada prstima ne pritišćite zaklopku **3**.

Nemojte prati područje punjenja uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

SPREMNIK GORIVA (2/3)



Verzije s dizel motorom

Obavezno upotrebljavajte dizel gorivo koje odgovara vrijednostima navedenim na naljepnici s unutarnje strane vratašca 2.

Vozila s benzinskim motorom

Obavezno upotrebljavajte bezolovni benzin. Oktanski broj (RON) mora odgovarati vrijednostima navedenim na naljepnici na vratašcima 2. ➔ 6.8.

Punjjenje goriva

Kod isključenog kontakta, umetnite pištolj kako biste gurnuli zaklopku 3 i gurnite ga do **kraja** prije pokretanja punjenja spremnika (postoji opasnost od prskanja goriva). Zadržite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvalo volumen ekspanzije. Prilikom punjenja, pazite da ne uđe voda. Zaklopka 3 i njen obrub moraju ostati čisti.

Vozila s benzinskim motorom

Upotreba benzina s olovom mogla bi ošteti mehanizme protiv zagadjenja okoliša i mogla bi dovesti do gubitka jamstva. Kako bi se sprječilo punjenje benzina s olovom, nalijevno grlo spremnika benzina ima suženje sa zaštitnim sustavom koji **dovoljava isključivo upotrebu pištolja za nalijevanje bezolovnog benzina** (na benzinskim crpkama).

Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start

Z nadolijevanje goriva motor mora biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja): MORATE zaustaviti motor. ➔ 2.4 ➔ 2.5.

Vrste goriva u skladu s evropskim standardima s kojima su kompatibilni motori vozila koja se prodaju u Evropi: pogledajte tablicu ➔ 6.8.



Nemojte miješati benzin (bezolovni ili E85) u dizel gorivo, čak niti u malim količinama.

Nemojte upotrebljavati gorivo na bazi etanola ako vaše vozilo nije prilagođeno.

Nemojte dodavati AdBlue u gorivo jer biste tako mogli ošteti motor ➔ 1.118. Ako gorivu želite dodati aditiv, upotrijebite proizvod koji odobrava naša tehnička služba.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

SPREMNIK GORIVA (3/3)

Ostajanje bez goriva na vozilima s dizel motorom

Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

- Postavite ključ za kontakt u položaj "ON" **2** → 2.3 i pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja kako bi se sustav goriva odzračio;
- okrenite ključ u položaj "**START**"**3**. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.
- Ako se motor nakon više pokušaja i dalje ne pokreće, nazovite Predstavnika marke.



48043

Vozila s karticom

Kada se kartica nalazi u putničkom prostoru, pritisnite gumb za pokretanje **4** bez pritiška na papučice. Pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja. To omogućuje odzračivanje sustava dovoda goriva. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.

Ako se motor nakon više pokušaja i dalje ne pokreće, nazovite Predstavnika marke.



Svaki zahvat ili promjena na sustavu za dovod goriva (upravljačke jedinice, ožičenja, sustav goriva, brizgaljka, zaštitni poklopc...) je strogo zabranjen zbog opasnosti koju može predstavljati za vašu sigurnost (osim za stručno osoblje Mreže marke).



Stalan miris goriva

U slučaju stalnog mirisa goriva:

- zaustavite vozilo u skladu s uvjetima u prometu i isključite kontakt;
- uključite signal upozorenja i neka svi putnici napuste vozilo i držite ih udaljene od područja prometovanja;
- pozovite predstavnika marke.

SPREMINIK REAGENSA (1/4)

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite. Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi na snazi može dovesti do pokretanja sudskog postupka nad vlasnikom vozila.

Princip rada

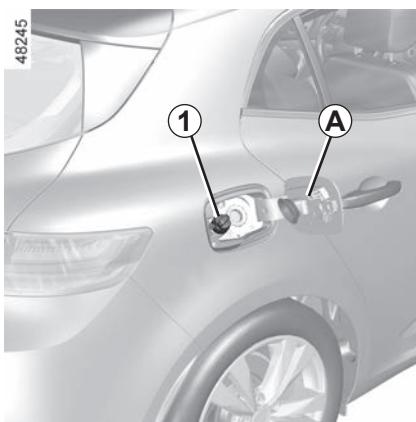
Reagens je namijenjen dizelskim motorima opremljenim sustavom SCR (selektivna katalitička redukcija).

Upotreba reagensa smanjuje količinu dušikovih oksida u ispušnim plinovima.

Potrošnja reagensa u stvarnom vremenu ovisi o uvjetima upotrebe vozila, ugrađenoj opremi i načinu vožnje.

Kakvoća reagensa

Upotrebljavajte isključivo reagense koji su u skladu sa standardom ISO 22241 i u skladu s oznakom na čepu otvora za punjenje spremnika.



Punjene

Korisna zapremnina spremnika: približno 16 litara.

Pri isključenom kontaktu, otvorite poklopac **A**, a zatim odvijte čep **1**.

Napomena: pri visokim temperaturama spremnika para amonijevog hidroksida može izlaziti iz otvora s kojeg ste skinuli čep.



Reagens ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start

Za nadolijevanje reagensa motor mora biti ugašen (a ne u stanju mirovanja): MORATE ugasiti motor ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Ako se prikaže poruka upozorenja "XXX KM – Greška Napuniti AdBlue", napunite spremnik reagensa prema uputama za punjenje.

Opasnost od imobilizacije vozila.



Čep za punjenje: poseban je.

Ako ga morate zamijeniti, provjerite da je istovjetan s tvornički ugrađenim čepom. Obratite se Predstavniku marke. Nemojte prati područje punjenja uređajem pod visokim tlakom.

SPREMNIK REAGENSA (2/4)

Punjene (nastavak)

Spremnik se može napuniti na benzinskim crpkama. Kod isključenog kontakta, umetnite pištolj kako biste gurnuli zaklopku i gurnite ga **do kraja** prije početka punjenja spremnika goriva (postoji opasnost od prskanja goriva). Držite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije.

U ostalim slučajevima punjenja, od pre-sudne je važnosti da pročitate informacije navedene na spremniku reagensa (npr. na limenki ili boci).

Mjere opreza

Prilikom punjenja:

- **s oprezom rukujte reagensom. Mogu oštetiti odjeću, cipele, dijelove karose-rije itd;**
- pazite da u spremnik ne uđe voda.

Ako se reagens prepuni ili iscuri po laku vozila, brzo očistite zahvaćeno područje velikom količinom hladne vode i mekom krpom.

Napomena: ako se reagens kristalizira, upotrijebite meku spužvu.

U ekstremnim hladnim vremenskim uvje-tima

U uvjetima smrzavanja spremnik rea-gensa mora se nadopuniti kada se pri-

kaže pokazivač  i "Dopuni AdBlue prije 1200 km" na instrumentnoj ploči.

Posebni slučajevi

Reagens tekućina zamrzava se na temperatu-rama ispod otprilike -10 °C.

U takvim uvjetima nemojte pokušavati puniti spremnik kada je tekućina zamrzнута. U slu-čaju potrebe za nadolijevanjem ili punjenjem spremnika reagensom (uključeno svjetlo



), parkirajte vozilo na toplijem mjestu ako je to moguće tako da reagens ponovno postane tekućina. U protivnom, neka kvalifi-cirani stručnjak nadolije ili napuni spremnik reagens tekućinom.

Nakon punjenja spremnika reagensa, provjerite jesu li čep i poklopac zatvo-reni, pokrenite motor i **PRIČEKAJTE 10 sekundi dok je vozilo zaustavljeno i motor radi** prije no što ponovno krenete. Ako se ta radnja ne obavi, punjenje spremnika neće se registrirati automati-ski dok ne protekne nekoliko desetaka minuta vožnje.

Poruka "--- Dopuni AdBlue" i/ili kontrolna svjetla nastaviti će se pojavljivati sve dok sustav ne registrira punjenje.



Nisu dopušteni nikakvi radovi ni na jednom dijelu sustava. Da bi se sprječila šteta, samo stručno osposobljeno osoblje iz naše mreže smije raditi na sustavu.

SPREMNIK REAGENSA (3/4)

Održavanje/Raspon

Informacije prikazane na instrumentnoj ploči mogu biti popraćene zvučnim signalom (pištanje).

Kontrolna svjetla	Poruka	Što napraviti?
–	"Predvidi AdBlue prije 2400 km"	Kada se pri uključenom kontaktu prikaže poruka, na raspolaganju imate manje od 2400 km preostalog dosega . Nadolijte AdBlue u spremnik ili neka to učini ovlašteni zastupnik.
Prikazuje se 	"Dopuni AdBlue prije 1200 km"	Kada se pri uključenom kontaktu prikaže poruka, na raspolaganju imate između 1200 i 800 km preostalog dosega . Nadolijte AdBlue u spremnik ili neka to učini ovlašteni zastupnik.
Prikazuje se 	"XXX KM – Greška Napuniti AdBlue"	Pri uključenom kontaktu poruka se prikazuje i ponavlja: <ul style="list-style-type: none"> – Otprilike svakih 100 km, s preostalom količinom možete prijeći od 800 do 200 km; – Otprilike svakih 50 km, s preostalom količinom možete prijeći manje od 200 km. U svakom slučaju, napunite spremnik reagensa čim prije ili neka ga napune u ovlaštenom servisu.
 trepće	"0 KM – Greška Napuniti AdBlue"	Motor se ne pokreće. Za ponovno pokretanje morate spremnik reagensa napuniti sami.

SPREMNIK REAGENSA (4/4)

Kvar sustava

Ako se uključe kontrolna svjetla, to može biti popraćeno i zvučnim signalom.

Kontrolna svjetla	Poruka	Očitanja
Pale se  i  .	<p>“Provjera sistema protiv zagađenja” “AdBlue kvalitetu provjeriti” “Provjeriti AdBlue sustav”</p>	Ukazuje naneispravnostsustava. Štoprije potražite savjet kod Predstavnika marke.
Pale se  i  .	“XXX KM – Greška zagađivanja”	<p>Ukazuje na kvar sustava i činjenicu da unutar sljedećih 800 km u jednom trenutku više nećete moći ponovno pokrenuti vozilo.</p> <p>Ta upozorenja se ponavljaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - svakih 100 km, sve dok ne ostane između 800 i 200 km prije nego što se vozilo ne bude moglo ponovno pokrenuti; - Svakih 50 km, u trenutku kada preostane manje od 200 km koje možete prijeći prije no što se vozilo ne bude moglo ponovno pokrenuti. <p>Što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.</p>
Pale se  i  .	“0 KM – Greška zagađivanja”	Pokazuje da se vozilo neće moći pokrenuti nakon što ga ugasite . Nazovite Predstavnika marke.



2. poglavlje: Vožnja

Razrađivanje	2.2
Prekidač paljenja	2.3
Pokretanje, Zaustavljanje motora	2.4
Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	2.8
Osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.12
Osobitosti vozila s dizel motorom	2.14
Ručica mjenjača, Ručna kočnica	2.16
Automatska parkirna kočnica	2.17
Funkcija "AUTOHOLD"	2.21
Savjeti za vožnju, eko vožnja	2.22
Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja.	2.30
Zaštita okoliša	2.31
Sustav za nadzor tlaka u gumama i upozorenje u vezi tlaka u gumama	2.32
Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji.	2.43
Upozorenje na izlazak iz vozne trake	2.49
Sustav pomoći za održavanje vozne trake	2.54
Upozorenje za mrtvi kut.	2.60
Upozorenje za sigurnosni razmak	2.67
Aktivno naglo kočenje	2.71
Upozorenje na zamor vozača	2.79
Otkrivanje prometnih znakova	2.81
Ograničivač brzine.	2.85
Regulator brzine	2.89
Prilagodljivi regulator brzine	2.94
Pomoć pri parkiranju	2.107
Kamera za vožnju unatrag.	2.112
Upozorenje prilikom izlaska iz parkirnog mjesta	2.114
Pomoć pri parkiranju	2.118
Automatski mjenjač	2.123
Hitni poziv	2.126

RAZRAĐIVANJE

Vozila s benzinskim motorom

Do **1 000 km**, nemojte prelaziti 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 3 000 do 3 500 o/min.

Tek nakon **otprilike 3 000 km** vaše će vozilo raditi punom snagom.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

Verzija s dizel motorom

Do **1 500 km**, nemojte prelaziti brzinu od 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 2500 o/min. Nakon te kilometraže možete voziti brže, ali tek nakon 6 000 km vaše će vozilo pokazati svoju punu snagu.

Za vrijeme razrađivanja, nemojte naglo ubrzavati dok je motor hladan i nemojte da motor radi na prevelikom broju okretaja.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

PREKIDAČ PALJENJA: vozilo s ključem



Položaj "ON" 2

Kontakt je uključen.

Dodatna oprema (autoradio...) može se koristiti.

Položaj "START" 3

Ako se motor ne pokreće, treba pomaknuti ključ unazad prije ponovnog pokretanja elektropokretača. Pustite ključ čim se motor pokrene.

Napomena: kod verzija s dizel motorom može proći nekoliko sekundi između djelovanja na ključ i pokretanja motora kako bi se omogućilo predgrijanje motora.

Prekidač paljenja

Položaj "LOCK 0"

Za zabravljenje, izvadite ključ i okrenite upravljač sve do zabravljenja upravljača.

Za odbravljenje lagano okrećite ključ i upravljač.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s ključem



Pokretanje motora

Vozila s benzinskim motorom

- Djelujte na elektropokretač (**bez dodavanja gasa**),
- pustite ključ čim se motor pokrene.



Nikada ne vozite po nizbrdici u slobodnom hodu. Postoji opasnost od nepokretanja servo upravljanja.

Opasnost od nesreće.



Verzije s dizel motorom

- Okrenite ključ za kontakt sve do položaja "ON" 2 i držite ga u tom položaju sve do gašenja kontrolnog svjetla predgrijanja motora;
- postavite ključ u položaj "START" 3 **bez dodavanja pritiska na papučicu gasa**.
- pustite ključ čim se motor pokrene.

Osobitost: u slučaju pokretanja motora pri vrlo niskoj vanjskoj temperaturi (nižoj od -10°C): Ako je motor u brzini, pritisnite na papučicu spojke dok se motor ne upali.

Zaustavljanje motora

Dok je motor u slobodnom hodu vratite ključ u položaj "LOCK" 0.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav serva upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su zračni jastuci i zatezači više neće funkcionirati.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s karticom (1/3)



48042



48043

Uvjeti za pokretanje motora

Kartica mora biti u području detekcije **1**.

Za pokretanje:

- na vozilima s automatskim mjenjačem postavite ručicu u položaj **P**, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite gumb **2**:
- na vozilima s ručnim mjenjačem pritisnite papučicu kočnice ili spojke i pritisnite gumb **2**. Ako je mjenjač u brzini, jedino pritisak na papučicu spojke omogućava pokretanje motora.

Osobitosti

- Ako se ne primijeni neki od uvjeta za pokretanje, na instrumentnoj ploči se prikazuje poruka "Pritisni kočnicu i start" ili "Pritisni spojku i start" ili "Stavite u P";
- U nekim će slučajevima biti potrebno okrenuti kolo upravljača i istovremeno pritisnuti gumb za pokretanje **2** za lakše odbravljivanje stupa upravljača, a poruka "Zakrenite volan i start" će vas na to upozoriti.

Pokretanje "slobodne ruke" s otvorenim prtljažnikom

U ovom slučaju, kartica ne smije biti u prtljažnom prostoru kako bi se izbjegla opasnost od gubitka.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

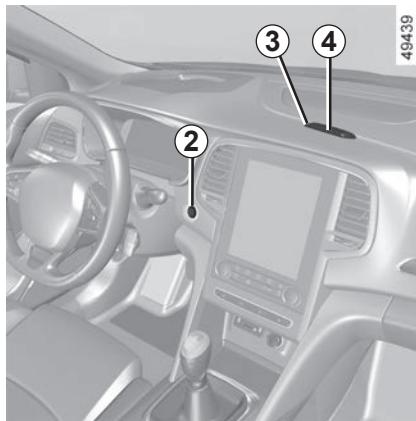
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s karticom (2/3)



48043



49439

Funkcija dodatne opreme

(Uključivanje kontakta)

Čim uđete u vozilo, na raspolaganju imate neke funkcije (autoradio, navigacija, brisanje ...).

Kako biste mogli raspolagati drugim funkcijama, kada je kartica u putničkom prostoru, pritisnite gumb **2** bez pritiskanja papučica.

Smetnje u radu

U nekim slučajevima, može se dogoditi da kartica "slobodne ruke" ne radi:

- kad je baterija kartice ispraznjena itd.
- blizina uređaja koji radi na istoj frekvenciji (zaslon, mobilni telefon, video igrice...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Staviti karticu u zonu + START".

Pritisnite papučicu kočnice ili spojke, a zatim karticu **3** (strana s gumbom) stavite na područje za postavljanje kartice **4** te je tamo držite otprilike dvije sekunde.

Pritisnite gumb **2** za pokretanje vozila. Poruka se gasi.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s karticom (3/3)



48043

Uvjeti za zaustavljanje motora

Vozilo mora biti zaustavljeno, ručica u položaju **N** ili **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

Kad je kartica u vozilu, pritisnite gumb **2**: motor se zaustavlja. Stup upravljača zaključava se prilikom otvaranja vozačevih vrata ili prilikom zaključavanja vozila.

Ako kartica nije više u putničkom prostoru kada želite zaustaviti motor, poruka "Kartica odsutna prit./drži START" pojavljuje se na instrumentoj ploči: pritisnite gumb **2** na duže od dvije sekunde. Ako kartica nije više u putničkom prostoru, provjerite možete li je vratiti natrag prije nego što pritisnete i držite gumb. Bez kartice nećete moći pokrenuti vozilo.

Kad se motor zaustavi, dodatna oprema (autoradio,...) koja je upotrebljavana u tom trenutku nastavlja s radom otprilike 10 minuta.

Prilikom otvaranja vozačevih vrata, dodatna oprema prestaje s radom.



Kada napuštate vozilo, a osobito ako kartica ostaje kod vas, provjerite je li motor zaista zaustavljen.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.

FUNKCIJA STOP AND START (1/4)

Ovaj sustav omogućuje smanjenje potrošnje goriva i emisije stakleničkih plinova. Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja vozila. Tijekom vožnje sustav zaustavlja motor (stanje mirovanja) kada se vozilo zaustavi ili se kreće malom brzinom (zastoj u prometu, semafori itd.), ovisno o vozilu.

Uvjeti za stavljanje u stanje mirovanja

Vozilo je voženo od njegovog posljednjeg zaustavljanja.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

- mjenjač je u položaju **D**, **M** ili **N**;
- i - papučica kočnice je pritisnuta (dovoljno jako);
 Ako kontrolno svjetlo treperi, a vozilo je zaustavljeno i na instrumentnoj ploči prikazuje poruka "Pritisnite papučicu kočnice", znači da papučica kočnice nije dovoljno pritisnuta;
- i - papučica gasa nije pritisnuta;

- i - kada je brzina vozila jednaka nuli tijekom otprilike jedne sekunde ili, ovisno o vozilu, čim je brzina vozila ispod otprilike 5 km/h.

Stanje mirovanja motora ostaje uključeno ako je uključen položaj **P** ili ako je položaj **N** uključen sa zategnutom parkirnom kočnicom, a papučica kočnice je otpuštena.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

- ako je ručica mjenjača u neutralnom položaju (praznom hodu);

Ako treperi kontrolno svjetlo  dok je vozilo zaustavljeno i na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Prebaciti u neutralan položaj", znači da morate prebaciti ručicu mjenjača u neutralan položaj.

- i - papučica spojke otpuštena;
- i - brzina vozila manja je od otprilike 5 km/h.

Za sva vozila:

stalno upaljeno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči upozorava vas da je motor u stanju mirovanja.

Dodatna oprema vozila ostaje djelatna za vrijeme trajanja stanja mirovanja motora.

Kada motor prijeđe u stanje mirovanja, servo upravljač možda više neće biti funkcionalan.

U tom slučaju ponovno postaje funkcionalan kad motor više ne bude u stanju mirovanja ili brzina prijeđe granicu od otprilike 1 km/h (na nizbrdici i sl.).



U slučaju stanja mirovanja motora, automatska parkirna kočnica (ovisno o vozilu) neće se automatski zategnuti.



Nikada ne ostavljajte vozilo da radi s motorom u stanju mirovanja (upaljeno je kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči).



Prije napuštanja vozila motor MORA biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja). ➔ 2.4 ➔ 2.5.

FUNKCIJA STOP AND START (2/4)

Sprječavanje stanja mirovanja motora

U nekim je situacijama, primjerice, prilikom ulaska u raskršće, moguće, dok je sustav uključen, zadržati motor u radu za brzo ponovno pokretanje.

Za vozila koja su opremljena automatskim mjenjačem i kada se stanje mirovanja motora primjenjuje samo ako je vozilo zaustavljeno:

Držite vozilo immobilizirano lagano pritišćući papučicu kočnice.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

Držite pritisnutom papučicu spojke.

Isključenje stanja mirovanja motora

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

- kada su otvorena vrata vozača
- ili
- kada je sigurnosni pojas vozača otkopčan
- ili
- papučica je kočnice otpuštena, a položaj je **D** ili **M** uključen (ovisno o vozilu)
- ili
- papučica kočnice je otpuštena u stupnju prijenosa **N** s otpuštenom parkirnom kočnicom;
- ili
- papučica kočnice je ponovno pritisnuta u stupnju prijenosa **P** ili **N**, parkirna kočnica je zategnuta;
- ili
- vozilo je u stupnju prijenosa **R**;
- ili
- papučica gasa je pritisnuta;
- ili
- ovisno o vozilu, u ručnom načinu rada (**M**) uključuju se papučice za promjenu brzine ➔ 2.123.

Za nadolijevanje goriva motor mora biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja): MORATE zaustaviti motor. ➔ 2.4
➔ 2.5.

Funkcija "AUTOHOLD" uključena je ➔ 2.21, papučica kočnice se može otpustiti i može se održavati stanje mirovanja motora.
Pritisnite papučicu gasa za izlaz iz stanja mirovanja vozila.

FUNKCIJA STOP AND START (3/4)

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

- pri otvaranju vrata vozača, bez uključenog stupnja prijenosa i s otpuštenom papućicom spojke
- ili
- pri otkopčavanju sigurnosnog pojasa vozača, bez uključenog stupnja prijenosa i s otpuštenom papućicom spojke
- ili
- uključen je prazan hod i papućica spojke je lagano pritisnuta;
- ili
- uključena je brzina i papućica spojke je do kraja pritisnuta.

Posebna napomena: ovisno o vozilu, ako isključite kontakt dok je motor u stanju mirovanja, na instrumentnoj ploči na nekoliko se sekundi prikazuje kontrolno svjetlo .

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

ponovno pokretanje može se prekinuti ako se papućica spojke prebrzo otpusti dok je uključen stupanj prijenosa.

Uvjeti u kojima motor neće biti stavljen u stanje mirovanja

Neki uvjeti onemogućuju sustavu stavljanje motora u stanje mirovanja, primjerice u sljedećim situacijama:

- ako vrata vozača nisu zatvorena;
- ako sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;
- uključena je brzina za vožnju unazad;
- ako poklopac motora nije zabravljen;
- vanjska temperatura je previšoka ili preniska;
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- ako je prevelika razlika između temperature u vozilu i podešene vrijednosti temperature na klima uređaju s automatskim upravljanjem;
- pomoći pri parkiranju radi;
- nadmorska visina je previšoka;

- nagib je prevelik za vozila opremljena automatskim mjenjačem;
- uključena je funkcija ventilacije za postizanje bolje vidljivosti ➔ 3.8;
- ako temperatura motora nije zadovoljavajuća;
- u tijeku je obnavljanje sustava protiv zađivanja;
- ...

Kontrolno svjetlo  pojavljuje se na instrumentnoj ploči i upozorava vas o nemogućnosti postavljanja motora u stanje mirovanja.

Kontrolno svjetlo  može se pojaviti na instrumentnoj ploči zajedno s porukom:

- “Optimiziranje punjenja akumul.” za davanje prednosti punjenju akumulatora
- “Prioritet termo-udobnosti” za davanje prednosti klima uređaju
- “Prioritetan rad motora” za davanje prednosti djelovanjima motora.



Isključite funkciju Stop and Start prilikom svakog obavljanja zahvata u motornom prostoru.

FUNKCIJA STOP AND START (4/4)

Osobitosti automatskog ponovnog pokretanja motora

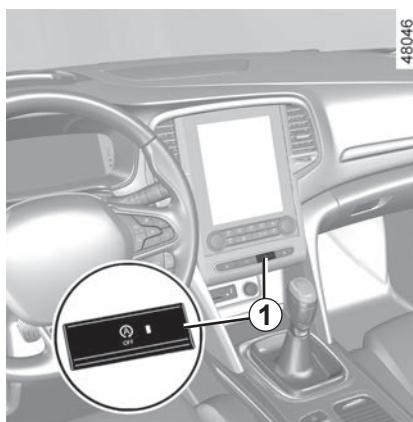
U određenim uvjetima, motor se može ponovno pokrenuti bez vaše intervencije, a u svrhu osiguranja vaše sigurnosti i udobnosti. To se može dogoditi u sljedećim slučajevima:

- vanjska temperatura je previsoka ili prevrska;
- uključena je funkcija ventilacije za postizanje bolje vidljivosti ➔ 3.8;
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- ako je brzina vozila veća od 5 km/h (na nizbrdici...);
- nakon uzastopnog pritiskanja papučice kočnice ili ako treba uključiti kočnice;
- ...

Kontrolno svjetlo  prikazano na instrumentnoj ploči upozorava vas na automatsko ponovno pokretanje motora.



Prije napuštanja vozila motor MORA biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja). ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Isključivanje, uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač **1** za isključenje funkcije. Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Stop start deaktiviran" i uključuje se kontrolno svjetlo **1** na prekidaču.

Ponovnim pritiskom sustav se ponovno uključuje. Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Stop start aktivran" i isključuje se kontrolno svjetlo **1** na prekidaču.

Sustav se automatski ponovno uključuje prilikom svakog pokretanja vozila pritiskom na gumb za pokretanje. ➔ 2.4 ➔ 2.5.

Smetnje u radu

Ako se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Provjerite stop start", a kontrolno svjetlo **1** na prekidaču zasvijetli, to znači da je sustav isključen.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Kontrolno svjetlo  može se pojaviti na instrumentnoj ploči zajedno s porukom:

- "Optimiziranje punjenja akumul." - za davanje prednosti punjenju akumulatora
- "Prioritet termo-udobnosti" - za davanje prednosti klima uređaju
- "Prioritetan rad motora" - za davanje prednosti djelovanjima motora.

Osobitost : dok je motor u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **1** motor će se automatski ponovno pokrenuti.

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM (1/2)

Uvjeti u kojem vaše vozilo radi kao što su:

- duža vožnja s upaljenim kontrolnim svjetlom minimalne razine goriva;
- upotreba benzina s olovom;
- upotreboom aditiva za maziva ili gorivo koji nisu odobreni

ili smetnje u radu kao što su:

- kvar na sustavu za paljenje ili ostajanje bez goriva ili odspojena svjećica koja dovodi do neispravnosti kod paljenja ili tranzanja u vožnji;
- gubitak snage,

dovode do pregrijavanja katalizatora, smanjuju njegovu učinkovitost, mogu dovesti do njegovog uništenja i izazvati toplinska oštećenja na vozilu.

Ako ustanovite takve smetnje u radu, otkloinite ih kod vašeg Predstavnika marke što prije.

Ukoliko budete redovito održavali vaše vozilo, u skladu s preporučenim servisnim intervalima u knjizići održavanja, kod vašeg Predstavnika marke, izbjegći ćete takve nezgode.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenje vašeg katalizatora, **nemojte ustrajati** u pokušajima pokretanja motora (djelovanjem na elektropokretač ili paleći vozilo na guranje), **a da prethodno niste ustvrdili i obradili uzrok neispravnosti.**

U protivnom, nemojte više pokušavati pokrenuti motor i pozovite Predstavnika marke.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim stupovom.

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM (2/2)

Filtar krutih čestica

Filtar krutih čestica koristi se u obradi ispušnih plinova iz benzinskih motora.



Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči znači da filter postaje začepljen i zahtijeva čišćenje. Za čišćenje,



kada se pojavi kontrolno svjetlo te ako to dopuštaju prometni uvjeti i ograničenje brzine, vozite između 50 km/h i 110 km/h dok se kontrolno svjetlo se ugasi.

Nakon od otprilike 5 do 20 minuta, kontrolno svjetlo trebalo bi se ugasiti.

Napomena: kontrolno svjetlo možda će se ugasiti nakon 20 minuta kada uvjeti vožnje potrebni za čišćenje filtra nisu u potpunosti ispunjeni.

Ako se vozilo zaustavi prije gašenja poruke možda ćete morati ponoviti zahvat.

Ako filter postane zasićen, uključuje se kontrolno svjetlo  i ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči uz poruku "Proveriti ubrzgavanje". U tom slučaju obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ako se pojavi kontrolno svjetlo  i ovisno o vozilu kontrolno svjetlo  uz poruku "Oštećenje motora rizik", zaustavite vozilo, isključite motor i obratite se ovlaštenom zastupniku.



Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zauštavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.

POSEBNOSTI VOZILA S DIZELSKIM MOTOROM (1/2)

Broj okretaja dizel motora

Dizel motori imaju pumu ubrizgavanja koja ne dozvoljava prevelik broj okretaja motora bez obzira na odabrani stupanj prijenosa.

Ako se poruka "Provjera sistema protiv zađenja" prikazuje popraćena kontrolnim

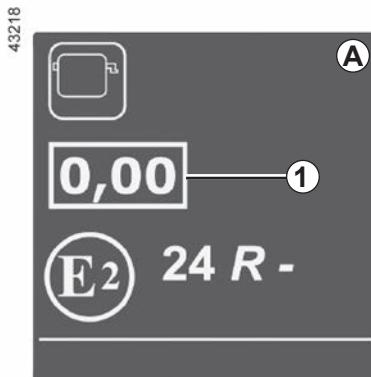
svjetlima  i  , što prije potražite savjet predstavnika marke.

U vožnji se iznimno može pojavitibijeli dim, ovisno o kvaliteti goriva koje se upotrebljava.

On nastaje uslijed automatskog čišćenja filtra krutih čestica i nema nikakve posljedice na ponašanje vozila.

Ostajanje bez goriva

Nakon punjenja spremnika koje je uslijedilo poslije **potpunog pražnjenja goriva**, sustav goriva mora se ponovno odzračiti: ➔ 1.115 prije ponovnog pokretanja motora.



Naljepnica neprozirnosti dima motora

Informacije 1 se nalaze na naljepnici A unutar motornog prostora.

- 1 Emisija dizelskog ispušnog sustava.

Mjere sigurnosti u zimskim uvjetima

Kako biste izbjegli sve nezgode u vrijeme smrzavanja:

- pazite da vaš akumulator uvijek bude dobro napunjeno;
- pazite da nikada ne ostavljate prenisku razinu dizel goriva u spremniku kako biste izbjegli kondenzaciju vodenih para i njihovo skupljanje na dnu spremnika.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

POSEBNOSTI VOZILA S DIZELSKIM MOTOROM (2/2)

Filtar krutih čestica

Filtar krutih čestica koristi se u obradi ispušnih plinova iz dizelskih motora.

Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči znači da filter postaje začepljen i zahtijeva čišćenje.

Da bi se to postiglo, kada se kontrolno svjet-

tlo  prikaže, nastavite voziti u skladu s uvjetima na cesti i pridržavajte se ograničenja brzine dok se kontrolno svjetlo ne isključi. Ako je moguće, nemojte dopustiti da broj okretaja motora padne ispod 2000 o/min.

Kontrolno svjetlo bi se trebali ugasiti nakon 10 do 20 minuta. ➔ 1.72.

Pojavu svjetla  na instrumentnoj ploči može pratiti povećanje broja okretaja motora i jači rad sustava hlađenja u svrhu čišćenja filtra krutih čestica.

Napomena: kontrolno svjetlo može se ponovo pojaviti ako uvjeti vožnje nisu prikladni za čišćenje filtra krutih čestica. Ako se vozilo zaustavi ili broj okretaja motora padne ispod 2000 o/min prije nego što se kontrolno svjetlo ugasi, zahvat će možda trebati ponoviti.

Ako filter postane zasićen, uključuje se kontrolno svjetlo  i ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči uz poruku "Provjerite ubrizgavanje". U tom slučaju obratite se ovlaštenom servisu.

Ako se pojavi kontrolno svjetlo  i

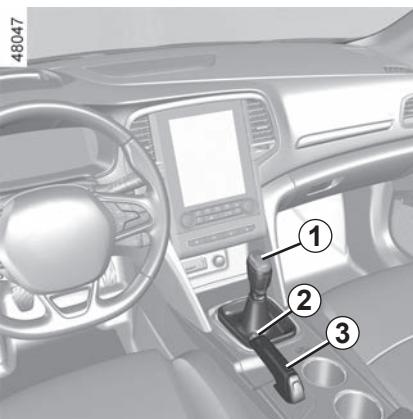
ovisno o vozilu kontrolno svjetlo  uz poruku "Oštećenje motora rizik", zaustavite vozilo, isključite motor i obratite se ovlaštenom zastupniku.



Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.

Kako bi se olakšalo obnavljanje filtra krutih čestica, provedite fazu dugе vožnje (barem 20 minuta) na glavnim cestama svakih 200 km.

RUČICA MJENJAČA, RUČNA KOČNICA



Ručica mjenjača

Vozila s ručnim mjenjačem: pratite rešetku nacrtanu na kugli ručice mjenjača **1**.

Vozila s automatskim mjenjačem:
→ 2.123.

Uključivanje brzine za vožnju unazad

Svjetla za vožnju unazad pale se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad, dok je kontakt uključen.

Ručna kočnica

Za otpuštanje

Povucite ručicu **3** lagano prema gore, pritisnite gumb **2** i vratite ručicu prema dolje.

Crveno kontrolno svjetlo **(P)** na instrumentnoj ploči ostaje upaljeno, popraćeno porukom «Parkirna kočnica aktivna» i zvučnim signalom ako vozite s neotpuštenom ručnom kočnicom.

Za zatezanje

Povucite ručicu **3** prema gore. Provjerite da je vozilo doista imobilizirano. Kontrolno svjetlo **(P)** uključuje se na instrumentnoj ploči.



Za vrijeme vožnje pazite da je ručna kočnica otpuštena do kraja (crveno kontrolno svjetlo je ugašeno), postoji opasnost od pregrijavanja, odnosno oštećenja.



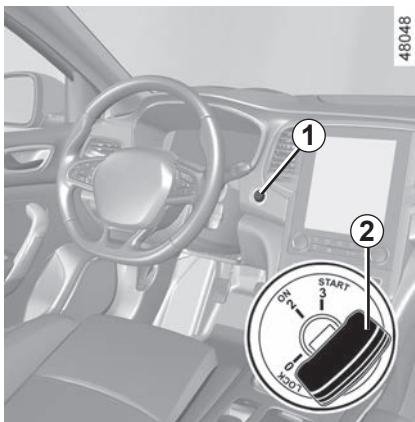
U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljene osovine...).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

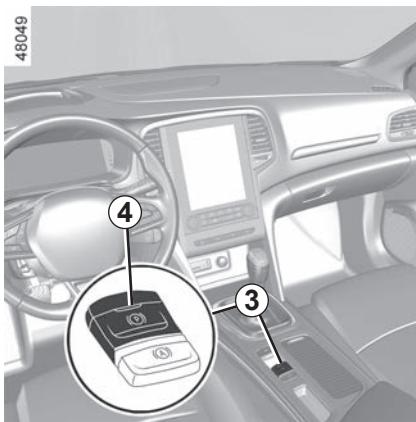


Na zaustavljenom vozilu, s obzirom na nagib i/ili opterećenje vozila, može biti potrebno zategnuti za najmanje dva dodatna utora više i uključiti brzinu (1. brzinu ili brzinu za vožnju unazad) za vozila s ručnim mjenjačem ili staviti u položaj **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

ELEKTRONIČKA PARKIRNA KOĆNICA (1/4)



48048



48049

Automatski rad

Zatezanje elektroničke parkirne koćnice

Dok je vozilo zaustavljeno, elektronička parkirna koćnica može se koristiti za imobilizaciju vozila:

- pritiskom gumba za pokretanje/zaustavljanje motora 1 ili okretanjem ključa za kontakt 2 u položaj "ON" 2 ili
- kada **sigurnosni pojas vozača nije zakopčan**;
- kada **su otvorena vrata vozača**;

ili

- za vozila opremljena automatskim mjenjačem, kad je uključen položaj P.

U svim ostalim slučajevima, primjerice uslijed **neželjenog zaustavljanja motora ili ako je motor u stanju mirovanja zbog funkcije Stop and Start** \Rightarrow 2.8., automatska parkirna koćnica neće se automatski zategnuti. Mora se koristiti ručni način rada.

Za neke verzije modela za određene zemlje funkcija automatske primjene koćnice nije aktivirana. Provjerite članak "ručni način rada".

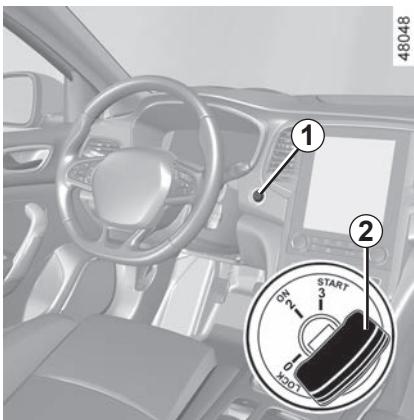
Zatezanje elektroničke parkirne koćnice potvrđuje se porukom "Parkirna koćnica aktivna" i paljenjem kontrolnog svjetla **(P)** na instrumentnoj ploči i kontrolnog svjetla 4 na prekidaču 3.

Nakon zaustavljanja motora, kontrolno svjetlo 4 se gasi nekoliko minuta nakon zatezanja automatske parkirne koćnice i kontrolno svjetlo **(P)** se gasi nakon zaključavanja vozila.



Automatska parkirna koćnica može se koristiti za imobilizaciju vozila. Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne koćnice. Zatezanje parkirne koćnice označeno je paljenjem kontrolnog svjetla 4 na prekidaču 3 i kontrolnog svjetla **(P)** na instrumentnoj ploči. Kontrolna svjetla isključuju se zaključavanjem vrata. Ovisno o vozilu, na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla nalazi se napjepnica kao podsjetnik na to.

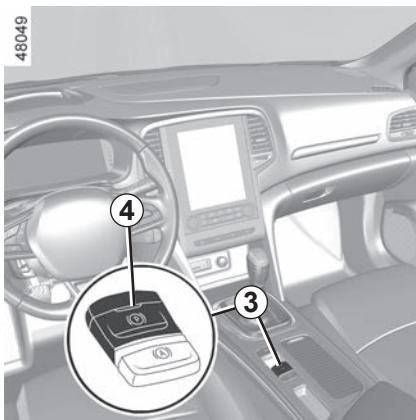
ELEKTRONIČKA PARKIRNA KOČNICA (2/4)



Automatski rad (nastavak)

Napomena: u nekim situacijama (kvar elektroničke parkirne kočnice, ručno otpuštanje parkirne kočnice itd.), oglašava se zvučni signal i na instrumentnoj ploči se prikazuje poruka "Aktivirajte parkirnu kočnicu" koja vas upozorava da je elektronička parkirna kočnica otpuštena.

- dok motor radi: nakon otvaranja vrata vozača;
- na zaustavljenom motoru (u slučaju na primjer neželjenog zaustavljanja motora): prilikom otvaranja jednih prednjih vrata.



U tom slučaju, povucite i otpustite prekidač **3** radi zatezanja automatske parkirne kočnice.

Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

Parkirna se kočnica se otpušta:

- kada vozilo počne ubrzavati ili
- ako je vozilo opremljeno automatskim mjenjačem, parkirna se kočnica otpušta kada mjenjač izđe iz položaja "Parkiranje".

Ručni način rada

Automatskom parkirnom kočnicom možete upravljati ručno.

Ručno zatezanje elektroničke parkirne kočnice

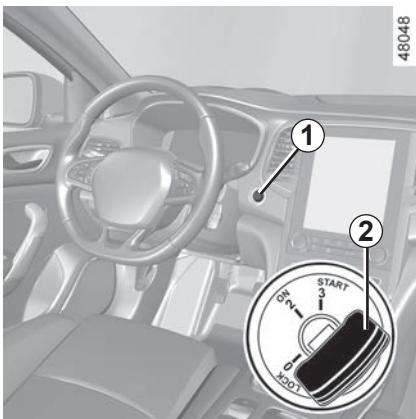
Povucite prekidač **3**: uključuje se kontrolno svjetlo **4** na prekidaču i kontrolno svjetlo **(P)** na instrumentnoj ploči.



Automatska parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila. Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice označeno je paljenjem kontrolnog svjetla **4** na prekidaču **3** i kon-

trolnog svjetla **(P)** na instrumentnoj ploči. Kontrolna svjetla isključuju se zaključavanjem vrata. Ovisno o vozilu, na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla nalazi se napjepnica kao podsjetnik na to.

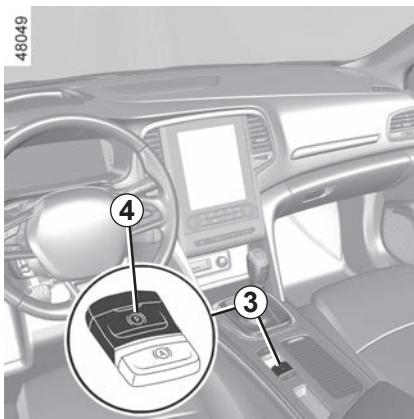
ELEKTRONIČKA PARKIRNA KOČNICA (3/4)



Ručno otpuštanje elektroničke parkirne kočnice

Pritisnite prekidač **1** bez pritiskanja papučica ili okretanja ključa **2** u položaj "ON" **2** kako biste uključili kontakt. Pritisnite papučicu kočnice, a zatim pritisnite prekidač **3**: isključuje se kontrolno svjetlo **4** na prekidaču i

kontrolno svjetlo **(P)** prikazano na instrumentnoj ploči.



Povremeno zaustavljanje

Da biste ručno aktivirali automatsku parkirnu kočnicu (pri zaustavljanju na crvenom svjetlu semafora ili u mirovanju dok motor radi itd.): povucite i otpustite prekidač **3**.

Otpuštanje je automatsko s ponovnim pokretanjem vozila.

Posebni slučajevi

Za parkiranje na nizbrdici ili s prikolicom, na primjer, povucite prekidač **3** na nekoliko sekundi kako bi se omogućilo maksimalno kočenje.

Za parkiranje s otpuštenom automatskom parkirnom kočnicom (primjerice kada postoji opasnost od smrzavanja):

- isključite motor pritiskom na gumb za pokretanje/zaustavljanje motora **1** ili okretanjem ključa **2**
- Uključite bilo koji stupanj prijenosa ili položaj **P**: poluosovina će mehanički blokirati pogonske kotače.
- Elektroničku parkirnu kočnicu ručno otpustite.



Ako je prije potpunog zaustavljanja vozila sigurnosni pojaz vozača nezakopčan, pazite da je parkirna kočnica pravilno zategnuta: za potvrdu toga, na instrumentnoj ploči uključuje se kontrolno svjetlo

warning light **(P)**.

Opasnost od gubitka immobilizacije.

ELEKTRONIČKA PARKIRNA KOČNICA (4/4)



Kad se prikaže poruka "Pozor električni kvar" ili "Provjerite akumulator", ručno aktivirajte elektroničku ručnu kočnicu povlačenjem prekidača **2** (ili postavite ručicu mjenjača u položaj **P** za automatske mjenjače) prije zaustavljanja motora.

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

Pozovite Predstavnika marke.



Nikada ne izlazite iz vozila bez stavljanja ručice mjenjača u položaj **P** i zaustavljanja motora. U stvari, kod zaustavljenog vozila, dok motor radi s uključenom brzinom, vozilo se može pokrenuti.

Opasnost od nesreće.

Verzije s automatskim mjenjačem

Vozačeva vrata su otvorena ili nisu dobro zatvorena, a motor je u radu, iz sigurnosnih razloga automatsko otpuštanje se isključuje (kako bi se izbjeglo da vozilo vozi bez vozača). Poruka "Otpustite parkirnu kočnicu" pojavljuje se na instrumentnoj ploči kada vozač pritisne papučicu gasa.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

Smetnje u radu

- U slučaju smetnje, pali se kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči, popraćeno porukom "Provjerite parkirnu kočnicu", a u nekim slučajevima kontrolno svjetlo

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

- U slučaju neispravnosti automatske parkirne kočnice pali se kontrolno svjetlo popraćeno porukom "Kočioni sistem greška" i zvučnim signalom bip, a u nekim se slučajevima pali kontrolno svjetlo

Potrebno je odmah zaustaviti vozilo u skladu s uvjetima u prometu.



Stoga obavezno treba imobilizirati vozilo stavljajući u prvu brzinu (ručni mjenjač) ili u položaj **P** (automatski mjenjač). Ako je zbog nagiba potrebno, podložite vozilo.

FUNKCIJA "AUTOHOLD"

Pri zaustavljenom vozilu (npr. na crvenom svjetlu, na raskriju, u prometnom zastoju itd.), funkcija osigurava primjenu kočne sile čak i kada vozač otpusti papučicu kočnice. Kočna sila popušta čim vozač dovoljno ubrza uz uključen stupanj prijenosa.

Uključivanje

Pritisnite prekidač **3**.

Paljenje kontrolnog svjetla prekidača **3** potvrđuje da je funkcija uključena.

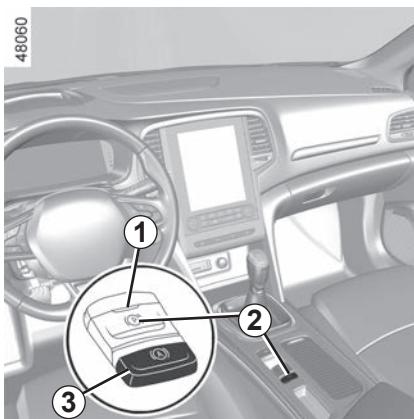
Isključivanje

Istovremeno pritisnite papučicu kočnice i prekidač **3**.

Isključuje se kontrolno svjetlo prekidača **3**, što potvrđuje da je funkcija isključena.

Ako se kočna sila održava, parkirna kočnica automatski se zateže u sljedećim slučajevima:

- vozač je izašao iz vozila
- ili
- vozilo je imobilizirano više od otprilike tri minute.



Uvjeti za održavanje kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

- sigurnosni pojas vozača je zakopčan i
- elektronička parkirna kočnica je otpuštena
- i
- vozilo nije zaustavljeno na vrlo strmom nagibu.

Održavanje kočne sile potvrđuje se uključivanjem kontrolnog svjetla **(A)** na instrumentnoj ploči.

Uvjeti za prekid kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

- vozač je dovoljno ubrzao uz uključen stupanj prijenosa ili
- vozač je onemoguo funkciju.

Kontrolno svjetlo **(A)** na instrumentnoj ploči se gasi.

Pri svakom pokretanju, funkcija nastavlja način rada koji je bio postavljen u trenutku posljednjeg isključivanja motora.



Automatska parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila. Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice označeno je paljenjem kontrolnog svjetla **1** na prekidaču **2** i

kontrolnog svjetla **(P)** na instrumentnoj ploči. Kontrolna svjetla isključuju se zaključavanjem vrata. Ovisno o vozilu, na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla nalazi se naljepnica kao podsjetnik na to.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKOVOŽNJA (1/8)

Potrošnja goriva homologirana je u skladu s jednim od standardnih i propisanih metoda. Jednako kao i kod svih proizvođača, ona omogućuje međusobno uspoređivanje vozila. Potrošnja u stvarnoj upotrebi ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje. Za optimiziranje potrošnje pogledajte savjete u nastavku.

Ovisno o vozilu, na raspolaganju su vam različite funkcije koje vam mogu pomoći da smanjite potrošnju goriva:

- brojač okretaja
- indikator promjene stupnja prijenosa
- funkcija slobodnog načina rada kotača;
- pokazivač načina vožnje;
- Pokazivač ubrzanja Eco;
- prikaz prijeđene putanje i eko savjeti na višefunkcijskom zaslonu;
- način radaECO
- funkcija Stop and Start ➔ 2.8.

Funkcija slobodnog načina rada kotača

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem (ovisno o vozilu), u fazama usporavanja (potpuno otpuštena papučica gasa), uključivanje slobodnog hoda (automatski prazan hod) smanjuje kočenje motorom i omogućava vam dulji put bez dodavanja gasa kako bi se uštedjelo gorivo.



Kontrolno svjetlo  prikazuje se na instrumentnoj ploči:

- u sivoj boji kada vozilo nije u slobodnom načinu rada kotača;
- u zelenoj ili bijeloj boji, ovisno o vozilu, kad se vozilo nalazi u slobodnom načinu rada kotača (automatski mjenjač u neutralnom načinu).

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKOVOŽNJA (2/8)



Na instrumentnoj ploči A, B ili C

Ovisno o vozilu, prikaz informacija može se organizirati i personalizirati ovisno o načinu korisničkog podešavanja vozila odabranom na višefunkcijskom zaslonu.



Kontrolno svjetlo promjene stupnje prijenos-a 1

Ovisno o vozilu, a kako bi se optimizirala potrošnja goriva, kontrolno svjetlo na instrumen-tnoj ploči obavještava vas o tome koji je trenutak najprikladniji za uključivanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa:

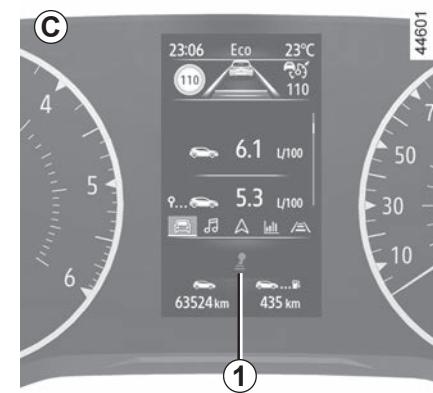


uključite viši stupanj prijenosa;

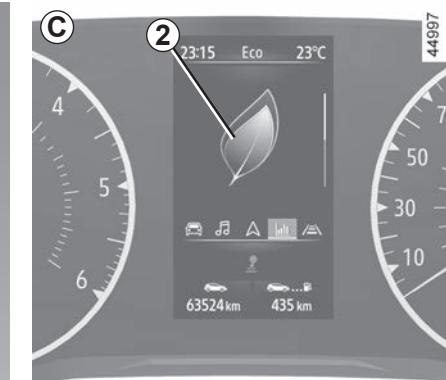
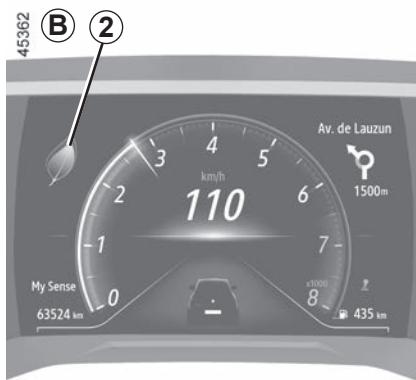
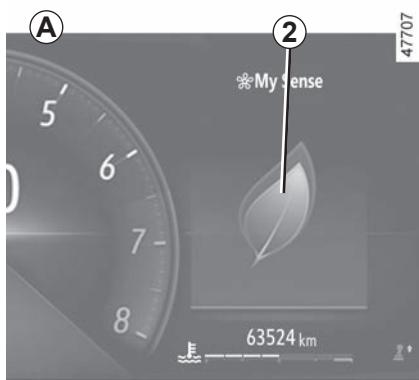


uključite niži stupanj prijenosa.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju goriva vašeg vozila.



SAVJETI ZA VOŽNJU, EKOVOŽNJA (3/8)



Pokazivač načina vožnje 2

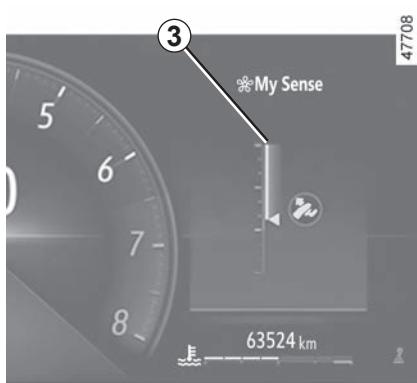
Obavještava vas u stvarnom vremenu o korištenom načinu vožnje. Upozorava vas pokazivač **2**.

Što je veći broj listića na pokazivaču **2**, to je vaša vožnja fleksibilnija i ekonomičnija.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju vozila.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (4/8)



Pokazivač ubrzanja Eco 3

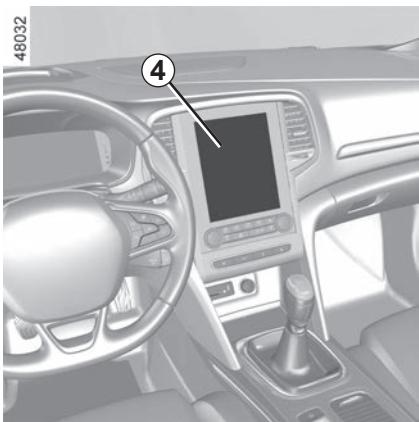
Obavještava vas u stvarnom vremenu je li ubrzanje umjereno ili jako.

Upozorava vas kontrolno svjetlo 3:

- zeleno: ubrzanje je umjereno i ispravno
- bijelo: ubrzanje je preveliko
- sivo: ubrzanje je jako.

Napomena: nije moguće istovremeno prikazati pokazivač načina vožnje 2 i pokazivač ubrzanja Eco 3.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (5/8)



Na multimedijalnom zaslonu

Sažetak prijeđene putanje

Nakon isključenja motora, na zaslonu multimedijalnog sustava prikazat će se "Zapis o putovanju" 4, koji omogućuje pregled informacija o vašem posljednjem putovanju.

On pokazuje:

- ukupan rezultat
- razvoj rezultata
- udaljenost bez potrošnje goriva.

Prikazuje se općenita ocjena brojkom 0 do 100 temeljem koje možete ocijeniti koliko je vaša vožnja ekološka. Što je brojka veća, to je potrošnja goriva manja.

Prikazuju se savjeti za ekološku vožnju kako biste poboljšali svoje performanse.

Memoriranje omiljenih putovanja omogućuje vam međusobno uspoređivanje voznih karakteristika i uspoređivanje s karakteristikama drugih korisnika vozila.

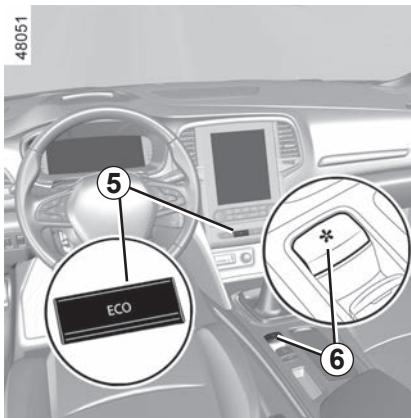
Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijalskog sustava.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKOVOŽNJA (6/8)

Način rada ECO

Način rada ECO funkcija je koja optimizira potrošnju goriva. To utječe na neke radnje tijekom vožnje (ubrzanje, mijenjanje brzina, regulator brzine, usporavanje itd.).

Ograničenje ubrzanja omogućuju gradsku i prigradsku vožnju s malom potrošnjom.



Uključivanje funkcije

Funkcija se može uključiti:

- pritiskom na prekidač **5**;
- s pomoću središnje komande **6** ➔ 3.2 ;
- na multimedijalnom zaslonu (pogledajte upute za multimedijalni sustav).

Na instrumentnoj ploči se prikazuje kontrolno svjetlo **ECO** za potvrdu uključivanja.

U vožnji možete privremeno isključiti način rada ECO za vraćanje radnih karakteristika motora. Za to, pritisnite snažno i do kraja papučicu gasa.

Način rada ECO ponovno će se uključiti čim otpustite papučicu gasa.

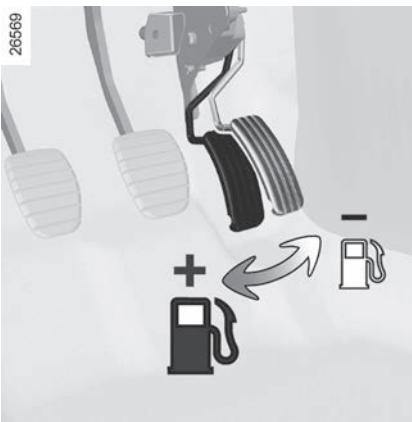
Isključenje funkcije

Ovisno o vozilu, funkciju je moguće isključiti na jedan od sljedećih načina:

- pritiskom na prekidač **5**;
- s pomoću središnje komande **6** ➔ 3.2.

Na instrumentnoj se ploči isključuje kontrolno svjetlo **ECO** za potvrdu isključenja.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKOVOŽNJA (7/8)



Savjeti za vožnju i ECO vožnja

Kako se ponašati

- Kako biste postigli normalnu temperaturu motora, nemojte ga zagrijavati dok stožite već ga do toga dovedete štedljivom vožnjom.
- Brzina je skupa.
- Dinamična vožnja s jakim i čestim ubrzavanjima i usporavanjima skupa je po pitanju potrošnje goriva i u odnosu na uštedu vremena.

- Nemojte forsirati broj okretaja motora u prijelaznim stupnjevima prijenosa. Uvijek upotrebljavajte najviši mogući stupanj prijenosa.
- Izbjegavajte jako dodavanje gasa.
- Kočite što je manje moguće. Ako dovoljno unaprijed uočite prepreku ili zavoj, bit će vam dovoljno podići nogu.
- Na uzbrdicama nemojte pokušavati zadržati brzinu i ne dodajte gas više nego na ravnom terenu: radije zadržite isti položaj noge na papučici gasa.
- Dvostruko pritiskanje spojke i pritisak na papučicu gasa prije zaustavljanja motora postali su beskorisni na modernim automobilima.

- Vremenske nepogode, poplavljene ceste:



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

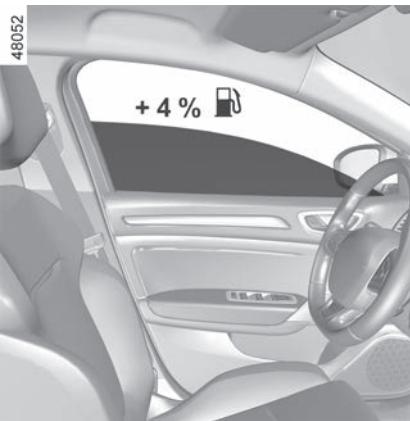
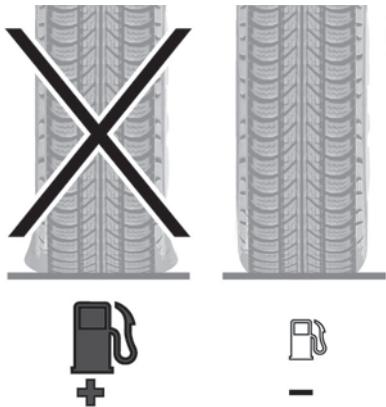


Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

To može ometati rad papučica

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKOVOŽNJA (8/8)



Savjeti za upotrebu

- Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju.
- Da biste optimizirali potrošnju goriva, postavite tlak u gumama potreban za vožnju velikom brzinom (autoput) ili postavite preporučenu vrijednost tlaka navedenu na rubu vozačevih vrata. ➔ 4.13.
- Korištenje guma koje nisu preporučene može povećati potrošnju.
- Uključite ECO način rada.
- Struja troši gorivo – isključite sve električne uređaje ako nisu uistinu potrebni da biste uštedjeli gorivo. **Međutim**, (sigurnost na prvom mjestu) zadržite upaljena svjetla gdje god je vidljivost slaba ("vidjeti i biti viđen").
- Radije upotrebljavajte uvodnike zraka. Vožnja sa spuštenim staklima pri brzini od 100 km/h znači: +4% potrošnje goriva.
- Izbjegavajte punjenje goriva do vrha, kako biste izbjegli prelijevanje.

– Za vozila opremljena klima uredajem, normalno je ustvrditi povećanje potrošnje goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme upotrebe. Za vozila opremljena klima uredajem bez automatskog načina rada, zaustavite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša:

- Ako vozilo ostane parkirano na jakom suncu, otvorite vrata na nekoliko minuta prije pokretanja motora da izađe vrući zrak.
- Skinite krovni nosač kad je prazan.
- Za prijevoz velikih predmeta radije upotrijebite prikolicu.
- Za vuču stambene prikolice, koristite preporučeni usmjerivač i nemojte ga zaboraviti podesiti.
- Izbjegavajte upotrebe tipa "od vrata do vrata" (kratke relacije s produženim zaustavljanjem između) jer u takvim uvjetima motor nikada ne dostiže optimalnu temperaturu.

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE I PROTIV ZAGAĐIVANJA

Vaše vozilo sukladno je kriterijima reciklaže i valorizacije vozila izvan upotrebe koje je stupilo na snagu 2015.

Neki dijelovi vašeg vozila su izrađeni u skladu s njihovom kasnijom reciklažom.

Ti se dijelovi lako skidaju kako bi se mogli sakupiti i poslati u strojeve za uništenje.

Osim toga, svojom izradom, tvorničkim podešavanjima i umjerenom potrošnjom, vaše vozilo je u skladu sa zakonskim uredbama protiv zagađivanja okoliša koje su na snazi. Ono aktivno sudjeluje u smanjenju ispuštanja štetnih plinova i uštedi energije. Razina ispuštanja štetnih plinova i razina potrošnje vašeg vozila ovisi i o vama. Pazite na njeovo ispravno održavanje i pravilnu upotrebu.

Održavanje

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi protiv zagađivanja okoliša može vlasnika dovesti pred tužbu.

Osim toga, zamjena dijelova motora, sustava napajanja i ispušnog sustava s dijelovima koji nisu originalni i odobreni od strane proizvođača, mijenja usuglašenost vašeg vozila s uredbama protiv zagađenja okoliša.

Kod Predstavnika marke napravite podešavanja i kontrole vašeg vozila, u skladu s uputama u programu održavanja: on ima sva materijalna sredstva koja omogućavaju originalna podešavanja vašeg vozila.

Podešavanja motora

– **Svjećice:** kako bi se postigli idealni uvjeti potrošnje, učinka i radnih karakteristika, potrebno je strogo poštivati specifikacije ustanovljene u našem centru za tehnološka istraživanja.

U slučaju zamjene svjećica, upotrebjavajte marke, vrste i razmake elektroda koji odgovaraju vašem motoru. Potražite savjet Predstavnika marke.

– **Paljenje i slobodni hod:** nije potrebno podešavanje.

– **Filtar zraka, filter goriva:** prijavi uložak filtra smanjuje učinkovitost. Treba ga zamjeniti.

Kontrola ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova omogućava otkrivanje smetnji u radu sustava protiv zagađivanja okoliša na vozilu.

Te smetnje mogu dovesti do oslobođanja štetnih tvari ili do mehaničkih oštećenja.



Ovo kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ukazuje na moguće neispravnosti u radu sustava:

Pali se nakon uključenja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

- Ako je stalno upaljeno, potražite što prije savjet Predstavnika marke;
- ako trepće, smanjite broj okretaja motora tako da prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



► 1.118

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo je proizvedeno s namjerom zaštite **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka.

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo osmišljeno tako da tijekom upotrebe ispušta manje stakleničkih plinova (CO₂) te da tako troši manje goriva (npr. 140 g/km, što odgovara potrošnji od 5,3 l/100 km za dizel vozila).

Osim toga, vozila su opremljena sustavima za smanjenje zagađenja okoliša kao što su katalizator, lambda sonda, filter s aktivnim ugljenom (on sprječava ispuštanje benzinskih para iz spremnika u zrak)...

Na nekim vozilima s dizel motorom, ovaj sustav također uključuje filter krutih čestica koji omogućava smanjivanje emisije čestica čađi.

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

- Istrošeni dijelovi koji su zamijenjeni prilikom redovitog održavanja vašeg vozila (akumulator, filter ulja, filter zraka, baterije...) i posude za ulje (prazne ili napunjene sa starim uljem) moraju se odlagati na specijaliziranim mjestima.

- Vozilo izvan upotrebe mora biti odvedeno u ovlašteni centar kako bi se osigurala njegova reciklaza.
- U svakom slučaju, poštujte lokalne zakone.

Recikliranje

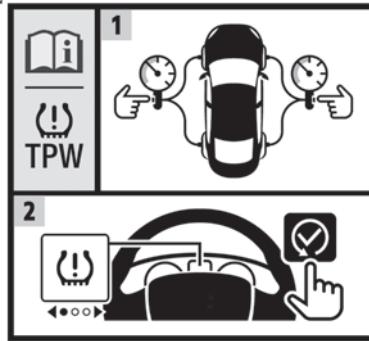
Vaše se vozilo može reciklirati do 85%, a valorizirati do 95%.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Struktura i materijali su pažljivo proučeni kako bi se olakšalo skidanje ovih sastavnih dijelova i njihova završna obrada u posebnim filterima.

Kako bi se sačuvale sirovine, u ovo vozilo se ugrađuju brojni dijelovi od recikliranih plastičnih materijala ili od obnovljivih materijala (materijali biljnog ili životinjskog podrijetla kao što su pamuk ili vuna).

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (1/6)

43592



Kad je vozilo njime opremljeno, sustav upozorava na pad tlaka u jednoj ili više guma.

Identifikacija sustava moguća je putem naljepnice **1** u vozilu.

47977



Načelo rada

Ovaj sustav otkriva smanjenje tlaka u jednoj od guma mjeranjem brzine okretanja kotača u vožnji.

Kontrolno svjetlo **2** uključuje se na armaturnoj ploči kako bi upozorilo vozača na nedovoljan tlak (ispuhana, probušena guma itd.).

48053



UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (2/6)

Uvjeti rada

Sustav se mora ponovno početno podešiti na tlak naveden na naljepnici s podacima o tlaku u gumama (pogledajte informacije u odjeljku "Tlak u gumama" u 4. poglavljiju) jer u protivnom možda neće dati pouzdano upozorenje u slučaju značajnog gubitka tlaka.

Ponovno početno podešavanje uvijek se mora provoditi nakon provjere tlaka u svim četirima gumama dok su hladne.

U sljedećim slučajevima postoji opasnost zakašnje reakcije ili neispravnog rada sustava:

- sustav nije početno podešen nakon napuhavanja ili nekog drugog zahvata na kotačima;
- sustav je loše početno podešen: tlak napuhavanja guma razlikuje se od preporučenih vrijednosti tlaka;

- značajna promjena opterećenja ili raspodjela opterećenja na jednoj strani vozila;
- sportska vožnja s jakim ubrzavanjem;
- vožnja po kolniku prekrivenom snijegom ili skliskoj cesti;
- vožnja s lancima za snijeg;
- postavljanje samo jedne nove gume;
- upotreba guma koje nije homologirala mreža marke.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pučanje gume...).

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

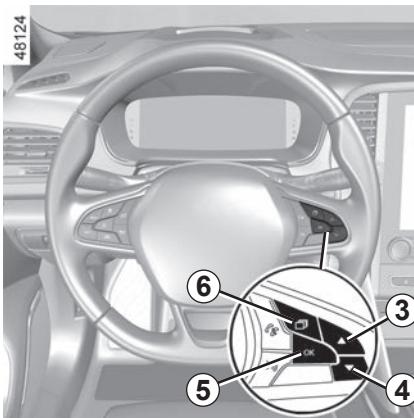
- nakon svakog ponovnog napuhavanja ili ponovnog početnog podešavanja tlaka u gumama
- nakon zamjene kotača;
- nakon međusobne zamjene kotača.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebni vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesecno.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (3/6)



Postupak ponovnog početnog podešavanja

Uz uključen kontakt i **zaustavljeno** vozilo:

- Prekidač **6** uzastopno pritisnite onoliko puta koliko je potrebno kako biste došli do kartice "Vozilo"
- kratko pritišćite prekidač **3** ili **4** da biste došli do stranice "reset tlaka guma dugo pritišnuti"
- Prekidač **5** OK držite pritisnutim da biste pokrenuli ponovno početno podešavanje.

Prekidač **5** držite pritisnutim dok se ne pojavi poruka "postupak je završen". Sada možete voziti.

Ako je vozilo opremljeno navigacijskim sustavom, postupak ponovnog početnog podešavanja može se provesti i pomoću multimedijskog zaslona: pogledajte upute za opremu.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (4/6)

Tablica u nastavku prikazuje moguće poruke koje se odnose na postupak ponovnog početnog podešavanja gume.

Koraci	Poruke	Očitanja
–	reset tlaka guma dok auto stoji	Poruka se prikazuje tijekom vožnje. Ako želite ponovno početno podešiti tlak svih četiriju guma, zaustavite vozilo.
1	reset tlaka guma dugo pritisnuti	Da biste ponovno početno podešili tlak svih četiriju guma dok je vozilo zaustavljeno, držite pritisnutim prekidač 5 OK kako biste pokrenuli ponovno početno podešavanje dok se ne prikaže poruka "ako je tlak OK [stisni i drži]".
2	ako je tlak OK [stisni i drži]	Poruka treperi kako bi označila da je sustav registrirao postupak ponovnog početnog podešavanja. Ako su sve četiri gume ispravno podešene tako da odgovaraju vrijednostima tlaka u gumama preporučenim na naljepnicama tlaka u gumama, ➔ 4.13 pritisnite prekidač 5 OK te ga držite sve dok se poruka "postupak je završen" ne pojavi.
3	postupak je završen	Postupak ponovnog početnog podešavanja uspješno je dovršen. Sada možete voziti.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (5/6)

Podešavanje tlaka u gumama

Tlak svih četiriju guma mora se postaviti dok su gume hladne (pogledajte na naljepnicu na rubu vozačevih vrata).

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obaviti na **hladnim** gumenama, treba povećati preporučene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (3 PSI).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumenama pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumenama.

Zamjena kotača/guma

Upotrebljavajte samo opremu koju je odobrila mreža marke jer u protivnom može doći do zakašnjelog uključivanja ili neispravnog rada sustava. ➔ 5.13.

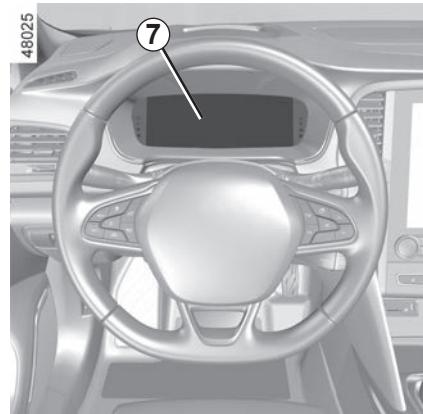
Nakon svake zamjene kotača/gume ponovno podešite tlak u gumenama i pokrenite resetiranje propisane vrijednosti tlaka u gumenama.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno i kada je postavljen na vozilo, podešite tlak u gumenama i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumenama.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Upotrebljavajte isključivo opremu koju je homologirala mreža marke jer u protivnom postoji opasnost od zakašnjene intervencije ili neispravnog rada sustava. ➔ 5.5. Nakon upotrebe seta za napuhavanje guma ponovno podešite tlak u gumenama i pokrenite ponovno postavljanje referentne vrijednosti tlaka u gumenama.



Neispravnosti tlaka u gumama

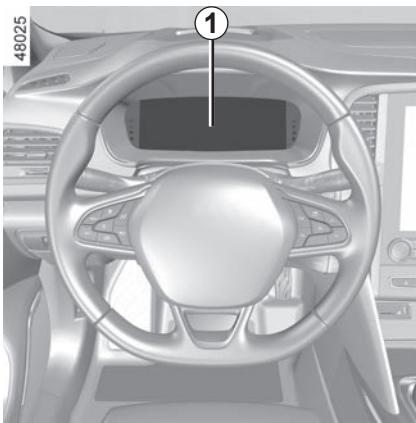
Tablica na sljedećoj stranici navodi poruke upozorenja koje se pojavljuju na ploči s instrumentima 7 kada sustav otkrije neispravnost tlaka u gumenama.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (6/6)

Informacije na ploči s instrumentima upozoravaju na moguće neispravnosti tlaka u gumama (npr. uslijed ispuhanje ili probušene gume).

Kontrolna svjetla	Poruke	Očitanja
	napumpati gume i resetirati	To označava da je otkriven nedovoljan tlak ili u gumi ili probušena guma. Provjerite i podesite tlak svih četiriju guma dok su hladne i ponovno početno podesite sustav.
	napumpati gume i resetirati	To znači da ponovno početno podešavanje nije uspjelo. Provjerite i ponovno podesite tlak u gumi prije ponovnog pokretanja postupka ponovnog početnog podešavanja.
	napumpati gume i resetirati	To znači da je posljednje ponovno početno podešavanje sustava provedeno prije više od 6 mjeseci ili nakon prijeđene kilometraže od oko 10.000 km. Provjerite i ponovno podesite tlak u gumama prije ponovnog pokretanja drugog postupka ponovnog početnog podešavanja.
+	Provjerite TPW	To ukazuje na kvar sustava. Obratite se ovlaštenom zastupniku.
	TPW nedostupan	To znači da je na vozilo postavljen rezervni kotač za slučaj nužde različite veličine od četiri preostala kotača. Sustav ostaje nedostupan sve dok se ne postavi kotač jednake veličine kao i ostali kotači te dok se ne provede postupak ponovnog početnog podešavanja.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (1/5)



Kada je vozilo njim opremljeno, sustav nadzire tlak u gumama.

Načelo rada

Svaki kotač (osim rezervnog) ima senzor, ugrađen u ventil za napuhavanje, koji stavno mjeri tlak u gumama.

Sustav na instrumentnoj ploči **1** prikazuje trenutačne vrijednosti tlaka i upozorava vozača u slučaju da je tlak nedovoljan.

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

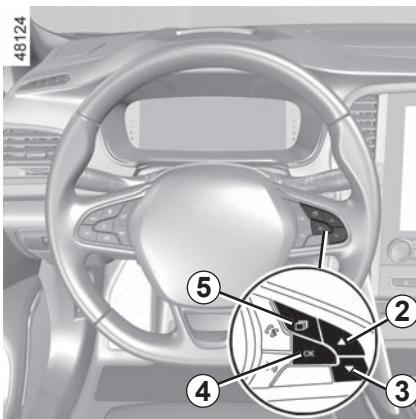
- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promjeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon zamjene položaja kotača (ovaj se postupak ne preporučuje);
- nakon zamjene kotača.

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere napuhanosti sve četiri gume na hladno.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebni vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).

Ako je vozilo opremljeno navigacijskim sustavom, postupak ponovnog početnog podešavanja može se provesti i pomoću multimedijskog zaslona: pogledajte upute za opremu.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (2/5)



Postupak ponovnog početnog podešavanja

Uz uključen kontakt i **zaustavljeno vozilo**:

- Prekidač **5** uzastopno pritisnite onoliko puta koliko je potrebno kako biste došli do kartice "Vozilo" .
- kratko pritišćite prekidač **2** ili **3** da biste došli do stranice "Tlak u gumama"

- gumb **4** držite pritisnutim (na otprilike 3 sekunde) za pokretanje ponovnog početnog podešavanja. Treptanje ikona guma popraćeno porukama "Podešavanj.tlaka u tijeku" i zatim "Lokacija pneum. u tijeku" označava da je zahtjev za ponovno početno podešavanje referentne vrijednosti tlaka guma potvrđen.

Ponovno početno podešavanje može potratiti nekoliko minuta vožnje.

Ako nakon ponovnog početnog podešavanja slijede kratke vožnje, poruka "Lokacija pneum. u tijeku" može ostati prikazana i nakon nekoliko uzastopnih pokretanja.

Napomena: propisana vrijednost tlaka u gumama ne smije biti manja od preporučene i navedene na naljepnici na okviru vrata.



Kontrolno svjetlo **STOP**
nalaže, zbog vaše sigurnosti,
obavezno trenutno zaustavlja-
nje u skladu s uvjetima u pro-
metu.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (3/5)

Tablica u nastavku prikazuje moguće poruke koje se odnose na postupak ponovnog početnog podešavanja gume.

Koraci	Prikazi	Poruke	Očitanja
1		reset tlaka guma dugo pritisnuti	Dok je kontakt uključen, a vozilo zaustavljeno, započnite ponovno početno podešavanje tlaka u svim četirima gumama tako da prekidač 4 OK držite pritisnutim.
2		Podešavanj.tlaka u tijeku	Navodnici “---” ispred svakog kotača treperit će kako bi označili da je sustav registrirao ponovno početno podešavanje tlaka u gumama za sva četiri kotača.
3		Lokacija pneum. u tijeku	Navodnici “---” ispred svakog kotača ostaju osvijetljeni. Taj sustav ponovo početno podešava tlak u gumama za sve četiri gume. Sada možete voziti. Poruka može ostati prikazana tijekom kratkih putovanja. Napomena: za vrijeme ponovnog početnog podešavanja nadzor tlaka u gumama i dalje radi.
4			Prikazuje se vrijednost tlaka u svim četirima gumama: postupak ponovnog početnog podešavanja dovršen je i uspješan

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (4/5)

Podešavanje tlaka u gumama

Tlok svih četiriju guma mora se postaviti dok su gume hladne (pogledajte na najljepnicu na rubu vozačevih vrata). Ako ne možete provjeriti tlak u hladnim gummama, povećajte preporučene vrijednosti tlaka u zagrijanim gummama za 0,2 do 0,3 bara (3 PSI).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno, rezervni kotač nema senzor.

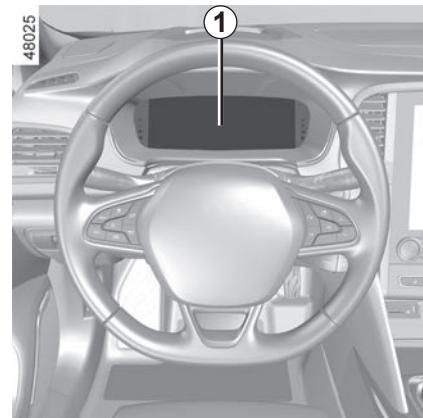


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Funkcija ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Provjerite tlak u gummama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesечно.

Zamjena kotača/guma

Za ovaj sustav potrebna je posebna oprema (kotači, gume, ukrasni poklopci...). ➤ 5.13. Potražite savjet Predstavnika marke za zamjenu guma, te kako biste saznali koja je dodatna oprema kompatibilna sa sustavom i dostupna u mreži marke: upotreba svake druge dodatne opreme mogla bi ugroziti pravilan rad sustava.



Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Zbog karakteristika ventila upotrebjavajte samo opremu koju je homologirala mreža marke. Pogledajte poglavlje o ➤ 5.5.



Zamjena kotača

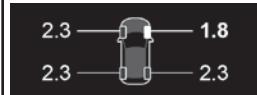
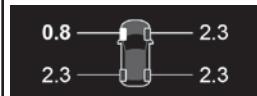
sustavu će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o načinu vožnje, za uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka, provjeravajte tlak u gummama nakon svakog zahvata.

Neispravnosti tlaka u gumama

Tablica na sljedećoj stranici navodi poruke upozorenja koje se pojavljuju na ploči s instrumentima 1 kada sustav otkrije neispravnost tlaka u gummama.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (5/5)

Informacije na ploči s instrumentima upozoravaju na moguće neispravnosti tlaka u gumama (npr. uslijed ispuhanje ili probušene gume). Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

Kontrolna svjetla	Poruke	Prikazi	Očitanja
	Podesite tlak u gumama	 2.3 —  — 1.8 2.3 —  — 2.3	Kotač i pridružena vrijednost tlaka prikazani su žutom bojom. To znači da je otkriven nedovoljan tlak u gumi. Provjerite i podesite tlak svih četiriju guma dok su hladne, a zatim ponovno početno podesite sustav.
 + 	Probušena guma	 0.8 —  — 2.3 2.3 —  — 2.3	Kotač i pridružena vrijednost tlaka prikazani su crvenom bojom. To označava da je guma dotičnog kotača probušena ili jako ispuhana. Podesite tlak svih četiriju guma dok su hladne i ponovno početno podesite sustav ako je guma ispuhana. Zamjenite gumu (ili je dajte zamjeniti) ako je probušena.
 + 	Provjerite SNTG		Kotač se više ne prikazuje. To označava odsutnost senzora na najmanje jednom kotaču (npr. na rezervnom kotaču za slučaj nužde) ili kvar senzora. Obratite se ovlaštenom zastupniku.
	Lokacija pneum. neuspješna	 ... —  — —  — ...	To znači da sustav nije mogao odrediti tlak svake gume. To može biti uzrokovano uporabom senzora koji nije preporučio ovlašteni zastupnik. Sustav nadzora senzora tlaka u gumama i dalje radi.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (1/6)

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- ABS (sustav protiv blokiranja kotača);
- ESC (dinamička kontrola vožnje) s kontrolom protiv zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja;
- pomoć pri naglom kočenju;
- sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici;
- pogona na stražnje kotače.

Ostali sustavi pomoći pri vožnji opisani su na stranicama koje slijede.

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača, te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putom i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetima, moguće je izbjegavanje prepreke kočenjem. Osim toga, taj sustav omogućava poboljšanje zaustavnog puta, osobito na tlu sa slabim prijanjanjem (vlažno tlo...).

Svako uključivanje mehanizama vidljivo je podrhtavanjem papučice kočnice. ABS ne poboljšava "fizičke" performanse vezane za prijanjanje gume-tlo. Osnovna pravila opreza moraju se **obavezno** poštivati (udaljenost između vozila...).

Stoga se, u hitnim slučajevima, preporuča **jak i stalan** pritisak na papučicu. Nije potrebno više puta uzastopno pritisnati papučicu (pumpanje). ABS će promijeniti pritisak u kočionom sustavu.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Ove funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomicu granice mogućnosti vozila i ne smiju poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (2/6)

Smetnje u radu :

-  i  uključeno na instrumentnoj ploči i popraćeno porukom "ABS provjerite", "Provjerite kočnice" i "ESC Provjerite": ukazuje da su funkcije ABS, ESC i pomoć pri naglom kočenju isključene. **Kočenje je i dalje osigurano**;
- , ,  i  uključeni su na instrumentnoj ploči popraćeni porukom "Kočioni sistem greška": **to označava neispravnost sustava kočenja.**

oba slučaja potražite savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Vaše kočenje je djelomično osigurano. Uz to, **opasno je naglo kočiti** i obavezno je trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Pozovite Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (3/6)

Dinamička kontrola vožnje ESC s kontrolom protiv zanošenja u zavodu i sustavom protiv proklizavanja

Dinamička kontrola vožnje ESC

Ovaj sustav pomaže očuvanju kontrole nad vozilom u "kritičnim" situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak prianjanja u zavodu...).

Princip rada

Senzor na upravljaču omogućava prepoznavanje putanje vožnje koju želi vozač.

Ostali senzori, koji se nalaze na vozilu, mjere stvarnu putanju.

Sustav uspoređuje volju vozača i stvarnu putanju vozila i ispravlja ovu zadnju, po potrebi, djelujući na kočenje određenih kotača i/ili na snagu motora, u slučaju uključivanja

sustava kontrolno svjetlo  trepće na instrumentnoj ploči.

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav poboljšava rad ESC u jakim zavojima (gubitak prianjanja prednjeg ovjesa).

Sustav protiv proklizavanja

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.

Princip rada

Pomoću senzora na kotačima, ovaj sustav mjeri i uspoređuje, u svakom trenutku, brzinu pogonskih kotača i ukazuje na njihovo povećanje broja okretaja. Ako jedan kotač počne proklizavati, sustav nameće njegovo kočenje sve dok pokretljivost ne postane kompatibilna s razinom prianjanja ispod kotača. Sustav isto tako djeluje kako bi prilagodio broj okretaja motora raspoloživom prianjanju ispod kotača, neovisno o pritisku na pedalu gasa.

U određenim situacijama (vožnja po jako mokrom tlu; snijeg, blato... ili vožnja s lancima), sustav može smanjiti snagu motora kako bi ograničio proklizavanje pogonskih kotača.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "ESC Proverite" i kontrolna svjetla  i

 prikazuju se na instrumentnoj ploči. U tom se slučaju isključuju ESC i sustav protiv proklizavanja. Pozovite Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (4/6)

Pomoć pri naglom kočenju

To je dodatni sustav ABS koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Princip rada

Ovaj sustav otkriva situaciju kada je potrebno naglo kočenje. U tom slučaju pomoći pri kočenju razvija trenutno svoju najveću snagu i može uključiti podešavanje ABS.

Kočioni sustav ABS je aktivan sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Paljenje svjetala upozorenja

Ovisno o vozilu, ona se mogu upaliti pri jakom usporavanju.

Predviđanje kočenja

Ovisno o vozilu, kada brzo otpustite papučicu gasa, sustav predviđa kočenje kako bi se smanjio zaustavni put.

Posebni slučajevi

Prilikom upotrebe regulatora brzine:

- ako upotrebljavate papučicu gasa, kada ju otpustite, sustav se može uključiti ;
- ako ne upotrebljavate papučicu gasa, sustav se neće uključiti.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "Provjerite kočnice" se pojavljuje na instrumentnoj ploči popraćena kontrolnim svjetlom  .

Potražite savjet Predstavnika marke.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Ove funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomicu granice mogućnosti vozila i ne smiju poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (5/6)

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovisno o kutu nagiba, ovaj sustav pomaže vozaču prilikom kretanja na uzbrdici. Sprječava proklizavanje vozila unazad, dje lujući na automatsko zatezanje kočnica dok vozač makne nogu s papučice kočnice da bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u nekom drugom položaju osim pravnog hoda (polozaj ručice mjenjača **N** ili **P** za vozila opremljena automatskim mjenjačem) i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (pritisnuta papučica kočnice).

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).



Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti sprječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica...).

Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako sprječiti proklizavanje vozila unazad.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice.

Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.

Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.

Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prianjanjem.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (6/6)

(A)



48108

(B)



48105

Pogon na stražnje kotače

Vozila koja su njime opremljena, ovaj sustav omogućava, u vožnji, okretanje stražnjih kotača sukladno uvjetima vožnje: na malim brzinama olakšava mogućnost upravljanja vozilom, a na većim brzinama poboljšava stabilitet vozila.

Pri vožnji malom brzinom stražnji kotači se okreću u smjeru suprotnom od smjera okretanja prednjih kotača (slika A) kako bi poboljšali mogućnost upravljanja vozilom. To je korisno u gradskoj vožnji, na zavojitim cestama, prilikom manevara na parkiralištu...

Prilikom vožnje većom brzinom stražnji kotači okreću se u istom smjeru kao i prednji kotači (slika B) kako bi se poboljšala stabilitet vozila. To je korisno prilikom promjene voznog traka, za ulaske u zavoje...

Napomena: konfiguracija sustava (odziv i sl.) ovisi o načinu rada odabranom u izborniku "MULTI-SENSE" ➔ 3.2.

Smetnje u radu

- Ako se na instrumentnoj ploči prikaže kontrolno svjetlo popraćeno porukom "Upravljač provjerite": potražite savjet kod predstavnika marke.
- Ako se na instrumentnoj ploči prikaže kontrolno svjetlo popraćeno porukom "Servo upravlja. kvar", to ukazuje na neispravnost u radu sustava.



STOP

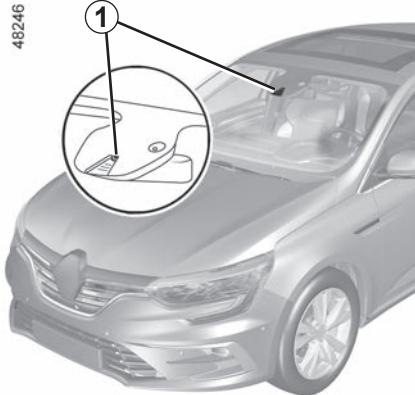
određuje obavezno i trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Pozovite Predstavnika marke.

U slučaju udarca u podvozje vozila (primjer: kontakt s kamenom, visokim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetići vozilo (iskrivenje osovine).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (1/5)

48246



Na temelju informacija koje prenosi kamera 1, funkcija upozorava vozača pri prelasku pune ili isprekidane crte ili prilikom približavanja rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.

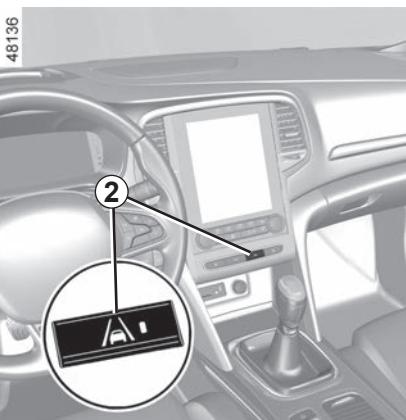
Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Funkcija upozorenja na izlazak iz prometne trake ne ispravlja putanju vozila.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (2/5)



Uključivanje/isključivanje

Da biste uključili funkciju, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir funkcije "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" na instrumentnoj ploči. Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Izlazite iz vozne trake" i kontrolno svjetlo " ".

Da biste funkciju onemogućili, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir opcije "Upozorenje trake isključeno" (ili, ovisno o vozilu, opcije "Pracenje trake isključeno") na instrumentnoj ploči. Kontrolno svjetlo " na instrumentnoj ploči se gasi.

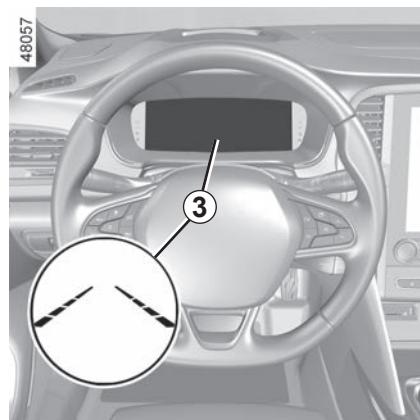
Rad

Kad je funkcija uključena, kontrolno svjetlo 3 prikazuju se u svojoj boji na instrumentnoj ploči.

Funkcija je spremna upozoriti ako:

- brzina vozila je između otprilike 70 km/h i 180 km/h
- i
- kontrolno svjetlo 3 prikazani su u bijeloj boji.

Funkcija upozorenja pokreće se ako vozilo priđe crtu ili se približava rubu ceste (pregradi, prepreći, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.



Funkcija upozorava vozača:

- vibriranjem upravljača
- i
- kontrolno svjetlo 3 postaju crveni.

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (3/5)

Privremeno nije dostupan u sljedećim situacijama:

- Vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja po crti
- približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake
- oštri zavoji;
- smanjena vidljivost
- uključivanje jednog od pokazivača smjera
- jako ubrzanje
- ...

Kada funkcija nije dostupna, kontrolno svjetlo  te kontrolna svjetla lijevog/desnog pokazivača korekcije na instrumentnoj ploči postaju sive boje.

Uvjeti u kojima se sustav ne uključuje

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

- uključena je brzina za vožnju unatrag
- vidno polje kamere je zaklonjeno
- prikazano je kontrolno svjetlo **STOP**.

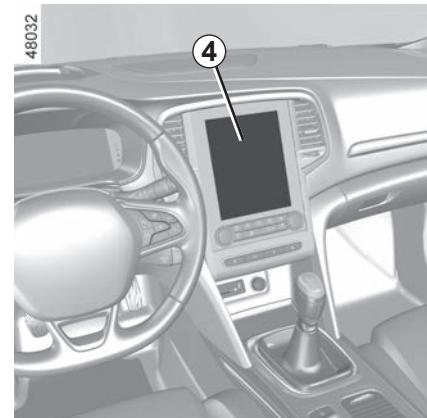
Kontrolno svjetlo  i pokazivači lijeve/desne crte na instrumentnoj ploči postaju sive boje.

Postavke

Vozila opremljena multimedijskim zaslonom.

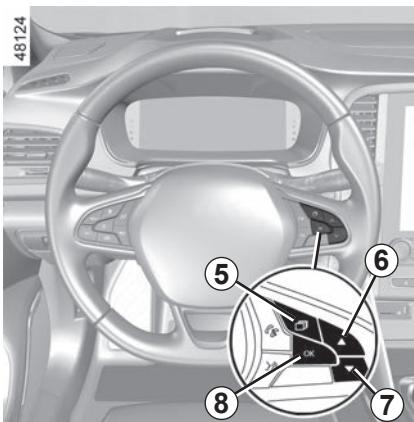
Za pristup postavkama funkcije multimedijskog zaslona **4** pogledajte upute za multimedijski sustav:

- “Intenzitet vibriranja”: podešavanje razine vibriranja upravljača



- “Upozorenje”: podesite razinu osjetljivosti otkrivanja rubnih crta. Da biste to učinili, odaberite:
 - “Late”: crta otkrivena prilikom prelaska;
 - “Standardno”: crta otkrivena prilikom približavanja;
 - “Early”: otkrivena crta u blizini.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (4/5)



Podešavanja (nastavak)

Vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **5** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo";
- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** do izbornika "Postavke". Pritisnite prekidač **8 OK**;

- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **8 OK**;
- pritišćite kontrolu **6** ili **7** da biste došli do izbornika "Napustanje trake vibracije" ili "Izlazna osjetljivost". Pritisnite prekidač **8 OK**;
- pritišćite komandu **6** ili **7** da biste prilagodili postavku. Pritisnite **8 OK**.

smetnje u radu

U slučaju kvara pokazivači lijeve i desne crte (te, ovisno o stilu prikaza, kontrolno svjetlo) isključuju se ili ostaju zasivljeni na instrumentnoj ploči.

U nekim se slučajevima na instrumentnoj ploči prikazuje i poruka "provjeriti prednju kameru" ili kontrolno svjetlo . Obratite se ovlaštenom zastupniku.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (5/5)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju, a zatim se obratite ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

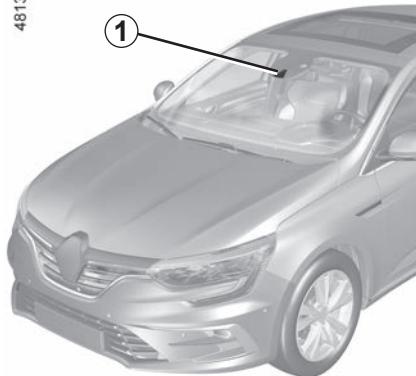
Rad sustava mogu ometati ili oštetiti određeni uvjeti kao što su na primjer:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na cesti su nepravilne ili se teško razaznaju (npr. djelomično su izbrisane, prekomjerno su razmaknute, cestovna površina je izobličena)
- zasljepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
- vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istoj prometnoj traci.

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (1/6)

48137



Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

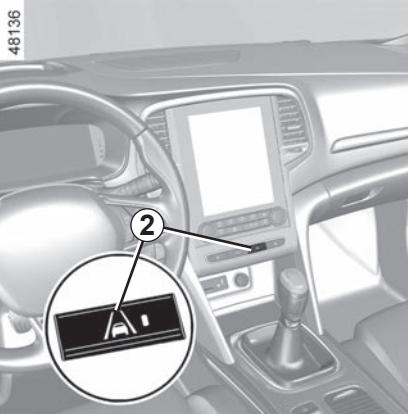
Na temelju informacija koje prenosi kamera 1, funkcija pokreće korektivnu radnju na sustavu upravljanja vozila u slučaju prelaska pune ili isprekidane crte ili prilikom približavanja rubu ceste (pregradi, prepenci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.

U bilo kojem trenutku možete pomoći upravljača **preuzeti kontrolu nad vozilom**.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (2/6)



Uključivanje/isključivanje

Da biste uključili funkciju, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir funkcije "Sustav pomoći za održavanje vozne trake" na instrument ploči.

Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Pracenje trake ukljuceno" i kontrolno svjetlo



Kad je sustav pomoći za održavanje vozne trake uključen, funkcija "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" automatski se uključuje.

➔ 2.49.

Da biste funkciju onemogućili, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir opcije "Pracenje trake iskljuceno" na instrumentnoj ploči.

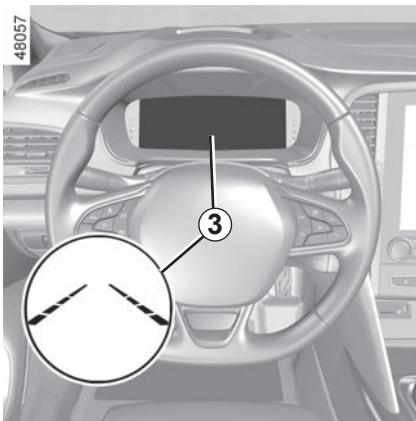


Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Napomena: isključivanje funkcije "Sustav pomoći za održavanje vozne trake" uzrokuje isključivanje funkcije "Upozorenje na izlazak iz vozne trake".

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (3/6)



Rad

Kad je funkcija uključena, kontrolno svjetlo  te lijeva i desna crta **3** prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Funkcija je postavljena tako da se uključuje kad se vozilo kreće brzinom između otprilike 70 km/h i 180 km/h te ako su kon-

trolno svjetlo  i pokazivači korekcije **3** prikazani u bijeloj boji.

Funkcija djeluje ako vozilo prijeđe crtu ili se približava rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazi-vača smjera.

U tim slučajevima:

- funkcija pokreće radnju na sustavu upravljanja vozila s ciljem ispravka putanje vozila
- kontrolno svjetlo  i pokazivač **3** na instrumentnoj ploči na strani prijeđene crte postaje žut.

Napomena: u zavoju funkcija dopušta lagano "rezanje" zavoja.

Ako korektivna radnja na sustavu upravljanja nije dovoljna, kontrolno svjetlo  i pokazivač **3** na instrumentnoj ploči na strani prijeđene crte postaju crveni, popraćeni vibriranjem kola upravljača.

Posebni slučajevi

Za vrijeme upotrebe ove funkcije:

- Ako sustav više ne može otkriti djelovanje vozača na kolo upravljača, svjetlo upozorenja  svijetli u žutoj boji na instrumentnoj ploči popraćeno porukom "Drži ruke na volanu" i zvučnim upozorenjem.

Zvučno upozorenje se oglašava, a svjetlo upozorenja i poruka ostaju uključeni sve dok vozač ne preuzme kontrolu.

- Ako je sustav predugo uključen, zvučno upozorenje se nastavlja zajedno s bljeskanjem bočnih pokazivača smjera **3** na zahvaćenoj strani vozila dok vozač ne preuzme kontrolu.

Ispravljanje putanje možete u svakom trenutku prekinuti pomicanjem upravljača.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (4/6)

Privremeno nije dostupan u sljedećim situacijama:

- Vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja po crti
- približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake
- oštri zavoji;
- smanjena vidljivost
- uključivanje jednog od pokazivača smjera
- jako ubrzanje
- naglo kočenje
- ...

Ako funkcija nije dostupna, kontrolno svjetlo



te kontrolna svjetla lijevog/desnog pokazivača korekcije **3** prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Uvjeti u kojima se sustav ne uključuje

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

- uključena je brzina za vožnju unatrag
- vidno polje kamere je zaklonjeno
- prikazano je kontrolno svjetlo **STOP**.

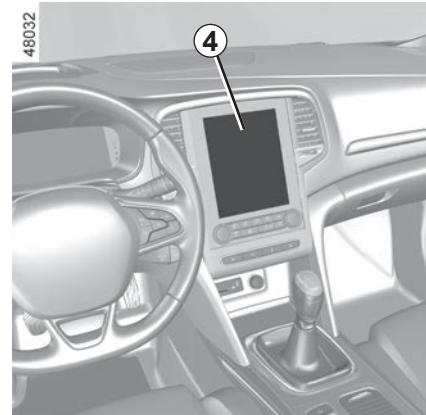
Kontrolno svjetlo  i kontrolna svjetla pokazivača lijeve/desne crte prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Podešavanja

Vozila opremljena multimedijskim zaslonom.

Za pristup postavkama funkcija s multimedijalnog zaslona **4** pogledajte uputstva za multimediju:

- “Intenzitet vibriranja”: podešavanje razine vibriranja upravljača

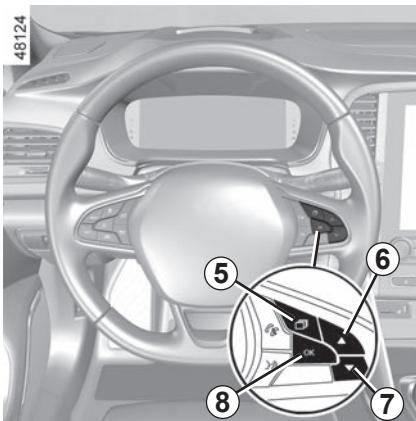


– “Upozorenje”: podesite razinu osjetljivosti otkrivanja rubnih crta. Da biste to učinili, odaberite:

- “Late”: crta otkrivena prilikom prelaska;
- “Standardno”: crta otkrivena prilikom približavanja;
- “Early”: otkrivena crta u blizini.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijiskog sustava.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (5/6)



Podešavanja (nastavak)

Vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljen, pritisnite prekidač **5** onoliko puta koliko je potrebno da dodete do kartice "Vozilo";
- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** do izbornika "Postavke". Pritisnite prekidač **8 OK**;

- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **8 OK**;
- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** da biste došli do izbornika "Pracenje trake osjetljivost=#". Pritisnite prekidač **8 OK**;
- pritišćite komandu **6** ili **7** da biste prilagodili postavku. Pritisnite **8 OK**.

smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, na instrumentnoj ploči se pojavljuje svjetlo upozorenja zajedno s porukom "provjeriti prednju kameru".

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (6/6)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oštetiti određeni uvjeti kao što su na primjer:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, kiša, tuča, poledica itd.)
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na cesti su nepravilne ili se teško razaznaju (npr. djelomično su izbrisane, prekomjerno su razmaknute, cestovna površina je izobličena)
- zasljepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštiri zavoji itd.);
- vozilo na maloj udaljenosti ispred vas u istoj prometnoj traci.

U tom slučaju "Pomoć za ostajanje u traci" može neispravno reagirati ili uopće ne reagirati.

Postoji opasnost od neželjene i neispravne korekcije putanja ili se putanja uopće neće korigirati.

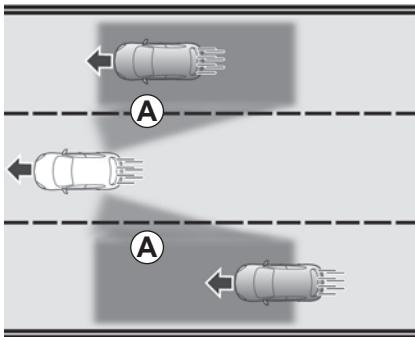
Isključenje rada

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

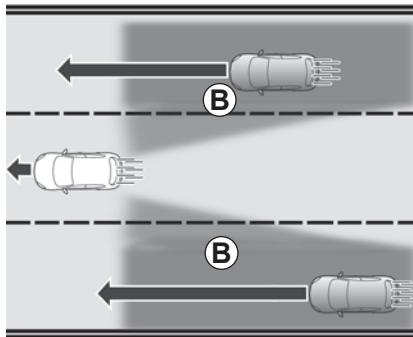
- područje kamere oštećeno je (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru);
- cesta je skliska (snijeg, poledica, voda na cesti, šljunak itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili iskriviljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od ovlaštenog zastupnika da ga zamjeni);
- vozilo vuče prikolicu ili kamp-prikolicu;
- vozilo ulazi u područje s različitom horizontalnom signalizacijom (područje na kojem se izvode radovi na cesti itd.).

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (1/7)

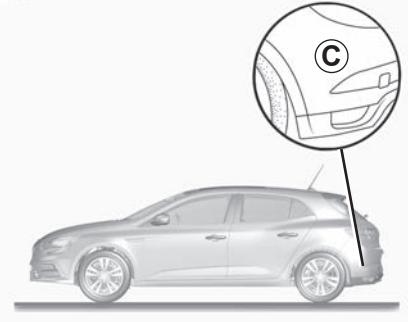
49388



49387



53873



Na temelju informacija koje prenose senzori ugrađeni u svaku stranu stražnjeg branika (područje **C**), funkcija upozorava vozača na sljedeće:

- kad se drugo vozilo pojavi u području otkrivanja **A**
- i/ili
- kad postoji opasnost od sudara s vozilom koje se nalazi u području **B** i vozi brže od vas.

Funkcija vas upozorava kad se vozilo kreće brzinom iznad približno 15 km/h.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Osobitost

Pazite da područje radara **C** nije zaklonjeno (naljepnicama, blatom, snijegom itd.).

Ako je radar zaklonjen, na instrumentnoj ploči će se prikazati poruka "Bočni radar nema vidljivost". Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (2/7)



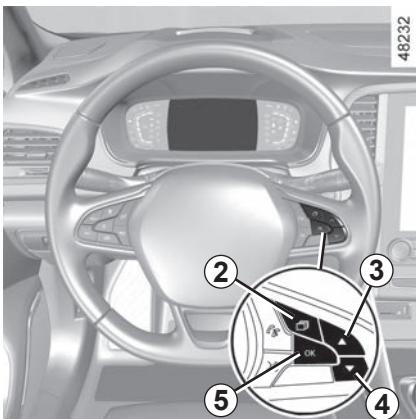
Uključivanje/isključivanje

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 1

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav. Odaberite "ON" ili "OFF".

Vozila koja nisu opremljena multimedijalskim zaslonom

– Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo";



- Uzastopce pritišćite komandu **3** ili **4** da biste došli do izbornika "Postavke". Pritisnite prekidač **5 OK**;
- Uzastopce pritišćite komandu **3** ili **4** da biste došli do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **5 OK**;
- pritišćite komandu **3** ili **4** da biste došli do izbornika "Upozorenje o mrtvom kutu" te pritisnite **5 OK**

– Ponovno pritisnite prekidač **5 OK** za uključivanje/isključivanje funkcije:



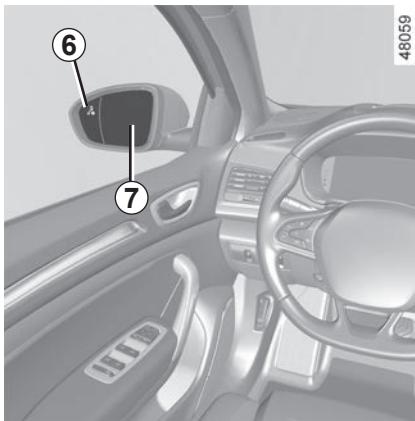
funkcija je uključena



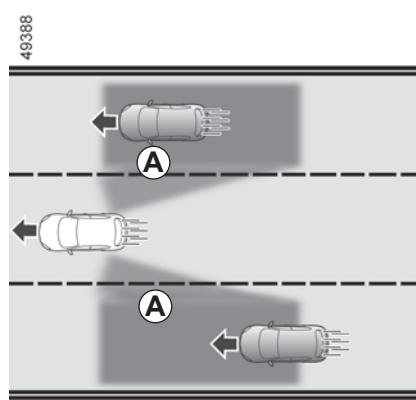
funkcija je isključena

Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka. Pri vožnji uskom voznom trakom, funkcija vas može upozoriti kad se otkrije vozilo dalje od najbliže vozne trake.

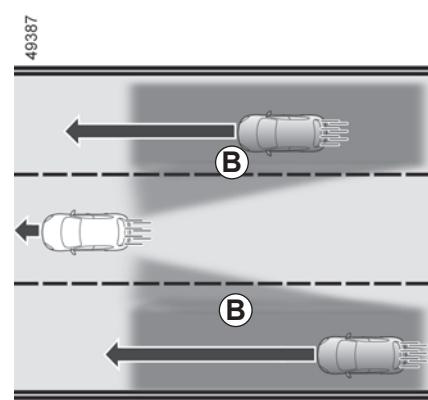
UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (3/7)



48059



49388



49387

Pokazivač 6

Pokazivač **6** se nalazi se na svakom od retrovizora **7**.

Napomena: redovito čistite retrovizore **7** kako bi pokazivači bili vidljivi **6**.

Rad

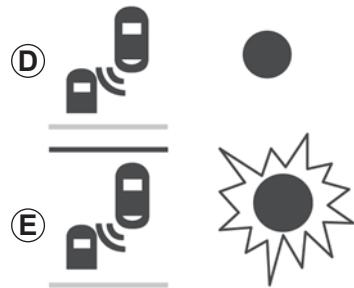
Funkcija vas upozorava kada vaše vozilo prijede brzinu od otprilike 15 km/h i:

- Kada se drugo vozilo nalazi u području mrtvog kuta **A** i kreće se u istom smjeru kao vaše vozilo.
- Kada se vozilo iza u susjednoj traci, u okviru doseg-a područja otkrivanja **B**, brzo približava.

Ako pretječete drugo vozilo, pokazivač **6** uključit će se samo ako pretjecano vozilo dovoljno dugo ostane u području vašeg mrtvog kuta **A**.

Funkcija vozača ne upozorava ako se ostala vozila ne kreću.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (4/7)



Zaslon E

Pokazivač smjera je uključen, kontrolno svjetlo **6** treperi kad funkcija otkrije vozilo u području upozorenja na mrtvi kut i/ili kad se vozilo iza brzo približava stranom prema kojoj ćete okrenuti upravljač. Ako isključite pokazivač smjera, pokazivač upozorenja prelazi na prvo upozorenje (pričaz **D**).

Zaslon D

Prvo upozorenje: **pokazivač smjera nije uključen**, kontrolno svjetlo **6** označava da je u području mrtvog kuta otkriveno vozilo i/ili da se vozilo iza u susjednoj traci brzo približava.

Pri pokretanju motora, sustav preuzima posljednji status spremjenjen prije isključenja kontakta (pogledajte prethodne stranice).

46751

Uvjeti kada sustav neće raditi

- prilikom vožnje cestom s oštrim zavojima
- prilikom vožnje unatrag.

Ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju je sustav prepoznao, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prikolica:mrtva tocka upoz isklj", koja vas obavještava da funkcija ne radi. Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet ovlaštenog zastupnika.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (5/7)

smetnje u radu

Ako sustav otkrije pogrešku, na instrumen-tnoj ploči prikazuje se poruka "provjeriti bočne radare". Obratite se ovlaštenom za-stupniku.

Zbog prisutnosti senzora iza branika, preporučljivo je bilo kakav postupak koji se izvodi na braniku (popravak, za-mjenu, bojenje itd.) prepustiti kvalificira-nom stručnjaku.



- Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standar-dnog prometnog traka. Ako vozite širim prometnim trakom, sustav možda neće otkriti vozilo u mrtvom kutu.
- U slučaju izloženosti snažnom elek-tromagnetskom zračenju (vožnja ispod vodova pod visokim naponom) ili u jako lošim meteorološkim uvje-jetima (jaka kiša, snijeg itd.), može doći do trenutačnog poremećaja u radu sustava. Budite oprezni i pratite uvjete u prometu.

Postoji opasnost od nesreće.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (6/7)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozac uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije povezati sa senzorom prepreke ili sustavom protiv sudara.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i to može utjecati na njegov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radari (popravke, zamjene itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksno okruženje (metalni mostovi, tuneli, ceste s preprekama na rubovima itd.).
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica...).

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (7/7)



Ograničenja u radu sustava

- Područje radara mora ostati čisto i ne njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio dobar rad sustava.
- Manje objekte koji se kreću u blizini vozila (motocikle, bicikle, pješake itd.) sustav možda neće prepoznati.
- Pri ulasku u zavoj radari mogu privremeno prestati otkrivati vozila u susjednim voznim trakama.
- Upozorenje funkcije može kasniti kada vam se straga u susjednim trakama (pri vožnji cestom s 3 vozne trake) približavaju dva vozila mnogo većom brzinom od brzine vašeg vozila.
- Sustav možda neće izdati upozorenje kada postoji značajna razlika u brzini drugih vozila.
- Ako vaše vozilo pretječe dugo vozilo (npr. teško teretno vozilo pretječe brzinom sličnom brzini vašeg vozila), sustav će možda prekinuti upozorenje prije kraja manevra.
- Vozilo vozi zavojitom cestom.

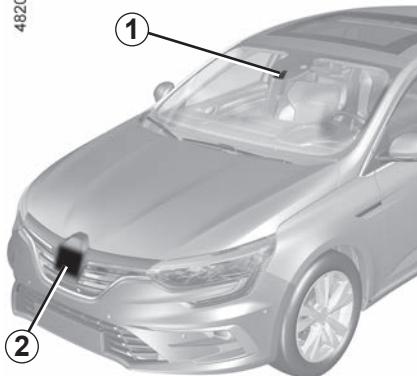
Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje radara je oštećeno (stražnji branik).
- vozilo je opremljeno kukom za vuču koju sustav ne prepoznaće.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (1/4)

48207



Na temelju podataka radara **2** i kamere **1**, ova funkcija upozorava vozača o vremenskom razdoblju koje ga dijeli od vozila koje se nalazi ispred njega radi pridržavanja sigurnosnog razmaka između dva vozila.

Funkcija se uključuje kada se vozilo kreće brzinom između 30 i 200 km/h.

Položaj kamere 1

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

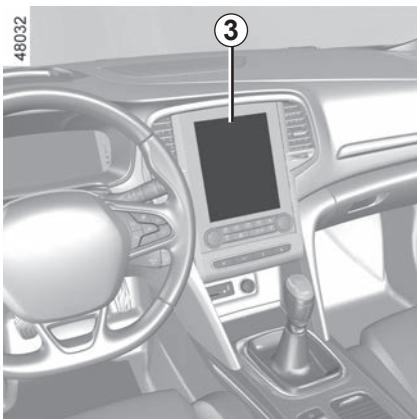
Položaj radara 2

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom prednjom registrarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (2/4)

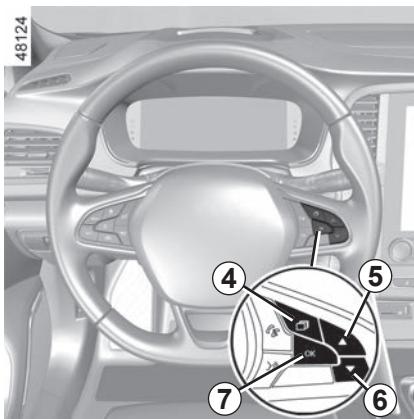


Uključivanje/isključivanje funkcije

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 3

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".



Vozila koja nisu opremljena multimedijalnim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač 4 onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo";
- Uzastopce pritišćite komandu 5 ili 6 da biste došli do izbornika "Postavke". Pritisnite prekidač 7 OK;
- Uzastopce pritišćite komandu 5 ili 6 da biste došli do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač 7 OK;

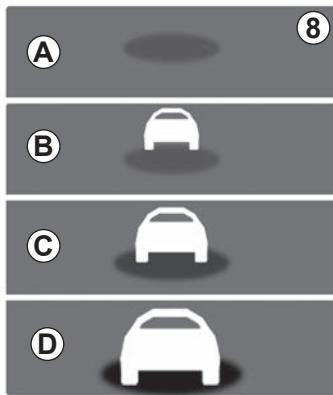
– Uzastopce pritišćite komandu 5 ili 6 da biste došli do izbornika "Upo. udaljenosti". Pritisnite prekidač 7 OK;

– Ponovo pritisnite prekidač 7 OK za uključivanje/isključivanje funkcije:

- | | |
|-------------------------------------|------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | funkcija je uključena |
| <input type="checkbox"/> | funkcija je isključena |

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (3/4)



39301

- **C** (narančasto): vremenski je interval između približno 1 i 2 sekunde (nedovoljan razmak između dva vozila);
- **D** (crveno): vremenski je interval manji od ili jednak približno jednoj sekundi (vrlo mala udaljenost između dva vozila).

Ako vremensko razdoblje koje dijeli dva vozila iznosi manje od oko 0,5 sekundi, na instrumentnoj ploči će pokazivač **8** i prikaz **D** zatreperiti u crvenoj boji, popraćeni porukom “-.- s”.

U određenim uvjetima vremenski interval možda se neće moći prikazati:

- u zavodu;
- prilikom promjene prometnog traka;
- kada je vozilo koje se nalazi ispred dovoljno udaljeno ili izvan dosega radara ili kamere.

Rad

Kad je funkcija uključena, na instrumentnoj ploči prikazuje se pokazivač **8** koji vozača obaveštava o udaljenosti do vozila ispred.

- **A** (sivo): funkcija nije djelatna;
- **A** (zeleno): niti jedno vozilo nije otkriveno;
- **B** (zeleno): vremenski je interval veći od ili jednak približno dvije sekunde (udaljenost između dva vozila prilagođena vašoj brzini);



Mjerenje se prikazuje samo u svrhu informiranja: sustav ne vrši djelovanja na vozilo.

Funkcija nije namijenjena za upotrebu u uvjetima gradske vožnje niti za dinamičnu vožnju (nagla skretanja, ubrzavanja, nagla kočenja,...), već kod stabilnih uvjeta vožnje.

Funkcija ne djeluje na kočioni sustav.

Da bi se omogućio ispravan rad sustava, područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake.

Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radar ili kamera (popravci, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla i/ili branika itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (4/4)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i обратите se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radar i/ili kamera (zamjene, popravci, preinake vjetrobranskog stakla i/ili branika itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

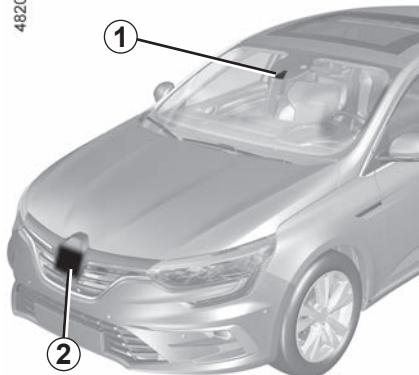
U slučaju smetnji na sustavu

- zaklonjeno vjetrobransko staklo ili branik (prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.);
- kompleksni okoliš (željezni most, tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
- zaslrijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita i valovita cesta (oštiri zavoji itd.).

Postoji opasnost od pogrešnih lažna upozorenja.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (1/8)

48207



Sustav izračunava udaljenost od vozila koje se nalazi ispred te pješaka i biciklista koji se nalaze u blizini pomoću radara **2** i kamere **1**.

Sustav obavještava vozača u slučaju opasnosti od frontalnog sudara kako bi se omogućilo odgovarajuće upravljanje u slučaju nužde (pritisak papučice kočnice i/ili okretanje kola upravljača).

Ovisno o reaktivnosti vozača, sustav može pomoći pri kočenju kako bi se umanjilo oštećenje ili spriječio sudar.

Položaj kamere 1

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj radara 2

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

Sustav može po potrebi pritisnuti kočnicu vozila do kraja dok se vozilo potpuno ne zaustavi.

Iz sigurnosnih razloga uvijek vežite sigurnosni pojaz kada se nalazite u vozilu i provjerite je li prtljaga smještena tako da predmeti ne mogu ispasti i udariti putnike.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (2/8)

Zahvat

Prepoznavanje vozila

Tijekom vožnje, u slučaju opasnosti od sudara s vozilom koje je ispred vas, sustav će:

- **upozoriti na opasnost od sudara:** kada je brzina vozila između 7 km/h i 170 km/h, poruka "Koči !!!" prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči 3 te je popraćena zvučnim upozorenjem.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice i ako sustav otkrije da i dalje postoji opasnost od sudara, sila kočenja se pojačava;

- **kočenje se može aktivirati:** ako vozač ne reagira na upozorenje kada se vozilo kreće sporije od otprilike 85 km/h te ako postoji opasnost od sudara.



Ako je vozilo zaustavljenо aktivnim naglim kočenjem, vozač mora održati vozilo zaustavljenim pritiskom na papučicu kočnice.

Napomena: ako vozač upravlja vozilom (kolom upravljača, papućicama itd.) sustav može odgoditi određene radnje ili ne ih uključiti.

Osobitosti upozorenja

Ovisno o brzini, upozorenje i kočenje mogu se istovremeno uključiti.

Osobitosti zaustavljenih vozila

Zaustavljena vozila otkrivaju se kada se vaše vozilo kreće brzinom između 7 km/h i 80 km/h. Sustav nije aktivan i ne odašilje upozorenje o zaustavljenim vozilima kada prijeđete brzinu od otprilike 80 km/h.

Ako se aktivira upravljanje u slučaju nužde, kočenje možete zaustaviti u svakom trenutku:

- pritiskom na papučicu gasa;
- ili
- okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (3/8)

Prepoznavanje pješaka i biciklista (ovisno o vozilu)

Ako postoji opasnost od sudara s biciklistom ili pješakom dok se vozilo kreće, sustav će:

- **upozoriti na opasnost od sudara:** kada je brzina vozila između 7 km/h i 170 km/h, poruka "Koči !!!" prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči 3 te je popraćena zvučnim upozorenjem.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice i ako sustav otkrije da i dalje postoji opasnost od sudara, sila kočenja se pojačava;

- **aktivacija kočenja:** ako vozač ne reagira na upozorenje i ako postoji opasnost od sudara.



Ako je vozilo zaustavljeno aktivnim naglim kočenjem, vozač mora održati vozilo zaustavljenim pritiskom na papučicu kočnice.

Napomena: ako vozač upravlja vozilom (kolom upravljača, papućicama itd.) sustav može odgoditi određene radnje ili ne ih uključiti.

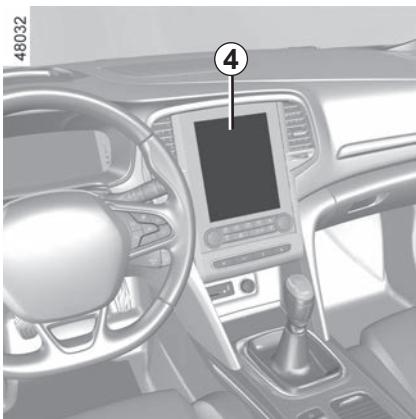
Osobitosti upozorenja

Ovisno o brzini, upozorenje i kočenje mogu se istovremeno uključiti.

Ako se aktivira upravljanje u slučaju nužde, kočenje možete zaustaviti u svakom trenutku:

- pritiskom na papučicu gasa;
- ili
- okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (4/8)

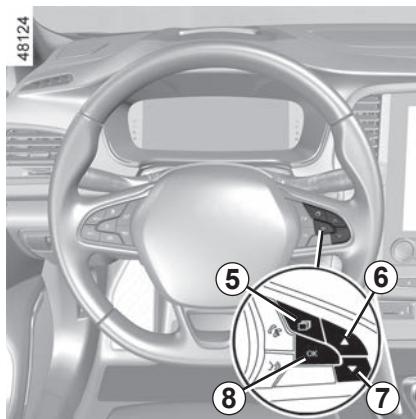


Uključivanje, isključivanje sustava

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 4

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".



Za vozila koja nisu opremljena multimedijalskim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **5** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo";
- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** do izbornika "Postavke". Pritisnite prekidač **8 OK**;
- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **8 OK**;

- Uzastopce pritišćite komandu **6** ili **7** do izbornika "Aktivno kočenje" i pritisnite prekidač **8 OK**.

Ponovno pritisnite prekidač **8 OK** za uključivanje/isključivanje funkcije:



funkcija je uključena



funkcija je isključena

Prilikom isključivanje sustava pali se kontrolno svjetlo  ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.

Sustav se ponovo uključuje prilikom svakog uključivanja kontakta na vozilu.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (5/8)

Privremeno nije dostupno

Ako sustav otkrije privremenu neispravnost, pali se kontrolno svjetlo  ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.

Mogući su uzroci:

- sustav ne funkcioniра zbog smanjene vidljivosti (jarko sunčevo svjetlo, duga svjetla, loši vremenski uvjeti itd.). Sustav će ponovno početi funkcioniрати kada se vidljivost popravi.
- sustav je privremeno prekinut (npr. vjetrobransko staklo ili obloga prednjeg ili stražnjeg branika prekriveni su prijavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.). U tom slučaju, parkirajte vozilo i isključite motor. Očistite vjetrobransko staklo i oblogu prednjeg branika. Kada sljedeći put pokrenete motor, kontrolno svjetlo i poruka isključit će se.

Ako to nije slučaj, moguće je drugi razlog; potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.

smetnje u radu

Kontrolna svjetla  i  ili, ovisno o vrsti vozila,  koja svijetle na instrumentnoj ploči označavaju da je sustav otkrio smetnju u radu. Obratite se ovlaštenom zastupniku.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (6/8)



Aktivno naglo kočenje

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom. Aktiviranje ove funkcije može biti odgođeno ili onemogućeno ako sustav prepozna da vozač ima kontrolu nad vozilom (okretanje upravljača, pritiskanje papučica itd.).

Sustav se ne može uključiti:

- kada je ručica mjenjača u položaju praznog hoda ili je papučica spojke pritisнутa otprilike deset sekundi
- kada je zategnuta parkirna kočnica;
- kada je pokrenuta dinamička kontrola vožnje (ESC).

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radar i/ili kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (7/8)



U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksni okoliš (željezni most, tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- slab kontrast između objekata (vozila, pješaka) i okoline (npr. pješak odjeven u bijelo na području prekrivenom snijegom);
- zasljepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- prekrivanje vjetrobranskog stakla ili područja radara (zbog prljavštine, leda, snijega, kondenzacije itd.);
- ...

U takvim uvjetima sustav možda neće upozoriti vozača ili će možda nehotice zakočiti.

Ograničenja u radu sustava

- Pri svakom pokretanju vozila, sustav izvodi kalibraciju u skladu s okruženjem vozila te se može isključiti na razdoblje između dvije i pet minuta.
- vozilo koje kreće u suprotnom smjeru neće pokrenuti nijedno upozorenje niti će utjecati na rad sustava;
- da bi se omogućio ispravan rad sustava, područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake;
- Sustav možda neće jednako učinkovito reagirati na vozila malih dimenzija poput motocikala kao na ostala vozila.
- Sustav možda neće ispravno raditi ako je cesta skliska (kiša, snijeg, poledica itd.);
- Kako bi se osigurao ispravan rad, sustav mora prepoznati potpuni obris pješaka. Sustav ne može prepoznati sljedeće:
 - pješake u mraku ili u uvjetima slabog osvjetljenja;
 - djelomično vidljive pješake;
 - pješake niže od približno 80 cm;
 - pješake koji nose velike predmete;
 - ...

U takvim uvjetima sustav možda neće upozoriti vozača ili će možda nehotice zakočiti.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (8/8)



Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- stop svjetla ne rade;
- oštećeno je područje kamere (npr. s unutarnje ili vanjske strane vjetrobranskog stakla)
- prednji dio vozila je oštećen (udarac, ogrebotina na radaru itd.);
- vozilo se vuče (u kvaru);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili je iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od predstavnika marke da ga zamijeni)
- ne vozite po asfaltiranoj cesti.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

Prekid funkcije

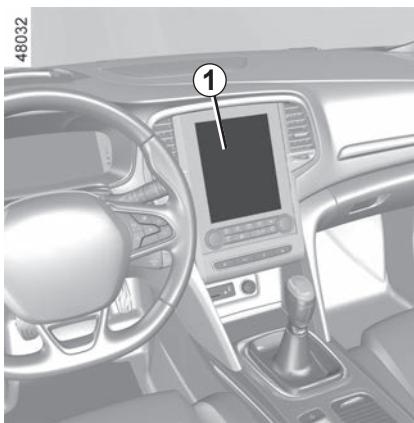
Aktivno naglo kočenje možete u bilo kojem trenutku prekinuti kratkim pritiskom na papučicu gasa ili okretanjem upravljača kod manevra za izbjegavanje.

UPOZORENJE O OTKRIVENOM ZAMORU MATERIJALA (1/2)

Upozorenje za otkrivanje umora funkcija je koja je korisna na monotonim cestama (autocene, brze ceste itd.).

Analizira ponašanje vozača i u obzir uzima događaje kako biste dobili informacije o opasnosti od umora, primjerice:

- pomicanje kola upravljača;
- aktivnost vozača u odnosu na druge uređaje (pokazivači smjera, uređaj za pranje stakla itd.);
- vrijeme provedeno u vožnji bez prestanka;
- ...



Uključivanje/isključivanje

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 1

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite ON ili OFF.

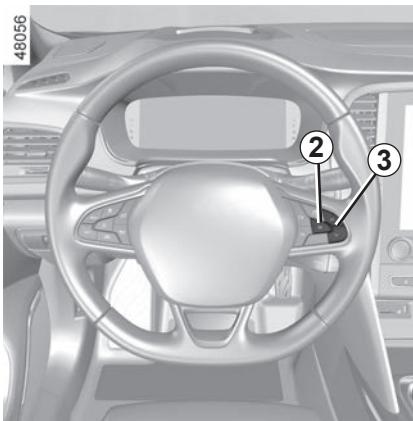


Funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji kada postoji rizik od umora. Ta funkcija ne djeluje umjesto vozača.

Funkcija dakle ne može, ni u kojem slučaju, zamjeniti oprez i odgovornost vozača dok vozi.

Prilikom pokretanja motora sustav se vraća u radno stanje u kojem je bio prije isključenja kontakta.

UPOZORENJE O OTKRIVENOM ZAMORU MATERIJALA (2/2)



Vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **2 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritišćite komandu **3** prema gore ili prema dolje do izbornika "Asist. U vožnji". Pritisnite prekidač **2 OK**;

- uzastopce pritišćite komandu **3** prema gore ili prema dolje do izbornika "Upozorenje za prepoznavanje umora" i pritisnite prekidač **2 OK**;
- ponovno pritisnite prekidač **2 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Rad

Funkcija je spremna upozoriti ako:

- brzina vozila veća je od otprilike 60 km/h; i
- Od brisanja prethodnog upozorenja prošlo je otprilike 15 minuta.

Funkcija uključuje upozorenje u slučaju da sustav otkrije stalnog znakove umora vozača za upravljačem.

Kada se otkrije opasnost od umora, prikazuje se poruka "Umorni ste odmorite se" na instrumentnoj ploči popraćena zvučnim signalom.

Pritisnite prekidač **2 OK** za brisanje upozorenja.

Preporučuje se da zaustavite vozilo čim to bude moguće.

Osobitost:

- ako upozorenje nije izbrisano pritiskom na prekidač **2 OK**, zvučni se signal ponavlja
- funkcija može određene stilove vožnje tumačiti kao znak umora (sportska vožnja, neispravna vožnja itd.) ili vožnja cestom koja je u lošem stanju.

smetnje u radu

Ako sustav otkrije kvar, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Provjeri sustav upozorenja umora". Nazovite ovlašteni servis.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (1/4)

48137



Sustav otkriva znakove ograničenja brzine uz rub ceste i prikazuje ograničenje brzine na instrumentnoj ploči.

Uglavnom upotrebljava informacije s kamere **1** pričvršćene na vjetrobranskom staklu iza retrovizora.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Za vozila koja su njime opremljena, sustav upotrebljava informacije iz sustava za navigaciju.

Kada je uključen ograničivač brzine, moći ćeće prilagoditi referentnu brzinu ograničenja brzini koju prikazuje sustav.

U slučaju prekoračenja ograničenja brzine, ploča s prikazom se mijenja da bi se o tome upozorilo vozača.

Za vozila opremljena navigacijskim sustavom i ako vozilo vozi u zemlji u kojoj se mjerne jedinice za brzinu razlikuju od onih vozila, sustav prikazuje znak ograničenja brzine u jedinici zemlje kao i preračunatu vrijednost ograničenja brzine u jedinici instrumenntne ploče vozila.

U zemljama koje primjenjuju smanjenje ograničenja brzine po kišnom vremenu na određenim vrstama ceste, na vozilima opremljenim navigacijskim sustavom sustav može promijeniti ograničenu brzinu nakon nekoliko sekundi brisanja vjetrobranskog stakla.

Posebni slučajevi

Sustav ne uzima u obzir iznimna ograničenja kao što su na primjer dani s osobito velikim zagađenjem zraka.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (2/4)

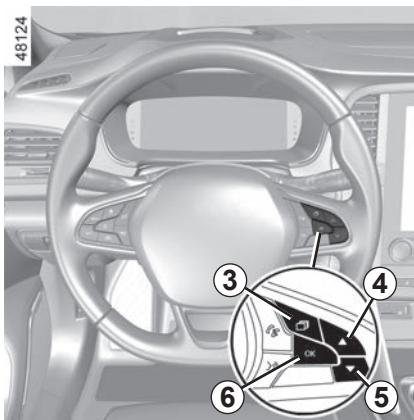


Uključivanje/isključivanje sustava

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 2

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".



Kada je funkcija uključena, ovisno o lokalnim propisima, možete aktivirati opciju "Prikaz rizičnog područja". Sustav će vas upozoriti o udaljenosti koja vas dijeli od takvog područja sve dok vozite tim područjem.

Vozila koja nisu opremljena multimedijalskim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač 3 onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo";

- pritišćite komandu 4 ili 5 da biste došli do izbornika "Postavke" te pritisnite 6 **OK**
- pritišćite komandu 4 ili 5 da biste došli do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI" te pritisnite 6 **OK**
- pritišćite komandu 4 ili 5 da biste došli do izbornika "Upozo. za brzinu" te pritisnite 6 **OK**
- Pritisnite prekidač 6 **OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije:

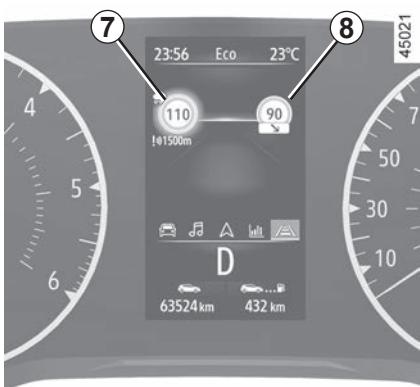


funkcija je uključena



funkcija je isključena

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (3/4)



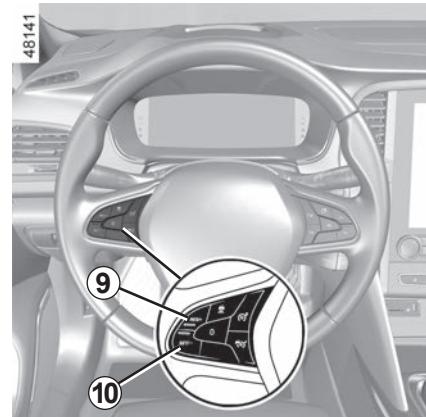
U slučaju prekoračenja ograničenja brzine, krug oko ploče treperi (kontrolno svjetlo 7) popraćen zvučnim signalom koji upozorava vozača.

Način rada

Kontrolna svjetla

Funkcija omogućuje prikaz sljedećih kontrolnih svjetala:

- 7 prometni znakovi ograničenja brzine
- 8 dodatni prometni znakovi (početak ili kraj zone "Zabрана pretjecanja", ograničenje brzine na skliskoj cesti, brzina u slučaju vuće stambene prikolice, ograničenje brzine s trajanjem važenja itd.)



Promjena ograničene brzine

Ako se obavijest o ograničenju brzine razlikuje od otkrivene vrijednosti brzine, držite pritisnutim sljedeće prekidače:

- 9 (RES+) za povećanje vrijednosti brzine koja se navodi u obavijesti do vrijednosti otkrivene brzine
- 10 (SET-) za smanjenje vrijednosti brzine koja se navodi u obavijesti do vrijednosti otkrivene brzine.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (4/4)

smetnje u radu

Sustav ne može otkriti ograničenje brzine ako;

- vjetrobransko staklo nije čisto;
- sunce zaslijepljuje kameru;
- vidljivost nije dovoljna (noć, magla,);
- su znakovi nečitki (snijeg,...) ili zaklonjeni (drugim vozilom ili stablima);
- informacije koje sustav navigacije daje nisu ažurirane.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

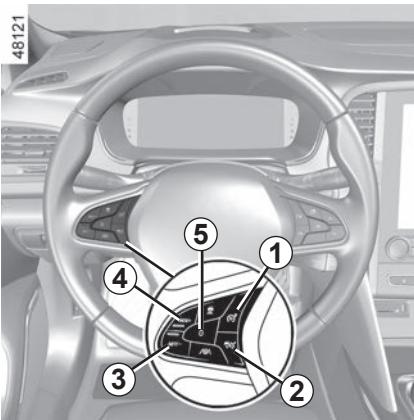
Sustav omogućuje prepoznavanje znakova ograničenja maksimalne brzine, ali ne prepoznaje druge znakove.

Vozač ipak ne smije zanemariti znakove koje sustav otkriva i mora se pridržavati prometnih znakova i propisa zakona o prometu.

U slučaju loše vidljivosti (magla, snijeg, led,...), sustav možda neće obavijestiti vozača na odgovarajuće ograničenje.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

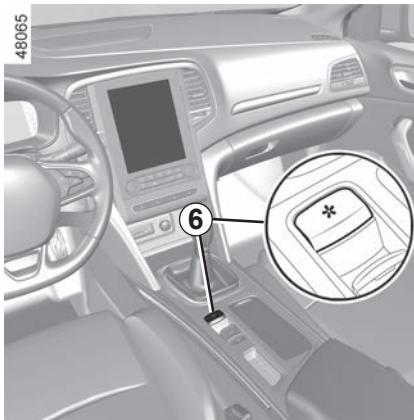
OGRANIČIVAČ BRZINE (1/4)



Ograničivač brzine je funkcija koja vam pomaže da ne prijeđete brzinu vožnje koju ste odabrali, a koja se naziva **ograničena brzina**.

Ovisno o vozilu, ograničivač brzine povezan je s funkcijom "Upravljanje vožnjom na nizbrdici", koja se služi kočionim sustavom za optimizaciju ograničenja brzine spuštanja nizbrdicom.

Prisutnost funkcije "Upravljanje vožnjom na nizbrdici" prepoznaje se po prisutnosti tipke 6.



Komande

- 1 Prekidač za uključivanje/isključivanje ograničivača brzine.
- 2 Prekidač za uključivanje/isključivanje regulatora brzine.
- 3 Prekidač za uključivanje i smanjenje ograničenja brzine (SET/-).
- 4 Prekidač za uključivanje i povećanje ograničenja brzine ili za postavljanje pohranjenog ograničenja brzine (RES/+).
- 5 Stavljanje funkcije stanje pripravnosti (s memoriranjem ograničene brzine (0).
- 6

Ograničivač brzine možete povezati s funkcijom "Otkrivanje prometnih znakova". ➔ 2.81.

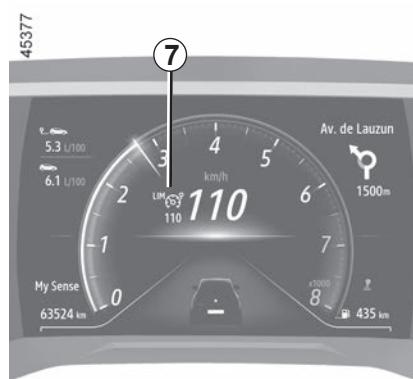
OGRANIČIVAČ BRZINE (2/4)



Vožnja

Kada je određeno ograničenje brzine postavljeno, ali ne i dosegнуto, vožnja je slična kao na vozilu bez funkcije ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučiću gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju potrebe (vidi članak "Prekoračenje ograničene brzine").



Pokretanje

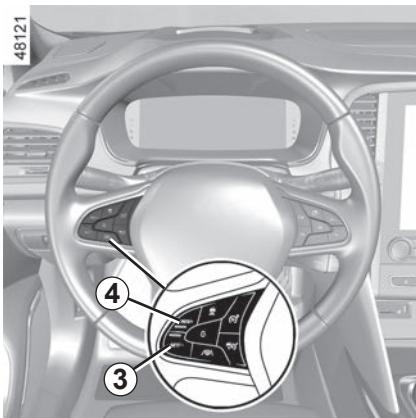
Pritisnite prekidač **1**. Kontrolno svjetlo **7** prikazuje se u sivoj boji. Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Ograničivač brzine aktiviran" popraćena crticama, ukazujući na uključenu funkciju ograničivača brzine, koja čeka na pohranu ograničenja brzine.



Za pohranjivanje trenutne brzine pritisnite prekidač **4** (RES+) ili prekidač **3** (SET-): ograničenje brzine zamjenjuje crtice i, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo **7** prikazuje se u bijeloj boji.

Minimalna pohranjena brzina će biti 30 km/h.

OGRANIČIVAČ BRZINE (3/4)



Promjena ograničene brzine

Možete promijeniti ograničenu brzinu djelovanjem (isprekidanim ili stalnim pritiskom) na:

- prekidač **4** (RES+) za povećanje brzine;
- prekidač **3** (SET-) za smanjivanje brzine.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći ograničenu brzinu, za to: pritisnite **snažno i do kraja** papučicu gada (preko "tvrdog oslonca").

Za vrijeme prekoračenja brzine, ograničena brzina treperi u crvenoj boji na instrumentnoj ploči. Zatim otpustite papučicu gasa: funkcija ograničivača brzine vraća se čim postignete brzinu koja je manja od upamćene brzine.

Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

Prilikom vožnje niz strmi nagib sustav možda neće održavati ograničenje brzine: ograničenje brzine treperit će u crvenoj boji na instrumentnoj ploči, a zvučni signal će se oglašavati u redovitim intervalima da bi vas obavijestio o toj situaciji.



Regulator/ograničivač brzine s funkcijom upravljanja vožnjom na nizbrdici:
funkcija može djelovati na kočioni sustav.

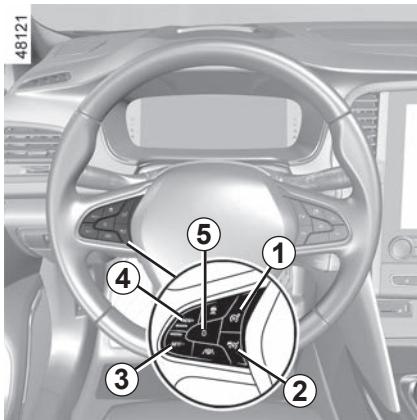
Regulator/ograničivač brzine bez funkcije upravljanja vožnjom na nizbrdici:
funkcija nikad ne djeluje na kočioni sustav.

Napominjemo da noge uvijek moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.



Ako ograničivač brzine nije dostupan (nakon nekoliko pokusaja uključivanja), obratite se ovlaštenom zastupniku.

OGRANIČIVAČ BRZINE (4/4)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine prelazi u stanje mirovanja ako djelujete na prekidač **5** (0). Ograničenje brzine je pohranjeno i prikazano u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Pozivanje ograničene brzine

Ako je brzina pohranjena, može se pozvati pritiskom na prekidač **4**.



Kada je ograničivač u stanju mirovanja, pritiskom prekidača **3** ponovno se uključuje funkcija, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.



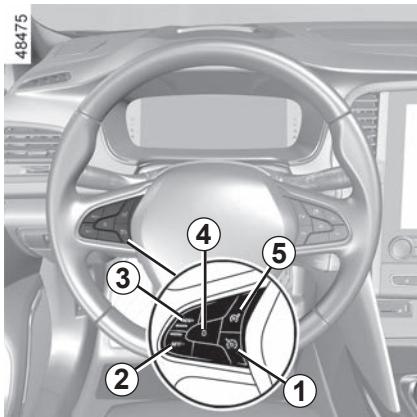
Isključivanje funkcije

Funkcija ograničivača brzine prekida se u sljedećim situacijama:

- Kada pritisnete prekidač **1**. U tom slučaju brzina se više ne pohranjuje.
- Kada pritisnete prekidač **2**. U tom slučaju odabire se regulator brzine te nema pohranjene brzine.

Kontrolno svjetlo **7** nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.

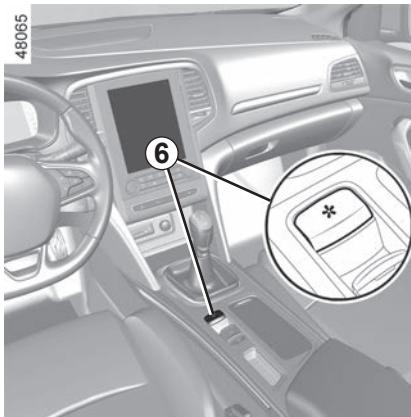
REGULATOR BRZINE (1/5)



Regulator brzine funkcija je koja vam pomaže u održavanju vaše brzine vožnje na stalnoj vrijednosti koju ste izabrali, a naziva se **putna brzina**.

Putnu brzinu moguće je postaviti na bilo koju vrijednost iznad 30 km/h.

Ovisno o vozilu, regulator brzine povezan je s funkcijom "Upravljanje vožnjom na nizbrdici", koja se služi kočionim sustavom da bi optimizirala regulaciju brzine na nizbrdici.



Prisutnost funkcije "Upravljanje vožnjom na nizbrdici" prepoznaje se po prisutnosti tipke 6.

Komande

- 1 Prekidač za uključivanje/isključivanje regulatora brzine.
- 2 Prekidač za uključivanje i smanjenje putne brzine (SET/-).
- 3 Prekidač za uključivanje i povećanje putne brzine ili za pozivanje upamćene putne brzine (RES/+).

- 4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem putne brzine) (0).
- 5 Prekidač za uključivanje/isključivanje ograničivača brzine.



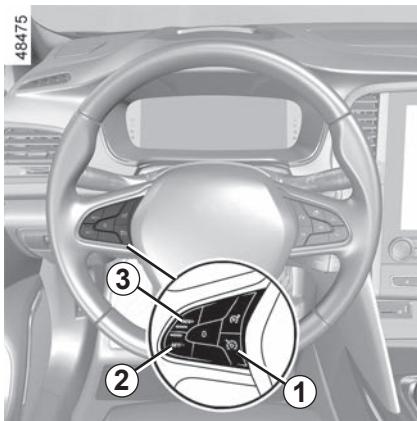
Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vozača.

Ona dakle ne može ni u kojem slučaju zamijeniti poštivanje ograničenja brzine, niti oprez (uvijek budite spremni na koričenje u svim okolnostima), niti odgovornost vozača.

Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar...).

Opasnost od nesreće.

REGULATOR BRZINE (2/5)



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**.

Kontrolno svjetlo **7** prikazuje se u sivoj boji.

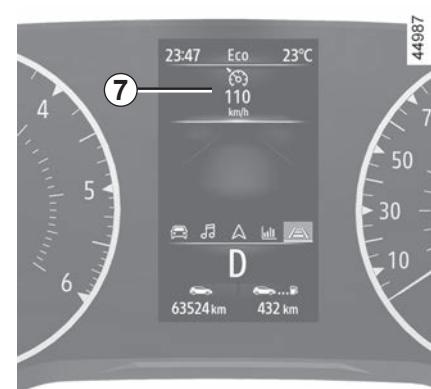
Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Tempomat aktiviran" popraćena crticama, ukazujući na uključenu funkciju regulatora brzine, koja čeka na memoriranje putne brzine.



Namještanje brzine

Kad se vozilo kreće pri stabilnoj brzini iznad otprilike 30 km/h, pritisnite prekidač **2** (SET-) ili prekidač **3** (RES+) : funkcija se aktivira, a trenutna brzina se uzima u obzir. Putna brzina zamjenjuje crtice. Uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom upamćene brzine i kontrolnog svjetla **7** u zelenoj boji.

Ako pokušate uključiti funkciju pri brzini manjoj od 30 km/h, prikazat će se poruka "Brzina netočna" i funkcija će ostati isključena.

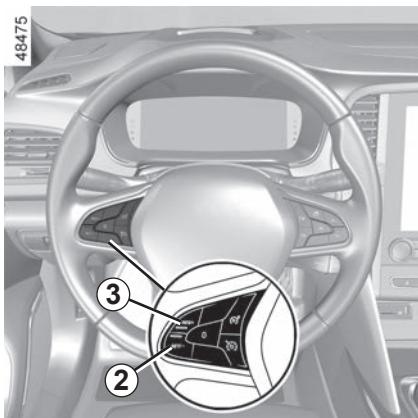


Vožnja

Kada je određena putna brzina registrirana, a funkcija regulatora brzine uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.



Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.



Promjena namještene brzine

Putnu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na:

- prekidač **2** (SET/-) za smanjenje brzine
- prekidač **3** (RES/+) za povećanje brzine.

Napomena: držite pritisnutim jedan od prekidača da biste promijenili brzinu uzastopnim povećanjima.

Prekoračenje putne brzine

U svakom trenutku moguće je prekoračiti putnu brzinu djelovanjem na papučicu gasa. Tijekom prekoračenja brzine, vrijednost putne brzine treperi na instrumentnoj ploči u crvenoj boji.

Zatim otpustite papučicu gasa: nakon nekoliko sekundi vozilo se automatski vraća na početnu namještenu brzinu.

Funkcija ne može održavati putnu brzinu

Prilikom vožnje niz strmi nagib sustav možda neće biti u mogućnosti održavati putnu brzinu: upamćena brzina treperit će u crvenoj boji na instrumentnoj ploči, a zvučni signal će se oglašavati u redovitim intervalima da bi vas obavijestio o toj situaciji.

Regulator brzine s održavanjem putne brzine prilikom promjene stupnja prijenosa:

ova funkcija održava brzinu regulatora prije i nakon promjene stupnja prijenosa istom bez djelovanja vozača.



Regulator/ograničivač brzine s funkcijom upravljanja vožnjom na nizbrdici:

funkcija može djelovati na kočioni sustav.

Regulator/ograničivač brzine bez funkcije upravljanja vožnjom na nizbrdici:

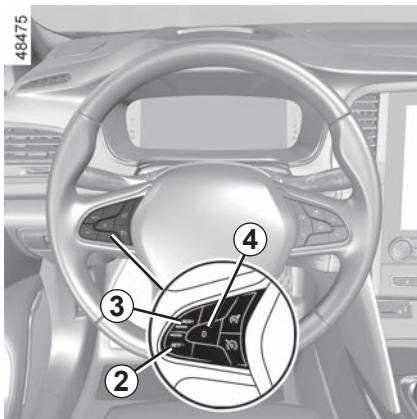
funkcija nikad ne djeluje na kočioni sustav.

Napominjemo da noge uvijek moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.



Ako regulator brzine više nije dostupan (nakon nekoliko pokusa uključivanja), obratite se ovlaštenom zastupniku.

REGULATOR BRZINE (4/5)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ulazi u stanje mirovanja kada djelujete na:

- prekidač **4** (0);
- papućicu kočnice;
- papućica spojke tijekom duljeg razdoblja ili prilikom dulje upotrebe neutralnog položaja na vozilima opremljenim ručnim mjenjačem
- prebacivanje u neutralni položaj na vozilima s automatskim mjenjačem.

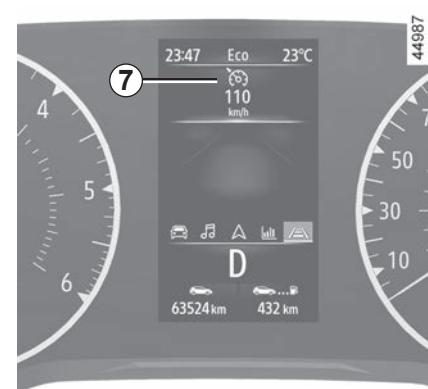
Putna brzina je pohranjena i prikazana u sivoj boji na instrumentnoj ploči.



Pozivanje putne brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...). Pritisnite prekidač **3** (RES+) ako je brzina vozila veća od 30 km/h.

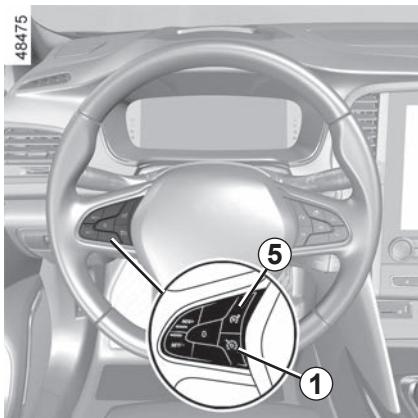
Kad je brzina pohranjena, uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom putne brzine zelenom bojom i, ovisno o vozilu, prikazom kontrolnog svjetla **7**.



Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će jako ubrzati do te brzine.

Kada je regulator u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **2** (SET-) ponovo se uključuje funkcija regulatora, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.

REGULATOR BRZINE (5/5)



Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine prekida se u sljedećim situacijama:

- Kada pritisnete prekidač 1. U tom slučaju brzina se više ne pohranjuje.
- Kada pritisnete prekidač 5. U tom slučaju odabire se ograničivač brzine te nema pohranjene brzine.



Kontrolno svjetlo 7 nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.



Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na kočionu papučicu.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (1/13)

Na temelju informacija dobivenih putem radara ili kamere, funkcija prilagodljivog regulatora brzine (ili funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go na vozilima s automatskim mjenjačem) omogućuje vam održavanje odabrane brzine (poznata kao putna brzina) držeći pritom određenu udaljenost od vozila ispred vas ispred u istoj prometnoj traci.

Na vozilima s automatskim mjenjačem funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go može aktivirati kočnice vozila do potpunog zaustavljanja prije nego što dopusti ponovno kretanje ako se vozilo koje je ispred vas zaustavi.

Sustav upravlja ubrzavanjem i usporavanjem vašeg vozila pomoću motora i kočionog sustava.

Maksimalni doseg sustava otprilike je 150 m. Može se razlikovati ovisno o uvjetima na cesti (reljefu tla, vremenskim uvjetima itd.).

U skladu s uvjetima na cesti (stanje u prometu, vrijeme itd.), funkcija prilagodljivog regulatora brzine može se uključiti:

- od 0 km/h do 170 km/h na vozilima opremljenima automatskim mjenjačem;
- od 30 km/h do 170 km/h na vozilima opremljenima ručnim mjenjačem.

Funkciju označava simbol .

Napomena:

- Vozač mora uzeti u obzir maksimalno ograničenje brzine i sigurnosne udaljenosti u zemlji u kojoj vozi.
- prilagodljivi regulator brzine može kočiti vozilo silom koja može iznositi do trećine kapaciteta kočenja. Ovisno o situaciji, vozač će možda morati jače kočiti.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vožača.

Stoga ona ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzina i sigurnosnih razmaka te oprez (vozač mora uvijek biti spreman kočiti).

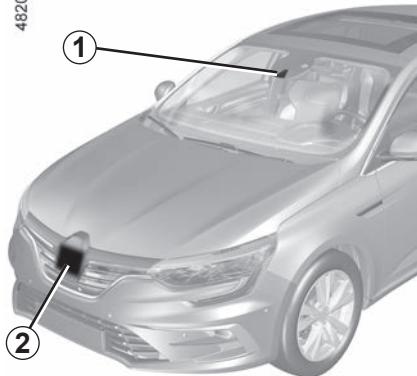
Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom. Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima u prometu. Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autostama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom). Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar itd.).

Opasnost od nesreće.

Prilagodljivi regulator brzine ne pokreće zaustavljanje u slučaju nužde te je njegova sposobnost kočenja ograničena.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (2/13)

48207



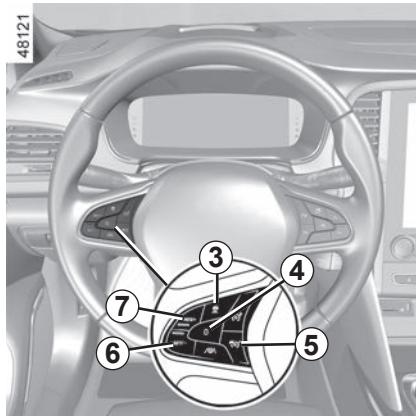
Položaj kamere 1

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj radara 2

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

48121



Komande

- 3 Postavke sigurnosnog razmaka
- 4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem putne brzine) (0).
- 5 Glavni prekidač za zaustavljanje/pokretanje prilagodljivog regulatora brzine .

45947

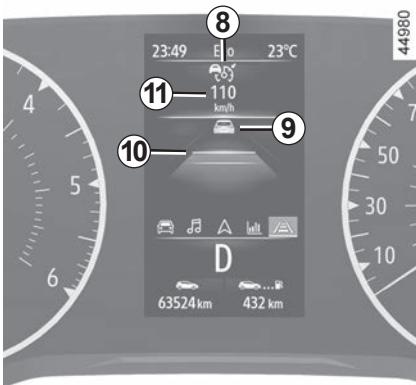


- 6 Prekidač za uključivanje, pohranjivanje i smanjivanje putne brzine (SET/-).
- 7 Prekidač za uključivanje i povećanje putne brzine ili za pozivanje upamćene putne brzine (RES/+).



Da bi se omogućio ispravan rad sustava, područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (3/13)



Prikazi

- 8 Kontrolno svjetlo prilagodljivog regulatora brzine
- 9 Vozilo ispred.
- 10 Pohranjeni sigurnosni razmak.
- 11 Pohranjena putna brzina.



Važno: u svakom trenutku morate noge držati u blizini papućica kako biste bili spremni reagirati u slučaju da je to potrebno.

Pokretanje

Pritisnite prekidač 5.

Kontrolno svjetlo pali se u sivoj boji, a poruka "Adaptivni tempomat ON" prikazuje se na instrumentnoj ploči popraćena crticama kao znak da je funkcija regulatora brzine uključena te da čeka pohranjivanje putne brzine.

Ova se funkcija ne može uključiti kada je:

- parkirna kočnica zategnuta
- funkcija pomoći pri parkiranju već je uključena ➔ 2.118.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Adapt. tempomat nedostupan".

Aktiviranje regulatora brzine

Kada vozilo miruje (vozila opremljena automatskim mjenjačem) ili kada se vozilo kreće stalnom brzinom (sva vozila), pritisnite prekidač 6 (SET-) ili 7 (RES+) kako biste uključili funkciju i pohranili trenutnu brzinu. Najmanja je putna brzina 30 km/h.

Putna brzina 11 zamjenjuje crtice, a regulator brzine potvrđuje se prikazivanjem putne brzine u zelenoj boji i kontrolnim svjetlom .

Ako funkciju pokušate uključiti kada brzina vozila prelazi 170 km/h ili kada je manja od 30 km/h na vozilima s ručnim mjenjačem, poruka "Brzina netočna" prikazuje se, a funkcija se ne uključuje.

Nakon što je namještena brzina upamćena i kada je regulacija uključena, možete maknuti nogu s papućice gasa.

Posebnost na vozilima s automatskim mjenjačem: ako je brzina vozila manja od otprilike 30 km/h, putna će se brzina automatski postaviti na 30 km/h. Vozilo će ubrzavati dok ne dosegne pohranjenu putnu brzinu.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (4/13)

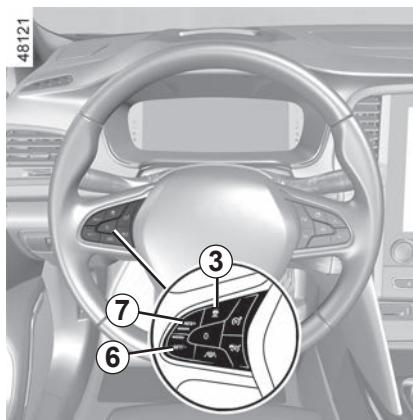
Uključivanje komande sigurnosnog razmaka

Čim se regulator brzine uključi, zadani sigurnosni razmak **10** prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči. Zadani sigurnosni razmak odgovara trajanju od otprilike dvije sekunde (pogledajte sljedeće stranice).

Ako sustav otkrije vozilo u vašoj prometnoj traci, obris vozila **9** prikazuje se iznad indikatora udaljenosti **10** na instrumentnoj ploči.

Vaše vozilo prilagođava svoju brzinu brzini vozila koje je ispred te po potrebi koči (pale se stop svjetla) da bi se održala udaljenost prikazana na instrumentnoj ploči.

Napomena: veličina obrisa **9** varira ovisno o udaljenost između vas i vozila koje je ispred vas. Što je obris veći, to je vozilo koje je ispred bliže.



Postavljanje putne brzine

Brzinu možete promijeniti uzastopnim pritiskanjem (za malu promjenu) ili pritiskanjem i držanjem (za veću promjenu) prekidača **6** ili **7**:

- prekidač "SET/-" **6** upotrijebite za smanjenje brzine
- prekidač "RES/+" **7** upotrijebite za povećanje brzine.



Podešavanje razmaka između vozila

Sigurnosni razmak od vozila koje je ispred vas možete promijeniti u bilo kojem trenutku ponavljajućim pritiskanjem prekidača **3**.

Vodoravni indikator udaljenosti na instrumentnoj ploči označava razlike dostupne sigurnosne razmake:

- indikator udaljenosti **A**: veliki razmak (odgovara trajanju od otprilike 2,4 sekunde)

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (5/13)

Prilagođavanje sigurnosne udaljenosti (nast.)

- indikator udaljenosti **B**: srednji razmak 2 (odgovara trajanju od otprilike 2 sekunde)
- indikator udaljenosti **C**: srednji razmak 1 (odgovara trajanju od otprilike 1,6 sekundi)
- indikator udaljenosti **D**: mali razmak (odgovara trajanju od otprilike 1,2 sekunde).

Odabrani indikator udaljenosti prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči. Ostali indikatori udaljenosti ostaju sivi.

Napomena: razmak se mora postaviti u skladu sa stanjem u prometu, lokalnim propisima i vremenskim uvjetima.



Prekoračenje putne brzine

Putnu brzinu moguće je prekoračiti u bilo kojem trenutku primjenom papućice gasa.

Ako je se prijeđe, putna brzina **11** prikazuje se u crvenoj boji.

Indikator udaljenosti treperi ako je razmak između vašeg vozila i vozila koje je ispred vas manji od odabranog sigurnosnog razmaka; funkcija sigurnosnog razmaka više nije uključena.

Zatim otpustite papučicu gasa: regulator brzine i komanda sigurnosnog razmaka automatski će nastaviti s uputama o brzini i razmaku koje ste prethodno odabrali.

Manevar za pretjecanje

Ako želite prestići vozilo koje je ispred vas, uključivanje pokazivača smjera privremeno će poništiti komandu sigurnosnog razmaka i omogućiti ubrzavanje dovoljno za izvršavanje pretjecanja.

Sigurnosna udaljenost prilagođava se prema zadanim postavkama na indikatoru udaljenosti **B**.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (6/13)

Zaustavljanje i pokretanje vozila s automatskim mjenjačem

Ako vozilo ispred vas usporava, sustav se prilagođava njegovoj brzini ako je potrebno i do potpunog zaustavljanja (npr. gust promet). Vozilo se zaustavlja nekoliko metara od vozila koje je ispred njega. Funkcija Stop and Start može postaviti motor u stanje mirovanja. ➔ 2.8.

Prilikom ponovnog kretanja vozila koje je ispred vas:

- Ako zaustavljanje nije duže od otprilike tri sekunde, vozilo se pokreće automatski, bez ikakvog djelovanja vozača.
- Ako je zaustavljanje duže od otprilike tri sekunde, morate pritisnuti papučicu gasa ili tipku 7 (RES+) da bi se vozilo ponovno pokrenulo. Poruka "Pritisni RES/+ ili ubrzaj" prikazuje se na instrumentnoj ploči radi potvrde.

Ako je zaustavljanje duže od otprilike tri minute, automatska parkirna kočnica automatski se primjenjuje, a prilagodljivi regulator brzine Stop and Go se isključuje. Kontrolno svjetlo  nestaje kao potvrda isključivanja funkcije.

Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkciju možete postaviti u stanje mirovanja kada:

- djelujete na prekidač 4 (0);
- djelujete na papučicu kočnice dok se vozilo kreće.

Sustav isključuje funkciju ako:

- Automatski mjenjač postavite na P ili N.
- Uključite stupanj za vožnju unazad.
- otkopčate sigurnosni pojš vozača;
- otvorite neki otvarajući dio;
- pritisnute tipku za pokretanje/zaustavljanje motora;
- je nagib prestrm;
- je brzina vozila iznad 180 km/h;
- Pokreću se određene pomoći u vožnji i mehanizmi za ispravljanje (aktivno naglo kočenje, ABS, ESC itd.).
- kada pritišćete papučicu spojke dulje vrijeme ili prilikom dulje upotrebe neutralnog položaja na vozilima opremljenim ručnim mjenjačem.



U svim slučajevima, stanje mirovanja potvrđuje se prikazivanjem kontrolnih svjetala u sivoj boji i porukom "Adapt. tempomat odsложен" na instrumentnoj ploči.



Postavljanje prilagodljivog regulatora brzine u stanje mirovanja ili isključivanje istoga ne uzrokuje brzo smanjenje brzine: morate kočiti pritiskom na papučicu kočnice ako je to potrebno.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (7/13)

Izlaz iz stanja mirovanja

Na temelju pohranjene putne brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je povrati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...). Pritisnite prekidač 7 (RES+) u rasponu potvrđenih brzina.

Prilikom ponovne upotrebe pohranjene brzine uključivanje regulatora brzine potvrđuje se paljenjem putne brzine u zelenoj boji.

Napomena: ako je pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će ubrzati da bi dostiglo tu brzinu.

Na temelju trenutne brzine

Kada je regulator u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač 6 (SET/-) ponovno se uključuje funkcija regulatora, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.



Ovisno o situaciji, sustav daje zvučni signal povezan s:

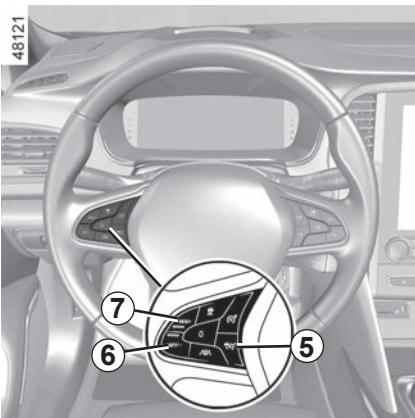
- narančastim upozorenjem **E** ako situacija zahtijeva pažnju vozača ili
- crvenim upozorenjem **F** popraćenim porukom "Koči !!!" ako situacija zahtijeva trenutnu pažnju vozača.

U svakom slučaju reagirajte u skladu s tim te izvršite odgovarajuće manevre.

Upozorenja za preuzimanje kontrole nad vozilom

U nekim situacijama (npr. približavanje puno sporijem vozilu, vozilo ispred vas brzo mijenja prometne trake itd.), **sustav možda neće imati vremena reagirati.**

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (8/13)



Isključivanje funkcije

Funkcija prilagodljivog regulatora brzine isključuje se kada pritisnete prekidač **6**.

Kontrolno svjetlo nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.

Privremena nedostupnost

Radar može prepoznati vozila koja su ispred vašeg vozila. Sustav ne može raditi ispravno ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili ako postoje smetnje signala.

Ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili ako postoje smetnje signala radara, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prednji radar nema vidljivost", a prilagodljivi se regulator brzine prekida. Zeleno kontrolno svjetlo nestaje kao potvrda da se funkcija automatski isključila.

Pazite da područje radara nije prekriveno (prijavaštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom prednjem registratorskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

Uvjeti u nekim zemljopisnom područjima mogu ometati funkciju, na primjer:

- suha područja, tuneli, dugi mostovi ili slabo upotrebljavane ceste bez razdjelnih linija, bez znakova ili stabala u blizini
- vojno područje ili područje zračne luke.

Ta područja morate napustiti da bi funkcija mogla raditi.

U svakom slučaju, ako se poruka ne obriše nakon ponovnog pokretanja motora, potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.

smetnje u radu

Ako se otkrije neispravnost u radu funkcije prilagodljivog regulatora brzine, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Provjerite tempomat", a funkcija se prilagodljivog regulatora brzine isključuje.

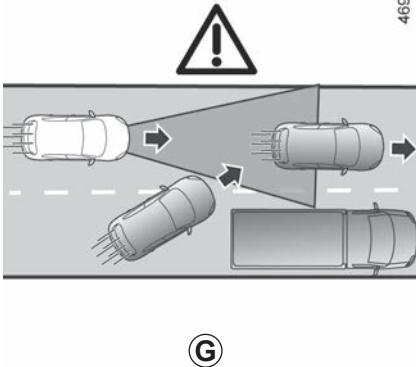
Ako je u radu jedne ili više komponenti sustava otkrivena smetnja, funkcija se prilagodljivog regulatora brzine prekida.

Kontrolno svjetlo prikazuje se na instrumentnoj ploči zajedno s jednom od sljedećih poruka, ovisno o kvaru:

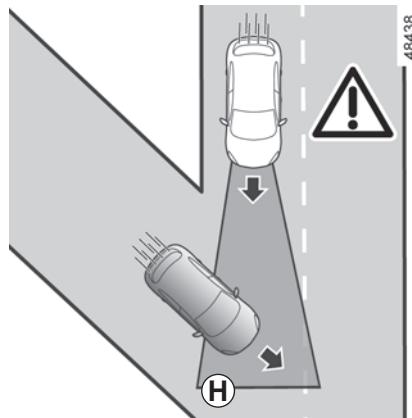
- "provjeriti prednju kameru";
- "provjeriti prednji radar"
- "provjeriti kamera/radar"
- "Provjerite vozilo".

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (9/13)



46913



48438



46906

Ograničenja u radu sustava

Prepoznavanje vozila

Ovaj sustav prepoznaće samo vozila (automobile, kamione, motocikle) koja se kreću u istom smjeru kao i vaše vozilo.

Vozilo koje se uključuje na istu prometnu traku (npr.: G) sustav će uzeti u obzir tek kada dođe u područja prepoznavanja kamere i radara.

Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.

Sustav ne može prepoznati:

- Vozila koja dolaze na raskrižje: skliske ceste (npr. H)
- vozila koja se kreću pogrešnom stranom ceste ili se prema vama kreću vožnjom unazad.

Prepoznavanje tijekom vožnje u zavojima

Prilikom ulaska u zavoj ili preko prevoja, radar i/ili kamera možda privremeno neće moći prepoznati vozilo koje je ispred (npr.: J).

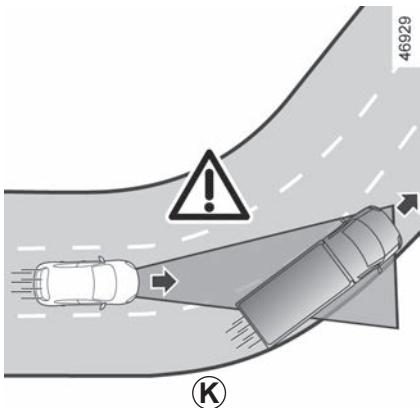
Sustav može pokrenuti ubrzavanje.

Prilikom izlaska iz zavojca može doći do smetnji ili zakašnjelog prepoznavanja vozila ispred.

Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.

Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autocestama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom).

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (10/13)

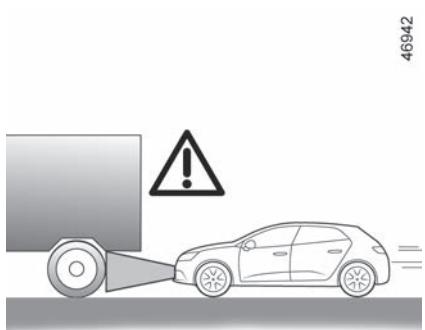


Prepoznavanje vozila u susjednim trakama

Sustav može prepoznati vozila koja se kreću u susjednom prometnom traku kada:

- ulazite u zavoj (npr.: K)
- vozite po cesti s uskim prometnim trakama
- je brzina vozila u susjednoj traci manja te ako se jedno od vozila nalazi preblizu prometne trake drugog vozila.

Sustav može pogrešno pokrenuti usporavanje ili kočenje.

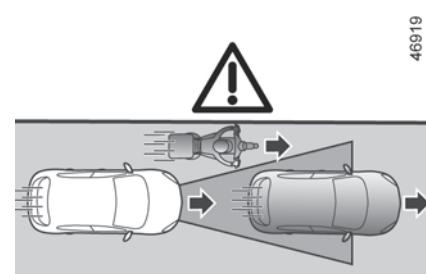


Vozila sakrivena zbog razlika u reljefu tla

Sustav neće prepoznati vozila sakrivena zbog razlika u reljefu tla ili vozila koja se nalaze izvan područja prepoznavanja kamere ili radara prilikom vožnje uzbrdo ili nizbrdo.

Vozila izvan područja prepoznavanja kamere i radara

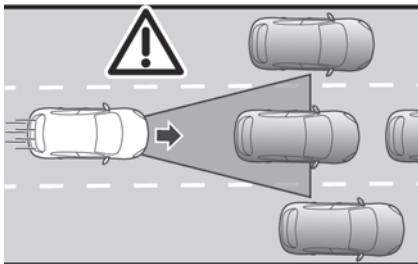
Sustav će kasno reagirati ili neće reagirati uopće ako su otkrivena vozila izvan područja prepoznavanja kamere i radara, a posebno u sljedećim slučajevima:



(M)

- vozila koja prevoze dugačke predmete koji prelaze crtlu
- stvarna duljina visokih vozila (npr.: L) izvan je područja prepoznavanja radara (građevinski strojevi, vučno vozilo poljoprivredne opreme itd.)
- vozila koja nisu dovoljno centrirana na prometnoj traci;
- uska vozila koja se nalaze vrlo blizu (npr.: M).

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (11/13)



N

Zaustavljena vozila i vozila koja se sporo kreću

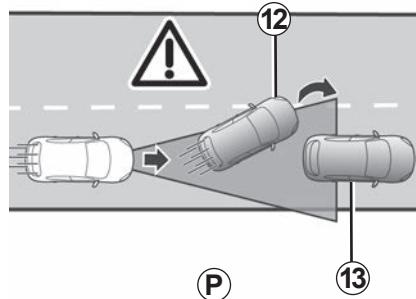
Kada je vaša brzina veća od otprilike 50 km/h, **sustav ne prepoznae**:

- zaustavljena vozila (npr. N)
- vozila koja se kreću vrlo sporo.

Kada je vaša brzina manja od otprilike 50 km/h, **sustav možda neće reagirati ili će reagirati zakašnjelo na**:

- zaustavljena vozila (npr. N)
- vozila koja se kreću vrlo sporo

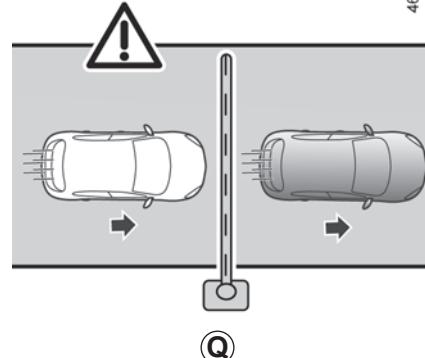
46931



P

- vozila koja su ispred vas 12 i koja mijenjaju prometnu traku te time otkrivaju zaustavljeno vozilo 13 (npr.: P).

46932



Q

Neprepoznavanje nepomičnih prepreka i malenih predmeta

Sustav ne može prepoznati:

- pješake, bicikle, skutere itd.
- životinje;
- nepomične prepreke (naplatne rampe, zidove itd.) (npr.: Q).

Te predmete sustav ne uzima u obzir. Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.

Uvijek budite spremni preuzeti kontrolu nad svojim vozilom kada dođete do zaustavljenog vozila ili vozila koje se kreće vrlo sporo (npr.: N).

Prilagodljivi regulator brzine ne pokreće zaustavljanje u slučaju nužde te je njegova sposobnost kočenja ograničena.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (12/13)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ona ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka te oprez.

Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

Vozač mora uvijek prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima vožnje, bez obzira na naputke sustava.

Osim linija koje određuju trake, sustav ne prepoznaje prometne pokazatelje (semafori, znakovi, pješački prijelazi itd.). Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije koristiti kao senzor prepreke ili sustav protiv sudara.

Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autocestama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom).

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Ispakljujte sustav i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat u blizini radara i/ili kamere (zamjene, popravci, preinake vjetrobranskog stakla, bojanje itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje. Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

Ispakljucenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- vozilo se kreće zavojitom cestom;
- vozilo se vuče (u kvaru);
- vozilo vuče prikolicu ili kamp-kućicu;
- tijekom vožnje u tunelu ili blizu metalne konstrukcije
- prilikom dolaska vozila do naplatnih kućica, do područja s radovima na cesti ili na usku prometnu traku
- tijekom vožnje uzbrdo ili nizbrdo po vrlo strmom nagibu
- tijekom slabe vidljivosti (jako sunce, magla itd.)
- tijekom vožnje skliskim kolnikom (kiša, snijeg, šljunak itd.)
- tijekom loših vremenskih uvjeta (kiša, snijeg, bočni vjetar itd.)
- kada je područje radara oštećeno (udarci itd.)
- Oštećeno je područje kamere (npr. s unutarnje ili vanjske strane vjetrobranskog stakla).
- Vjetrobransko je staklo napuknuto ili iskrivljeno.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (13/13)



U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- vjetrobransko staklo ili obloga branika zaklonjeni u području radara (prljavština, led, snijeg, kondenzacija, registsarska pločica itd.);
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, jaka kiša, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštiri zavoji itd.)
- sporije vozilo sa značajnom razlikom u brzini
- upotreba tepiha koji nisu prilagođeni vozilu. Na strani vozača upotrebjavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

Opasnost od zaglavljivanja papučica.

U ovim slučajevima sustav može pogrešno intervenirati.

Postoji opasnost od neželjenog kočenja ili ubrzavanja.

Mnoge nepredviđljive situacije mogu utjecati na rad sustava. Neke predmete ili vozila koji se mogu pojavit u području prepoznavanja kamere ili radara sustav može pogrešno interpretirati što može dovesti do neprikladnog ubrzavanja ili kočenja.

Uvijek mora paziti na iznenadne događaje koji se mogu dogoditi tijekom vožnje. Uvijek održavajte nadzor nad vozilom tako da noge držite u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u slučaju da je to potrebno.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/5)

Načelo rada

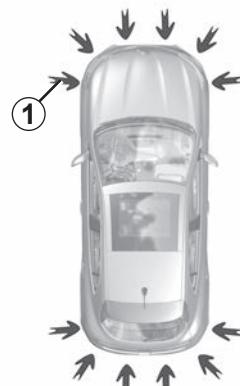
Ultrazvučni senzori ugrađeni u oblogu branika vozila "mjere" udaljenost između vozila i prepreke.

To mjerjenje se očituje zvučnim signalima čija se frekvencija povećava s približavanjem prepreki, sve dok se ne pretvori u jedan neprekidan zvučni signal kada se vozilo približi prepreki na udaljenost od otprilike 20 ili 30 centimetra.

Sustav otkriva prepreke ispred, iza i sa strane vozila.

Sustav pomoći pri parkiranju uključuje se samo ako vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h.

Sustav pomoći pri parkiranju ne uzima u obzir sustave za vuču i prenošenje tereta itd.



48129

Osobitosti

Pobrinite se da ultrazvučni senzori označeni strelicama **1** nisu prekriveni (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom registarskom pločicom), udareni, preinačeni (uključujući bojenje) ili da ih ne zaklanja nijedan dodatak koji je postavljen na prednji ili stražnji dio vozila.

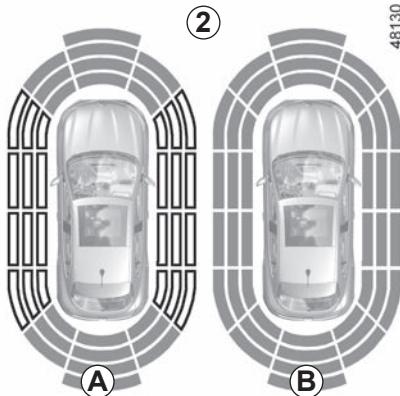


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć koja ukazuje, emitiranjem zvučnih signala, na udaljenost između vozila i prepreke prilikom manevriranja.

Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamjeniti oprez i odgovornost vozača prilikom manevriranja.

Vozač uvek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvejk pazite na male, uske i pomicne prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/5)



Napomena: zaslon 2 omogućuje prikaz okruženja vozila kao dodatak zvučnim signalima.

Treba se prijeći nekoliko metara prije nego se uključi bočno otkrivanje.

Kada sva područja imaju sivu podlogu, nadzire se cijeli prostor oko vozila.

- **A**: analiza prostora oko vozila u tijeku:
- **B**: analiza prostora oko vozila je završena.

U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljene osovine).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

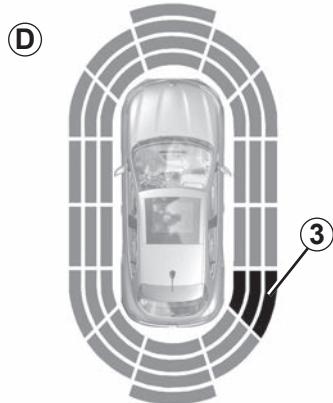


Rad

Otkrivena je većina predmeta koji se nalaze ispred, iza i sa strane vozila.

Učestalost zvučnih signala povećava se tijekom približavanja prepreci, a zvučni će signal postati neprekidan kada od bočnih prepreka budete udaljeni otprilike 20 cm, a od prepreka koje se nalaze ispred ili iza vozila 30 cm. Na zaslonu C prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/5)



48132

Otkrivanje prepreka sa strane

Ovisno o smjeru kotača, sustav određuje putanju vozila i upozorava na opasnost od sudara s preprekom **3** koja se nalazi sa strane vozila.

Kada se otkrije prepreka sa strane vozila:

- ako postoji opasnost od sudara zvučni signali se sve češće oglašavaju kako se vozilo približava prepreci sve dok ne postanu stalni. Na zaslonu **D** prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja;
- ako nema opasnosti od sudara prilikom približavanja prepreci neće se oglasiti niti jedan zvučni signal. Zelena, narančasta i crvena područja iscrtkano će se prikazati na zaslonu **D**.

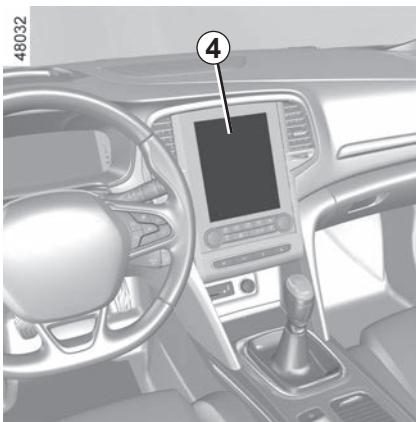
Napomena: u slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povиšenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljene osovine).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/5)



Uključivanje/isključivanje

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 4

Za uključivanje ili isključivanje različitih područja pokrivenih ultrazvučnim detektorima pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".

Vozila koja nisu opremljena multimedijalnim zaslonom

Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **6** da biste isključili pomoć pri parkiranju. Pali se kontrolno svjetlo **5** ugrađeno u prekidač. Za uključivanje funkcije ponovno pritisnite prekidač **6**. Isključuje se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **5**.

Podešavanja

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 4

Ovisno o vozilu, s motorom u radu, neke postavke možete podešiti na multimedijalnom zaslonu **4**.

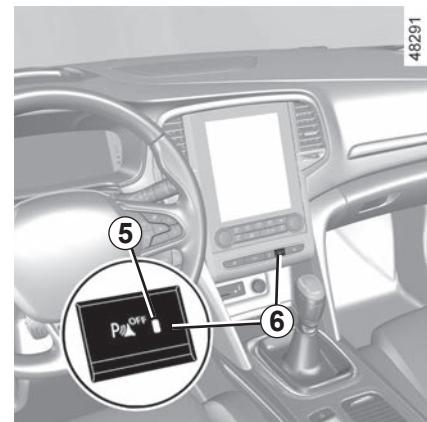
Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijalnog sustava.

Glasnoća pomoći pri parkiranju

Glasnoću funkcije pomoći pri parkiranju podešite pritiskom na "+" or "-".

Zvuk sustava

Omogućuje odabir zvuka sustava.



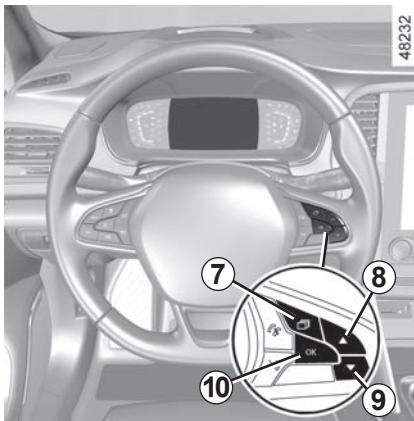
Isključivanje zvuka sustava

Uključite ili isključite zvuk pomoći pri parkiranju.

Napomena: ako isključite zvuk, zvučni vas signali više neće upozoravati prilikom približavanja prepreki.

Kada vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h, neki izvori buke (motor, kamion, kompresor, ...) mogu uključiti zvučne signale pomoći pri parkiranju.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (5/5)



Vozila koja nisu opremljena multimedijskim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **7** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo".
- Uzastopce pritišćite komandu **8** ili **9** da biste došli do izbornika "Postavke". Pritisnite prekidač **10 OK**;
- Uzastopce pritišćite komandu **8** ili **9** da biste došli do izbornika "PARKING POMOĆ". Pritisnite prekidač **10 OK** ;

- Odaberite "Glasnoča BIP" za podešavanje glasnoće pomoći pri parkiranju služeći se komandom **8** ili **9**.

Ručno isključivanje sustava pomoći pri parkiranju

U slučaju vuče, ako se oprema za prikolicu ili prenošenje tereta nalazi ispred ultrazvučnih senzora, morate isključiti sustav.

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju sprijeda

Sustav se isključuje:

- kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;
- kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (u slučaju gužve...);
- kada je ručni mjenjač u praznom hodu ili kada je automatski mjenjač u položaju **N** ili **P**.

Smetnje u radu

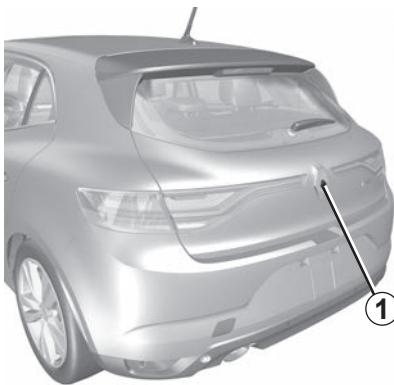
Kada sustav otkrije neku smetnju u radu, uključuje se zvučni signal prilikom svakog uključivanja brzine za vožnju unazad u trajanju od otprilike 3 sekunde i popraćen porukom "Provjerite parking senzor" na instrumentnoj ploči. Potražite savjet Predstavnika marke.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povиšenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete ošteti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled ovlaštenom servisu marke.

KAMERA ZA VOŽNNU UNAZAD (1/2)



48143



48173



48221

Kamera **1** za vožnju unazad nalazi se na po-klopcu prtljažnika.

Osobitost

Pazite da **1** kamera nije prekrivena (prljavšti-nom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.)



Ova funkcija je dodatna pomoć. Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zami-jeniti oprez niti odgovornost vozača.

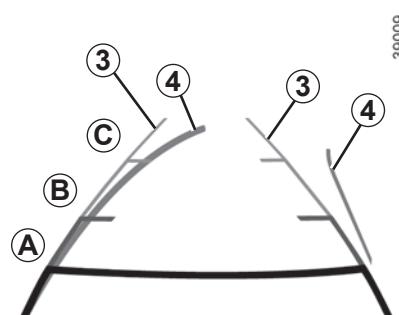
Vozач uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrvom kutu.

KAMERA ZA VOŽNNU UNAZAD (2/2)



Rad

Priilikom uključivanja brzine za vožnju unazad kamera prenosi sliku stražnjeg kraja vozila na zaslon **2** popraćeno s jednim ili dva indikatora udaljenosti **3** i **4** (pomičnim i fiksnim). Ovaj se sustav upotrebljava prvo pomoću indikatora udaljenosti (pomični za putanju i fiksni za udaljenost). Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći prikazom branika kako biste se precizno zastavili.



Pomični indikator udaljenosti 4

Prikazan je u plavoj boji na multimedijalnom zaslonu **2**. On označava putanju vozila ovisno o položaju upravljača.

Uključivanje, isključivanje kamere za vožnju unazad

Za uključivanje ili isključivanje funkcije putem multimedijalskog zaslona **2** pogledajte upute za multimedijalski sustav. Uključite ili isključite kameru za vožnju unatrag i potvrdite odabir. Možete i podešiti parametre slike kamere (svjetlina, kontrast...).

Fiksni indikator udaljenosti 3

Fiksni indikator udaljenosti se sastoje od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C**(zelena) na otprilike 150 centimetara od vozila.

Ovaj indikator udaljenosti ostaje fiksni i prikazuje putanju vozila ako su kotači u liniji s vozilom.

Indikatori udaljenosti su prikaz projiciran na ravnoj površini, ta se informacija mora zanemariti kada prikaz ide preko nekog okomitog predmeta ili predmeta na tlu.

Zaslon prikazuje obrnutu sliku, kao u retrovizoru.

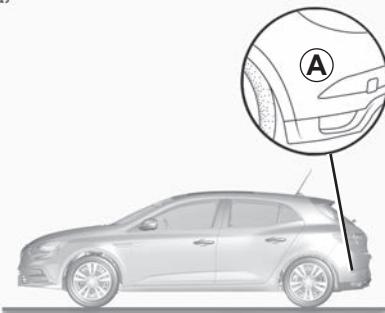
Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu...), vidljivost kamere može biti ometana.

Ako su vrata prtljažnika otvorena ili ako nisu dobro zatvorena, prikazuje se poruka "Prtljažnik otvoren", a prikaz kamere nestaje.

UPOZORENJE PRILIKOM IZLASKA IZ PARKIRNOG MJESTA (1/4)

53873

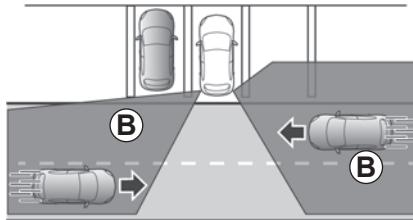


Koristeći se informacijama radara ugrađenih sa svake strane obloge stražnjeg branika (područje **A**), sustav upozorava vozača kad se drugo vozilo pojavi u području otkrivanja **B**.

Funkcija je uključena ako je:

- uključena brzina za vožnju unatrag
- i
- vozilo zaustavljeno ili vozi malom brzinom.

49310

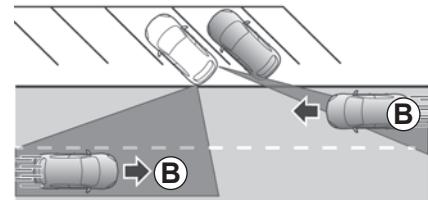


Sposobnost otkrivanja sustava ovisi o okruženju vozila (nepomični predmeti itd.), stanju obloge branika itd.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

49666



Osobitost

Pazite da područje radara **A** nije zaklonjeno (naljepnicama, blatom, snijegom itd.).

Ako je radar zaklonjen, na instrumentnoj ploči će se prikazati poruka "Bočni radar nema vidljivost". Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

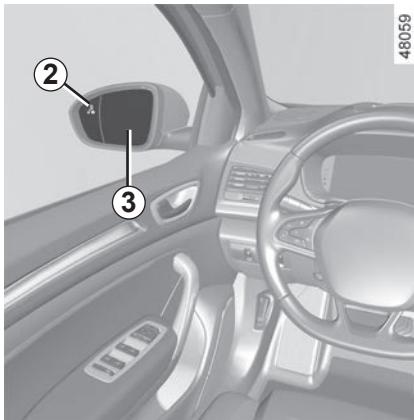
UPOZORENJE PRILIKOM IZLASKA IZ PARKIRNOG MJESTA (2/4)



Uključivanje/isključivanje na multimedijском zaslonu 1

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijski sustav.

Odaberite ON ili OFF.

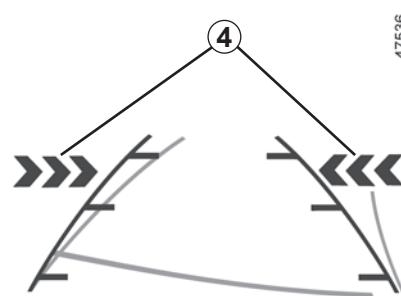


Rad

Funkcija vas upozorava ako je neko vozilo u području **B** i ako se približava vašem vozilu.

Pokazivač **2** prikazuje se na vanjskim retrovizorima **3** s obje strane.

Napomena: redovito čistite retrovizore **3** kako bi pokazivači bili vidljivi **2**.



Pokazivači **4** na multimedijskom zaslonu pokazuju vam na kojoj je strani otkriveno vozilo koje se približava.

Napomena: redovito čistite kameru kako ne bi bila zaklonjena.

Pri vožnji unatrag, pokazivači **2** i **4** popraćeni su zvučnim signalom.

UPOZORENJE PRILIKOM IZLASKA IZ PARKIRNOG MJESTA (3/4)

smetnje u radu

Ako sustav otkrije pogrešku, na instrumen-tnoj ploči prikazuje se poruka "provjeriti bočne radare". Obratite se ovlaštenom za-stupniku.

Zbog prisutnosti senzora iza branika, preporučljivo je bilo kakav postupak koji se izvodi na braniku (popravak, za-mjenu, bojenje itd.) prepustiti kvalificira-nom stručnjaku.



Ograničenja u radu sustava

- Područje radara mora ostati čisto i ne njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio dobar rad sustava.
- Manje objekte (motocikle, bicikle, pješake itd.) koji se kreću prema vozilu sustav možda neće prepoznati.

Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje radara **A** je oštećeno (obloga stražnjeg branika);
- vozilo je opremljeno kukom za vuču koju sustav ne prepoznaže.

UPOZORENJE PRILIKOM IZLASKA IZ PARKIRNOG MJESTA (4/4)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije koristiti kao senzor prepreke ili sustav protiv sudara.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca, položaji radara mogu se poremetiti i tako ometati funkciju. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radari (popravak, zamjenu, rad na karoseriji itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje radara **A** je oštećeno (obloga stražnjeg branika)
- vozilo je opremljeno kukom za vuču koju sustav ne prepoznae.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- složeno okruženje (podzemno parkiralište, čelične strukture itd.)
- loši vremenski uvjeti (snijeg, jaka kiša, tuča, poledica itd.).

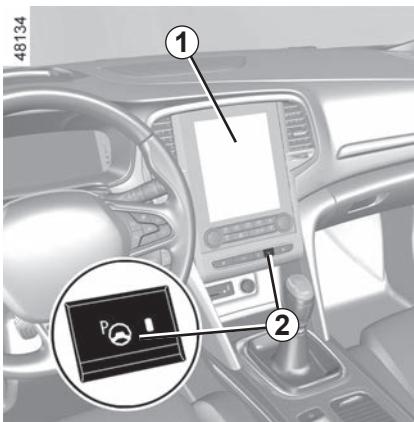
Ograničenja u radu sustava

- Područje radara mora ostati čisto i ne njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio dobar rad sustava.
- Manje objekti (motocikle, bicikle, pješake itd.) koji se kreću prema vozilu sustav možda neće prepoznati.

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/5)

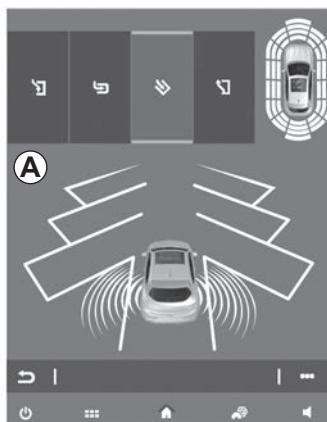


Uz pomoć ultrazvučnih detektora ugrađenih u branike vozila, kako je označeno strelicama 3, ova funkcija pomaže pronaći dostupna parkirna mjesta te pomaže prilikom parkirnog manevra.

Kada uklonite ruke s upravljača moguće je upravljati samo:

- papučicom gasa;
- papučicu kočnice;
- ručicom mjenjača.

Nadzor nad vozilom možete preuzeti u bilo kojem trenutku upotreboom upravljača.



Pokretanje

Kada je vozilo zaustavljeno ili vozi brzinom manjom od oko 30 km/h:

- Pritisnite prekidač 2. Uključuje se kontrolno svjetlo na prekidaču 2, a na multimedijskom zaslonu 1 prikazuje se prikaz A.
- Aktivirajte pokazivače smjera na strani vozila na kojoj želite parkirati.

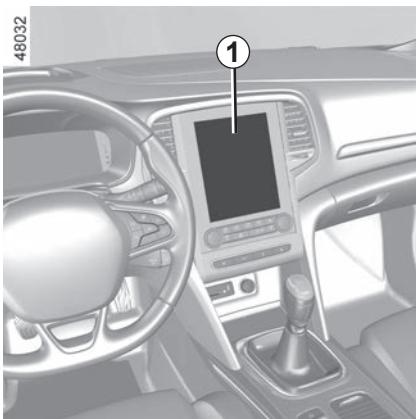
48142



Osobitosti

Pobrinite se da ultrazvučni senzori označeni strelicama 3 nisu prekriveni (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom registarskom pločicom), udareni, preinačeni (uključujući bojenje) ili da ih ne zaklanja nijedan dodatak koji je postavljen na prednji ili stražnji dio vozila.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/5)



Odabir manevra

Sustav može obaviti četiri vrste manevriranja:

- uzdužno parkiranje vozila;
- okomito parkiranje vozila;
- koso parkiranje vozila;
- izlaz uzdužno parkiranog vozila.

Na multimedijском zaslonu **1** odaberite manevar koji želite provesti.

Napomena: prilikom pokretanja vozila ili nakon uspješnog uzdužnog parkiranja uz pomoć sustava po zadani se predlaže pomoći pri izlasku uzdužno parkiranog vozila s parkirnog mesta. U ostalim slučajevima zadani se manevar može postaviti na multimedijskom zaslonu **1**. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijiskog sustava.

Rad

Parkiranje

Sve dok je brzina vozila manja od otprije 30 km/h, sustav traži slobodna parkirna mjesta na strani vozila koju je odabrao vozač.

Napomena: ako na drugoj strani vozila ima dostupnih parkirnih mjesta, uključite pokazivače smjera na drugoj strani da biste sustavu omogućili traženje parkirnih mjesta.

Kada se mjesto otkrije, ono se prikazuje na multimedijskom zaslonu označeno malim slovom "P". Vozite polako, uz uključene pokazivače smjera na strani gdje je parkirno mjesto dostupno, dok se ne prikaže poruka "Stani" i ne začuje zvučni signal.

Pokretanje sustava prati aktivacija pomoći pri parkiranju i kamere za vožnju unazad, na vozilima koja su njome opremljena, kako bi vozaču pomogli vizualizirati manevr. ➔ 2.107, ➔ 2.112.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/5)

Mjesto je tada na multimedijском zaslonu označeno velikim slovom "P".

- Zaustavite vozilo;
- uključite brzinu za vožnju unazad.

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- Otpustite upravljač;
- Slijedite upute prikazane na višefunkcijском zaslonu 1.

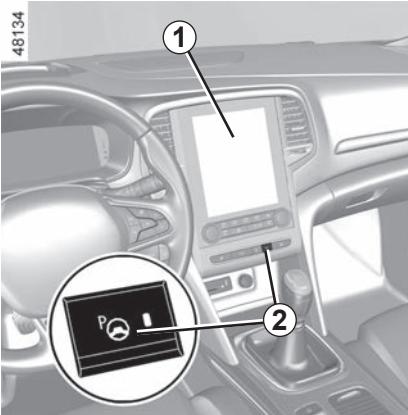
Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obaveštava vas o kraju manevra.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Stoga ona ni u kojem slučaju ne može zamijeniti oprez i odgovornost vozača tijekom manevriranja (vozač mora uvijek biti spreman kočiti).



Izlaz uzdužno parkiranog vozila

- Nakratko pritisnite prekidač 2.
- Odaberite način rada "Izlazak iz mjesta za bočno parkiranje"
- Uključite pokazivače smjera na strani na koju želite izvesti vozilo.
- Pritisnite i držite prekidač 2 (otprilike dvije sekunde).

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- Otpustite upravljač.
- Izvedite manevre unaprijed i unatrag slijedeći upute prikazane na multimedijskom zaslonu 1 i služeći se upozorenjima sustava pomoći pri parkiranju.

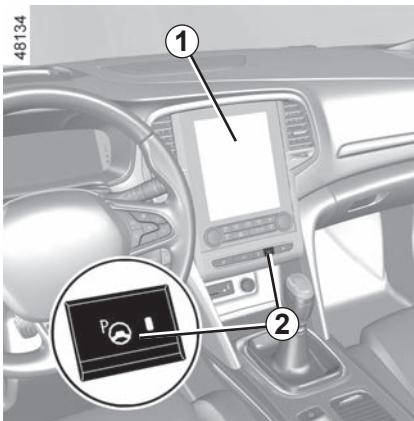
Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

U trenutku kada vozilo bude u položaju za izlazak iz parkirnog mjesta, kontrolno svjetlo  nestaje s instrumentne ploče te se na multimedijskom zaslonu 1 prikazuje poruka i oglašava se zvučni signal, koji potvrđuju da je manevr dovršen.



Prilikom manevriranja kolo upravljača može se brzo okretati: ne stavljajte ruke unutra i pazite da krakovi upravljača ništa ne zahvate.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/5)



Prekid/nastavak manevra

Manevr se prekida u sljedećim slučajevima:

- kada uhvatite upravljač;
- kad je vozilo predugo zaustavljeno;
- kada prepreka na putanji sprječava kraj manevra;
- kad se motor zaustavi;
- kad se otvore vrata ili prtljažnik.

Kontrolno svjetlo na prekidaču **2** isključit će se, kontrolno svjetlo  nestaje s instrumentne ploče, a zvučni signal potvrđuje da je manevr prekinut. Razlog prekida manevra prikazat će se na multimedijском zaslonu **1**.

Provjerite:

- jeste li otpustili upravljač;
i
- jesu li sva vrata i vrata prtljažnika zatvorena;
i
- ima li prepreka na putanji;
i
- je li motor pokrenut.

Treperenje kontrolnog svjetla na prekidaču **2** označava da je sustav opet dostupan i manevr se može nastaviti.

Da biste nastavili manevr, držite pritisnutim prekidač **2**. Pojavljuje se kontrolno svjetlo na prekidaču **2**, a na instrumentnoj ploči prikazuje se kontrolno svjetlo .

Slijedite upute prikazane na multimedijском zaslonu **1**.

Poništavanje manevra

Manevr se otkazuje u sljedećim slučajevima:

- brzina vozila veća je od 7 km/h;
- pritiskom na prekidač **2**;
- tijekom manevra napravili ste više od 10 pomaka prema naprijed/unazad;
- senzori pomoći pri parkiranju zaprljeni su ili zaklonjeni;
- kotači vozila su proklizali;
- manevr je predugo bio prekinut.

Nestaje prikaz kontrolnog svjetla na prekidaču **2** i na instrumentnoj ploči , a zvučni signal potvrđuje da je manevr otkazan. Razlog otkazivanja manevra prikazat će se na multimedijском zaslonu **1**.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (5/5)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom. Pazite da manevr obavite u skladu s važećim lokalnim prometnim propisima.

Vozač uvijek mora biti spreman na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom manevriranja uvijek pazite da u mrtvom kutu nema malih, uskih i pomicnih prepreka (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi, oprema za vuču itd.).

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje senzora i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze senzori (popravke, zamjene, izmjene vanjskih obloga itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak. Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

U nekim uvjetima rad sustava može biti ometan ili narušen, kao, na primjer, u lošim vremenskim uvjetima (snijeg, tuča, led itd.). U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.

Postoji opasnost od pogrešnih lažnih upozorenja.

Ograničenja u radu sustava

- Sustav možda neće otkriti predmete u mrtvim kutovima senzora.
- Sustavno vizualno provjerite je li mjesto koje sustav predlaže i dalje slobodno i bez prepreka.
- Sustav ne smijete upotrebljavati ako vučete prikolicu ili ako na vašem vozilu ili na susjednim vozilima postoji sustav za vuču ili prenošenje tereta.

AUTOMATSKI MJENJAČ (1/3)



Ručica mjenjača 1

P: parkiranje

R: vožnja unazad

N: prazan hod

D: automatski način rada

M: ručni način rada

+: uzlazni prijenosni omjer

-: silazni prijenosni omjer

Aktivirani stupanj prijenosa prikazuje se na instrumentnoj ploči **B** te, ovisno o vozilu, na zaslonu **A**.

Napomena: pritisnite gumb **2** a prebacivanje iz položaja **D** ili **N** u **R** ili **P**.

40780



Pokretanje

Ručica mjenjača brzina **1** u položaju **P**, uključite kontakt.

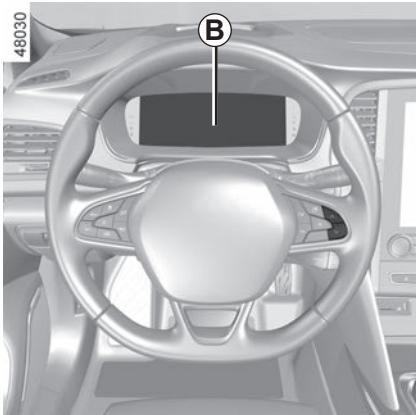
Za izlaz iz položaja **P**, obvezno pritisnite papučicu kočnice prije pritiskanja gumba za odbravljinjanje **2**.

Pritisnite papučicu kočnice (kontrolno svjetlo

 na zaslonu se gasi), pomaknite ručicu iz položaja **P**.

Stavljanje ručice u položaj D ili R treba se obaviti na zaustavljenom vozilu, kada su otpuštena kočnica i papučica gasa.

48030



AUTOMATSKI MJENJAČ (2/3)

Vožnja u automatskom načinu rada

Stavite ručicu **1** u položaj **D**.

U većini poznatih uvjeta u prometu, više nećete morati dirati ručicu: brzine će se same mijenjati, u pravom trenutku, pri broju okretaja koji odgovara motoru jer "automatika" vodi računa o opterećenosti vašeg vozila, profilu ceste i odabranom stilu vožnje.

Štedljiv način vožnje

U vožnji, uvijek ostavljajte ručicu u položaju **D**, a papućicu gasa lagano pritisnuto i stupnjevi prijenosa će automatski prelaziti u niži.

Ubrzanja i pretjecanja

Pritisnite papućicu gasa kako i do kraja (sve do prelaska tvrde točke papućice).

To će vam omogućiti, u skladu s mogućnostima motora, da se vratite u optimalan stupanj prijenosa.

Vožnja u ručnom načinu rada

Dok je ručica mjenjača u položaju **D**, gurnite ručicu ulijevo u položaj **M**. Stalno impulsno djelovanje na ručicu ili komande na kolu upravljača omogućit će ručno mijenjanje brzina:

- za smanjenje stupnja prijenosa, impulsno djelujte prema naprijed;
- za povećanje stupnja prijenosa, impulsno djelujte unazad.

Uključeni stupanj prijenosa će se pojaviti na zaslonu na instrumentnoj ploči.

Posebni slučajevi

U nekim situacijama u vožnji (na primjer pokretanje zaštite motora, uključivanje dinamičke kontrole vožnje: itd...) "automatizam" može uvjetovati neki stupanj prijenosa. Isto tako, kako bi se izbjeglo "neispravno upravljanje", "automatizam" može odbiti promjenu stupnja prijenosa: u tom slučaju kontrolno svjetlo trepće nekoliko sekundi kako bi vas o tome obavijestilo.

Izvanredne situacije

- **Ako profil ceste i njezina zavojitost** ne dozvoljavaju upotrebu automatskog načina rada (npr.: u planinama), preporučuje se prelazak u ručni način rada. A sve to kako bi se izbjegli neprestani prelasci brzina koje traži "automatizam" na usponima, i kako bi se osiguralo kočenje motorom prilikom duge vožnje nizbrdo.

Da biste na uzbrdici ostali zaustavljeni, ne stavljajte nogu na papućicu gasa.

Postoji opasnost od pregrijavanja automatskog mjenjača.

AUTOMATSKI MJENJAČ (3/3)

Parkiranje vozila

Kada je vozilo immobilizirano, dok je još nogu na kočnici, stavite ručicu u položaj P: mjenjač je u praznom hodu i pogonski kotači su mehanički zabravljeni osovinom.

Zategnite ručnu kočnicu ili, ovisno o vozilu, provjerite je li automatska parkirna kočnica zategnuta.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljene osovine...).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.



Iz sigurnosnih razloga nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila.

Razdoblje održavanja

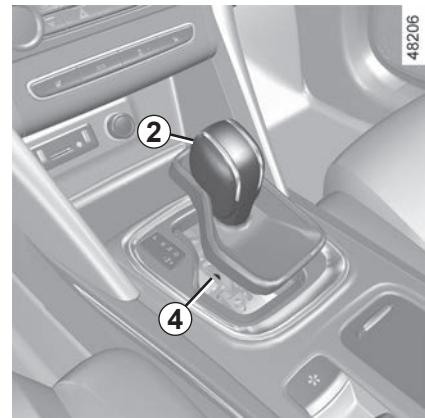
Pogledajte upute o održavanju vozila ili se obratite ovlaštenom zastupniku kako biste provjerili je li za automatski mjenjač potrebno održavanje po programu.

Ako ga nije potrebno servisirati, ne trebate nadolijevati ulje.

Smetnja u radu

- **Ako se u vožnji na instrumentnoj ploči prikaže poruka "Provjerite mjenjač",** to ukazuje na neispravnost. Potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke;
- **ako se u vožnji na instrumentnoj ploči prikaže poruka "Aut. mjenjač pregrijavanje",** što prije zaustavite vozilo i ostavite mjenjač da se ohladi i pričekajte da poruka nestane;
- **Otklanjanje kvara na vozilu s automatskim mjenjačem ➔ 5.39.**

48206



Kada je funkcija uključena, u slučaju da je ručica blokirana u P, pritisnite ručicu kočnice. Moguće je ručno oslobođiti ručicu. Da biste to napravili, otkvačite postolje ručice, pa umetnите alat (tvrdu šipku) u utor 4 i istovremeno pritisnite gumb 2 kako biste deblokirali ručicu.

Tada što prije potražite savjet ovlaštenog servisa.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (1/3)

Ako je vozilo njime opremljeno, sustav za poziv u slučaju nužde omogućuje automatsko ili ručno pozivanje hitnih službi u slučaju nezgode ili bolesti da bi se skratilo vrijeme odaziva hitnih službi.

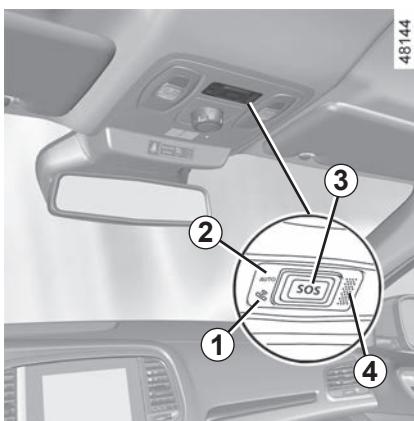
Ako koristite funkciju hitnog poziva za prijavu nezgode kojoj ste svjedočili, to podrazumiјeva zaustavljanje na odgovarajućem mjestu u prometu kako bi hitne službe mogle locirati vaše vozilo i mjesto prijavljene nezgode.

U svakom slučaju poštujte lokalno zakonodavstvo.

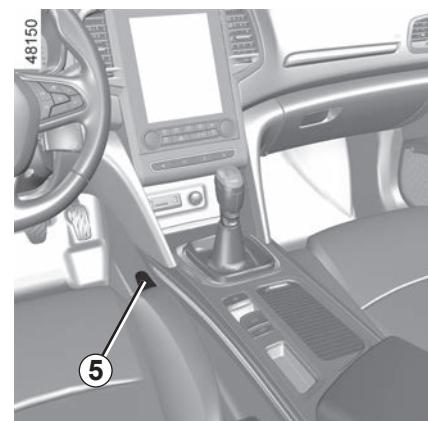
Hitni poziv koristite samo ako ste audio-nik hitnog slučaja, ako ste svjedočili nezgodi ili ako se osjećate loše.



U slučaju nezgode, ako položaj i uvjeti u prometu dozvoljavaju, ostanite u blizini vozila kako biste brzo mogli odgovoriti na poziv centra.



- 1 Kontrolno svjetlo rada sustava:
 - zeleno: radi
(mreža je dostupna)
 - isključeno: ne radi
(mreža nije dostupna)
 - crveno: smetnje
u radu
 - treperavo zeleno: poziv u tijeku.
- 2 Kontrolno svjetlo automatskog načina rada;
- 3 Tipka SOS
- 4 Mikrofon
- 5 Zvučnik.



Poziv se uvijek upućuje na sljedeći način:

- poziv se uspostavlja sa uslugama za hitne situacije;
- slanje podataka u vezi s nezgodom (identifikacijska pločica vozila, lokalno vrijeme poziva, posljednji položaji, smjer vozila)
- glasovna komunikacija s uslugama za hitne situacije;
- ako je potrebno, naziva se pomoć za hitne situacije.

Poziv za hitne situacije ima dva načina rada:

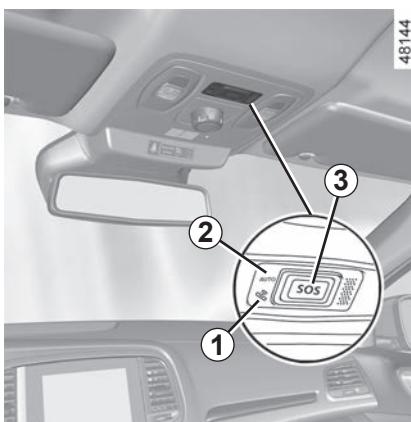
- automatski način rada;
- Ručni način rada.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (2/3)

Uključivanje automatskog načina rada

Ako se uključi zeleno kontrolno svjetlo automatskog načina rada **2**, znači da je automatski sustav uključen.

Poziv u slučaju nužde automatski se upućuje u slučaju nezgode koja je prouzročila aktivaciju zaštitne opreme (predzatezači sigurnosnog pojasa, airbag itd.).



Ručni način rada

Hitni poziv se upućuje:

- dugim pritiskom gumba **3** barem tri sekunde
- ili
- pritiskom gumba **3** pet puta unutar deset sekundi.

U slučaju nehotičnog aktiviranja moguće je poništavanje poziva pritiskom gumba **3** u trajanju od otprilike dvije sekunde, prije uspostavljanja poziva s pozivnim centrom.

Čim se uspostavi poziv, može ga prekinuti samo pozivni centar.

Testni način rada

(ovisno o lokalnim zakonima)

Testni način rada namijenjen je isključivo za ovlaštene zastupnike kako bi provjerili radi li funkcija poziva u slučaju nužde ispravno.

Za uključivanje testnog načina rada:

- kratko pritisnite gumb **3** tri puta
- pričekajte otprilike 15 sekundi
- kratko pritisnite gumb **3** tri puta.

Izlaz iz testnog načina rada automatski je.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (3/3)



smetnje u radu

U nekim slučajevima hitni poziv neće raditi (npr. slaba baterija).

Ako sustav otkrije grešku u radu, svjetlo upozorenja **1** svijetlit će crveno više od 30 minuta. Potražite što prije savjet Predstavnika marke;

Sustav radi s njemu namijenjenom baterijom. Životni vijek baterije je otprilike 4 godine (**1** kontrolno svjetlo svijetli crveno kako bi vas upozorilo da se bliži istek valjanosti).

Potražite savjet Predstavnika marke.



Kako bi se zajamčila vaša sigurnost i ispravan rad sustava, svaki zahvat koji se izvodi na bateriji (skidanje, odspajanje itd.) mora izvesti osposobljeni stručnjak.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Obavezno morate poštivati preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja) kao što je navedeno u uputama za održavanje.

U vozilo je ugrađena posebna vrsta akumulatora. Pripazite da ga zamijenite istovjetnim akumulatorom.

Nazovite ovlašteni servis.

Sustav se ne može pratiti bez značajke hitnog poziva te neće biti pod stalnim nadzorom. Podaci se automatski i neprestano brišu, a sustav pohranjuje samo posljednja tri položaja vozila.

U skladu s lokalnim propisima, podaci se šalju samo u slučaju hitnog poziva. Prema podacima koji se šalju pozivnom centru odnosi se u skladu sa zakonima o zaštiti privatnih podataka primjenjivima u državi u kojoj se nalaze. Sustav pohranjuje podatke o povijesti aktivnosti najviše 13 sati.

Vlasnik vozila ima pravo na pristup svojim podacima. Mogu zatražiti ispravljanje, brisanje ili zaključavanje podataka.

3. poglavlje: Vaša udobnost

Multi-Sense	3.2
Uvodnici zraka	3.3
Grijanje, Ručni klima uređaj.	3.5
Klima uređaj s automatskim upravljanjem	3.8
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu	3.23
Funkcije kvalitete vanjskog zraka i uklanjanja neugodnih mirisa.	3.25
Multimedija oprema	3.26
Električni podizači stakala.	3.28
Električni krovni otvor	3.30
Unutarnje osvjetljenje	3.33
Sjenila, zavjese	3.35
Pretinci, uređenje putničkog prostora	3.36
Utičnica za dodatnu opremu	3.40
Pepeljara	3.40
Upaljač za cigarete.	3.40
Stražnji nasloni za glavu	3.42
Stražnja klupa	3.44
Prtljažnik	3.46
Stražnja polica	3.50
Pokrov prtljage.	3.51
Pregradna mreža za prtljagu	3.52
Pretinci, uređenje prtljažnika	3.54
Prijevoz predmeta u prtljažniku	3.59
Prijevoz predmeta: kuka za vuču.	3.60
Krovne šipke	3.61

MULTI-SENSE

Sustav MULTI-SENSE omogućuje vam biranje između četiri načina vožnje koji se mogu upotrebljavati za upravljanje vožnjom, ambijentalnim osvjetljenjem, udobnošću i zvukom motora (ovisno o vozilu):

- načini rada Eco, Sport i Comfort unaprijed su konfigurirani te ih je moguće djelomično korisnički prilagoditi (ambijentalno osvjetljenje itd.);
- način rada My Sense ima mogućnost korisničkog prilagođavanja.

Načini za vožnju djeluju na:

- servo upravljač;
- elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila;
- reakcija motora i mjenjača.

Oni djeluju i na:

- osvjetljenje putničkog prostora i instrumentne ploče;
- informacije na instrumentnoj ploči i na multimedijskom zaslonu;
- ovisno o vozilu, zvuk motora.

Način rada Sport

Ovaj način rada dozvoljava pojačanu reakciju motora i mjenjača. Upravljač je čvršći.

Način rada Eco

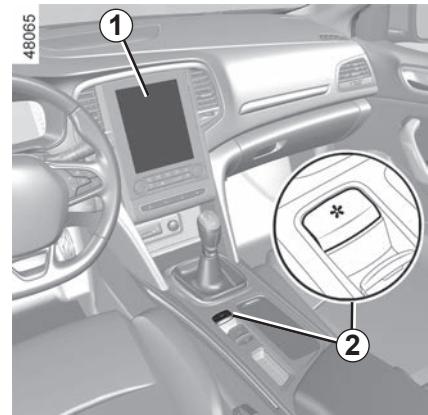
Eco način rada fokusiran je na uštedu energije. Upravljanje je lagano, rad motora i mjenjača omogućuje smanjenje potrošnje goriva. ➔ 2.22.

Način rada My Sense

Služeći se standardnim zadanim postavkama vozila, ovaj način rada može se upotrijebiti za ručno konfiguriranje vožnje, ambijentalnog osvjetljenja, udobnosti i zvuka motora (ovisno o vozilu).

Način rada Comfort

Ovaj način rada preporučuje se za neometano upravljanje. Svetlost u unutrašnjosti je prigušena. Ovisno o vozilu, uključuje se funkcija masaže vozačeva sjedala.



Pristup izborniku

Ovisno o vozilu, sustavu MULTI-SENSE možete pristupiti:

- putem multimedijskog zaslona 1;
- služeći se prekidačem 2.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

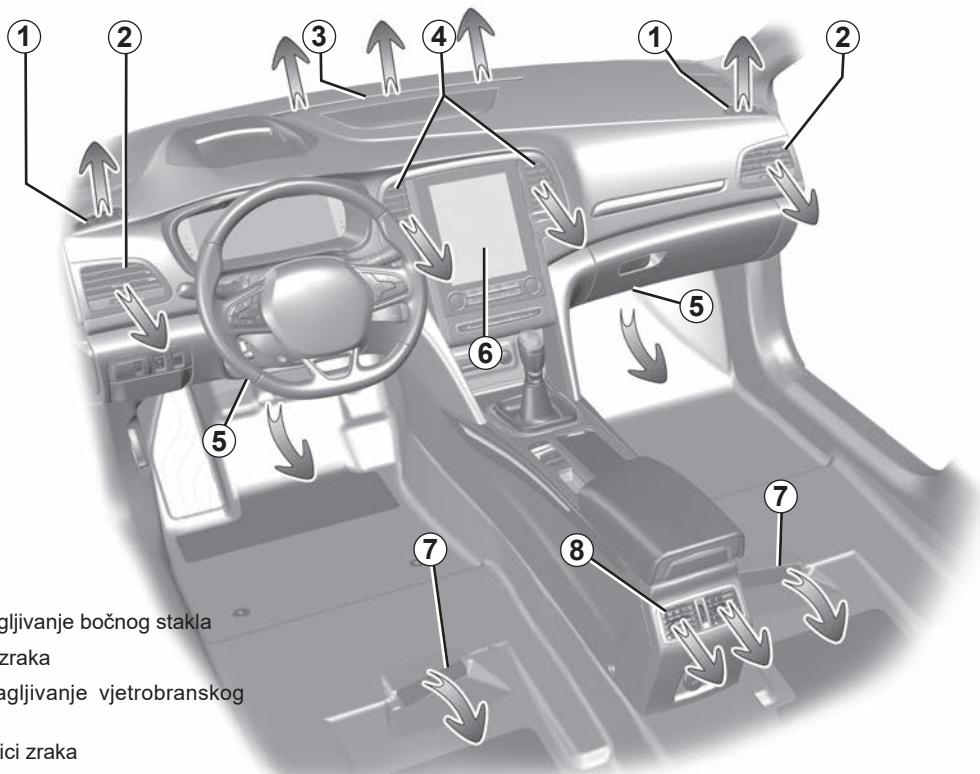
U svim načinima rada moguće je promjeniti boju ambijentalnog osvjetljenja i format informacija koje se prikazuju u načinu rada My Sense na instrumentnoj ploči i multimedijskom zaslonu. Također možete vratiti postavke na početne vrijednosti.

Postavke motora specifične su za svaki način vožnje i nije ih moguće korisnički prilagoditi.

Nakon isključenja motora, vozilo se uvijek ponovno pokreće u načinu rada My Sense.

IZLAZI VENTILACIJE: izlazi zraka (1/2)

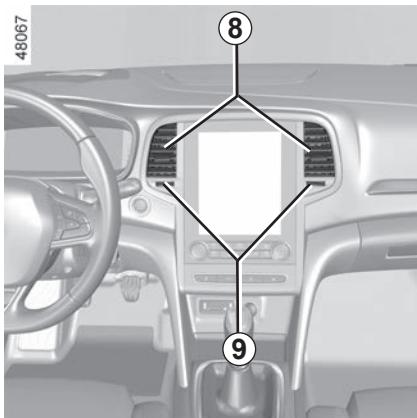
48109



- 1 otvori za odmagljivanje bočnog stakla
- 2 bočni uvodnici zraka
- 3 otvor za odmagljivanje vjetrobranskog stakla
- 4 središnji uvodnici zraka
- 5 izlazi za grijanje nogu suvozača
- 6 multimedijalni zaslon

- 7 otvori za usmjerenje zagrijanog zraka prema nogama putnika u stražnjem dijelu
- 8 uvodnici zraka središnje konzole

IZLAZI VENTILACIJE: izlazi zraka (2/2)



Prednja sjedala

Usmjeravanje

Smjer desno/lijevo

Djelujte na klizač **8**.

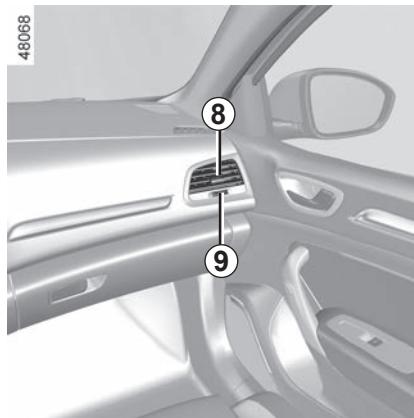
Smjer gore/dolje

Djelujte na klizač **8**.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.



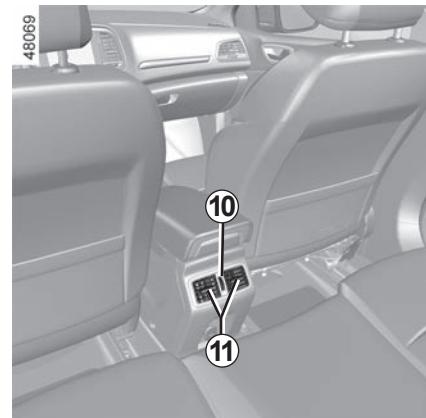
Protok zraka

Okrenite kotačić **9**:

na : maksimalni protok zraka;

na : zatvoreno.

Protiv neugodnih mirisa u vašem vozilu upotrebjavajte samo sustave koji su tome namijenjeni. Potražite savjet Predstavnika marke.



Stražnja sjedala

Smjer desno/lijevo

Djelujte na klizač **11**.

Smjer gore/dolje

Djelujte na klizač **11**.

Protok zraka

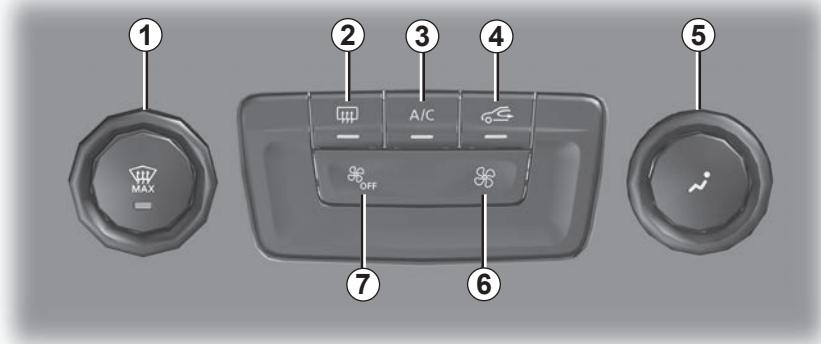
Okrenite kotačić **10**:

gore: maksimalni protok;

dolje: zatvoreno.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (1/3)

42411



Komande

- 1 Podešavanje temperature zraka / funkcija za brzo postizanje dobre vidljivosti
- 2 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 3 Klima uređaj.
- 4 Recirkulacija zraka.
- 5 Podešavanje raspodjеле zraka u putničkom prostoru.
- 6 Povećajte brzinu ventilatora.
- 7 Smanjujte brzinu ventilatora sve dok se sustav ne isključi.

Pokazivači

Sljedeća se kontrolna svjetla prikazuju na multimedijskom zaslonu A:

- 8 Temperatura zraka.
- 9 Aktivni način rada.
- 10 Brzina ventilacije.
- 11 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.



40771

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Klima uređaj uključuje se (kontrolno svjetlo uključeno) ili isključuje (kontrolno svjetlo isključeno) pomoću komande 3.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u putničkom prostoru;
- brže odmagljivanje.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (2/3)

Raspodjela zraka u putničkom prostoru

Postoji pet mogućnosti raspodjele zraka. Okrenite komandu **5** kako biste odabrali vaš način raspodjele zraka.

Raspodjela zraka prikazuje se na multimedijском zaslonu.

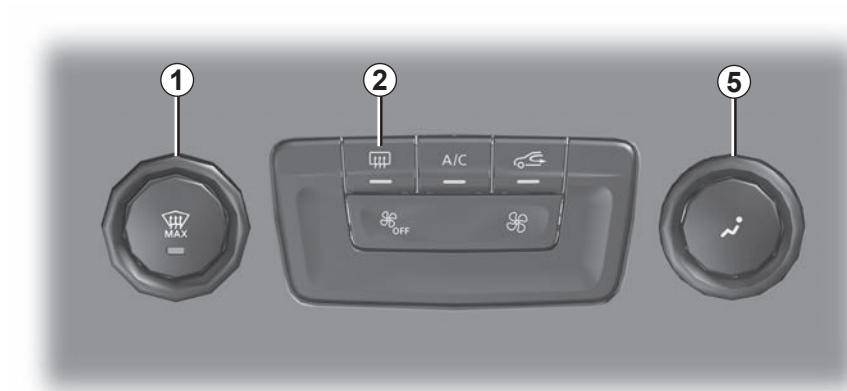
 Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.

 Dovod zraka usmjeren je prema svim uvodnicima zraka, otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.

 Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

 Dovod zraka je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči, prema nogama putnika na prednjem sjedalu i, ovisno o vozilu, prema putnicima na sjedalima u drugom redu.

 Dovod zraka usmjeren je samo prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



42411

Podešavanje temperature zraka

Okrećite komandu **1** s obzirom na željenu temperaturu. Što se više stupaca prikazuje na multimedijskom zaslonu, to je temperature viša.

Prilikom dulje upotrebe klima uređaja, može postati hladno. Za povećanje temperature, okrenite komandu **1** u desno.

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Dok motor radi, pritisnite komandu **2**. Pali se kontrolno svjetlo rada.

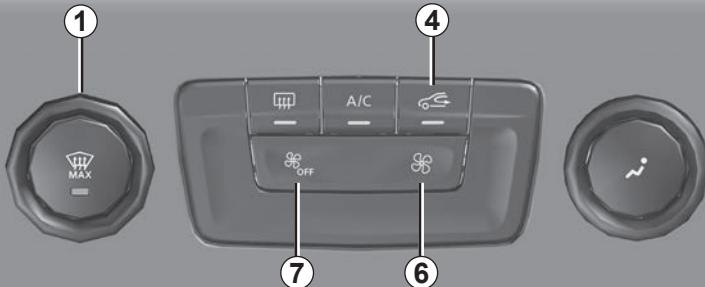
Ova funkcija omogućava brzo električno odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih električnih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije ponovno pritisnite komandu **2**.

Ako je prisutna pogreška, odmagljivanje automatski prestaje.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (3/3)

42411



Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Pritisnite komandu **1**: uključuje se kontrolno svjetlo u gumbu.

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Uključivanje recirkulacije zraka

Pritisnite komandu **4**: uključuje se kontrolno svjetlo u gumbu. U tim uvjetima, zrak je uzet iz putničkog prostora i tamo cirkulira bez usisavanja vanjskog zraka. **Recirkulacija zraka omogućava:**

- izolaciju od zraka izvana (prometovanje u zagadenim područjima...);
- brže hlađenje putničkog prostora.

Promjena brzine ventiliranja.

Uvijek možete prilagoditi brzinu ventiliranja pritiskom na komande **6** ili **7** kako bi se povećala ili smanjila brzina ventilatora.

Sustav je isključen (OFF): brzina ventiliranja je nula (zaustavljeno vozilo). No možda ćete osjetiti slab protok zraka dok je vozilo u pokretu.

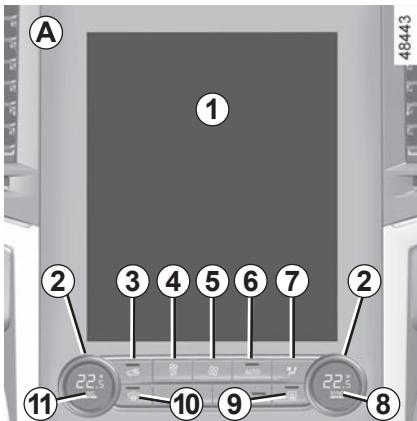
Zaustavljanje sustava

Da biste isključili sustav, komandu **7** pritisnite nekoliko puta sve dok se na multimedijskom zaslonu ne prikaže "OFF".

No možda ćete osjetiti slab protok zraka dok je vozilo u pokretu.

Duža upotreba recirkulacije zraka može dovesti do stvaranja kondenzacije na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa uslijed cirkulacije neobnovljenog zraka u putničkom prostoru. Stoga se savjetuje povratak u normalan način rada (vanjski zrak) ponovnim pritiskom komande **4** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda A (1/5)

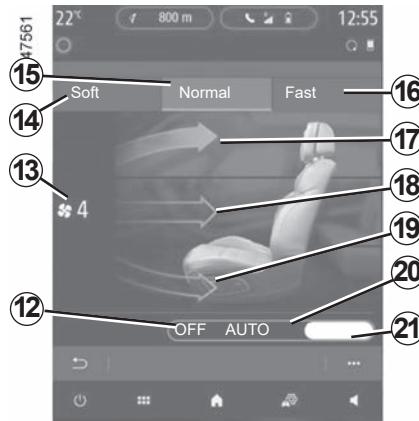


Komande A

Da biste na multimedijskom zaslonu **1** pristupili postavkama klimatizacijskog uređaja s automatskim upravljanjem, pogledajte upute za multimedijički sustav.

Prisutnost komandi opisanih u nastavku ovisi o verziji vozila.

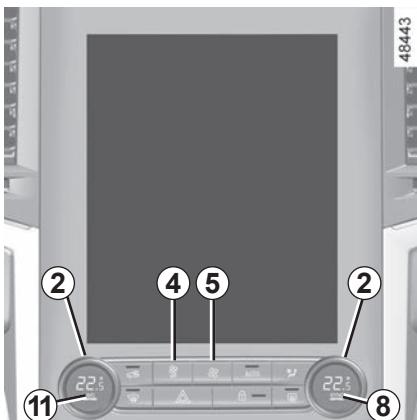
- 2** Podešavanje programirane temperature na lijevoj i desnoj strani.
- 3** Recirkulacija zraka.
- 4** Smanjuje brzinu ventilatora sve dok se sustav ne isključi.
- 5** Povećajte brzinu ventilatora.
- 6, 14, 15 i 16** Automatski načini rada.



- 7** Prečac na stranicu klimatizacijskog uređaja.
- 8** Funkcija "Sinkronizacija" SYNC
- 9** Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 10** Funkcija "CLEAR VIEW".
- 11** Klima uređaj.
- 12** Način rada za dodatno klimatiziranje zraka OFF
- 13** Prikaz brzine ventilatora.
- 17, 18 i 19** – raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 20** Način rada za dodatno klimatiziranje zraka Auto
- 21** Dodatni ručni način rada klima uređaja

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo koje označava stanje funkcije.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda A (2/5)

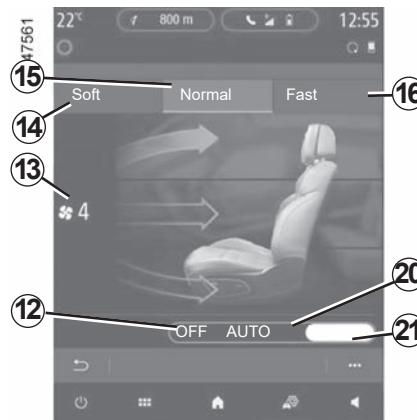


Promjena brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Brzinu ventilatora i dalje možete podesiti pritiskom prekidača **4** ili **5**.

Napomena: konfiguracija klimatizacijskog uređaja ovisi o načinu rada odabranom na izborniku MULTI-SENSE ➔ 3.2.



Podešavanje temperature

Dvije su vrste podešavanja:

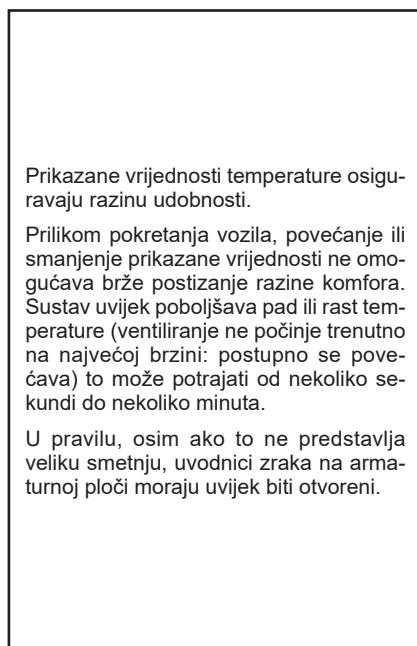
- neovisno podešavanje putničkog prostora
- prilagodba načina rada SYNC radi sinkronizacije suvozačeve i vozačeve strane.

SYNC Funkcija

Pritisnite gumb **8** kako biste omogućili jednakomernu postavku za putnički prostor. Lampica će se gumba **8** upaliti. Zatim upotrijebite komandu **11**.

Za isključivanje funkcije ponovo pritisnite gumb **8** ili upotrijebite komandu **2** te zasebno prilagodite lijevu i desnu stranu. Kontrolno se svjetlo gumba **2** isključuje.

Napomena: konfiguracija klima uređaja ovisi o načinu rada odabranom na izborniku Multi-Sense. ➔ 3.2.

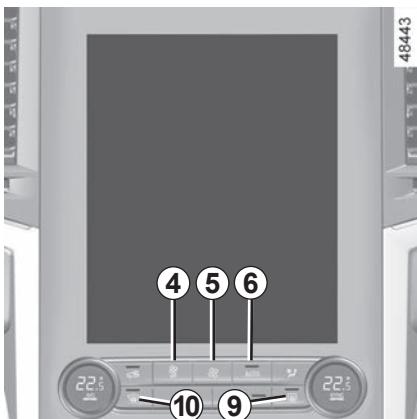


Prikazane vrijednosti temperature osiguravaju razinu udobnosti.

Prilikom pokretanja vozila, povećanje ili smanjenje prikazane vrijednosti ne omogućava brže postizanje razine komfora. Sustav uvek poboljšava pad ili rast temperature (ventiliranje ne počinje trenutno na najvećoj brzini: postupno se povećava) to može potrajati od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

U pravilu, osim ako to ne predstavlja veliku smetnju, uvodnici zraka na armaturnoj ploči moraju uvek biti otvoreni.

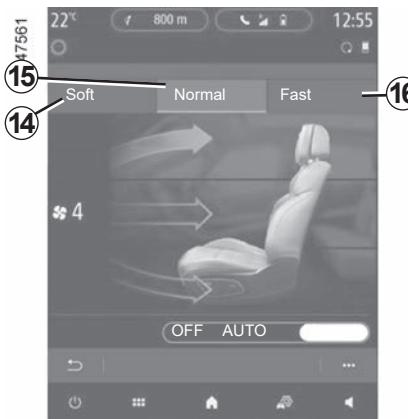
AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda A (3/5)



Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona traži automatsko uključivanje klima uređaja, grijanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, električno odleđivanje vjetrobranskog stakla.

Pritisnite prekidač **10**. Ugrađeno kontrolno svjetlo se uključuje.



Pritisnite tipku **9** za isključivanje funkcije grijanja stražnjeg stakla. Ugrađeno kontrolno svjetlo se isključuje.

Za promjenu brzine ventilatora: pritisnite prekidač **4** ili **5**.

Za izlazak iz ove funkcije

pritisnite nešto od navedenog:

- prekidač **6**;
- prekidač **10** (ponovno);
- jednu od tipki **14**, **15** ili **16**.

Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka.

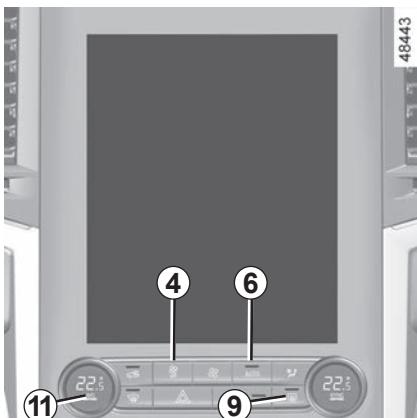
Ovaj način rada se sastoji od tri programa po izboru:

NORMAL: omogućuje postizanje željene razine udobnosti, ovisno o vanjskim uvjetima. Pritisnite prekidač **6** ili tipku **15**.

SOFT: dosegne željenu razinu udobnosti nježnije i tiše. Pritisnite gumb **14**.

FAST: povećava protok zraka u putničkom prostoru. Taj način rada preporučuje se osobito za optimizaciju udobnosti na stražnjim sjedalima. Pritisnite gumb **16**.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda A (4/5)

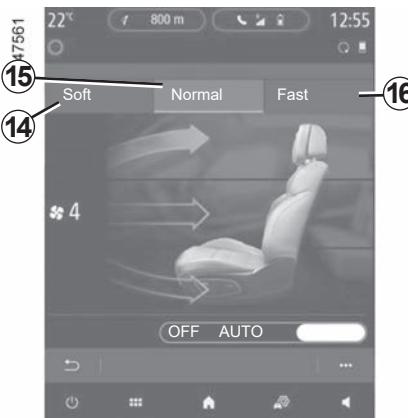


Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **11** za:

- ručno uključivanje klimatizacijskog uređaja (uključuje se kontrolno svjetlo ugrađeno u komandu **11**)
- ručno isključivanje klimatizacijskog uređaja (isključuje se kontrolno svjetlo ugrađeno u komandu **11**).



Zaustavljanje sustava

Uzastopce pritišćite prekidač **4** da biste zaustavili sustav.

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite prekidač **9**. Ugrađeno kontrolno svjetlo se uključuje. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite prekidač **9**. Odmagljivanje automatski prestaje.

Radije upotrebljavajte jedan od automatskih programa NORMAL, SOFT ili FAST.

U automatskom načinu rada (kontrolno svjetlo **6** na prekidaču je uključeno) svim funkcijama klimatizacijskog uređaja upravlja sustav.

No i dalje možete promijeniti odabir sustava. U tom slučaju, kontrolno svjetlo **6** na prekidaču se isključuje.

Za povratak u automatski način rada pritisnite jedan od programa (**NORMAL 15**, **SOFT 14** ili **FAST 16**) ili prekidač **6**.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda A (5/5)



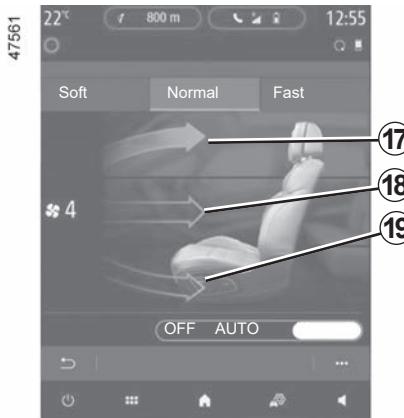
Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Pritisnite gume **17, 18 i 19** za odabir željenog načina raspodjele (prikazuje se odbarani protok zraka).

17 Dovod zraka uglavnom je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala.

18 Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.

19 Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



Recirkulacija zraka

Ovom funkcijom se upravlja automatski, ali ju možete uključiti i ručno.

Osobitost:

- za vrijeme recirkulacije, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira, bez usisa vanjskog zraka;
- recirkulacija zraka omogućuje izolaciju od vanjskog zraka (vožnja kroz zagađena područja...) i brže hlađenje putničkog prostora.

Upotreba u ručnom načinu rada

Pritisnite prekidač **3**. Kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **3** se uključuje.

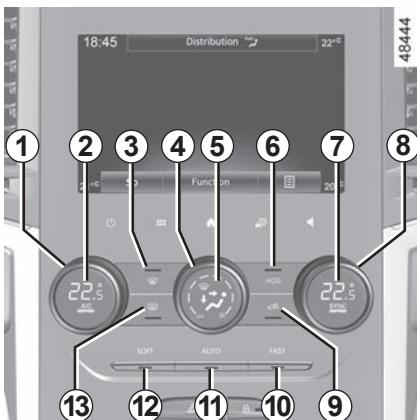
Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom prekidača **3** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite prekidač **3**.

Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda B (1/5)



Komande

(ovisno o vozilu)

- 1 Podešavanje temperature zraka na strani vozača.
- 2 Komanda za uključivanje klima uređaja.
- 3 Funkcija "CLEAR VIEW".
- 4 Podešavanje brzine ventilatora.
- 5 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 6 Kvalitet vanjskog zraka.
- 7 Funkcija "Sinkronizacija" **SYNC**
- 8 Podešavanje temperature zraka na strani suvozača.

- 9 Recirkulacija zraka.
- 10 Automatski način rada "**FAST**"
- 11 Automatski način rada "**AUTO**"
- 12 Automatski način rada "**SOFT**"
- 13 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.

Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka.

Ovaj način rada se sastoji od tri programa po izboru:

AUTO: omogućuje postizanje željene razine udobnosti, ovisno o vanjskim uvjetima. Pritisnite gumb **11**.

SOFT: dosegne željenu razinu udobnosti nježnije i tiše. Pritisnite gumb **12**.

FAST: povećava protok zraka u putničkom prostoru. Taj način rada preporučuje se osobito za optimizaciju udobnosti na stražnjim sjedalima. Pritisnite gumb **10**.

Bilo kakvo djelovanje na neku tipku, osim na tipku **AUTO**, pokreće isključivanje automatskog načina rada.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda B (2/5)

Podešavanje brzine ventiliranja

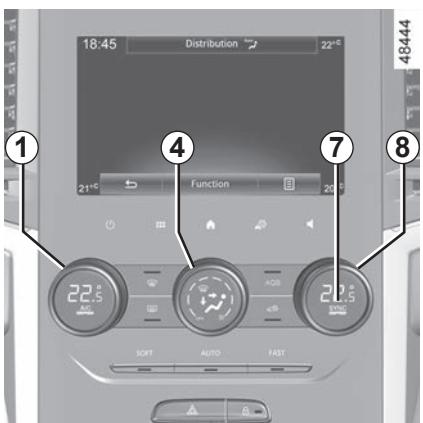
U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Brzinu ventilacije možete podešiti u svakom trenutku okretanjem komande **4** za povećanje ili smanjenje brzine ventilacije.

Podešavanje temperature zraka

Ovisno o željenoj temperaturi okrenite komandu **1** ili komandu **8**.

Što je gumb više desno, to je temperatura viša.



SYNC Funkcija

Pritisnite gumb **7** kako biste omogućili jednakomjernu postavku za putnički prostor. Lampica gumba **7** će se upaliti.

Za isključivanje funkcije ponovno pritisnite gumb **7** ili upotrijebite komandu **8** te zasebno prilagodite lijevu i desnu stranu.

Kontrolno svjetlo gumba **7** se isključuje.

Napomena: konfiguracija klima uređaja ovisi o načinu rada odabranom na izborniku Multi-Sense. ➔ 3.2.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda B (3/5)

Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Pritisnite gumb **3**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Pritisnite tipku **13** za isključivanje rada grijanog stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Za izlazak iz te funkcije, pritisnite tipku **3** ili **11**.



Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Pritisnite komandu **5** onoliko puta koliko je potrebno da biste izabrali način rada za raspodjelu zraka u putničkom prostoru: **5** označava odabrani način raspodjele.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakala i nogama putnika.



Dovod zraka je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči, prema nogama putnika na prednjem sjedalu i, ovisno o vozilu, prema putnicima na sjedalima u drugom redu.



Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo rada koje označava stanje funkcije.

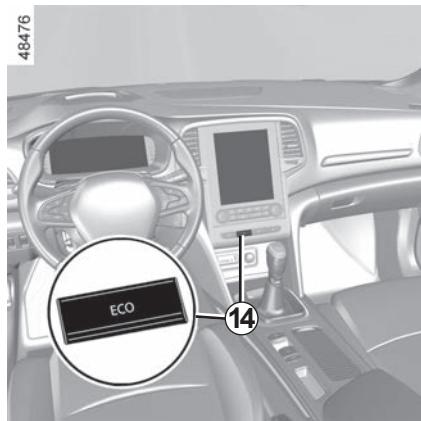
AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda B (4/5)



Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **2** da biste isključili klima uređaj. Ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.



Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

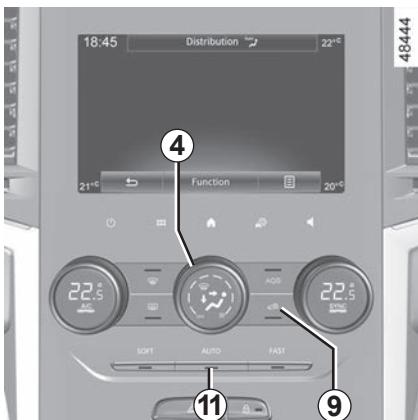
Pritisnite gumb **13**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Da biste izšli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **13**. Odmagljivanje automatski prestaje.

Rad klima uređaja može dovesti do povećanja potrošnje goriva (isključite ga kada vam nije potreban).

Vozila s načinom rada ECO (dostupnim putem prekidača **14** ili, ovisno o vozilu, putem multimedijiskog zaslona): kad je uključen, način rada ECO može smanjiti performanse automatskog klimatizacijskog uređaja. ➔ 2.22 ➔ 3.2.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda B (5/5)



Upotreba u ručnom načinu rada

Pritisnite gumb **9**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom tipke **9** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Zaustavljanje sustava

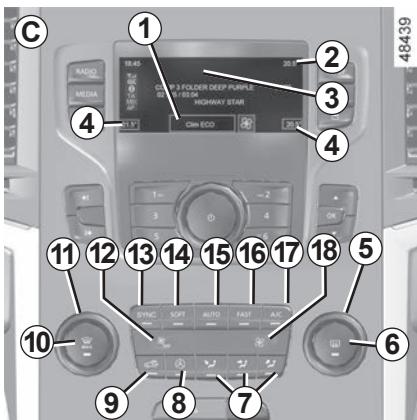
Okrenite komandu **4** u položaj "OFF" kako biste isključili sustav. Za njegovo uključivanje, ponovno okrenite komandu **4** kako biste podešili brzinu ventilacije, ili pritisnite tipku **11**.

Uključivanje recirkulacije zraka (izolacija putničkog prostora)

Ovom funkcijom se upravlja automatski, ali ju možete uključiti i ručno. U tom slučaju rad se potvrđuje paljenjem kontrolnog svjetla koje je ugrađeno u gumb **9**.

Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda C (1/5)



Komanda za C

- 5 i 11 Podešavanje referentne vrijednosti temperature s lijeve i desne strane.
- 6 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 7 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 8 Funkcija «automatske recirkulacije».
- 9 Recirkulacija zraka.

10 Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti".

12 i 18 brzina ventilacije.

13 Funkcija "Sinkronizacija" SYNC

14, 15 i 16 automatski načini.

17 Klima uredaj.

Pokazivači smjera

Sljedeća se kontrolna svjetla prikazuju na zaslonu 3:

- 1 Aktivni način rada, brzina ventilacije i raspodjela zraka u putničkom prostoru (pri-vremeni prikaz nakon pritiska na pove-zane komande).
- 2 Vanjska temperatura zraka.
- 4 Temperatura zraka, lijevo i desno.

Automatski način rada

Automatski klima uredaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održava-nje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, re-cirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uredaja i temperaturu zraka.

Ovaj način rada se sastoji od tri programa po izboru:

AUTO: omogućuje postizanje željene razine udobnosti, ovisno o vanjskim uvje-tima. pritisnite gumb **15**.

SOFT: dosegne željenu razinu udobnosti nježnije i tiše. pritisnite gumb **14**.

FAST: povećava protok zraka u putničkom prostoru. Ovaj način rada preporučuje se osobito za optimizaciju udobnosti na stražnjim sjedalima. pritisnite gumb **16**.

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo koje označava stanje funkcije.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda C (2/5)



Promjena brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

I dalje ćete moći prilagođavati brzinu ventila-tora pritiskom tipke **12** ili **18**.

Podešavanje temperature

Dvije su vrste podešavanja:

- neovisno podešavanje putničkog prostora.
- podešavanje u načinu rada SYNC za sin-kronizaciju postavki suvozača i vozača;

Podešavanje putničkog prostora

Djelujte na komandu **11**.

SYNC Funkcija

Za uključivanje pritisnite tipku **13**. Kontrolno svjetlo tipke **13** svijetli.

Za isključivanje funkcije ponovno pritisnite gumb **13** ili upotrijebite komandu **5** te za-sebno prilagodite lijevu i desnu stranu. Kontrolno se svjetlo gumba **13** isključuje.

Napomena: konfiguracija klima uređaja ovisi o načinu rada odabranom na izborniku Multi-Sense. ➔ 3.2.

Za isključivanje funkcije ponovno pritisnite gumb **13** ili upotrijebite komandu **5** te za-sebno prilagodite lijevu i desnu stranu.

Napomena: konfiguracija klima uređaja ovisi o načinu rada odabranom na izborniku Multi-Sense. ➔ 3.2.

Prikazane vrijednosti temperature osigu-ravaju razinu udobnosti.

Prilikom pokretanja vozila, povećanje ili smanjenje prikazane vrijednosti ne omogućava brže postizanje razine komfora. Sustav uvek poboljšava pad ili rast tem-pe-rature (ventiliranje ne počinje trenutno na najvećoj brzini: postupno se povećava) to može potrajati od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

U pravilu, osim ako to ne predstavlja veliku smetnju, uvodnici zraka na ar-maturnoj ploči moraju uvek biti otvoreni.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda C (3/5)



Pritisnite gumb **10**, pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Pritisnite tipku **6** za isključivanje rada grijanog stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Za promjenu brzine ventilatora pritisnite tipku **12** ili **18**.

Za izlaz iz ove funkcije, možete pritisnuti bilo:

- ponovo gumb **10**;
- jednu od tipki **14**, **15** ili **16**.

Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona traži automatsko uključivanje klima uređaja, grijanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, električno odleđivanje vjetrobranskog stakla.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda C (4/5)



Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **17** za:

- uključite klima uređaja (kontrolno svjetlo u području **1** svijetli).
- isključite klima uređaj (isključuje se kontrolno svjetlo u području **1**).

Zaustavljanje sustava

Za isključivanje sustava pritisnite gumb **12** više puta dok se ne prikaže poruka OFF u području **1**.

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite gumb **6**, pali se ugrađeno kontrolno svjetlo. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku **6**. Odmagljivanje automatski prestaje.

Radije upotrebljavajte jedan od automatskih programa AUTO, SOFT ili FAST.

U automatskom načinu rada (kontrolno svjetlo na gumbu **14**, **15** ili **16** svijetli), sve funkcije klima uređaja upravljaju se putem sustava.

Još uvijek možete promjeniti odabir sustava; u tom slučaju, kontrolno svjetlo na gumbu **14**, **15** ili **16** se gasi.

Za povratak u automatski način rada, pritisnite jedan od programa **AUTO 15**, **SOFT 14** ili **FAST 16**.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komanda C (5/5)



Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Pritisnite tipku **7** za odabir traženih pravaka (prikazuje se kontrolno svjetlo u području **1**):



Dovod zraka uglavnom je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

Recirkulacija zraka

Ovom funkcijom se upravlja automatski, ali ju možete uključiti i ručno.

Napomena:

- za vrijeme recirkulacije, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira, bez usisa vanjskog zraka;
- recirkulacija zraka omogućuje izolaciju od vanjskog zraka (vožnja kroz zagadjenu područja...) i brže hlađenje putničkog prostora.

Automatska upotreba

Pritisnite tipku **8** (prikazuje se kontrolno svjetlo u području **1**).

Upotreba u ručnom načinu rada

Jedan pritisak na gumb **9** omogućuje pri-nudnu recirkulaciju zraka.

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom gumba **8** ili gumba **9** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **8** ili gumb **9**.

Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (1/2)

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala itd.) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju pare, upotrijebite funkciju "brzog postizanja dobre vidljivosti" kako biste uklonili paru, a zatim radite upotrijebite klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje.

Potrošnja

Normalno je da se povećava potrošnja goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme rada klima uređaja.

Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, isključite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima. Ako vozilo ostane parkirano na jakom suncu, otvorite vrata na nekoliko minuta prije pokretanja motora da izade vrući zrak.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

Vozila opremljena načinom rada ECO

Kada je funkcija uključena, način rada ECO može smanjiti snagu klima uređaja. ➔ 2.22.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

Smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnika marke.

– **Smanjena učinkovitost odmrzavanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.** Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.

– **Ne stvaranje hladnog zraka.** Provjerite dobar položaj komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.

Prisutnost vode ispod vozila

Nakon duže upotrebe klima uređaja, normalno je da ima vode ispod vozila uslijed kondenzacije.



Nemojte otvarati sustav ras-hladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.

Redovito upotrebljavajte klima uređaj, čak i po hladnom vremenu, uključujući ga barem jednom mjesечно na otprilike 5 minuta.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (2/2)



4230



Vrsta rashladnog plina.



Vrsta ulja u sustavu klima uređaja



Zapaljivi proizvod



Pogledajte knjižicu uputa



Održavanje

x.xxx kg

Količina rashladnog plina u vozilu.

GWP xxxx

Potencijal globalnog zagrijavanja (ekvivalent CO₂).

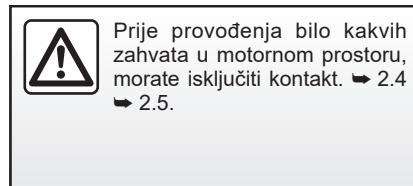
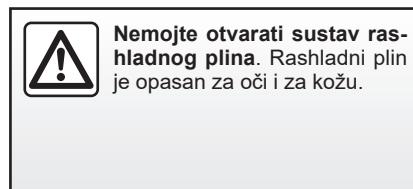
CO₂ ekv.
x.xx t

Količina u težini i ekvivalentu CO₂.

Sustav rashladnog plina (čije su neke komponente hermetički zatvorene) može sadržavati fluorirane stakleničke plinove.

Ovisno o vozilu, sljedeće informacije prikazat će se na naljepnicama A koja se nalazi u motornom prostoru.

Prisutnost i položaj informacija na naljepnicama A ovise o vozilu.



FUNKCIJA KVALITETE VANJSKOG ZRAKA I UKLANJANJA NEUGODNIH MIRISA



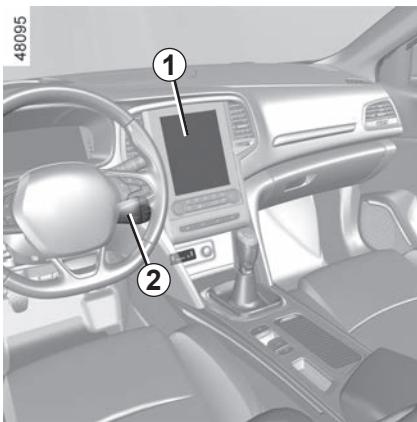
Za pristup funkciji putem multimedijiskog zaslona **1** pogledajte upute za multimedijiski sustav.

Kvaliteta vanjskog zraka

Kvalitete zraka u vozilu prikazan je na multimedijalnom zaslonu putem teksta s objašnjenjem i animacije.

Više objašnjenja potražite u knjižici uputstava multimedijalne opreme.

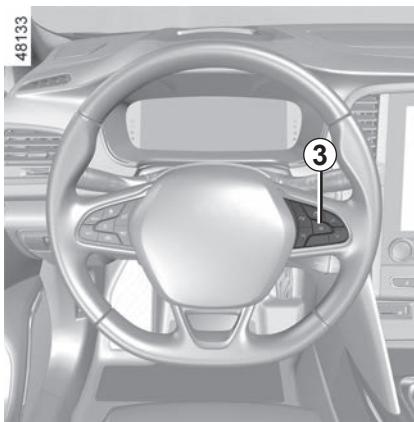
MULTIMEDIJALNA OPREMA (1/2)



Podešavanja multimedijalnog sustava

- 1 Multimedijalni zaslon;
- 2 Komande na kolu upravljača;
- 3 Komande na kolu upravljača;
- 4 Mikrofon.

Pogledajte uputstvo za opremu kako biste saznali način rada.



Ugrađena komanda telefona slobodne ruke

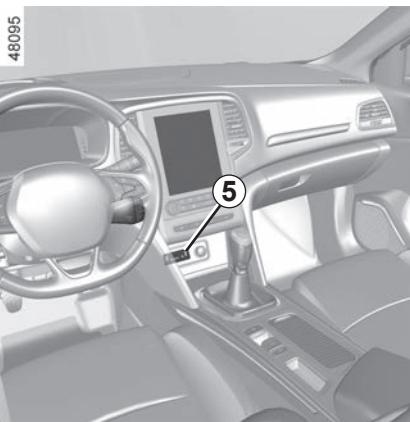
Na vozilima koja su njima opremljena upotrebjavajte komande na kolu upravljača 3.



Upotreba telefona

Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

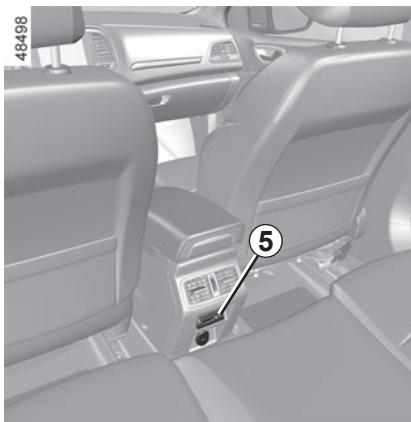
MULTIMEDIJALNA OPREMA (2/2)



Utičnice za multimediju 5

Možete upotrebljavati USB priključke ili, ovisno o vozilu, čitač SD kartica za pristup multimedijiskom sadržaju svoje dodatne opreme i ažuriranje sustava (pogledajte upute za opremu).

Različiti izvori mogu se odabratи putem multimedijalnog zaslona i preko komandi na upravljaču.



Utičnice USB omogućuju i punjenje dodatne opreme koju je odobrila Tehnička služba marke i čija snaga ne smije prelaziti 12 watta (napon 5 V) po utičnicama.

JACK utičnica omogućuje slušanje audio uređaja pomoću pomoćnog kabela.



Priključujte samo dodatnu opremu maksimalne snage 12 Watt-a.

Opasnost od požara.

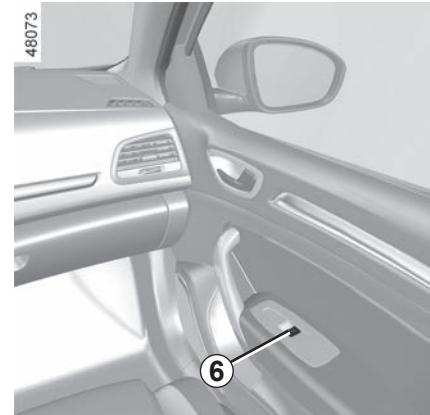
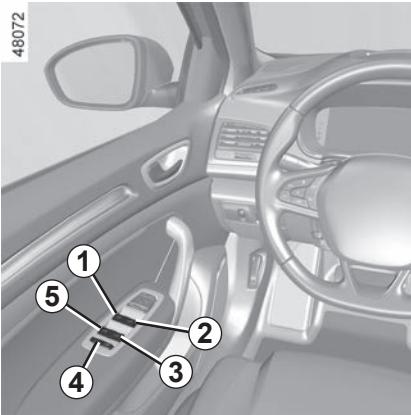
ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA (1/2)

Podizači stakala s električnim upravljanjem

Ovi sustavi rade:

- s motorom u radu;
- nakon isključivanja motora sve do otvaranja jednih prednjih vrata (ograničeno na otprilike 12 minuta);
- kada je motor isključen, prednja vrata zatvorena, nakon što pritisnete gumb za pokretanje.

Pritisnite ili povucite prekidač na staklu kako biste ga spustili ili podigli do željene visine: stražnja stakla se ne spuštaju do kraja.



S mjestu vozača djelujte na prekidač:

- 1 za staklo na vozačevoj strani;
- 2 za staklo na suvozačevoj strani;
- 3 i 5 za stakla putnika na stražnjim sjedalima.

S mjestu putnika djelujte na prekidač 6.



Sigurnost putnika na stražnjim sjedalima

Vozač može blokirati rad podizača stakala pritiskom na prekidač 4. Prikazuje se poruka potvrde na instrumentnoj ploči.

Odgovornost vozača

Nikada ne napuštajte vozilo ostavljajući karticu ili ključ u unutrašnjosti dok je u vozilu dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili kućni ljubimac, čak ni nakratko. Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. U slučaju prikleštenja nekog dijela tijela, odmah promijenite smjer kretanja stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

Ne oslanjajte predmete na otvoreno staklo: postoji opasnost od oštećenja podizača stakla.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA (2/2)

Impulsni način rada

Ovaj način rada nadovezuje se na rad električnih podizača stakala koji su prije opisani.

Pritisnite ili povucite kratko i do kraja prekidač jednog stakla: staklo se podiže ili spušta do kraja. Djelovanjem na prekidač zaustavlja se rad stakla.

nemoguće je upravljati električnim impulsnim podizačem stakla

Električni impulsni podizač stakla ima zaštitu od topline: ako pritisnete prekidač za prozor više od šesnaest puta uzastopno, prelazi u način zaštite (zaključavanje prozora).

Možete učiniti sljedeće:

- upotrijebite električni impulsni podizač stakla kratko i s intervalima od otprilike 30 sekundi;
- dok motor radi, prozor će se otključati nakon otprilike 20 minuta neaktivnosti na električnom prekidaču prozora.

Napomena: Ako staklo nađe na otpor na kraju hoda (npr.: grana drveta itd.), zaustavlja se te se spušta za nekoliko centimetara.

Daljinsko zatvaranje stakala

(vozila s električnim impulsnim podizačima stakala)

Prilikom zaključavanja vrata izvana **dvaput brzo pritisnite gumb za zaključavanje na kartici ili na vratima vozača** u načinu slobodnih ruku i svi će se prozori automatski zatvoriti (uključujući panoramski krov ako ga vozilo ima).

Stoga se preporuča djelovati na sustav samo ako korisnik dobro vidi vozilo i ako se nitko ne nalazi u vozilu.

Smetnje u radu

U slučaju kvara pri zatvaranju prozora, sustav prelazi na uobičajeni način rada: povucite prekidač onoliko puta koliko je potrebno da biste u potpunosti zatvorili prozor, zatim prekidač držite pritisnut (i dalje na strani koju zatvarate) otprilike jednu sekundu pa spustite i podignite staklo do kraja kako biste ponovno pokrenuli sustav.

Po potrebi, обратите se vašem Predstavniku marke.

48074



Ručni podizači stakala

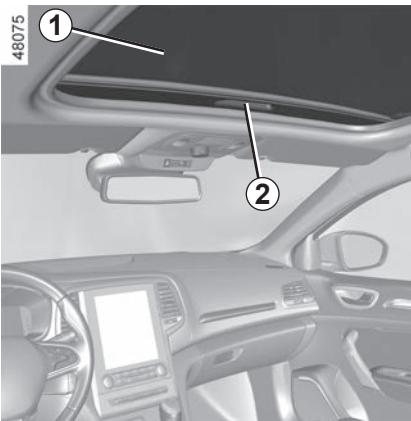
Okrenite okretnu ručicu 7.



Prilikom zatvaranja stakala
pazite da nijedan dio tijela
(ruka, dlan itd.) ne viri iz vozila.

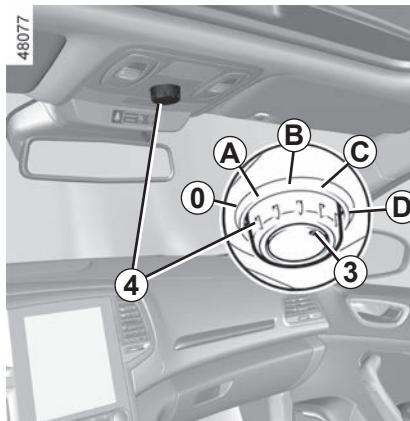
Postoji opasnost od teških ozljeda.

KROVNI OTVOR S ELEKTRIČNIM UPRAVLJANJEM (1/3)



Za klizno pomicanje sjenila 1

- **Za otvaranje:** gurnite ručicu 2 unatrag kako biste pomaknuli sjenilo u željeni položaj.
- **za zatvaranje:** povucite ručicu 2 prema naprijed kako biste pomaknuli sjenilo u željeni položaj.



Za klizno pomicanje krovnog otvora

- **Za naginjanje:** pomaknите označeni položaj 3 u položaj A.
- **za otvaranje:** pomaknите označeni položaj 3 u položaj B, C ili D, ovisno o vrsti željenog otvora;
- **za zatvaranje:** pomaknите označeni položaj 3 u položaj 0.



Odgovornost vozača

Nikada ne puštajte životinju, dijete ili nesamostalnu odraslu osobu same u vozilu, čak ni nakratko.

Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

U slučaju priklještenja, odmah promjenite smjer hoda okretanjem gumba 4 skroz u desno (položaj D).

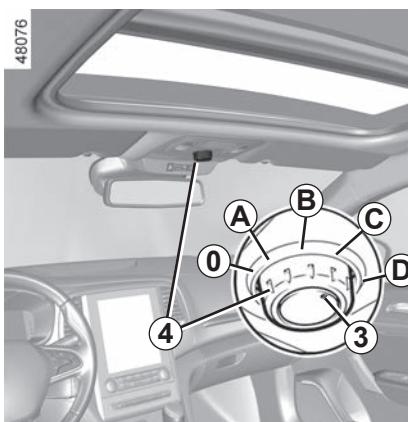
Postoji opasnost od teških ozljeda.

KROVNI OTVOR S ELEKTRIČNIM UPRAVLJANJEM (2/3)

Daljinsko zatvaranje krovnog otvora

Ako dvaput brzo pritisnete gumb za zaključavanje na kartici ili gumb za električno zaključavanje vrata na vozačevoj strani u načinu slobodnih ruku, svi će se prozori i krovni otvor automatski zaključati.

Stoga se preporuča djelovati na sustav samo ako korisnik dobro vidi vozilo i ako se nitko ne nalazi u vozilu.



Osobitosti

Vaše vozilo opremljeno je ograničivačem sile: kada krovni otvor nađe na otpor pri zatvaranju (grana itd.), on se zaustavlja i vraća za nekoliko centimetara.

Nakon daljinskog zatvaranja krovnog otvora, pritiskom gumba **4** omogućit će se da se krovni otvor vrati u položaj prije zatvaranja.

Krov se ne otvara kada je temperatura niža od - 20 °C. Ipak, ona se i dalje sama zatvaraju.



Za vozila koja su time opremljena, ovime se uključuje super zaključavanje. ➔ 1.5 ili ➔ 1.12.

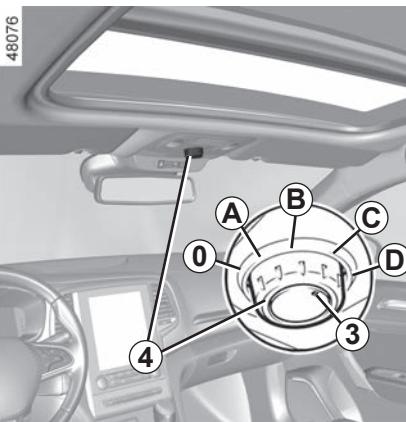
Provjerite da nitko nije ostao u vozilu.



Prilikom zatvaranja krovnog otvora pazite da nijedan dio tijela (ruka, dlan itd.) ne viri iz vozila.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

KROVNI OTVOR S ELEKTRIČNIM UPRAVLJANJEM (3/3)



smetnje u radu

Ako ne možete zatvoriti krovni otvor, poma- knite označeni položaj **3** u položaj **0**, a zatim pritisnite gumb **4** dok se krovni otvor sasvim ne zatvori: obratite se ovlaštenom prodava- telju.

Oprez, prilikom te radnje, funkcija ograničivača sile je isključena. Potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.

Mjere opreza pri upotrebni

- vozilo s opterećenim krovnim šipkama.

Općenito, kada je teret na krovu, ne preporuča se rukovanje krovnim otvorom.

Prije pomicanja krovnog otvora, provje- rite da li su predmeti i/ili oprema (nosači za bicikle, krovna kutija...) na krovnim šipkama: moraju biti dobro raspoređeni i učvršćeni, a njihova veličina ne smije ometati ispravan rad krovnog otvora.

Obratite se Predstavniku marke kako biste saznali koje su moguće prilagodbe;

- **pazite** da krovni otvor bude dobro zatvo- ren kada napuštate vaše vozilo;
- **brtvu čistite** svaka tri mjeseca proiz- vodima koje preporuča naša tehnička služba;
- **ne otvarajte** krovni otvor odmah nakon što prestane kiša ili tik nakon pranja vozila.



Odgovornost vozača

Nikada ne puštajte životinju, dijete ili nesamostalnu odraslu osobu same u vozilu, čak ni na- kratko.

Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaklju- čati vrata.

U slučaju priklještenja, odmah promjenite smjer hoda okretanjem gumba **4** skroz u desno (položaj **D**).

Postoji opasnost od teških ozljeda.

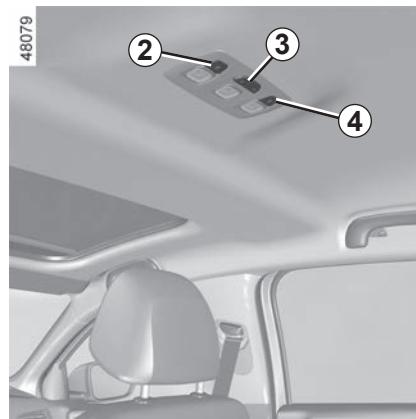
UNUTARNJE OSVJETLJENJE (1/2)



Svetla za čitanje

Pritiskom na prekidač **1** dobivate:

- stalno osvjetljenje;
- trenutno gašenje.



Stropno svjetlo

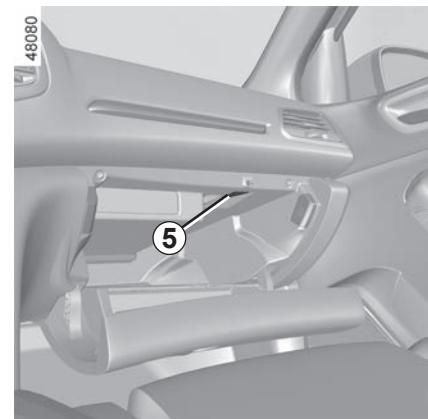
Pritiskom na prekidač **3**, dobivate:

- stalno osvjetljenje;
- osvjetljenje upravljano otvaranjem jednih od vrata. Ne gasi se sve dok vrata nisu pravilno zatvorena i nakon vremenskog podešavanja;
- trenutno gašenje.

Svetla za čitanje

Pritisnite prekidače **2** i **4**.

Otključavanje i otvaranje vrata ili vrata prtljažnika dovodi do paljenja vremenski podešenih stropnih i podnih svjetala.



Napomena: na vozilima s multimedijskim sustavom pomoću multimedijskog zaslona (→ 1.92) možete:

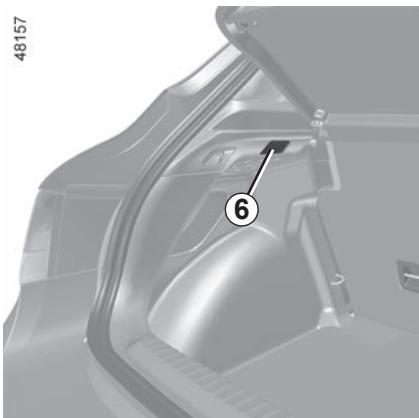
- isključiti/uključiti paljenje stropnih svjetala prilikom otvaranja vrata prtljažnog prostora;
- ovisno o vozilu promijeniti boju ambijentalnog svjetla (8 mogućih izbora).

Svetla u pretincu za rukavice 5

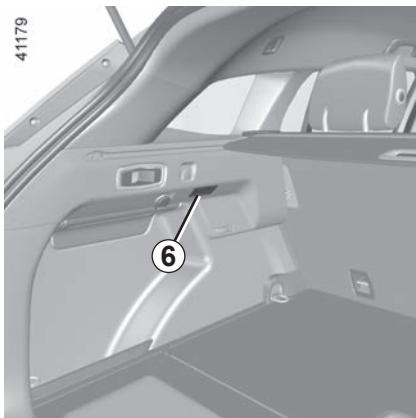
Svetlo se pali otvaranjem vratašca.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (2/2)

48157



41179



48240

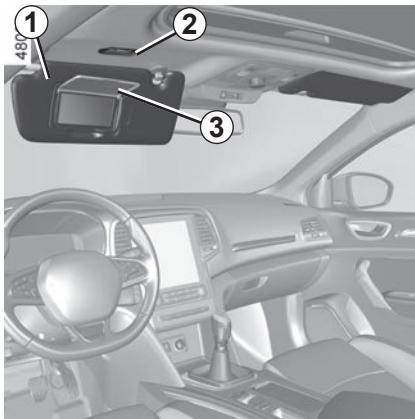


Svjetlo prtljažnika 6

Svjetlo se pali prilikom otvaranja vrata prtljažnika.

Kad su vrata ispravno zatvorena, zaključavanje vrata ili pokretanje motora dovodi do gašenja stropnog svjetla i svjetala.

SJENILA, ZAVJESE



Prednje sjenilo

Spustite sjenilo 1 na vjetrobransko staklo ili ga otkvačite i spustite na bočno staklo.

Ogledalo u sjenilu

Podignite poklopac 3.

Osvjetljenje 2 je automatsko.



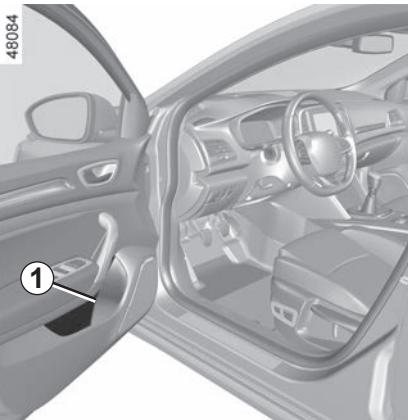
Pretinac za odlaganje potvrda o plaćanju cestarine 4

U nju se mogu pričvrstiti tiketi autocesta, karte...



U vožnji nemojte zaboraviti zatvoriti poklopac ogledala u sjenilu. Opasnost od povreda.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (1/4)



Pretinac za odlaganje u vratima 1

Može držati bocu.



Pretinac za odlaganje na strani suvozača

Za otvaranje, povucite ručicu 2.

U ovaj pretinac mogu se odlagati dokumenti veličine A4, boca itd.



Pretinac u sjenilu 3

U njega se mogu pričvrstiti kartice autosesta, karte.

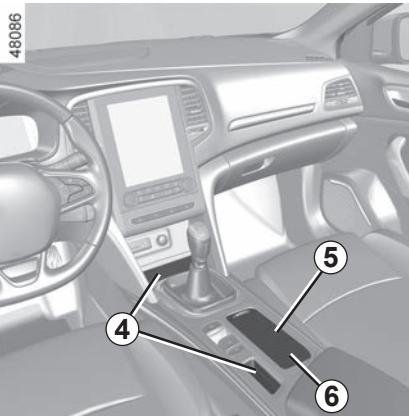


Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretinice za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavodu ili u slučaju naglog kočenja.



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (2/4)



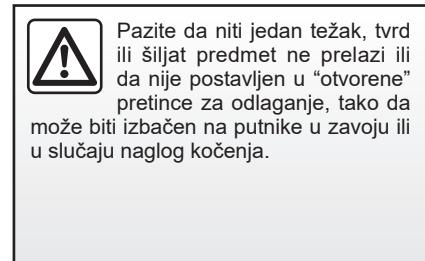
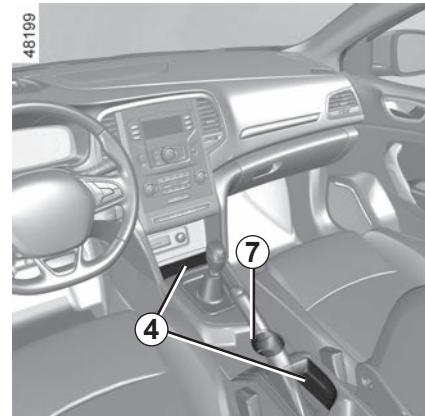
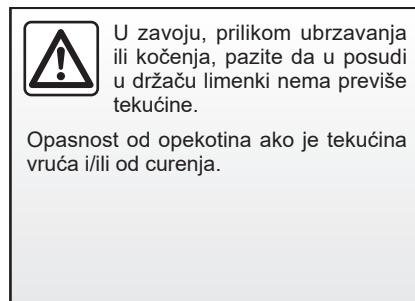
Središnji pretinac 5

Klizni sustav 6 drži čaše.

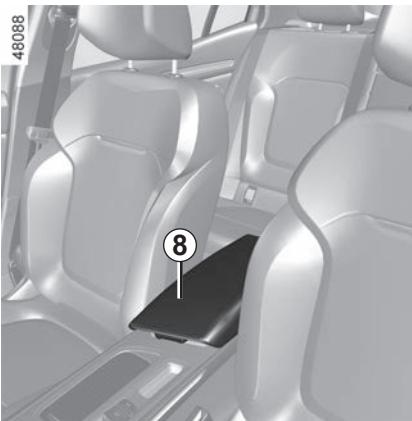


Držači čaša 7

Središnji pretinac 4



PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (3/4)

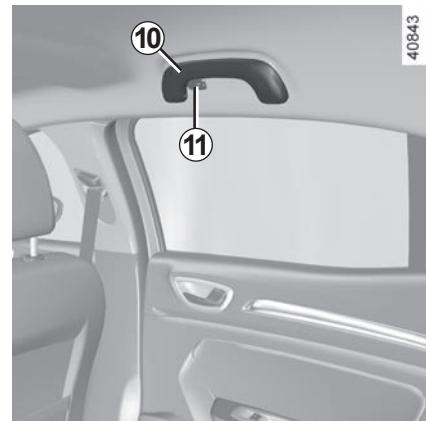
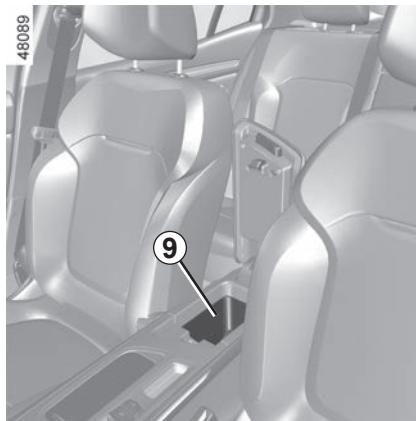


Pretinci za odlaganje na središnjoj konzoli 9

Kada je klizni naslon za ruku 8 na stražnjem položaju, podignite ga.



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Rukohvat 10

Ona služi za pridržavanje u vožnji.

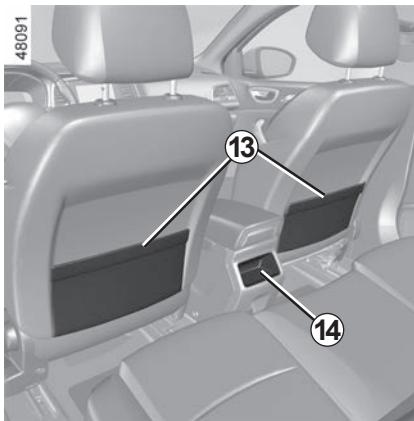
Nemojte se njome služiti za ulaska u vozilo ili izlaska iz njega.

Kukice za odjeću 11

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (4/4)



Pretinci za odlaganje u stražnjim vratima 12



Džepovi za odlaganje 13 u prednjim sjedalima

Stražnji središnji pretinac za odlaganje 14



Stražnji naslon za ruke s držačem čaša

Spustite naslon za ruke 15.



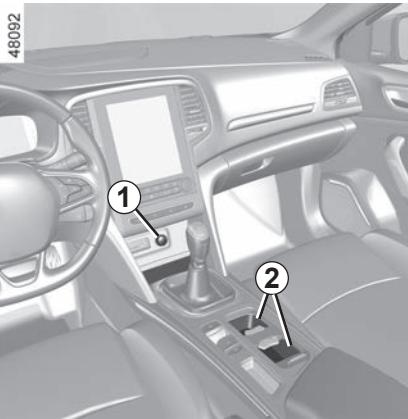
Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretinice za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavodu ili u slučaju naglog kočenja.



U zavodu, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

Opasnost od opekotina ako je tekućina vruća i/ili od curenja.

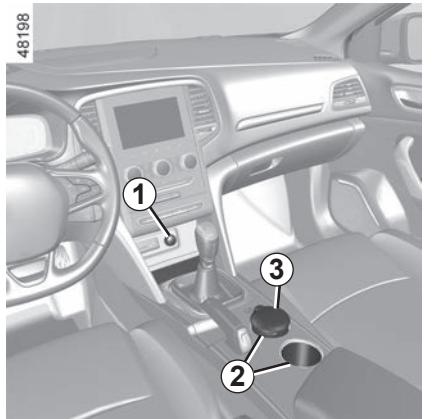
PEPELJARA, UPALJAČ ZA CIGARETE, UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU (1/2)



Upaljač za cigarete 1

S uključenim kontaktom gurnite upaljač za cigarete 1, sam iskače s malim klikom čim se zažari. Povucite ga. Nakon upotrebe, vratite ga nazad, ali ga nemojte pritisnuti do kraja.

Ako vaše vozilo nije opremljeno upaljačem za cigarete i pepeljarcem, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



Pepeljara 3

Može se postaviti na bilo koji položaj 2.
Za otvaranje, podignite poklopac. Za pražnjenje povucite pepeljaru prema sebi, odvojiti će se iz svog ležišta 2.

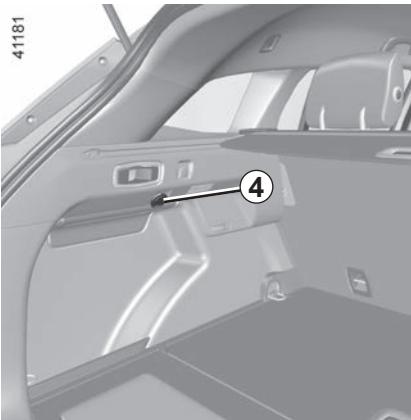


Priklučujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 vata (12 V).

Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Opasnost od požara.

PEPELJARA, UPALJAČ ZA CIGARETE, UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU (2/2)



Utičnice za dodatnu opremu 4

Možete upotrebljavati jednu od utičnica 4. Predviđene su za priključivanje opreme koju je odobrila naša tehnička služba.

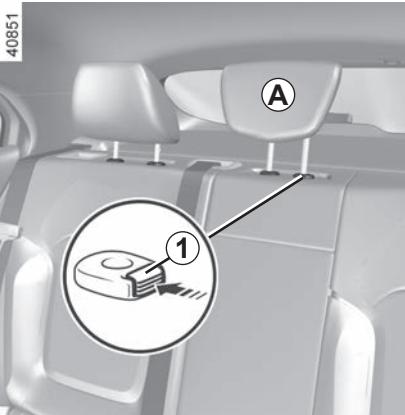


Priklučujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 vata (12 V).

Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

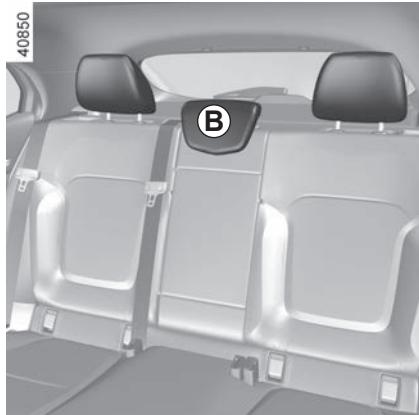
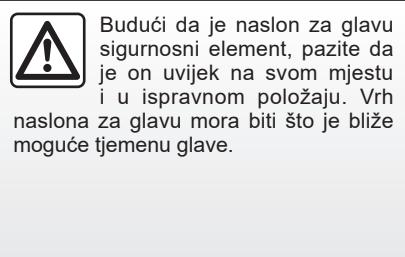
Opasnost od požara.

STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU (1/2)



Položaj za upotrebu srednjeg naslona za glavu A

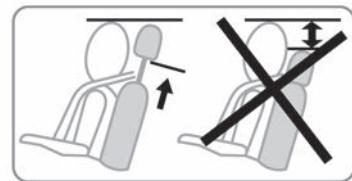
Podignite naslon za glavu do kraja za upotrebu u podignutom položaju. Provjerite je li zabravljenje sjedala dobro.



Položaj pospremljenog naslona za glavu B srednjeg sjedala

Pritisnite gumb 1 i spustite naslon za glavu do kraja.

Naslone za glavu postavite u najniži položaj ili nagnite naprijed samo u slučaju po-hranjivanja: taj položaj nije dopušten kada na tom mjestu sjedi putnik ili ako je postavljena dječja sjedalica.



26342

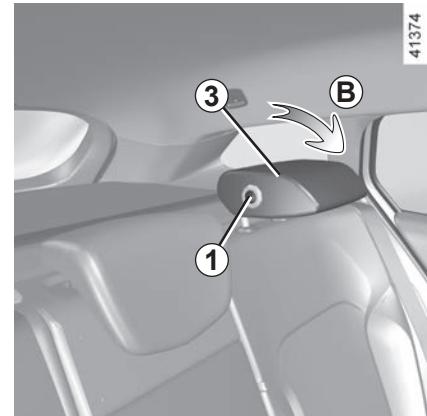
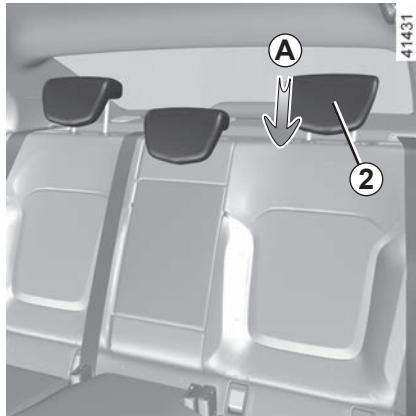
Vađenje naslona za glavu

Do kraja podignite naslon za glavu i nakon toga pritisnite gumb 1 te izvadite naslon za glavu.

Namještanje naslona za glavu

Umetnute šipke u utore, pritisnite gumb 1 i spustite naslon za glavu. Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.

STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU (2/2)

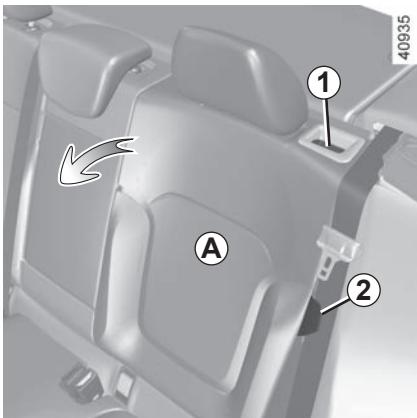


Položaj pospremljenih naslona za glavu

Pritisnite gumb **1** i, ovisno o vozilu:

- do kraja spustite (pomak **A**) naslon za glavu **2**, ili
- spustite i nagnite (pomak **B**) naslon za glavu **3** do kraja prema naprijed.

STRAŽNJA KLUPA (1/2)

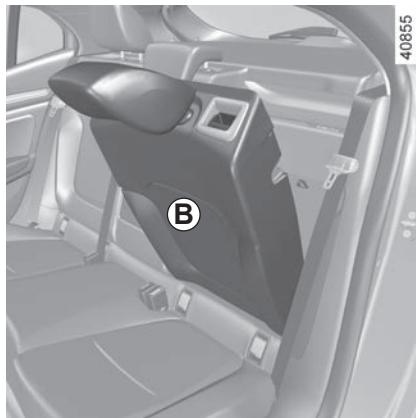


Za ručno preklapanje naslona

Provjerite da su prednja sjedala pomaknuta dovoljno unaprijed.

Podignite bočne naslone za glavu u najviši položaj i spustite središnji naslon za glavu do kraja.

Ovisno o vozilu, stavite pojase u vodilicu pojasa **2** kako bi se izbjeglo njegovo oštećenje, ili ga zakopčajte u kućištu. Time se izbjegava priklještenje pojasa sjedala kada se sjedalo vraća u položaj za upotrebu. U svakom slučaju, provjerite rade li pojasevi ispravno.



Povucite komandu **1** i spustite naslon **A**.

Za vraćanje naslona, postupite obrnutim redoslijedom:

Vratite naslon i uglavite ga uz njegov nosač.



Konfiguracija klupe s dva mesta s malim preklopom naslonom **B** zabranjuje upotrebu središnjeg mesta za sjedenje jer se ne može zakopčati pojaz (kućišta pojasa nedostupna).



Kod vraćanja naslona u početni položaj, provjerite da li je zabravljenje naslona dobro. **U slučaju upotrebe presvlaka sjedala**, pazite da ne ometaju zabravljenje naslona sjedala. Pazite da dobro namjestite sigurnosne pojaseve. Ponovno postavite naslone za glavu.



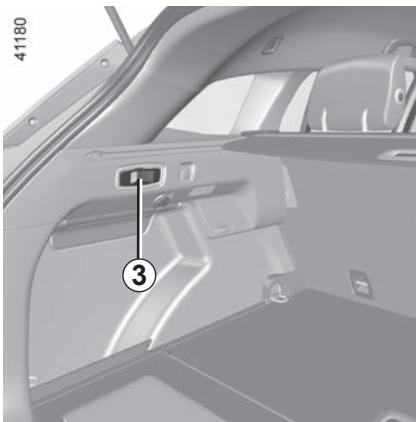
Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamenić, komadić tkanine, igračke...).



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

STRAŽNJA KLUPA (2/2)

41180



Za automatsko preklapanje naslona (položaj ravnog poda)

(verzija karavan)

Iz prtljažnika, povlačenjem komande 3 možete automatski deblokirati naslone stražnje kluge kako biste dobili ravan pod.

Uvjeti upotrebe

- dok je vozilo zaustavljeno
- vrata prtljažnika otvorena
- stražnji sigurnosni pojasevi zakopčani.

Smetnje u radu

Kada se ispunе svi uvjeti upotrebe, a sjedalo se ne preklapa, обратите се Представнику марке.

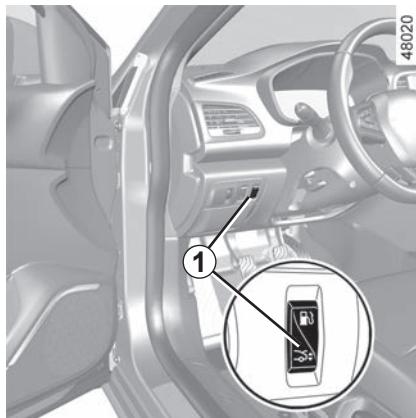


Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kameničići, krpa, igračke...).

PRTLJAŽNIK: VERZIJA S 4 VRATA (1/3)

Ovisno o vozilu, postoje različite mogućnosti za deblokiranje i rukovanje vratima prtljažnika:

- pomoću gumba za zaključavanje/otključavanje na ključu s daljinskim upravljačnjem ➔ 1.4;
- pomoću gumba za zaključavanje/otključavanje na kartici ➔ 1.8;
- pomoću vanjske komande vrata prtljažnika;
- pomoću funkcije slobodne ruke;
- putem komande na armaturnoj ploči.



48221

Ručno upravljanje

Za otvaranje

Ovisno o vozilu, pritisnite komandu na armaturnoj ploči 1 ili gumb 2, vrata prtljažnika se automatski otvaraju.

Napomena: prije otvaranja vrata prtljažnika provjerite je li okolni prostor dovoljan za rad vrata prtljažnika.



Iz sigurnosnih razloga, otvarajte/zatvarajte vrata dok vozilo stoji.

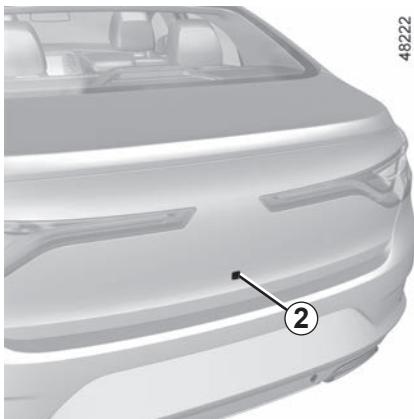
Opasnost od ozljeda



Prilikom otvaranja/zatvaranja vrata prtljažnika provjerite da se nitko ne nalazi u blizini pokretnih dijelova.

Opasnost od ozljeda

PRTLJAŽNIK: VERZIJA S 4 VRATA (2/3)



48222



48236

Za zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika pomoću unutarnje kvake.

Pomoću funkcije "slobodne ruke"

Funkcija slobodne ruke omogućuje pristup prtljažnom prostoru kada nemate slobodne ruke.

Pazite da je kartica otprilike 1 metar udaljena od središnjeg područja obloge stražnjeg branika vozila (područje **B**). Dok je kartica kod vas i kontakt isključen, udaljite se od stražnjeg branika vozila otprilike 45 cm i pomaknite nogu prema naprijed/nazad u području **A**.

Senzor otkriva približavanje pa udaljavanje vaše noge i pokreće otvaranje vrata prtljažnika.

Ne držite nogu u zraku. Napravite pomak bez zaustavljanja i bez dodirivanja obloge stražnjeg branika.



Isključite funkciju "slobodne ruke" prije:

- vozilom prolaziti kroz četke za pranje;
- ručnog pranja vozila;
- rukovanja kukom za vuču;
- ...

Opasnost od nenadanog otvaranja vrata prtljažnika koje može dovesti do ozljeda.

PRTLJAŽNIK: VERZIJA S 4 VRATA (3/3)

Uključivanje/isključivanje funkcije "slobodne ruke"

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".

Osobitosti upotrebe funkcije "slobodne ruke"

- Funkcija "slobodne ruke" nije dostupna nakon nekoliko dana nekorištenja vozila ili nakon otprilike 15 minuta ako je vozilo otključano. Za ponovno uključivanje upotrijebite gumb za otključavanje na kartici.
- Funkcija slobodne ruke dostupna je samo ako je vozilo zaustavljeno i motor isključen (i nije u stanju mirovanja pomoći funkcije Stop and start).
- Funkcija "slobodne ruke" možda neće raditi ako je vozilo opremljeno kukom za vuču ili ako se nalazi u području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Mjere opreza pri upotrebi

- Prije svakog otvaranja/zatvaranja vrata prtljažnika provjerite je li okolni prostor dovoljan za omogućavanje rada vrata prtljažnika. U protivnom, zaustavite kretanje vrata prtljažnika prije kontakta.
- U sustavu može doći do privremenih po-teškoća ako je jedan od senzora ugrađen u stražnji dio branika zaklonjen (prijavština, blato, snijeg, sol itd.). Očistite senzore. Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnika marke.

Napomena: u vrlo hladnim klimatskim uvjetima, automatsko otvaranje možda neće raditi ako su brte vrata prtljažnika zaleđene.



Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama (nosač bicikla, kutija za prtljagu itd.) oslanjanjem na vrata prtljažnika. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.



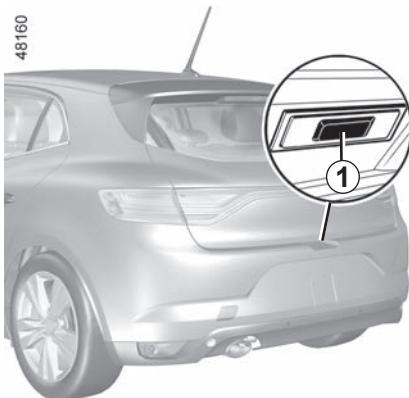
Ručno otvaranje iz unutrašnjosti

U slučaju da nije moguće otključati prtljažnik, moguće je to učiniti ručno iznutra:

- pristupite prtljažniku pomicanjem naslona stražnje klupe;
- umetnите plosnati odvijač ispod podne obloge iznad mehanizma **3** i klizno pomaknite sklop, kao što je prikazano na slici;
- gurnite vrata prtljažnika kako biste ih otvorili.

PRTLJAŽNIK: VERZIJA S 5 VRATA

48160



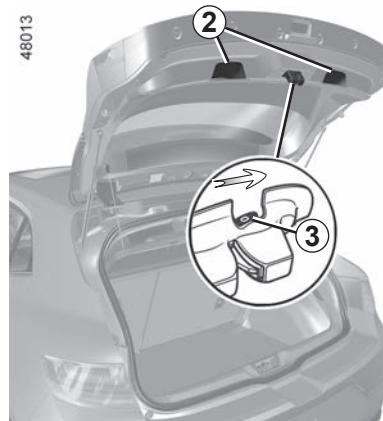
Za otvaranje

Pritisnite gumb **1** i podignite vrata prtljažnika.

Za zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika prvo pomoću unutarnjih kvaka **2**.

48013



Ručno otvaranje iz unutrašnjosti

Osobitost:

U slučaju da nije moguće otključati prtljažnik, moguće je to učiniti ručno iznutra.

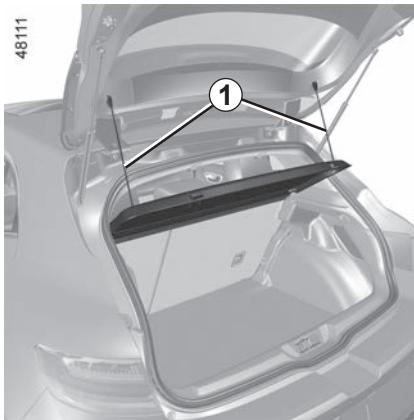
- pristupite prtljažniku pomicanjem naslona stražnje klupe;
- umetnите olovku, ili sličan predmet, u šupljinu **3** i klizno pomaknite cijeli sklop kao što je prikazano na slici;
- gurnite vrata prtljažnika kako biste ih otvorili.



Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama (nosač bicikla, kutija za prtljagu itd.) oslonjenih na poklopac prtljažnika. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.

STRAŽNJA POLICA

48111



Skidanje

Otkvačite dvije trake **1** (na strani vrata pretlij-ažnika).

48110



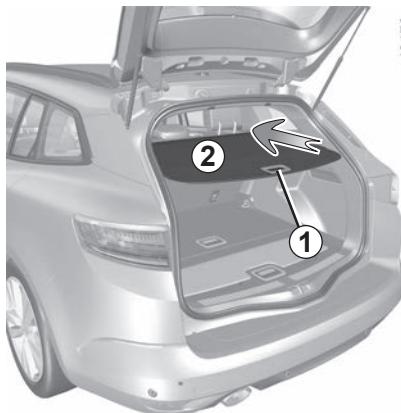
Odvojite stražnju policu **2** i povucite je prema sebi.

Policu postavite obrnutim redoslijedom od postupka skidanja.

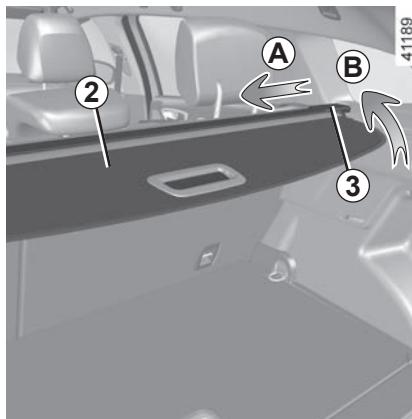


Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na policu. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

POKROV PRTLJAGE



48170



41189

Za namotavanje savitljivog dijela pokrova prtljage 2

Lagano pritisnite ručicu **1** za oslobađanje klinova iz njihovih pričvršnih mesta koja se nalaze sa svake strane prtljažnika.

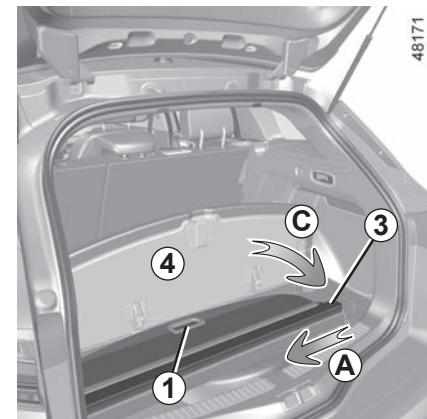
Omogućite namatanje pokrova prtljage.

Skidanje/postavljanje pokrova prtljage 2

Gurnite dio **3** (pomak **A**) i podignite desnu stranu (pomak **B**) mehanizma za namatanje.

Zatim podignite lijevu stranu valjka i skinite sklop.

Za postavljanje pokrova prtljage, izvršite zahvate obrnutim redoslijedom.



48171

Pretinac za odlaganje pokrova prtljage 2

Podignite dio **4** na podu prtljažnika.

Zakrenite pokrov prtljage tako je ručica **1** vidljiva i okrenuta prema prednjem dijelu vozila.

Odložite pokrov prtljage s ručicom **1** prema naprijed, za početak tako da umetnete lijevu stranu u ležište, a zatim umetnите desnu stranu (pomak **C**) klizanjem dijela **3** (pomak **A**).

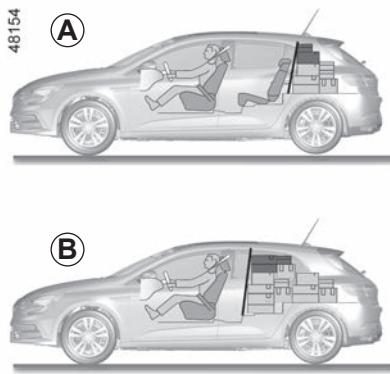
Zatvorite pod prtljažnika.



Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na pokrov prtljage. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

MREŽA ZA ODVAJANJE PRTLJAGE (1/2)

48154



Ovisno o vozilu, ona se upotrebljava za prijevoz životinja ili prtljage za odvajanje putničkog prostora.

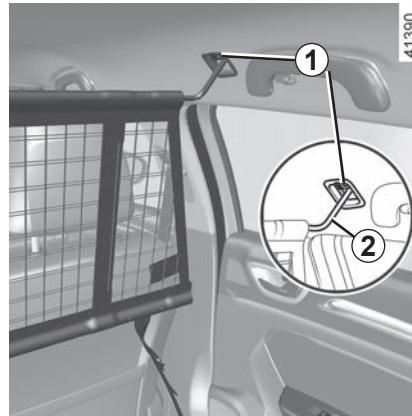
Može biti smještena:

- iza stražnjih sjedala **A**;
- iza prednjih sjedala **B**.

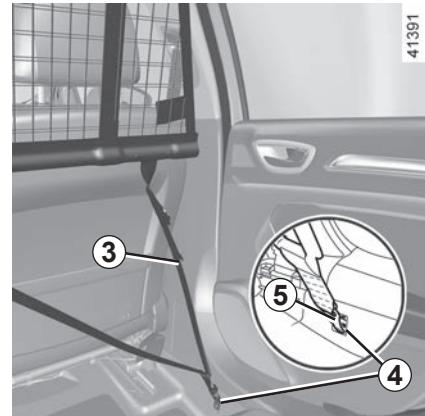


Mreža za odvajanje putničkog prostora za prtljagu je predviđena za pridržavanje mase od najviše 10 kg.

Opasnost od ozljeda



41390



41391

Postavljanje pregradne mreže iza prednjih sjedala

U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

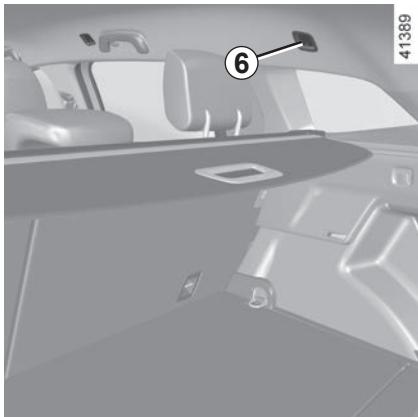
- podignite poklopac **1** za pristup pričvršćnim mjestima za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu ;
- umetnите gornju šipku mreže **2** u pričvršćna mjesta ;

- u slučaju upotrebe mrežice po prvi put, za pristup sidrištima **4** ispod podne obloge potražite savjet kod predstavnika marke;
- pričvrstite dvije kukice **3** pojaseva **5** mreže u sidrišta **4**;
- podesite pojas **3** mreže tako da bude napet.

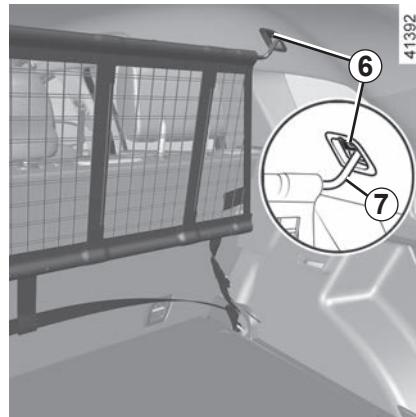


Ne postavljajte mrežicu za odvajanje prtljažnog prostora na ovo mjesto ukoliko se na stražnjem sjedalu nalazi putnik.

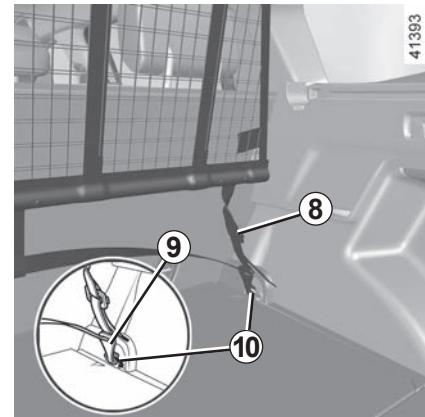
MREŽA ZA ODVAJANJE PRTLJAGE (2/2)



41389



41392



41393

Postavljanje pregradne mreže iza stražnjih sjedala

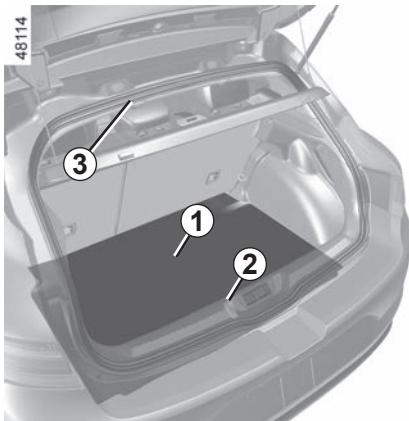
U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

- podignite pokrov **6** za pristup vodilicama za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu ;
- umetnite gornju šipku **7** mreže u vodilicu ;

- pričvrstite kukicu pojasa **9** mrežice u sidrištu **10**

- podesite pojaz mreže **8** tako da bude napet. Pregradna mreža za prtljagu ne smije dodirivati naslone sjedala.

PRETINCI, UREĐENJE PRTLJAŽNIKA (1/5)



Pretinac ispod podne obloge

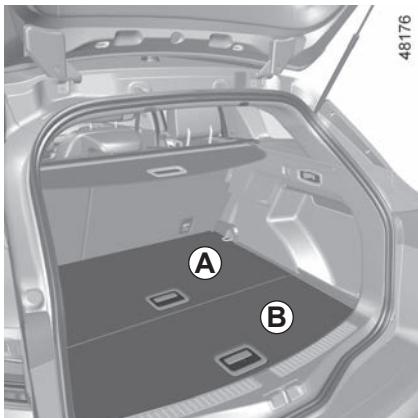
Da biste mu pristupili, podignite oblogu prtljažnika **1** pomoću jezičca **2**.



Ploča dvostrukog poda može se kukicom **4** pričvrstiti u ležište **3**.

Uvijek postavite predmete koje prevozite tako da najteže oslonite uz naslon stražnje klupe.

PRETINCI, UREĐENJE PRTLJAŽNIKA (2/5)



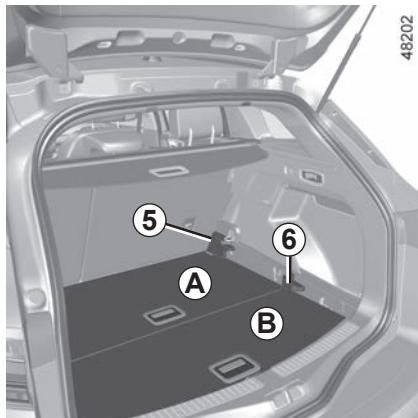
48176

Pomična ploča poda

(verzija karavan)

Sastoji se od dva neovisna dijela **A** i **B**.

Kada su stražnja sjedala preklopljena, ovaj položaj omogućuje dobivanje ravnog poda.

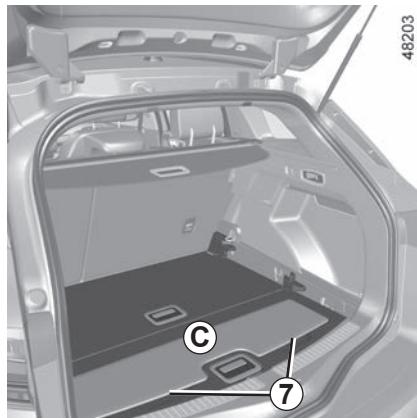


48202

Položaj pospremljenog naslona za glavu

To omogućuje više prostora za pohranu u prtljažniku:

- Skinite dio **B**, a zatim dio **A** pomične ploče poda;
- postavite dio **A**, a zatim dio **B** ispod pričvršćenja **5** i **6**.



48203

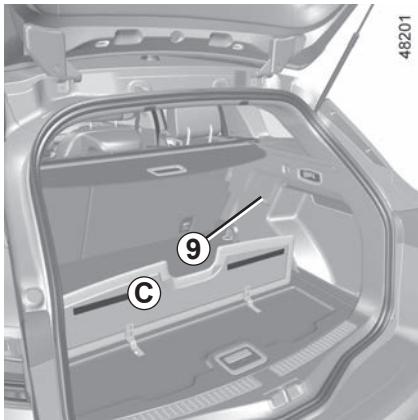
Položaj za odvajanje

Omogućuje podjelu prtljažnog prostora na dva odvojena dijela.

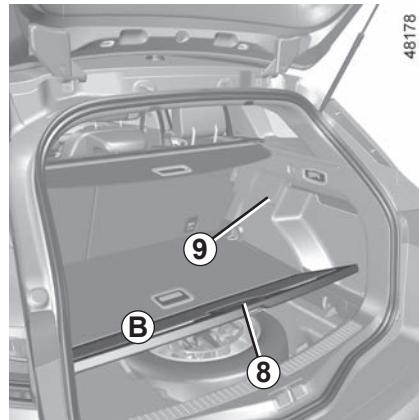
Klizno pomaknite prste ispod prostora **7**.

Dopušteno opterećenje na pomičnoj ploči poda u ravni: 50 kg ravnomjerno raspoređeno.

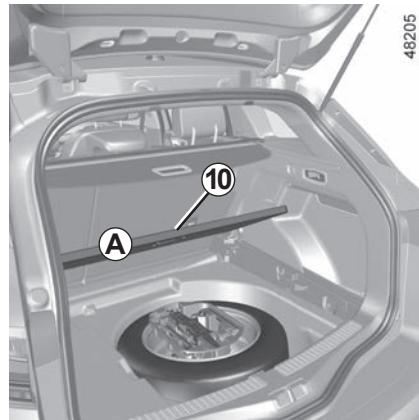
PRETINCI, UREĐENJE PRTLJAŽNIKA (3/5)



48201



48178



48205

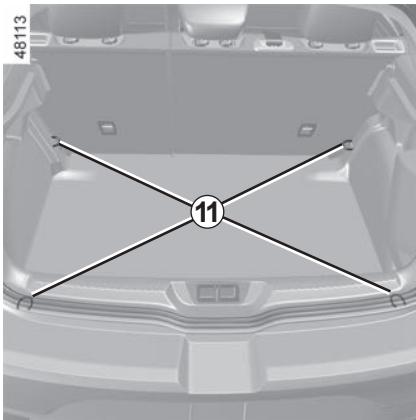
Podignite dio **C** u okomiti položaj sve dok se ne blokira.

Pretinac za odlaganje ispod ploče poda

Za pristup podignite dio **B** pomicne ploče poda pomoću ručice **8**, a zatim ga postavite na dio **A**.

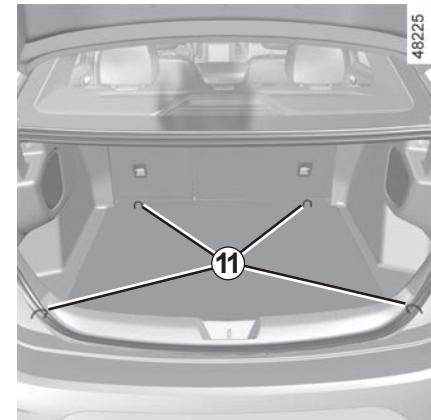
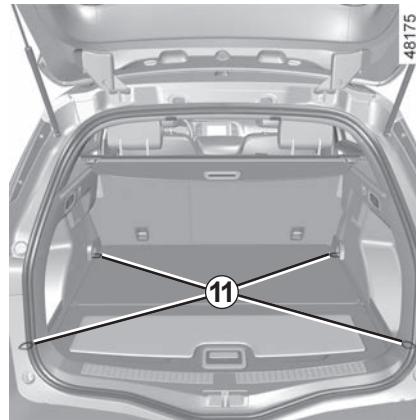
Podignite dio **A** pomoću ručice **10** i postavite ga na izdanke **9**.

PRETINCI, UREĐENJE PRTLJAŽNIKA (4/5)



Pričvrsne kuke

Pričvrsna mjesta **11**.



Uvijek stavljamte najteže predmete na pod. Upotrebjavajte, ako je vozilo njima opremljeno, mesta za učvršćivanje tereta **11** koja se nalaze na ploči poda prtljažnika. Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike. Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

Ako vaše vozilo nije opremljeno pričvrsnim kukama, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.

Uvijek postavite predmete koje prevozite tako da najteže oslonite uz naslon stražnje klupe.

PRETINCI, UREĐENJE PRTLJAŽNIKA (5/5)

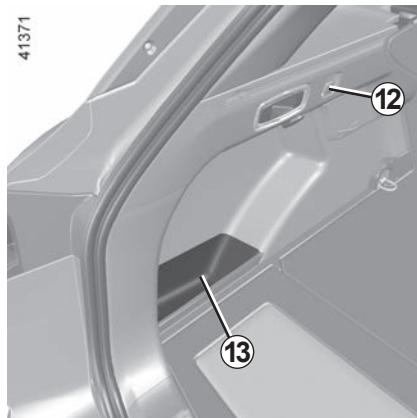
48112



Kukica nosača prtljage 12

Najveća masa po kukici: 5 kg.

41371



Pretinci za odlaganje 13

(verzija karavan)

PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU

Predmete koje prevozite uvijek postavljajte na način da se oni većim dijelom oslanjaju na:

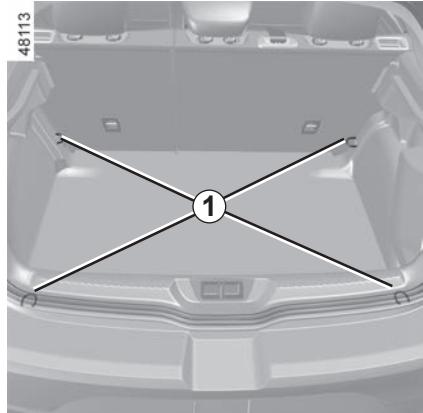
- Naslon stražnje klupe prilikom uobičajenog opterećenja (na primjer **A**)



- Naslone prednjih sjedala s preklopjениm naslonima stražnjih sjedala ako se radi o maksimalnom opterećenju (slučaj **B**).



Ako morate odložiti predmete na preklopjeni naslon, obavezno skinite naslone za glavu prije preklapanja naslona tako da što više prijavite naslon uz sjedište.



Uvijek stavljamte najteže predmete na pod. Upotrebljavajte, ako je vozilo njima opremljeno, mjesto za učvršćivanje tereta **1** koja se nalaze na ploči poda prtljažnika. Teret se mora raspoređiti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike. Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

PRIJEVOZ PREDMETA: vuča prikolice

Dopušteno opterećenje na vučnom priključku, maksimalna dopuštena masa prikolice s kočnicama i bez:

► 6.11.

Odabir i postavljanje kuke za vuču

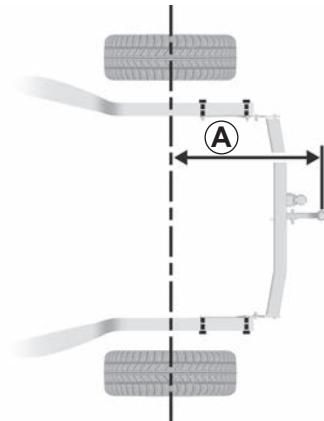
Najveća masa kuke za vuču:

- 36 kg (verzija s 5 vrata)
- 37 kg (verzije s četiri sjedala i karan).

Za postavljanje kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo za postavljanje opreme.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

24981



A: maksimalno 896 mm (verzija s 5 vrata).

A: maksimalno 1120 mm (verzija Estate).

A: maksimalno 1127 mm (verzija s 4 vrata).

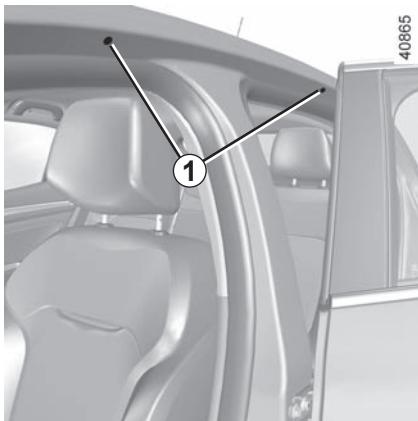
24982



Uredaj za vuču ne smije ometati dijelove rasvjete ili registarsku pločicu kada se ne koristi. Uredaji za vuču (kugla, kuka i sl.) koje je moguće ukloniti bez alata i uvlačni predmeti moraju se ukloniti ili premjestiti kada se ne koriste.

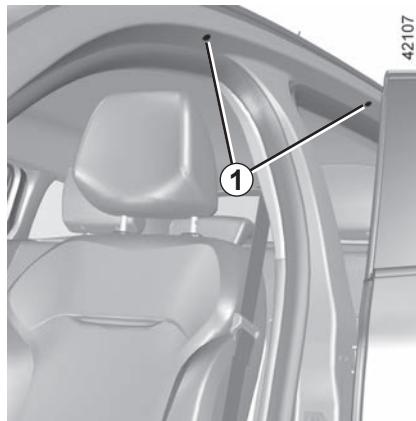
U svakom slučaju poštujte važeće popise zemlje u kojoj se nalazite.

KROVNI NOSAČI (1/2)



40865

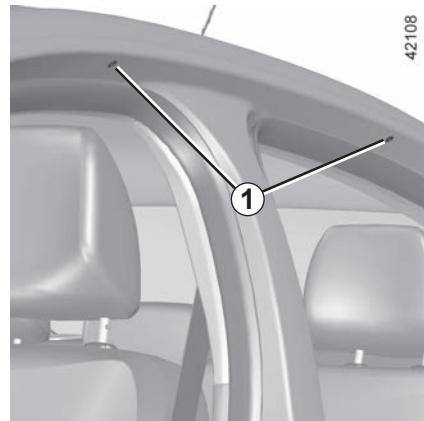
Pristup pričvrsnim mjestima



42107

Vozila koja nisu opremljena uzdužnim krovnim nosačima

Otvorite vrata, za pristup umetcima za pričvršćenje 1.



42108

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet vašeg Predstavnika marke.

Za ugradnju kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo proizvođača za postavljanje.

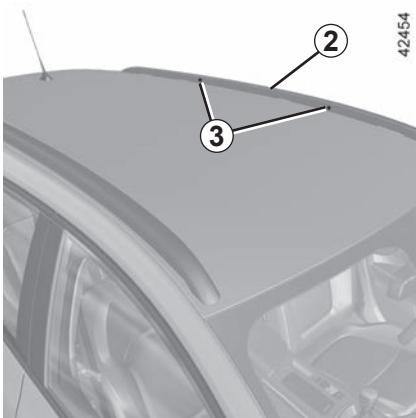
Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

Dopušteno opterećenje na krovnom nosaču: ➔ 6.11.



Kada se originalne krovne šipke, koje su homologirale naše tehničke službe, isporučuju s vijcima, upotrebjavajte isključivo te vijke za pričvršćivanje krovnih nosača na vozilo.

KROVNE ŠIPKE (2/2)



Vozila opremljena uzdužnim krovnim nosačima

Umetci za pričvršćenje 3 nalaze se na uzdužnim krovnim nosačima 2.

Mjere opreza pri upotrebi

Rukovanje vratima prtljažnika

Prije rukovanja vratima prtljažnika, provjerite postavljene predmete i/ili opremu (nosač bicikala, krovna kutija...) na krovnim šipkama: moraju biti dobro raspoređeni i učvršćeni, a njihova veličina ne smije ometati ispravan rad vrata prtljažnika.



Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama (nosač bicikla, kutija za prtljavu itd.) oslonjenih na poklopac prtljažnika. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.

4. poglavlje: Održavanje

Poklopac motornog prostora	4.2
Razina motornog ulja: općenito	4.4
Razina motornog ulja: nadolijevanje i punjenje	4.5
Zamjena motornog ulja	4.7
Razine:	4.8
rashladna tekućina motora	4.8
kočiona tekućine	4.9
spremnik tekućine za pranje stakla	4.10
Filtri	4.10
Akumulator:	4.11
Tlok napuhavanja guma	4.13
Održavanje karoserije	4.15
Održavanje unutarnjih obloga	4.18
	4.1

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)



Za otvaranje, povucite ručicu 1, koja se nalazi na lijevoj strani armaturne ploče.



Sigurnosno odbravljinjanje poklopca motornog prostora

Za otvaranje, gurnite jezičac 3, a istodobno podižite poklopac motornog prostora.

Otvaranje poklopca

Podignite poklopac motora pridržavajući ga, pričvršćuje se pomoću dva hidraulička cilindra 2.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4
➔ 2.5.



Ne pritišćite poklopac motornog prostora: opasnost od neželjenog zatvaranja poklopca.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)

Zatvaranje poklopca motornog prostora

Provjerite da ništa niste ostavili u motornom prostoru.

Za zatvaranje poklopca, uhvatite poklopac na sredini i pridržavajući ga spustite ga do 30cm od položaja zatvaranja, zatim ga pustite. On se sam zatvara svojom težinom.



Nakon svakog zahvata u motornom prostoru, provjerite da ništa niste zaboravili (krpa, alati...)

U stvari to može oštetiti motor ili prouzročiti požar.



Provjerite ispravno zabravljenje poklopca motornog prostora.

Provjerite da ništa ne ometa sidrište za zabravljenje (kamenčići, krpa...).



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju ukrasnu rešetku ili poklopac, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav zabravljivanja poklopca.

RAZINA MOTORNOG ULJA: općenito

Motor troši ulje za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova i normalno je nadolijevati ulje između dviju zamjena.

Međutim, ako se u vrijeme razrađivanja motora, potrošnja poveća na više od 0,5 litara za 1 000 km, potražite savjet kod Predstavnika marke.

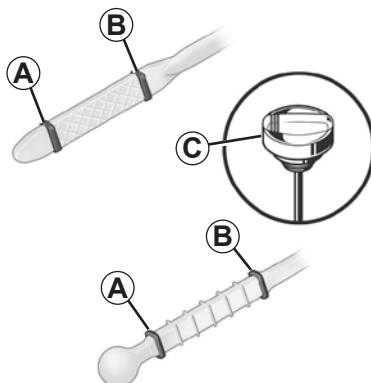
Učestalost zamjene: povremeno provjeravajte razinu ulja, a svakako to činite prije svakog dužeg puta zbog opasnosti od oštećenja vašeg motora.

Provjeravanje razine ulja

Očitavanje se mora izvršavati na ravnom i nakon što je motor dulje vrijeme zaustavljen.

Kako biste saznali točnu razinu ulja i provjerili da niste prešli maksimalnu razinu (opasnost od uništenja motora), obavezna je upotreba mjerača. Pogledajte informacije na stranicama koje slijede.

Zaslon na instrumentnoj ploči upozorava samo kada je razina na minimumu.



31613

- izvadite mjerač razine i obrišite ga čistom krpom koja ne pušta dlačice;
- gurnite mjerač do kraja (za vozila opremljena "čepom-mjeračem razine" **C**, čep zavrnite do kraja);
- ponovno izvadite mjerač;
- očitajte razinu: ona nikada ne smije biti ispod označe razine "mini" **A** niti prelazi označku "maxi" **B**.

Nakon što je razina očitana, uronite mjerač razine do graničnika i do kraja zavijte čepmjerač razine.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4.
➔ 2.5.



Nadolijevanje motornog ulja

Upotrijebite naljevno grlo ili zaštitiće područje oko utora za nadolijevanje kako biste izbjegli istjecanje motornog ulja u vrući dio motornog prostora ili osjetljive dijelove (npr. električni sklopovi). **Opasnost od požara.**

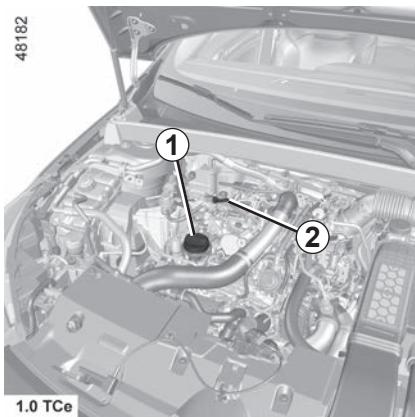


Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Maksimalna razina punjenja **B** ne smije se prijeći ni u kojem slučaju: to bi moglo oštetiti motor i sustav protiv zagadivanja. U slučaju prekoračenja maksimalne razine, **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.

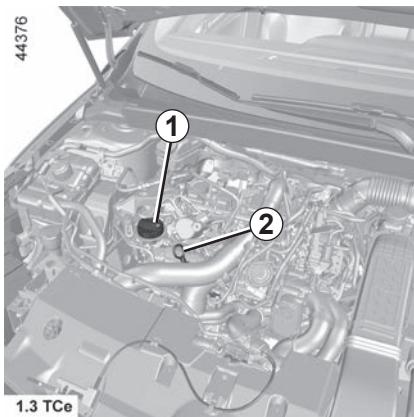
RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje, pražnjenje (1/3)

48182



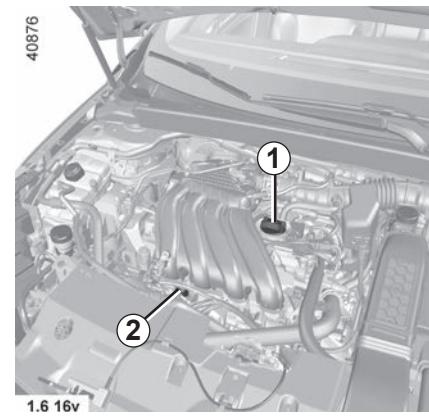
1.0 TCe

44376



1.3 TCe

40876



1.6 16v

Nadolijevanje / Punjenje

Vozilo mora biti na vodoravnoj površini, motor zaustavljen i hladan (na primjer: prije prvog pokretanja taj dan).

- Odvijte čep 1 ;
- dopunite (za vašu informaciju, razina između oznaka "mini" i "maxi" mjerača 2 iznosi 1,5 do 2 litre, ovisno o motoru);
- pričekajte otprilike 20 minuta kako bi ulje sleglo ;
- provjerite razinu pomoću mjerača 2 (kao što je prethodno objašnjeno).

Nakon što je razina očitana, uronite mjerač razine do graničnika i do kraja zavijte čepmjerač razine.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4
➔ 2.5.

Ne prelazite visinu "maxi" razine i ne zaboravite vratiti čep 1 i mjerač 2.



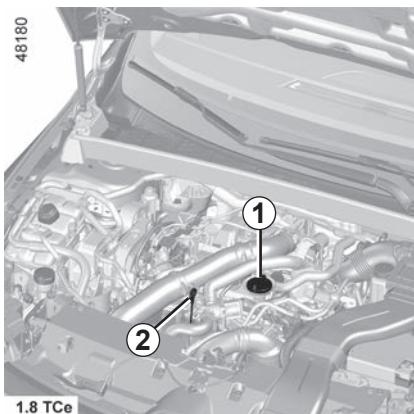
Nadolijevanje motornog ulja

Upotrijebite naljevno grlo ili zaštite područje oko utora za nadolijevanje kako biste izbjegli istjecanje motornog ulja u vrući dio motornog prostora ili osjetljive dijelove (npr. električni sklopovi).

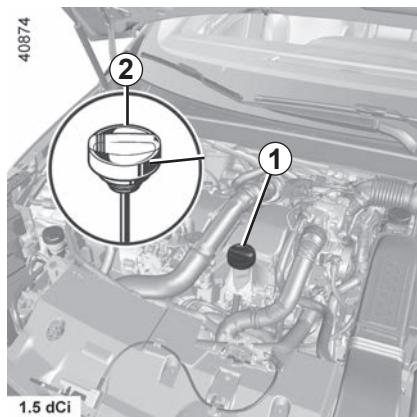
Opasnost od požara.

RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje, pražnjenje (2/3)

48180



40874



Nadolijevanje / Punjenje

Vozilo mora biti na vodoravnoj površini, motor zaustavljen i hladan (na primjer: prije prvog pokretanja taj dan).



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4
➔ 2.5.

- Odvijte čep 1 ;
- dopunite (za vašu informaciju, razina između oznaka "mini" i "maxi" mjerača 2 iznosi 1,5 do 2 litre, ovisno o motoru);
- pričekajte otprilike 20 minuta kako bi ulje sleglo ;
- provjerite razinu pomoću mjerača 2 (kao što je prethodno objašnjeno).

Nakon što je razina očitana, uronite mjerač razine do graničnika i do kraja zavijte čepmjerač razine.

Ne prelazite visinu "maxi" razine i ne zaboravite vratiti čep 1 i mjerač 2.



Nadolijevanje motornog ulja

Upotrijebite naljevno grlo ili zaštite područje oko utora za nadolijevanje kako biste izbjegli istjecanje motornog ulja u vrući dio motornog prostora ili osjetljive dijelove (npr. električni sklopovi).

Opasnost od požara.

RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje, pražnjenje (3/3)

Zamjena ulja u motoru

Učestalost zamjene ulja: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

Količina ulja za zamjenu

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila ili potražite savjet Predstavnika marke.

Sustavno provjeravajte razinu motornog ulja pomoću mjerača na prethodno objašnjen način (ona nikada ne smije biti ispod označke mini niti iznad označke maxi na mjeraču).

Kvaliteta motornog ulja

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Maksimalna razina punjenja ne smije se prijeći ni u kojem slučaju. To bi moglo oštetiti motor i sustav protiv zagađivanja.

U slučaju prekoračenja maksimalne razine, **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prilikom zahvata ispod poklopcu motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.



Nadolijevanje: pazite kada nadolijevate ulje da ono ne kapa po motoru jer postoji opasnost od požara. Nemojte zaboraviti dobro zavrnuti čep jer može doći do požara uslijed prskanja ulja po vrućim dijelovima motora.



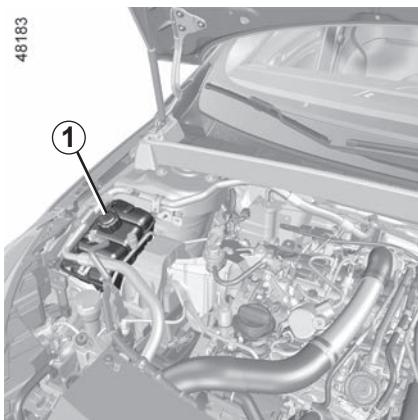
Nemojte pokretati motor u zatvorenim prostorima: ispušni plinovi su otrovni.



Zamjena ulja u motoru: ako mijenjate ulje dok je motor zagrijan, pazite da se ne opečete pri istjecanju ulja.

RAZINE, FILTRI (1/3)

48183



Rashladna tekućina

Kod zaustavljenog motora na ravnom tlu, razina **na hladno** mora biti između oznaka "MINI" i "MAXI" označenih na spremniku rashladne tekućine 1.

Nadolijte **na hladno** prije nego dosegne oznaku "MINI".

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru uslijed pomanjkanja rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, koristite samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

- zaštitu protiv smrzavanja ;
- zaštitu od prohrđavanja rashladnog sustava.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Niti jedan zahvat se ne smije izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Opasnost od opekotina.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti

zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

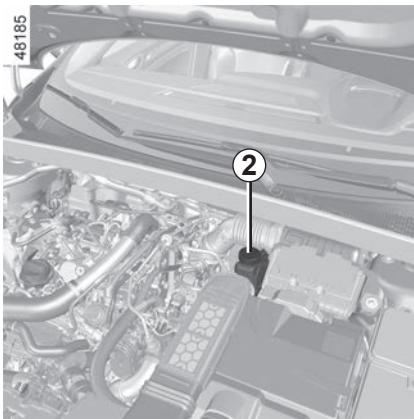
trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4.
➔ 2.5.

RAZINE, FILTRI (2/3)



(O) Kočiona tekućina

Treba je često kontrolirati, a obavezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu.

Razina 2

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočionih obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja "MINI".

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i bubenjeva nabavite brošuru s objašnjenjem postupka kontrole raspoloživu u mreži marke ili na Internet stranici proizvođača.

Punjjenje

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ➔ 2.5.

RAZINE, FILTRI (3/3)

48184



tekućine za pranje stakla

Punjjenje

Kod zaustavljenog motora, otvorite čep 3, napunite dok tekućina ne postane vidljiva, te ponovno zatvorite čep.

Napomena: redovito provjerite razinu spremnika nadolijevajući tekućinu prije putovanja.

Tekućina

Uređaj za pranje stakla. Zimi upotrebjavajte proizvod protiv smrzavanja. Upotrebjavajte proizvode koje preporučuje Predstavnik marke.

Napomena: nemojte upotrebljavati čistu vodu (opasnost od oštećenja pumpe za odzračivanje, naslage kamenca na pumpi i mlaznicama).

Brizgaljke

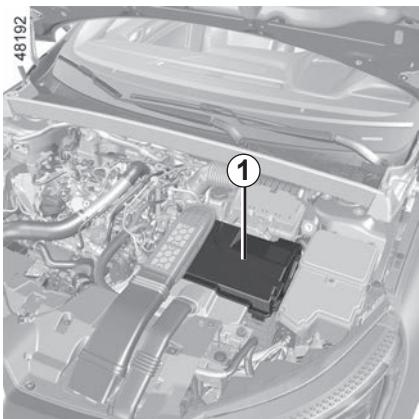
Za podešavanje visine mlaznica uređaja za pranje vjetrobranskog stakla obratite se Predstavniku marke.

Filtri

Zamjena filtrirajućih dijelova (filter zraka, filter putničkog prostora, filter za dizel gorivo...) predviđena je u zahvatima servisnog održavanja vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih dijelova: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

AKUMULATOR (1/2)



Akumulator **1** ne zahtjeva održavanje. **Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.**

Ovisno o vozilu, sustav stalno provjerava stanje napunjenošću akumulatora. Ako se isprazni, na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Akumulator slabpokrenite motor". U tom slučaju, pokrenite motor. Poruka nestaje.

Stanje napunjenošću vašeg akumulatora može se smanjiti, posebno ako vaše vozilo upotrebljavate:

- na kratkim relacijama;
- u gradskoj vožnji;
- na niskoj temperaturi;
- nakon duže upotrebe potrošača električne energije (autoradio...) kada je motor zaustavljen.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4
➔ 2.5.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventalijator se može uključiti u svakom trenutku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.

AKUMULATOR (2/2)

(A)



28705

Zamjena akumulatora



Zbog vaše vlastite sigurnosti, kao i za pravilan rad električne opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, ABS itd.), bilo kakav zahvat na akumulatoru (skidanje, odspajanje itd.) mora izričito izvršiti osposobljeni stručnjak.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Obavezno morate poštivati preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja) kao što je navedeno u uputama za održavanje.

Budući da je akumulator **osobit**, svakako ga zamijenite istovjetnim akumulatom.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Naljepnica A

Poštujte upute na akumulatoru:

- **2** Zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
- **3** obavezna zaštita očiju;
- **4** držati dalje od dosega djece;
- **5** eksplozivni materijali;
- **6** pogledajte uputstva;
- **7** korozivni materijali.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (1/2)

40889



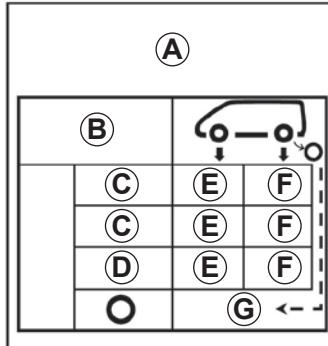
Naljepnica A

Kako biste je pročitali otvorite vrata.

Tlak napuhavanja mora se provjeravati kada su gume hladne.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za 0,2 do 0,3 bara (ili 3 PSI). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

32705



B: dimenzije guma na vozilu.

C: predviđena brzina vožnje.

D : preporučena vrijednost tlaka za optimalnu potrošnju goriva.

Napomena: udobnost u vožnji se može promijeniti.

E: tlak napuhavanja prednjih guma.

F: tlak napuhavanja stražnjih guma.

G: tlak napuhavanja rezervnog kotača.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napušanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči. ➔ 2.32.



Vozila koja se koriste pod punim opterećenjem (najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i koja vuku prikolicu

Maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h**, a tlak u gumama mora se povećati za **0,2 bara (3 psi)**. ➔ 6.11.

Postoji opasnost od prsnuća guma.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (2/2)

Sigurnost guma i postavljanje lanaca:

↳ 5.13 upoznavanje uvjeta održavanja po programu i uvjeta za postavljanje lanaca na različite verzije vozila.



Zbog vaše sigurnosti i za poštovanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine minimalno jednak originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnika marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (1/3)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

Atmosferski uzročnici korozije

- utjecaju atmosferskog zagađenja (gradovi i industrijske zone),
- utjecaju sadržaja soli u atmosferi (morska područja posebice po toplomu vremenu),
- sezonski vremenski uvjeti i postotak vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pjesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor zaustavljen**, šamponima koje je odabrala naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima). Prethodno obilno isperite mlazom vode:

- smolaste nakupine koje padaju s drveća ili koje nastaju uslijed industrijskog zagađenja ;
- blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
- **ptičji izmet** koji sadrži kemijske proizvode koji snažno djeluju na boju i **mogu dovesti do opadanja boje**;
- Obavezno** treba odmah oprati vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;
- sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razливena neka kemijska topiva sredstva.

Redovito skidajte nakupine biljnog podrijetla (smole, lišće...) s vozila.

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na pranje vozila, (npr.: nemojte prati vaše vozilo na javnoj površini).

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste sprječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja. Pogledajte u knjižicu održavanja.

U slučaju kada treba očistiti mehaničke dijelove, šarke... Obavezno ih je ponovno zaštiti raspršivanjem sredstava homologiranih od strane naše tehničke službe.

Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje koje ćete naći u trgovinama marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (2/3)

Ono što ne treba činiti

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Odstranjuvati mrlje otapalima koja ne preporuča naša tehnička služba, a koja mogu oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.



Odmašćivanje ili čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršivanje sredstava koja nisu odobrena od strane naše tehničke službe:

- mehanički dijelovi (npr.: motorni prostor);
- kotači (npr. dijelovi kočionog sustava kao što su kočione čeljusti)
- karoserija;
- dijelove sa šarkama (npr.: unutrašnjost vrata);
- vanjska lakirana plastika (npr.: odbojnici).

Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (3/3)

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje).

Intenzivno trljati.

Vozilom prolaziti kroz četke za pranje.

Lijepiti naljepnice na boju (opasnost od trgova).



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Prolazak kroz četke za pranje

Stavite ručicu brisača stakla u položaj mirovanja. ➔ 1.107. Provjerite pričvršćenje vanjske dodatne opreme, dodatnih farova, retrovizora i provjerite jesu li metlice brisača stakla pričvršćene samoljepljivom trakom.

Skinite nosač antene autoradija ako je vaše vozilo njome opremljeno.

Ne zaboravite ukloniti ljepilo i vratiti antenu nakon pranja.

Čišćenje farova, senzora i kamera

Upotrijebite meku krpnu ili vatnu.

Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatrom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Nemojte upotrebljavati proizvode za čišćenje na bazi alkohola ni kućni pribor za čišćenje (npr.: grebalice).

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpnu.

Isperite i obrišite višak vode.

Zaslon multimedijalnog sustava

Održavanje zaslona može ovisiti o vrsti multimedijalne opreme. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijalnog sustava.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, prikazivač vanjske temperature itd.).

Upotrebljavajte meku krpnu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpnu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite **lagano** brišući mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (Boutique marke) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Upotreba deterdženata i otopina je zabranjena.

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otprašujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, обратите се Представнику марке.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (2/2)

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvornički postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi pomičnu opremu kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača se uvijek pričvršćuje pričvrsnim dijelovima koji su već prethodno ugrađeni).

Dok je vozilo zaustavljeno, uvijek provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje papučice, zapinjanje pete na tepih itd.).

Ono što ne treba činiti

Postavljanje predmeta kao što su osježivač zraka, mirisi i sl. se ne savjetuje u blizini uvodnika zraka jer mogu oštetiti oblogu armaturne ploče.



Upotreba opreme za čišćenje pod visokim tlakom ili sprejeve u putničkom prostoru:

bez opreza pri upotrebi, to može, između ostalog, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.

5. poglavlje: Praktični savjeti

Probušena guma/rezervni kotač	5.2
Set za napuhavanje guma.	5.5
Alati	5.8
Ukrasni poklopac	5.10
Zamjena kotača.	5.11
Gume (sigurnost guma, kotača, zimska upotreba)	5.13
Prednji farovi (zamjena žarulja)	5.16
Stražnja i pozicijska svjetla (zamjena žarulja)	5.18
Unutarnje osvjetljenje: zamjena žarulja	5.25
Osigurači	5.28
Akumulator:	5.30
Kartica: baterija	5.32
Radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije.	5.34
Dodatna oprema	5.36
Brisač stakla (zamjena metlica)	5.37
Vuča: kvar	5.39
Smetnje u radu	5.41

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (1/3)

U slučaju probušene gume

Ovisno o vozilu, posjedujete set za napuhavanje guma ili rezervni kotač (pogledajte na sljedećim stranicama).

Osobitost

Funkcija nadzora tlaka u gumama ne nadzire rezervni kotač (kotač zamijenjen rezervnim kotačem nestaje sa zaslona na instrumentnoj ploči). ➔ 2.32.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokotom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

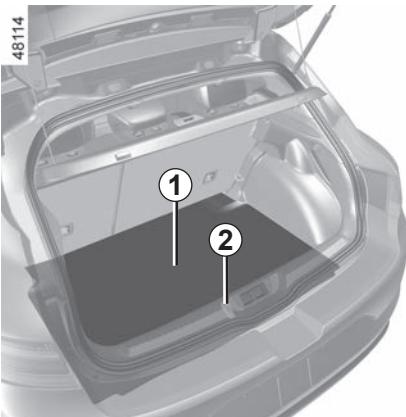


Ako je rezervni kotač stajao nekoliko godina, neka vaš vulkanizer provjeri da li je prikladan za daljnju upotrebu i može li biti upotrijebljen bez opasnosti.

Vozila opremljena rezervnim kotačem koji je manji od ostala četiri kotača:

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Kako je probušena guma šira od rezervnog kotača, visina podvozja se smanjuje.
- Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem iste veličine kao što je bio i originalni.
- Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na najlepnci na kotaču.
- Postavljanje tog kotača može promijeniti uobičajeno ponašanje vašeg vozila. Izbjegavajte nagla ubrzavanja ili usporavanja i smanjite brzinu u zavojima.
- Ako morate upotrijebiti lance za snijeg, postavite rezervni kotač na stražnju osovinu i provjerite tlak napuhavanja.

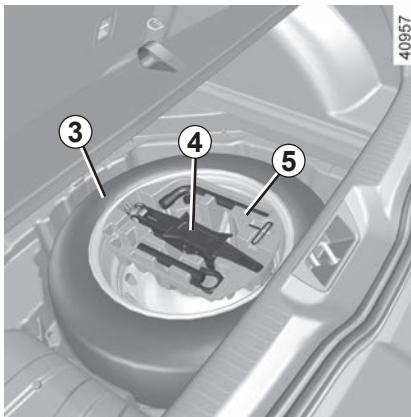
PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (2/3)



Rezervni kotač 3

On se nalazi u prtljažniku.

Skinite subwoofer 7, ponovno ga postavite i spojite na isti položaj. Budite pažljivi. Inače je moguće oštećenje subwoofera.

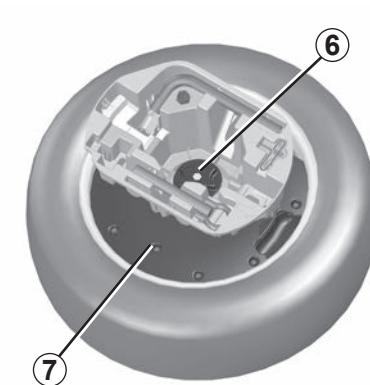


Vozilo nije opremljeno subwooferom

Za pristup rezervnom kotaču:

- otvorite vrata prtljažnika;
- Podignite podnu oblogu prtljažnog prostora 1 pomoću jezička 2 (ili ručke, ovisno o vozilu);
- odvijte središnje pričvršćenje 6 koje se nalazi ispod dizalice 4;
- izvadite komplet alata 5;
- izvucite rezervni kotač.

Ne preporučuje se zamjena i ponovno spajanje subwoofera ako je probušena guma: to može dovesti do oštećenja subwoofera.

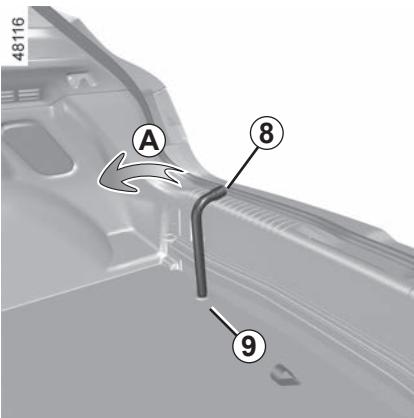


Vozilo je opremljeno subwooferom

Za pristup rezervnom kotaču:

- otvorite vrata prtljažnika;
- Podignite podnu oblogu prtljažnog prostora 1 pomoću jezička 2 (ili ručke, ovisno o vozilu);
- odvijte središnje pričvršćenje 6 koje se nalazi ispod dizalice 4;
- izvadite komplet alata 5;
- odspojite kabel za napajanje od subwoofera 7;
- skinite subwoofer;
- izvucite rezervni kotač.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (3/3)

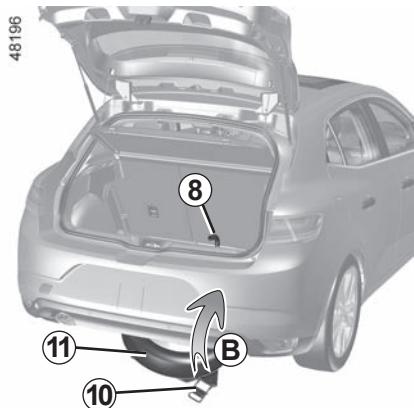


Rezervni kotač 11

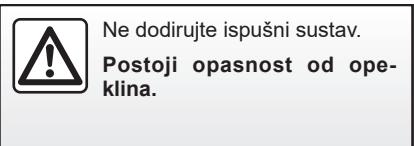
Smješten je ispod vozila.

Za pristup rezervnom kotaču:

- U prtljažniku podignite pokrov **9** obloge prtljažnika;
- skinite čep;
- koristite isključivo okretnu ručicu **8** (upotrebom drugih alata možete oštetiti mehanizam) za potpuno odvijanje matice u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (kretanje **A**) i kotač će se spustiti na tlo;



- ispod vozila, podignite a zatim gurnite (kretanje **B**) ručicu **10** da biste spustili nosač kotača na tlo;
- privucite kotač **11** prema sebi, plastična vodilica koja se nalazi ispod kotača olakšava pomicanje;
- skinite plastičnu vodilicu s kotača prije njezinog postavljanja na vozilo.



Za ponovno postavljanje nosača kotača:

- upotrijebite ključ za kotače **8** da biste u potpunosti zavrnnuli maticu u smjeru kazaljke na satu (suprotan pokret **A**);
- obavezno pričvrstite nosač kotača:
- ponovno postavite čep pa poklopac **9**.

Napomena: na verziji vozila s 4 vrata, spremite probušenu gumu u prtljažnik.



Uvijek provjerite je li nosač kotača zaključan, bez obzira način se u njemu rezervni kotač za slučaj nužde.

Opasnost od nesreće.



Kada se rezervni kotač za slučaj nužde nalazi ispod vozila, prije podizanja vozila obavezno izvadite rezervni kotač za slučaj nužde.

Opasnost od ozljeda.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/3)

32788



Set popravlja gume oštećene na gazećem sloju **A** predmetima manjim od 4 milimetra. Ne popravlja sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarezi na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušenim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Odgovarajući set za popravak

Probušenu gumu uvijek mora u najkraćem mogućem roku pregledati (i po potrebi popraviti) stručna osoba.

Kod zamjene gume popravljene pomoći ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, obilno isperite.

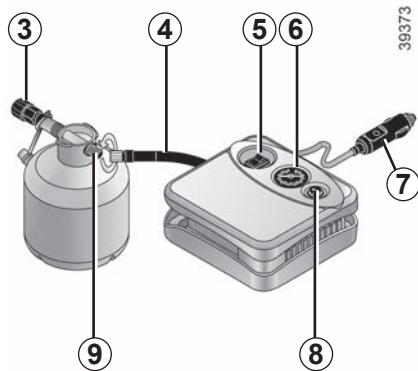
Nemojte ostavljati set za popravak na dohvrat djece.

Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnika marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnika marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce s proizvodom za popravak.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/3)



39373

Dok motor radi, a parkirna kočnica je zategnuta:

- Priključite cijev **4** kompresora na ulaz boce **9**;
- Skinite čep s nastavka za napuhavanje boce **3**;
- odvijte čep ventila odgovarajućeg kotača i na njega zavijte nastavak za napuhavanje s boce **3**;
- odspojite dodatnu opremu prethodno spojenu na utičnice za dodatnu opremu vozila;
- nastavak **7 obavezno** priključite u utičnicu za dodatnu opremu u vozilu;
- Pritisnite prekidač **5** kako biste napuhali gumu na preporučeni tlak. ➔ 4.13;
- nakon najviše **15** minuta prekinite s napuhavanjem kako biste očitali tlak (na manometru **6**).

U slučaju probušene gume upotrijebite komplet koji se nalazi u prtljažniku ili ispod poda prtljažnika (ovisno o vozilu). ➔ 3.54.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napušanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.32.

Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar **6** nakratko prikaže vrijednost tlaka od čak 6 bara, a zatim tlak pada.

– Podesite tlak: za njegovo povećanje, nastavite napuhavanje pomoći seta, a za njegovo smanjenje, pritisnite gumb **8**.

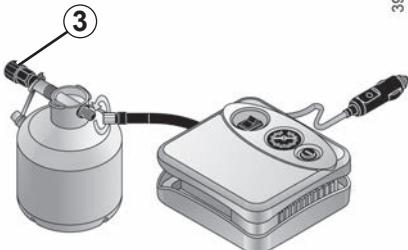


Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je proписан lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/3)



39373

Ako se minimalna vrijednost tlaka od 1,8 bara ne postigne nakon 15 minuta, popravak nije moguć. Nemojte nastaviti s vožnjom već pozovite Predstavnika marke.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetići zabrtvljennost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.

Nakon što se guma ispravno napuše, makinete set:

- Polako odvijte nastavak za napuhavanje 3 kako proizvod za popravak ne bi istjecao, a spremnik spremite u plastičnu ambalažu kako proizvod ne bi curio.
- Zalijepite naljepnicu s uputstvima za vožnju (smještena ispod boce) na armaturnu ploču, na za vozača vidljivo mjesto.
- Pospremite set.
- Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, morate obaviti vožnju kako bi se rupa začepila.
- Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se proizvod ravnomjerno rasporedio u gumi, a nakon 3 prijeđena kilometra se zaustavite kako biste provjerili tlak.
- Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali manji od preporučene vrijednosti, podešite ga (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača), u protivnom, obratite se ovlaštenom koncesionaru: popravak nije moguć.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta.



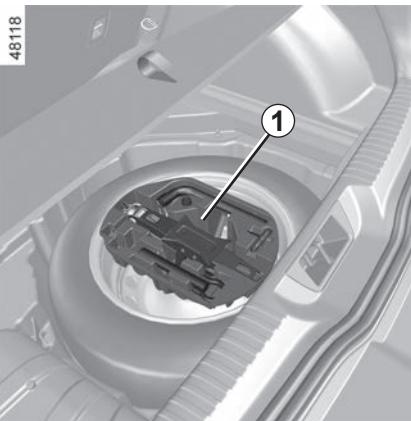
Niti jedan predmet ne smije se nalaziti pored nogu vozača: u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i sprječiti njihovu upotrebu.



Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

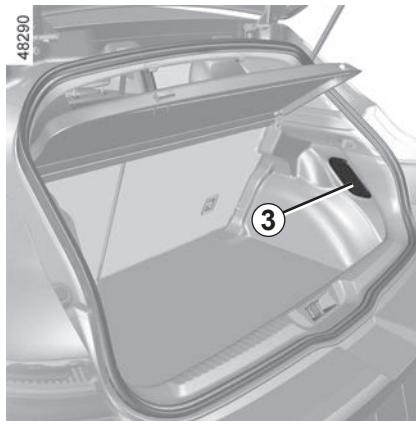
ALATI (1/2)



Komplet alata

(Ovisno o vozilu)

Za pristup kompletu alata **1** podignite tepih prtljažnika i/ili pomičnu ploču poda. ➔ 3.54.

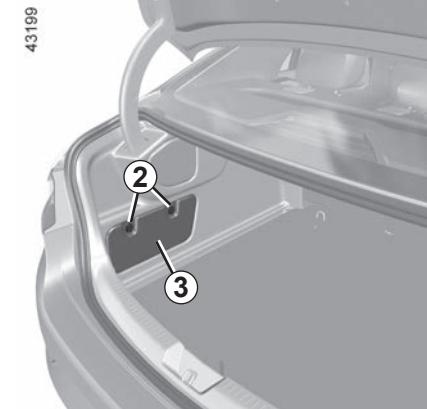
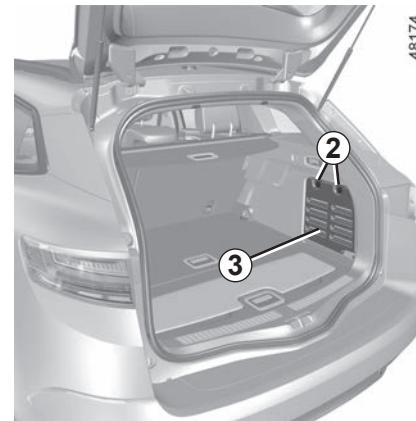


Torba s alatom

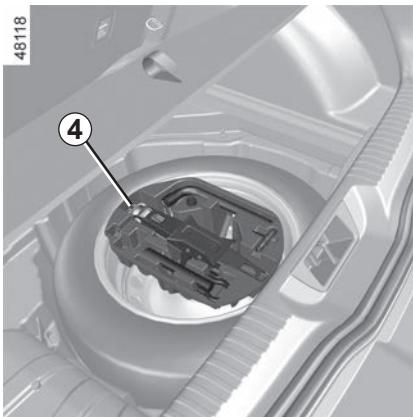
(Ovisno o vozilu)

Za pristup torbi s alatom otpustite pričvršćenja **2** za jednu četvrtinu okretaja, a zatim skinite vratašca **3**.

Torba s alatom pričvršćena je pomoću remena.



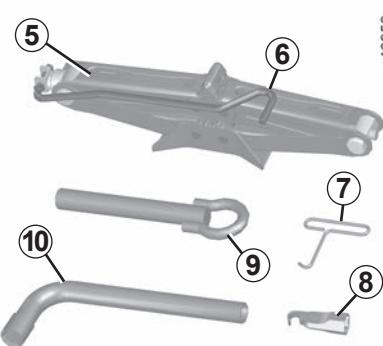
ALATI (2/2)



Prisutnost alata ovisi o vozilu.

Dizalica 5

Na vozilima opremljenim kompletom alata, gurnite prema prednjem dijelu vozila kopču 4 na komplet alata i izvadite dizalicu. Pravilno sklopite dizalicu prije vraćanja u ležište (pazite da dobro postavite okretnu ručicu 6).



Ključ za ukrasne poklopce 7

Omogućava skidanje ukrasnih poklopaca s kotača.

Vodilica vijaka 8

Omogućuje zavijanje/odvijanje vijaka kotača za vozila opremljena aluminijskim naplatcima.

Prsten za vuču 9

→ 5.39

Ključ za kotače 10

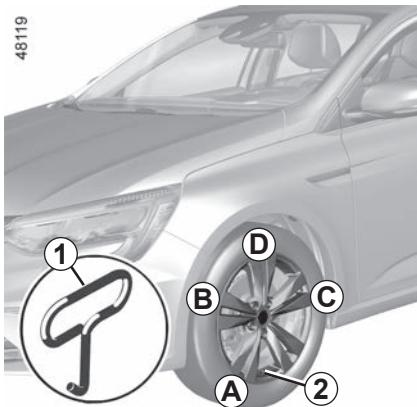
Omogućuje blokiranje ili deblokiranje vijaka kotača i prstena za vuču 9.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda. Budući da su vijci kotača isporučeni, upotrebljavajte isključivo vijke za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu na rezervnom kotaču. Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

UKRASNI POKLOPAC

48119



Skinite ga pomoću ključa za ukrasne poklopce **1** (koji se nalazi u kompletu alata) tako da umetnete kukicu u otvor u blizini ventila **2** (kako biste uhvatili metalnu kopču).

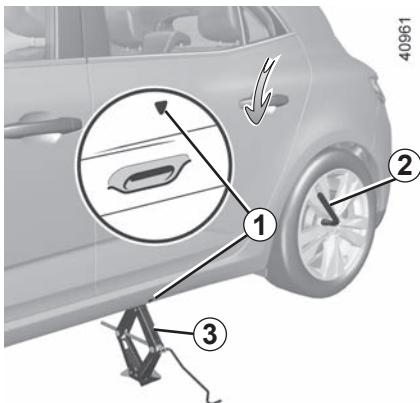
Za njegovo ponovno postavljanje, okrenite ga prema ventilu **2**. Umetnute kukice za pričvršćenje tako da započnete na strani ventila **A**, zatim **B** i **C** i završite na strani suprotnoj od ventila **D**.

Napomena: ako upotrebljavate vijke za zaštitu od krađe ➔ 5.11.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

ZAMJENA KOTAČA (1/2)



40961



Uključite signal upozorenja.

Parkirajte vozilo izvan područja prometovanja na ravno i čvrsto tlo koje nije sklisko.

Zategnite parkirnu kočnicu i uključite brzinu (prvu brzinu ili brzinu za vožnju unazad ili položaj P za automatske mjenjače).

Neka svi putnici izađu iz vozila i udaljite ih iz područja prometovanja.



Kada se rezervni kotač za slučaj nužde nalazi ispod vozila, prije podizanja vozila obavezno izvadite rezervni kotač za slučaj nužde.

Opasnost od ozljeda.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

Vozila opremljena dizalicom i ključem za kotače

Ukoliko je potrebno, skinite ukrasni poklopac.

Odblokirajte vijke kotača pomoću ključa za kotače 2. Postavite ga tako da ga možete pritisnuti.

Dizalicu 3 postavite vodoravno, vrh dizalice mora **obavezno** biti u visini ojačanja lima što je moguće bliže dotičnom kotaču koji je označen strelicom 1.

Počnите ručno zavrtati dizalicu kako biste njen podnožje mogli malo podvući (ispod vozila).

Vrtite okretnu ručicu da podignite kotač s tla.

ZAMJENA KOTAČA (2/2)

Skinite vijke i skinite kotač.

Postavite rezervni kotač na središnju glavčinu i okrećite ga kako biste podesili otvore za pričvršćenja na kotaču u skladu s onima na glavčini.

Kada su vijci isporučeni s rezervnim kotačem, upotrebjavajte isključivo te vijke. Zategnite vijke provjerivši dobar položaj kotača na glavčini i spustite dizalicu.

Kada je kotač na tlu, snažno zategnjite vijke i što je prije moguće provjerite zatezanje i tlak u gumi rezervnog kotača.

Napomena: na verziji vozila s 4 vrata, ako je rezervni kotač je smješten ispod vozila, stavite probušenu gumu u prtljažnik.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napušanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.32.

Vijak sustava protiv krađe

Ako upotrebljavate vijke sustava protiv krađe, postavite ove vijke što je moguće bliže ventilu (opasnost od nemogućnosti postavljanja ukrasnih poklopaca kotača).



U slučaju probušene gume, zamjenite kotač što je prije moguće.

Gumu koja se probušila uvijek mora pregledati (i popraviti ako je moguće) stručna osoba.

GUME (1/3)

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste, te ih je stoga neophodno držati u dobrom stanju.

Obavezno se morate pridržavati lokalnog zakona o prometu.

31546



Održavanje guma

Gume moraju biti u dobrom stanju i njihova struktura mora imati dovoljnu dubinu profila ; gume koje preporuča naša tehnička služba imaju pokazatelje habanja **1** koji se **sastoje od izboćina-pokazatelja koji su ugrađeni u gazeći sloj**.

Kada se ripnasta struktura istroši sve do izboćina-pokazatelja, oni postaju vidljivi **2**; tada treba zamijeniti gume jer je dubina profila najviše 1,6 mm, što nije dovoljno za dobro prijanjanje na mokrim cestama.

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.



Nezgode na cesti, kao što su "udarac u pločnik", mogu ošteti gume i naplatke pa i doveći do oštećenja na prednjem ili stražnjem ovjesu. U tom slučaju, dajte Predstavniku marke da ih provjeri.

Tlak napuhavanja guma

Poštujte tlak u gumama (uključujući rezervni kotač), provjeravajte ih najmanje jednom mjesечно i prije svakog velikog putovanja (pogledajte naljepnicu zalipljenu na rub vrata vozača).



Nedovoljan tlak u gumama dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma zajedno sa svim posljedicama koje se odnose na sigurnost:

- loše prijanjanje na cesti,
- opasnost od puknuća ili otkidanja gumečeg sloja.

Tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak ovisno o uvjetima upotrebe (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

Tlak se mora provjeravati na hladno: ne uzmajte u obzir veće vrijednosti tlaka koje se mogu zabilježiti za toplog vremena ili nakon duže vožnje brzeg tempa.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**).

Nikada se ne smije ispušтati zrak iz vrućih guma.

Osobitost

Ovisno o vozilu, imate adapter koji trebate staviti na ventil prije dodavanja zraka.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetići zabravljenost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkim i neka budu do kraja zavijeni.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuštanost gume itd.), uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.32.

Rezervni kotač

➔ 5.2, ➔ 5.11.

Međusobna zamjena kotača

To nije preporučljivo.

Zamjena guma



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine koje su najmanje jednake originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnika marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

U svakom slučaju, preporučamo vam da potražite savjet Predstavnika marke koji će vas znati savjetovati oko izbora opreme koja je najbolje prilagođena za vaše vozilo.

Upotreba u zimskim uvjetima

“Zimske” gume ili “termogume”

Savjetujemo vam da vozilo opremite na sva **četiri kotača** kako biste očuvali što bolju kvalitetu prianjanja vašeg vozila. **Pažnja** ove gume ponekad imaju smjer ugradnje i simbol maksimalne brzine na gumi koja može biti manja od maksimalne brzine vašeg vozila.



Postavljanje lanaca moguće je samo na gume čija je dimenzija jednaka onima koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo**.



Na kotače od 17” i veće ne mogu se postavljati lanci.

Ako želite upotrebljavati **posebnu opremu**, potražite savjet Predstavnika marke.

Gume s čavlima

Ova vrsta opreme može se upotrebljavati samo tijekom jednog određenog perioda određenog lokalnim zakonodavstvom. Neophodno je poštivanje ograničenja brzine određenog prema zakonu koji je na snazi. Ovakve vrste guma moraju biti stavljenе barem na dva kotača prednje osovine.

Lanci

Iz sigurnosnih razloga, zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovINU.

Svako postavljanje guma kojima su dimenzije veće od tvornički postavljenih **moežne onemogućiti postavljanje lanaca**.



Zamjena kotača

Sustavu nadzora tlaka u gumama će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o vožnji, za ispravno uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka u gumama, provjerite tlak u gumama nakon svakog zahvata.

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (1/2)



Svaki zahvat (ili promjenu) na električnom strujnom krugu mora obaviti Predstavnik marke koji raspolaže potrebnim dijelovima za prilagodbu, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije (ožičenje, sklopovi, posebno alternator).



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

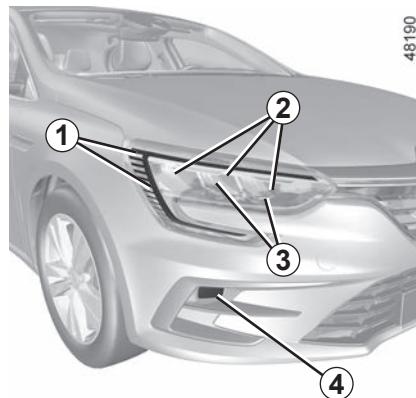


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, mototentilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.



48190

Prednja svjetla za maglu 4

Potražite savjet Predstavnika marke.

Dodatni farovi

Ako svoje vozilo želite opremiti "svjetlima za maglu", potražite savjet Predstavnika marke.

Vozila s LED farovima

Dnevna svjetla / pozicijska svjetla / pokazivači smjera 1

Potražite savjet Predstavnika marke.

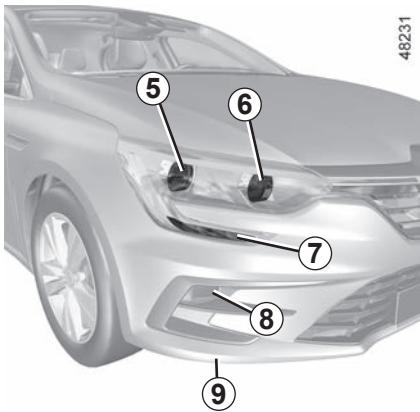
Duga svjetla 2

Potražite savjet Predstavnika marke.

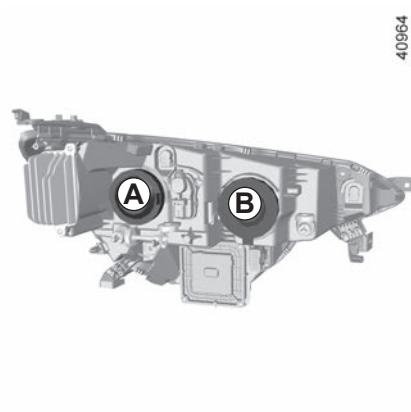
Kratka svjetla 3

Potražite savjet Predstavnika marke.

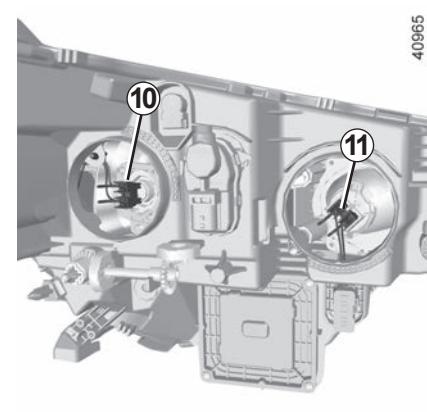
PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (2/2)



48231



40964



40965

Vozila s halogenim farovima

Dnevna svjetla / pozicijska svjetla / pokazivači smjera 7

Potražite savjet Predstavnika marke.

Kratko svjetlo s halogenim žaruljama 6

Za zamjenu žarulje:

- otvorite poklopac motora;
- skinite poklopac **B**;
- okrenite držač žarulje za jednu četvrtinu okretaja **11**;
- izvadite žarulju.

Dugo svjetlo s halogenom žaruljom 5

Za zamjenu žarulje:

- otvorite poklopac motora;
- skinite poklopac **A**;
- izvadite držač žarulje **10**;
- izvadite žarulju.

Vrsta žarulje 5 i 6 : H7.

Upotrebljavajte **obavezno** žarulje anti U.V. 55W kako se ne bi oštetilo plastično staklo farova.

Nemojte dirati staklenu kuglu žarulje. Držite je za grlo.

Kada promjenite žarulju, pazite da dobro zatvorite poklopac.

Prednja svjetla za maglu 8

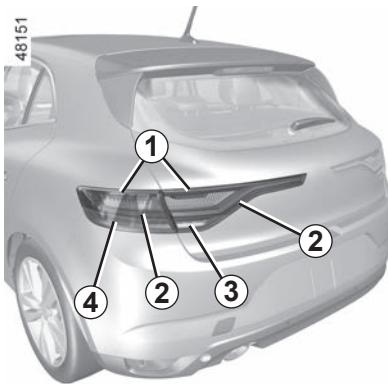
- Pristupite nosaču žarulje preko donjeg dijela vozila;
- otkvačite pristupna vratašca **9**;
- okrenite držač žarulje za jednu četvrtinu okretaja;
- izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: H16.

Nakon stavljanja žarulje na mjesto provjerite da je dobro zategnuta.

Ovisno o zakonu koji je na snazi ili iz mjera opreza, nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (1/7)



Verzija s 5 vrata

Stop svjetlo / pozicijska svjetla 1

Potražite savjet Predstavnika marke.

Bočna svjetla 2

Potražite savjet Predstavnika marke.

Svjetlo za vožnju unazad 3

Potražite savjet Predstavnika marke.



Svetla pokazivača smjera 4

Potražite savjet Predstavnika marke.

Treće stop svjetlo 5

Potražite savjet Predstavnika marke.

Stražnja svjetla za maglu 6 ili 7

Budući da je potrebno skinuti oblogu stražnjeg branika, potražite savjet Predstavnika marke.

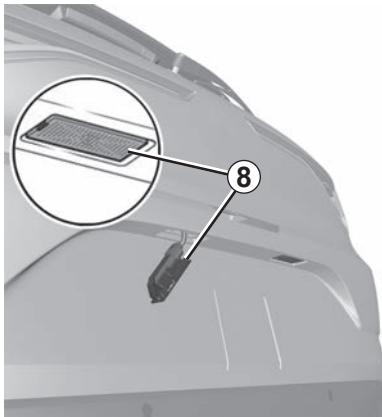
Vrsta žarulje: P21W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

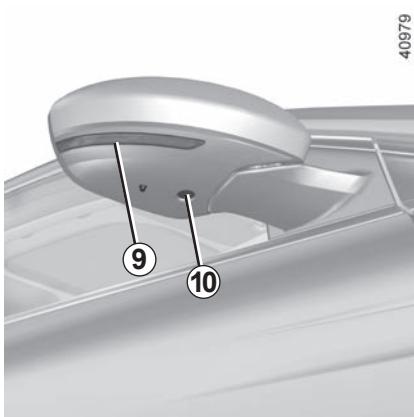
STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (2/7)



48153

Svjetla registrarske pločice 8

Potražite savjet Predstavnika marke.

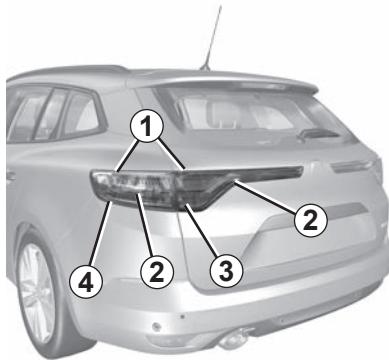


40979

**Bočni repetitor 9 i svjetlo
dobrodošlice 10**

Budući da je potrebno skinuti retrovizor, po-
tražite savjet Predstavnika marke.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (3/7)



48209



48208

Verzija karavan

Stop svjetlo / pozicijska svjetla 1

Potražite savjet Predstavnika marke.

Bočna svjetla 2

Potražite savjet Predstavnika marke.

Svjetlo za vožnju unazad 3

Potražite savjet Predstavnika marke.

Stražnja svjetla za maglu 6 ili 7

Budući da je potrebno skinuti oblogu stražnjeg branika, potražite savjet Predstavnika marke.

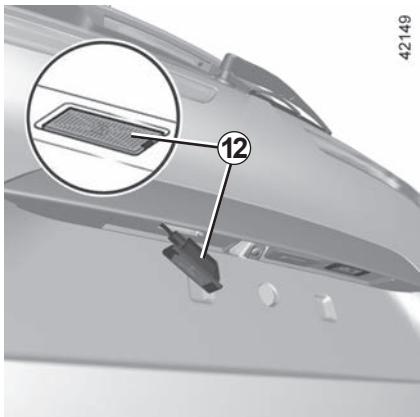
Vrsta žarulje: P21W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

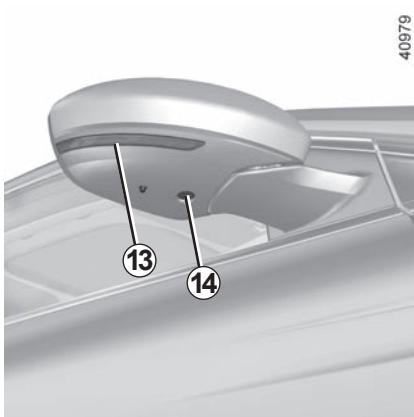
STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (4/7)



42149

Svetla registrarske pločice 8

Potražite savjet Predstavnika marke.



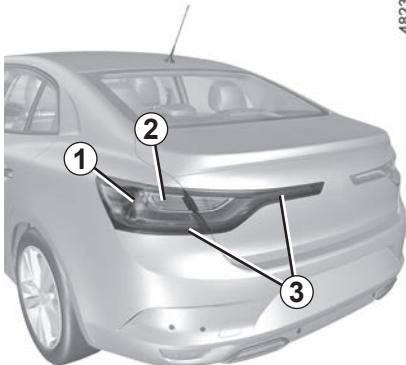
40979

Bočni repetitor 9 i svjetlo

dobrodošlice 10

Budući da je potrebno skinuti retrovizor, potražite savjet Predstavnika marke.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (5/7)

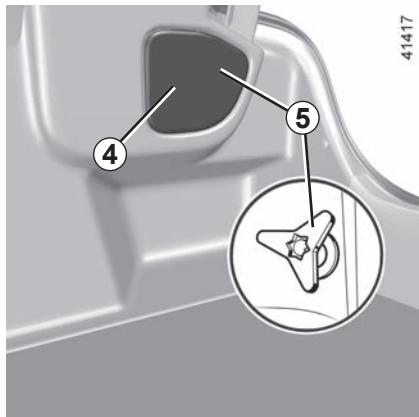


48237

verzija s 4 vrata

Pozicijsko svjetlo 3

Potražite savjet Predstavnika marke.



41417

Pristup držaćima žarulja 6 i 7

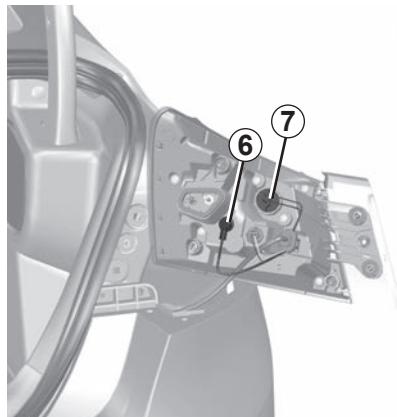
Otvorite prtljažnik, skinite poklopac 4 da biste pristupili vijku 5 i skinite ga.

Uklonite sklop stražnjih svjetala.

Pokazivači smjera 2

Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulje 7 i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: PY21W.



41420

Stop svjetlo 1

Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulje 6 i izvadite žarulju.

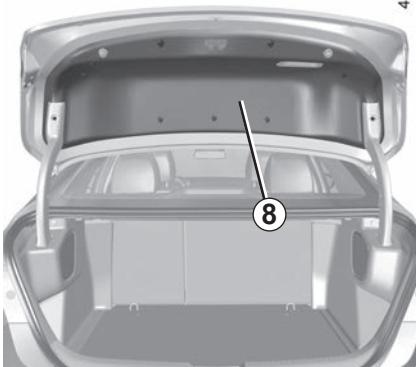
Vrsta žarulje: P21W.

Ponovno postavite nosač žarulje i gurnite sklop do kraja, sve do zabravljenja.

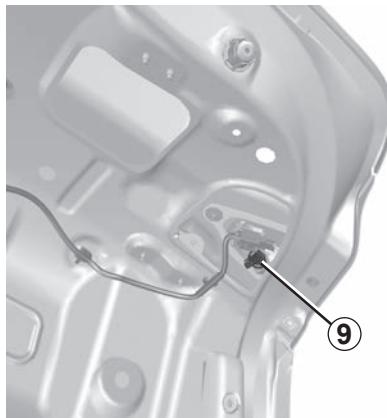
Provjerite je li zabravljenost svjetla dobra.

Zategnite vijak 5 i ponovno postavite poklopac 4.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (6/7)



41421



41422

Svetlo za vožnju unazad

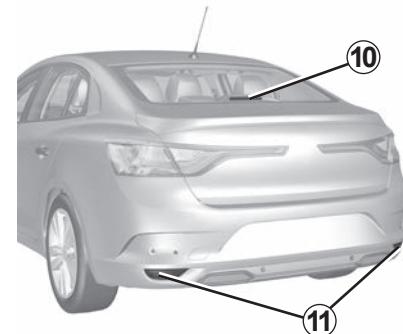
Iz prtljažnika otkvačite odvijačem poklopac koji se nalazi na unutarnjoj oblozi 8 vrata prtljažnika.

Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulje 9 i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: W16W.

Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pažeći da ne oštetite ožičenje.



48238

Treće stop svjetlo 10

Potražite savjet Predstavnika marke.

Stražnja svjetla za maglu 11

Budući da je potrebno skinuti oblogu stražnjeg branika, potražite savjet Predstavnika marke.

Vrsta žarulje: P21W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (7/7)

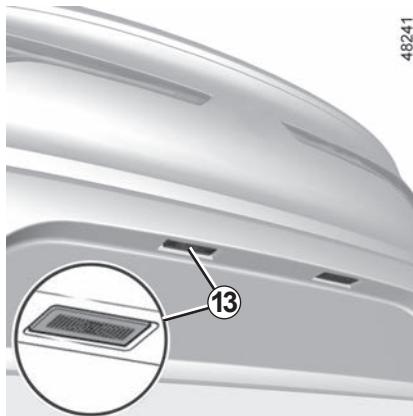


48239

Svjetla registrarske pločice s normalnim žaruljama 12 (Ovisno o vozilu)

- Otkvačite svjetlo 12 pomoću alata poput plosnatog odvijača;
- skinite poklopac sa svjetla kako biste došli do žarulje.

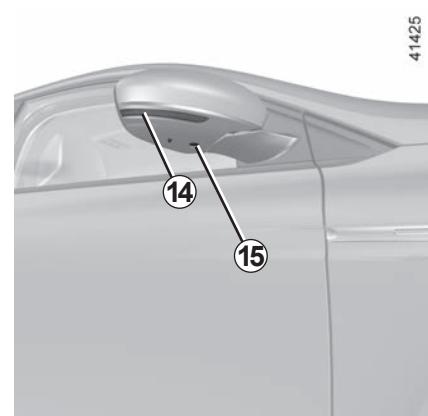
Vrsta žarulje: W5W.



48241

LED svjetla registrarske pločice 13 (Ovisno o vozilu)

Potražite savjet Predstavnika marke.



41425

Bočni repetitori 14 i svjetlo dobrodošlice 15

Budući da je potrebno skinuti retrovizor, potražite savjet Predstavnika marke.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

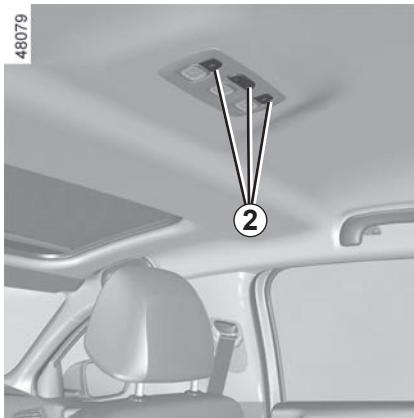
Opasnost od ozljeda

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (1/3)



Svetla za čitanje 1

Potražite savjet Predstavnika marke.



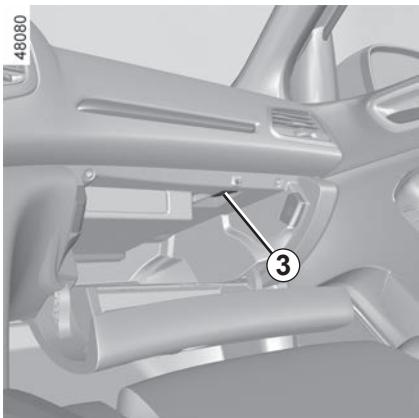
Stropno svjetlo 2

Potražite savjet Predstavnika marke.

Pozadinsko osvjetljenje

Potražite savjet Predstavnika marke.

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (2/3)



Svetla u pretincu za rukavice 3

Potražite savjet Predstavnika marke.



Svetlo prtljažnika 4

(Verzija s četiri vrata)

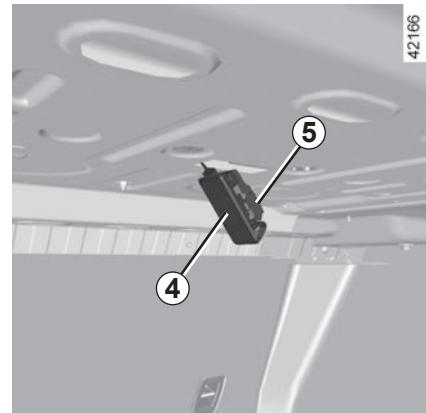
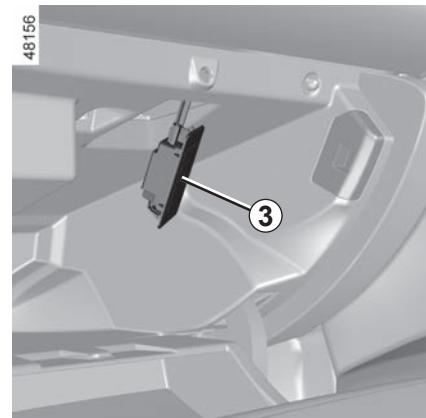
Otkvačite svjetlo pritiskanjem jezička pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata.

Odspojite svjetlo.

Skinite poklopac motornog prostora 5

Pristup žarulji.

Vrsta žarulje: W5W.

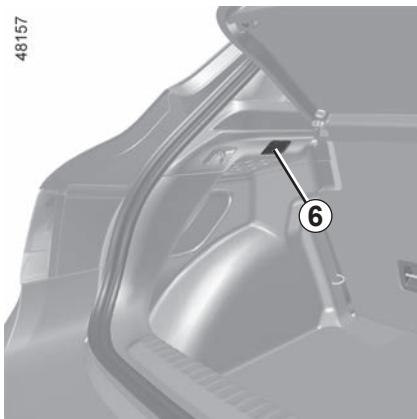


Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

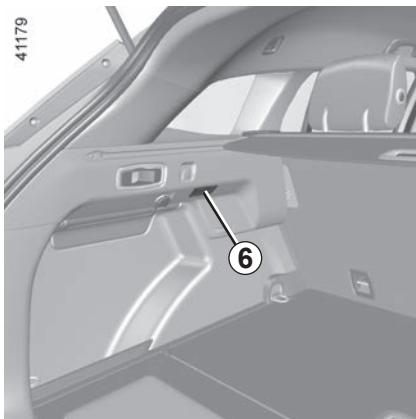
Opasnost od ozljeda

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (3/3)

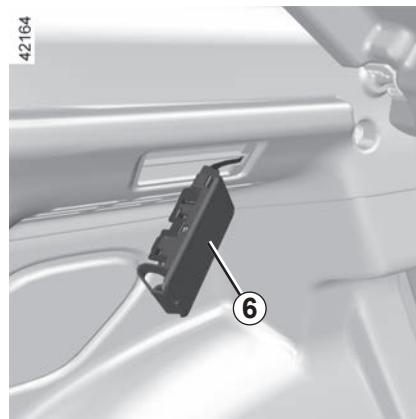
48157



41179



42164



Svetlo prtljažnika 6

(verzije s pet sjedala i karavan)

Otkvačite svjetlo pritiskanjem jezičca pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata.

Odspojite svjetlo.

Pristup žarulji.

Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

OSIGURAČI (1/2)



Pretinac s osiguračima

U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Otkvačite vratašca **A**.

U skladu sa zakonom i zbog mjera opreza:

nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći s kompletom žarulja i kompletom zamjenskih osigurača.

Za označavanje osigurača, upotrebljavajte naljepnicu s namjenom osigurača koja se nalazi sa stražnje strane vratašca **A**.

Zamjenu određenih osigurača treba obaviti stručna osoba, ovi osigurači ne nalaze se na naljepnici.

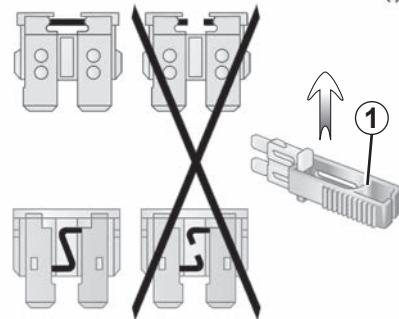
Zahvate obavljajte samo na osiguračima koji se nalaze na naljepnici.



Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen**.

Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.

32868



Stezaljka 1

Odspojite osigurač pomoću kliješta **1** smještenih na stražnjem dijelu vratašca **A**.

Kako biste ga izvadili iz kliješta, pustite ga da bočno sklizne.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

OSIGURAČI (2/2)

Namjena osigurača
(prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila)

Simbol	Namjena
	Uredaj za pranje stakla
	Utičnica za dodatnu opremu multimedije, zaslon multimedije
	Utičnica za dodatnu opremu u drugom redu sprijeda i straga
	Zvučni upozoritelj
	Utičnica kuke za vuču
	Grijani retrovizori
	Stop svjetla, centralna jedinica putničkog prostora
	Centralna jedinica putničkog prostora, brisač stražnjeg stakla, stražnja svjetla za maglu
	Svjetla pokazivača smjera, svjetla upozorenja na opasnost, treće stop svjetlo
	Utičnica za dodatnu opremu u prtljažniku / trećem redu
	Električni podizač stakla (nije impulsni)

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (1/2)

Kako biste izbjegli svaku mogućnost iskrenja

- Provjerite jesu li "potrošači energije" (stropna svjetla,...) isključeni prije odspajanja ili ponovnog spajanja akumulatora;
- prilikom punjenja akumulatora, isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora ;
- nemojte stavljati nikakav metalni predmet na akumulator kako ne biste uzrokovali kratki spoj između priključnih polova ;
- pričekajte najmanje jednu minutu nakon isključenja motora za odspajanje akumulatora ;
- Pazite da dobro spojite priključne polove akumulatora nakon ponovnog postavljanja.

Priklučivanje punjača

Punjač mora biti kompatibilan s akumulatorm nominalnog napona 12 Volti.

Nemojte odspajati akumulator dok motor radi. *Slijedite uputstva za upotrebu proizvođača punjača za akumulator koji koristite.*



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4
➔ 2.5.



Akumulatorom rukujte vrlo oprezno jer on sadrži sumarnu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Plamen, užareni predmeti i iskre ne smiju se naći u blizini dijelova akumulatora jer postoji opasnost od eksplozije.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.



Neki akumulatori kod punjenja imaju neke osobitosti, pa potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

Izbjegavajte svaku opasnost od iskrenja koje bi moglo dovesti do trenutne eksplozije te akumulator punite na dobro prozračivanim mjestima.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (2/2)

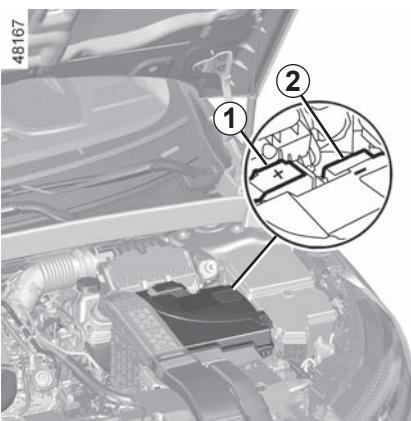
Pokretanje motora s akumulatorom iz nekog drugog vozila

Za pokretanje motora, ako želite posuditi energiju akumulatora iz drugog vozila, nabavite odgovarajuće električne kablove (velikog presjeka) kod Predstavnika marke ili, ako već posjedujete kablove za pokretanje motora, provjerite njihovu ispravnost.

Oba akumulatora moraju imati isti nominalni napon: 12 volti. Akumulator koji daje struju mora imati jakost (amper-sat, Ah) najmanje jednaku jakosti akumulatora koji struju prima.

Provjerite da nema kontakta između dva vozila (opasnost od kratkog spoja prilikom spajanja pozitivnih polova) i da je ispražnjeni akumulator dobro spojen. Isključite kontakt na vašem vozilu.

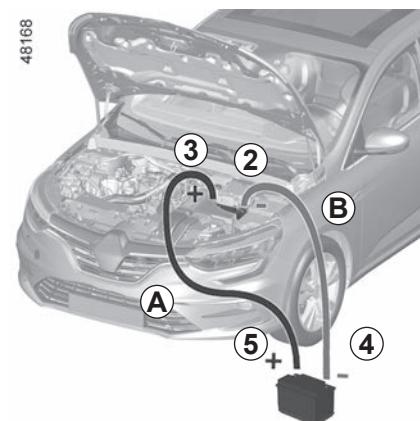
Pokrenite motor vozila koje daje struju i puštite ga neka radi na srednjem broju okretaja.



Podignite crveni poklopac kućišta **1** koje se nalazi iza akumulatora.

Pričvrstite pozitivan kabel **A** na nosač **3** (+) koji se nalazi ispod poklopca kućišta **1**, a zatim na **priklučni pol 5 (+)** akumulatora koji daje struju.

Pričvrstite negativni kabel **B** na **priklučni pol 4 (-)** akumulatora koji isporučuje struju, a zatim na **metalni kabel 2 (-)** ispražnjenog akumulatora.



Pokrenite motor i čim počne raditi odspojite kable **A** i **B** obrnutim redoslijedom (**2 - 4 - 5 - 3**).



Provjerite da nema nikakvog kontakta među kablovima **A** i **B**, i da pozitivni priključni kabel **A** nije u kontaktu ni sa jednim metalnim dijelom na vozilu koji daje struju.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja vozila.

KARTICA: baterija (1/2)

40303

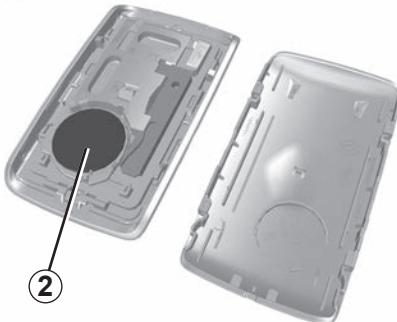


Zamjena baterije

Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka "Baterija kartice slaba" zamijenite bateriju u kartici:

- klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta **1** prema dolje dok pritišćete zonu **A**;
- skinite poklopac **2** baterije;
- izvadite bateriju tako da pritisnete jednu stranicu i podignite drugu;
- zamijenite ju poštujući polaritet koji je označen s unutarnje strane poklopca.

39103



Za vraćanje postupite obrnutim redoslijedom, a zatim pritisnite četiri puta, u blizini vozila, na jedna od gumbi na kartici: prilikom slijedećeg pokretanja, poruka nestaje.

Provjerite je li poklopac dobro zakvačen.

Napomena: prilikom zamjene baterije ne dirajte električni krug i kontakte na kartici.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine. Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.



Ako je baterije potrebno mijenjiti, obavezno koristite istu ili ekvivalentnu vrstu baterija (obratite se ovlaštenom dobavljaču).



Prilikom zamjene:
– provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.
opasnost od eksplozije.
– ako se vrataša ne zatvaraju ispravno, ne koristite ga i držite ga izvan dohvata djece.

KARTICA: baterija (2/2)

Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za ispravan rad, ipak ćete moći pokrenuti te zaključati/otključati vozilo ➔ 1.13.

26913



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.



Mjere opreza koje se odnose na baterije:

- držite (nove ili iskorištene) baterije izvan dohvata djece;
 - baterije se ne smiju gutati.
- Postoji opasnost od kemijskih opekotina koje mogu dovesti do smrti.**
- ako ih se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela, što prije zatražite savjet liječnika.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: baterije (1/2)

40080



40081



Zamjena baterije

Otvorite kućište kroz otvor **1** pomoću plosnatog odvijača i zamijenite bateriju **2** pazeci na model i poštujući polaritet ugraviran na dnu poklopca.



Ako je baterije potrebno promjeniti, obavezno koristite istu ili ekvivalentnu vrstu baterija (obratite se ovlaštenom dobavljaču).

Napomena: kod zamjene baterije preporuča se da se ne dodiruje električni krug koji se nalazi u poklopcu ključa.

Prilikom ponovnog postavljanja, provjerite je li poklopac dobro zakvačen te je li vijak ispravno zategnut.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine.

Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: baterije (2/2)

Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za ispravan rad, ipak ćete moći pokrenuti te zaključati/otključati vozilo ➔ 1.13.

26913



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.



Prilikom zamjene:

- provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.

Postoji opasnost od eksplozije.

- ako se vratašca ne zatvaraju ispravno, ne koristite ga i držite ga izvan dohvata djece.



Mjere opreza koje se odnose na baterije:

- držite (nove ili iskorištene) baterije izvan dohvata djece
 - baterije se ne smiju gutati.
- Postoji opasnost od kemijskih opeklini koje mogu dovesti do smrti.**
- ako ih se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela, što prije zatražite savjet liječnika.

OPREMA



Električna i elektronička dodatna oprema

Prije postavljanja ove vrste dodatne opreme (ovo osobito vrijedi za odašiljače/prijemnike: frekvencijski pojas, razina snage, položaj antene...), provjerite je li kompatibilna s vozilom. Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Priklučujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 W. **Opasnost od požara.** Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Svaki zahvat na strujnom krugu vašeg vozila mora biti obavljen od strane Predstavnika marke, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.

U slučaju naknadne ugradnje električne opreme provjerite da li je instalacija zaštićena osiguračem. Zatražite točnu informaciju o amperaži i smještaju tog osigurača.

Upotreba dijagnostičkog priključka

Upotreba električne dodatne opreme na dijagnostičkom priključku može dovesti do ozbiljnih smetnji na električnom sustavu vozila. Radi vaše sigurnosti, savjetujemo vam da upotrebljavate isključivo električnu dodatnu opremu odobrenu od strane proizvođača, potražite savjet kod odobrenog dobavljača. **Opasnost od teške nesreće.**

Upotreba odašiljača/prijemnika (telefoni, uređaji CB).

Telefoni i uređaji CB s ugrađenom antenom mogu izazvati smetnje na električnim sustavima koji su tvornički ugrađeni na vaše vozilo, pa se preporuča upotreba uređaja s vanjskom antenom. **Osim toga, podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu tih uređaja.**

Naknadno postavljanje opreme

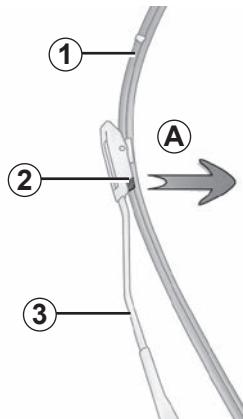
Ukoliko želite ugraditi dodatnu opremu na vozilo: potražite savjet kod predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu dodatnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite je isključivo na papučicu kočnice.

Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljenja papučica.**

METLICE BRISAČA: ZAMJENA (1/2)



25516

Zamjena metlica brisača prednjeg stakla 1

S uključenim kontaktom, kod zaustavljenog motora, spusnite do kraja ručicu brisača stakla: oni se zaustavljaju u položaju iznad poklopca.

Podignite ručicu brisača stakla 3, povucite jezičac 2 (pomak A) i gurnite metlicu prema gore.

Ponovno postavljanje

Klizno pomicajte metlicu na ručicu sve dok se ne zakvači. Provjerite da li je zabravljenje metlice dobro. Stavite ručicu brisača stakla u položaj zaustavljanja.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:
– redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
– ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
– odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.

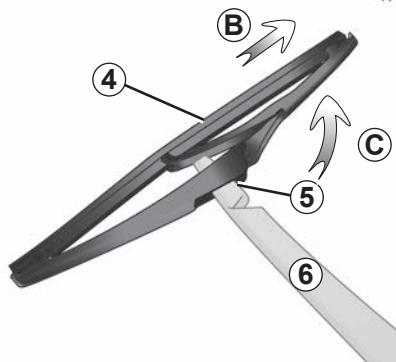


– U vrijeme smrzavanja pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motora).

– Provjeravajte stanje metlica. Treba ih zamijeniti kada se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prilikom zamjene metlice, kada je ona skinuta pazite da ručica ne padne na staklo: postoji opasnost od loma stakla.

METLICE BRISAČA: ZAMJENA (2/2)



23450

Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača stakla, postupite obrnutim redoslijedom. Provjerte da li je zabravljenje metlice dobro.

Metlica brisača stražnjeg stakla 4

Ručica u položaju zaustavljanja (isključena):

- Podignite ručicu brisača stakla **6**;
- okrećite metlicu **4** do točke otpora (pomak **C**);
- ovisno o vozilu, pritisnite jezičac **5**, a zatim oslobođite metlicu tako da ju povucete (pomak **B**).



Prije zamjene metlice brisača stražnjeg stakla provjerite je li ručica u položaju zaustavljanja (isključena).

Opasnost od povreda.

VUČA VOZILA: otklanjanje kvara (1/2)

Prije vuče mjenjač postavite u neutralan položaj, odbravite stup upravljača, a zatim otpustite parkirnu kočnicu.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem, ako se ručica brzina ne može postaviti u položaj **N**, pozovite Predstavnika marke.

Otključavanje stupa upravljača

Umetnите ključ u bravu paljenja ili pritisnite gumb za pokretanje motora te ga držite pritisnutim **dvije sekunde** dok je kartica uz vas (ovisno o vozilu).

Pomaknite ručicu u prazan hod (položaj **N**) za vozila opremljena automatskim mjenjačem.

Stup se deblokira, funkcije dodatne opreme se napajaju: možete upotrebljavati osvjetljenje vozila (pokazivači smjera, stop svjetla...). Noću, vozilo mora biti osvjetljeno.

Ovisno o vozilu, nakon vuče dva puta pritisnite gumb za pokretanje motora (postoji opasnost od pražnjenja akumulatora).

Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila. Ako vozite vozilo koje je potrebno vući, ne prelazite dopušteno vučno opterećenje za vaše vozilo.
► 6.11.

Vuča vozila s automatskim mjenjačem

Vozilo prevozite na vozilu vučne službe ili ga vucite s podignutim prednjim kotačima.

Iznimno, vozilo možete vući sa sva četiri kotača na tlu, isključivo u načinu vožnje prema naprijed, s ručicom mjenjača u neutralnom položaju **N** i na najveću udaljenost od 80 km pri maksimalnoj brzini od 25 km/h.



U slučaju kada je ručica blokirana u položaju **P** ako pritisnete papučicu kočnice, možete ručno oslobođiti ručicu.

Za to otkvačite postolje ručice, pa provucite neki alat (krutu šipku) kroz prorez **1** i istovremeno pritisnite gumb **2** kako biste deblokirali ručicu.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



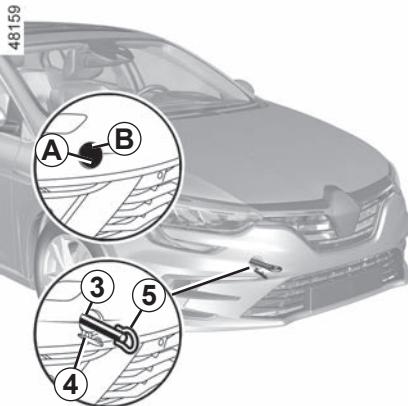
Tijekom vuče ključ ostavite u bravi paljenja, odnosno karticu ostavite u vozilu (ovisno o vozilu).

Opasnost od blokade stupa upravljača.



Kad je motor zaustavljen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.

VUČA VOZILA: otklanjanje kvara (2/2)

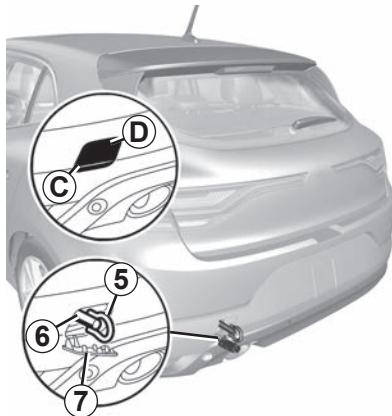


Upotrebljavajte isključivo pričvršna mjestra sprijeda 3 i straga 6
(nikada cijevi poluosovina ili neki drugi dio vozila)

Ta priključna mjesta mogu se upotrebljavati samo za vuču, i ni u kojem slučaju ne mogu služiti za podizanje vozila.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.



Pristup priključnim mjestima

Prednje priključno mjesto 3

Pritisnite područje **A** i održavajte pritisak dok istovremeno povlačite područje **B** kako biste otvorili preklopna vratašca **4**.

Stražnje priključno mjesto 6

Pritisnite područje **C** i održavajte pritisak dok istovremeno povlačite područje **D** kako biste otvorili preklopna vratašca **7**.

Prsten za vuču **5** zavijte rukom do kraja.

48158

Upotrebljavajte samo prsten za vuču **5**
→ 5.8.



Pobrinite se da prsten za vuču bude pravilno pričvršćen vijcima.

Opasnost od gubitka vuče-nog predmeta.



– Upotrijebite čvrstu vučnu polugu. U slučaju upotrebe užeta ili sajle (ukoliko to zakon dopušta), vozilo koje se vuče mora biti sposobno kočiti.

- Ne smije se vući vozilo kojem je smanjena sposobnost vožnje.
- Izbjegavajte trzanja pri ubrzavanju ili kočenju koja bi mogla oštetiti vozilo.
- U svakom slučaju, preporuča se da se ne prelazi brzina od **50 km/h**.

SMETNJE U RADU (1/7)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar ; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Upotreba kartice	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Kartica ne omogućuje zaključavanje ili otključavanje vrata.	Istrošena baterija kartice.	Zamijenite akumulator ili ga dajte zamijeniti. Moći ćete i dalje zaključavati/otključavati i pokretati vozilo. ➔ 1.13 i ➔ 2.4 ili ➔ 2.5.
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);	Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite priloženi ključ. ➔ 1.13.
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem; Akumulator vozila je ispraznjen.	Upotrijebite ključ koji je ugrađen u karticu ➔ 1.13.
	Vozilo je pokrenuto.	S motorom u radu, zaključavanje/otključavanje kartice je zabranjeno. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (2/7)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Upotreba daljinskog upravljača

MOGUĆI UZROCI

ŠTO UČINITI

Daljinski upravljač ne otključava ili ne zaka-
ključava vrata.

Istrošena baterija kartice.

Upotrijebite ključ.

Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji
kao daljinski upravljač (mobilni telefon...).

Vozilo se nalazi na području s jakim elektroma-
gnetskim zračenjem;
Akumulator se ispraznio.

Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite ključ.
Zamijenite akumulator ili ga dajte zamijeniti. I
dalje ćete moći zaključavati, otključavati i po-
kretati vozilo. ➔ 1.13 i ➔ 2.4 ili ➔ 2.5.

Vozilo je pokrenuto.

Dok motor radi zabranjeno je zaključavanje/ot-
ključavanje ključem. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (3/7)

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči slabe ili se ne pale, elektropokretač se ne okreće.	Kleme akumulatora nisu dobro zategnute ili su odspojene ili oksidirane. Akumulator se isprazio ili nije djelatan.	Ponovno ih zategnite, spojite ili očistite ako su oksidirale. Spojite drugi akumulator na ovaj prazan. ➔ 5.30 ili zamijenite akumulator ako je to potrebno. Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabravljen.
Motor se ne pokreće.	Neispravan strujni krug. Nisu ispunjeni uvjeti za pokretanje motora. Kartica ne radi.	Potražite savjet Predstavnika marke. ➔ 2.4 ili ➔ 2.5. ➔ 2.4 ili ➔ 2.5.
Broj okretaja u slobodnom hodu dok je vozilo zaustavljeno, a motor hladan, je povиšen.	Ovo nije nužno neispravnost na vozilima s benzinskim motorom. Uzrok može biti povećanje temperature motora.	Broj okretaja motora u slobodnom hodu bi se trebao smanjiti nakon otprilike jedne minute. U protivnom, to može biti posljedica drugog kvara. Nazovite ovlaštenog zastupnika.
Motor se ne može zaustaviti.	Kartica nije otkrivena.	➔ 2.4 ili ➔ 2.5.
	Elektronički problem.	Pritisnite pet puta brzo gumb za pokretanje.
Stup upravljača ostaje zabravljen.	Upravljač je blokiran.	Pomičite upravljač istovremeno pritišćući gumb za pokretanje motora (ili upotrijebite ključ za kontakt, ovisno o vozilu) ➔ 2.4.
	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (4/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Vibracije.	Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama; ukoliko to nije uzrok, provjerite njihovo stanje kod Predstavnika marke.
Bijeli dim iz ispušnog sustava.	U dizelskoj verziji ovo nije nužno neispravnost. Dim možda nastaje uslijed regeneracije filtra krutih čestica.	➔ 2.14.
Dim ispod poklopca motornog prostora.	Kratki spoj ili curenje rashladnog sustava.	Zaustavite vozilo, udaljite se od njega i pozovite Predstavnika marke.
Pali se kontrolno svjetlo tlaka ulja: u zavojima ili prilikom kočenja. kasni s gašenjem ili ostaje upaljen pri ubrzavanju.		
Razina ulja je preniska. Smanjenje tlaka ulja. Zaustavite se: pozovite Predstavnika marke.		
Nadolijte motorno ulje ➔ 4.5.		

SMETNJE U RADU (5/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Upravljač postaje tvrd.	Pregrijavanje servo uređaja. Kvar motorića električne pomoći. Kvar na sustavu pomoći.	Pažljivo vozite ori smanjenoj brzini, pazite na razinu sile koja je potrebna na kolu upravljača za okretanje kotača. Potražite savjet Predstavnika marke.
Motor se zagrijava. Pokazivač temperature rashladne tekućine se nalazi u području upozorenja i pali se kontrolno svjetlo STOP .	Kvar na motoventilatoru.	Zauštavite vozilo, isključite motor i pozovite Predstavnika marke.
	Curenje rashladne tekućine.	Provjerite spremnik rashladne tekućine: u njemu mora biti tekućine. Ako je nema, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
Vrenje u spremniku rashladne tekućine.	Mehanički kvar: oštećena brtva glave motora.	Zauštavite motor. Pozovite Predstavnika marke.



Hladnjak: U slučaju pomanjkanja velike količine rashladne tekućine nemojte zaboraviti se nikada ne smije nadolijevati hladna rashladna tekućina kada je motor jako zagrijan. Nakon svakog zahvata na vozilu kada je potrebno pražnjenje, pa čak i djelomično, rashladnog sustava, on se mora napuniti novom mješavinom u ispravnom omjeru. Podsjećamo vas da je obavezna upotreba proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba.

SMETNJE U RADU (6/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Brisač stakla ne radi.	Zalijepljene metlice brisača. Neispravan električni strujni krug. Oštećeni osigurač.	Odlijepite metlice prije upotrebe brisača. Potražite savjet Predstavnika marke. Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni stručna ovlaštena osoba ➔ 5.28.
Brisač stakla se više ne zaustavlja.	Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnika marke.
Brži rad pokazivača smjera.	Pregorjela žaruljica.	➔ 5.16 ili ➔ 5.18.
Pokazivači smjera više ne rade.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda. Oštećeni osigurač.	Potražite savjet Predstavnika marke. Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni stručna ovlaštena osoba ➔ 5.28.
Farovi se ne pale ili se ne gase.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda. Oštećeni osigurač.	Potražite savjet Predstavnika marke. Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni stručna ovlaštena osoba ➔ 5.28.

SMETNJE U RADU (7/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Tragovi kondenzacije u svjetlima i farovima.	Tragovi kondenzacije na svjetlima normalna su pojava koja je povezana s promjenama temperature i vlažnosti. U tom slučaju, tragovi postupno nestaju kada se svjetla upotrebljavaju.	
Paljenje kontrolnog svjetla nekorištenja prednjih sigurnosnih pojaseva nije u skladu sa zakopčanim pojasevima.	Neki predmet je umetnut između ploče poda i sjedala i ometa rad senzora.	Uklonite sve predmete ispod prednjih sjedala.

6. poglavlje: Tehničke karakteristike

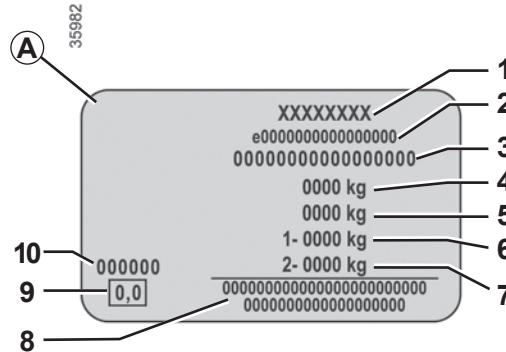
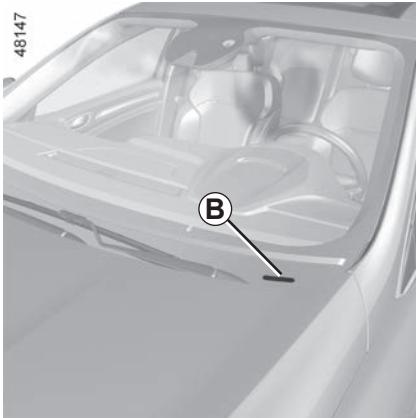
Identifikacijske pločice vozila	6.2
Identifikacijske pločice motora.	6.3
Dimenzije.	6.5
Karakteristike motora.	6.8
Mase	6.11
Vučna opterećenja.	6.11
Rezervni dijelovi i popravci	6.12
Opravdanja za održavanje po programu	6.13
Kontrola protiv prohrđavanja	6.19
	6.1

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE VOZILA

48148



48147



Podaci koji se nalaze na pločici proizvođača se moraju navesti u svim vašim pismima i narudžbama.

Prisutnost i položaj ovih informacija ovisi o verziji vozila.

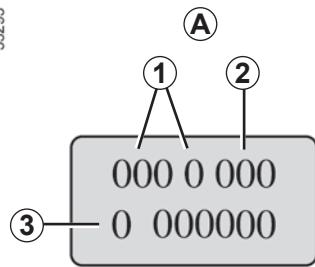
Pločica proizvođača A

- 1 Naziv proizvođača
- 2 Broj zajedničkog koncepta ili broj normatizacije.
- 3 Identifikacijski broj
Ovisno o vozilu, ova informacija je prisutna i na oznaci B.

- 4 MMAC (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem).
- 5 MTR (Najveća dopuštena ukupna masa: opterećeno vozilo s prikolicom).
- 6 MMTA (Najveća ukupna dopuštena masa) na prednjoj osovini.
- 7 MMTA stražnja osovina.
- 8 Isključivo za upise kod partnera ili dodatne upise.
- 9 Ne upotrebljava se.
- 10 Oznaka (šifra) boje.

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE MOTORA (1/2)

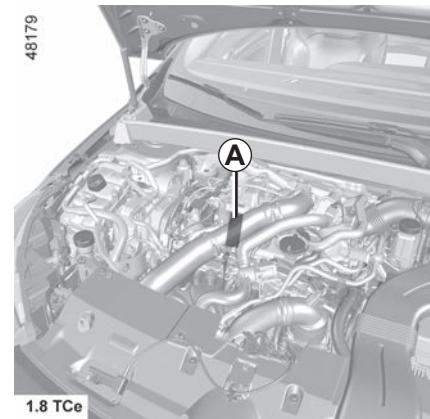
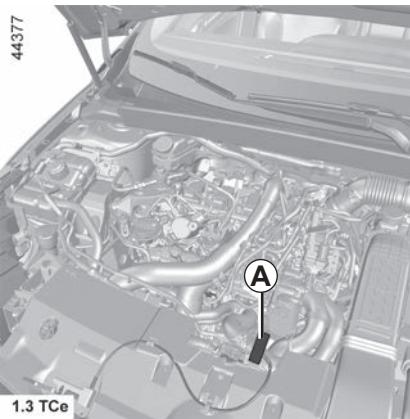
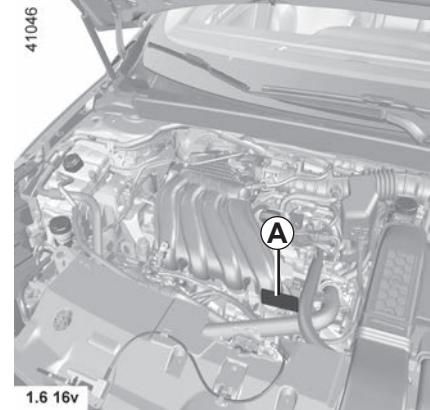
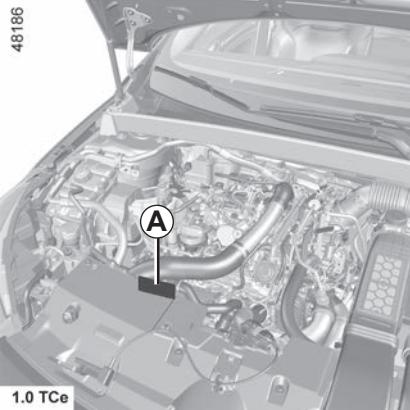
33293



Podaci koji se nalaze na pločici motora ili
naljepnici A moraju biti navedeni u svim
vašim pismima ili narudžbama.

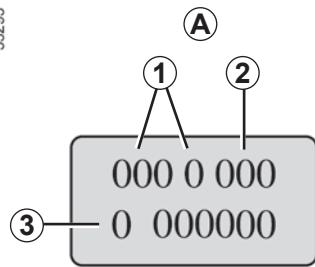
(njen smještaj ovisi o modelu motora)

- 1 Model motora.
- 2 Oznaka motora.
- 3 Broj motora.

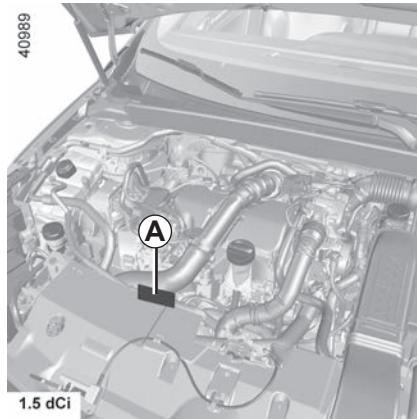


IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE MOTORA (2/2)

33293



40989



Podaci koji se nalaze na pločici motora ili
naljepnici A moraju biti navedeni u svim
vašim pismima ili narudžbama.

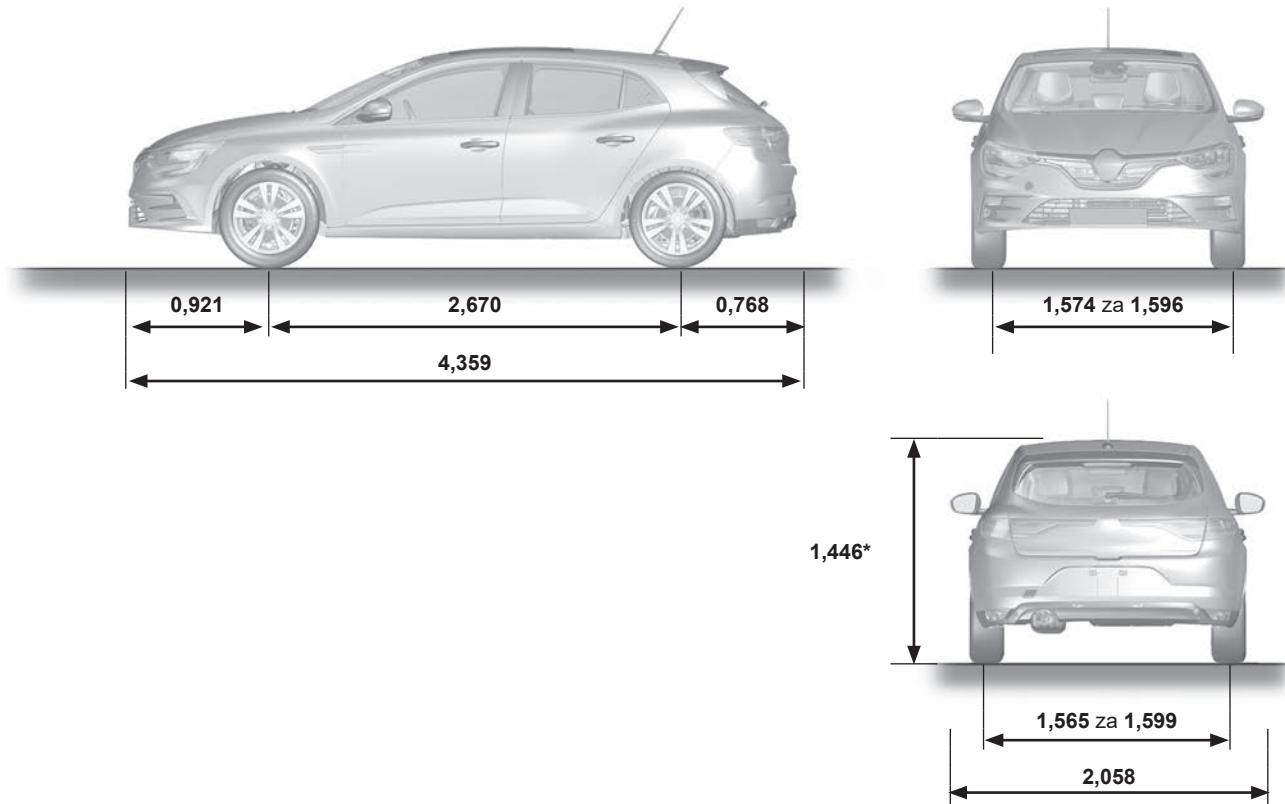
(njen smještaj ovisi o modelu motora)

- 1 Model motora.
- 2 Oznaka motora.
- 3 Broj motora.

DIMENZIJE (u metrima) (1/3)

Verzija s pet vrata

48188

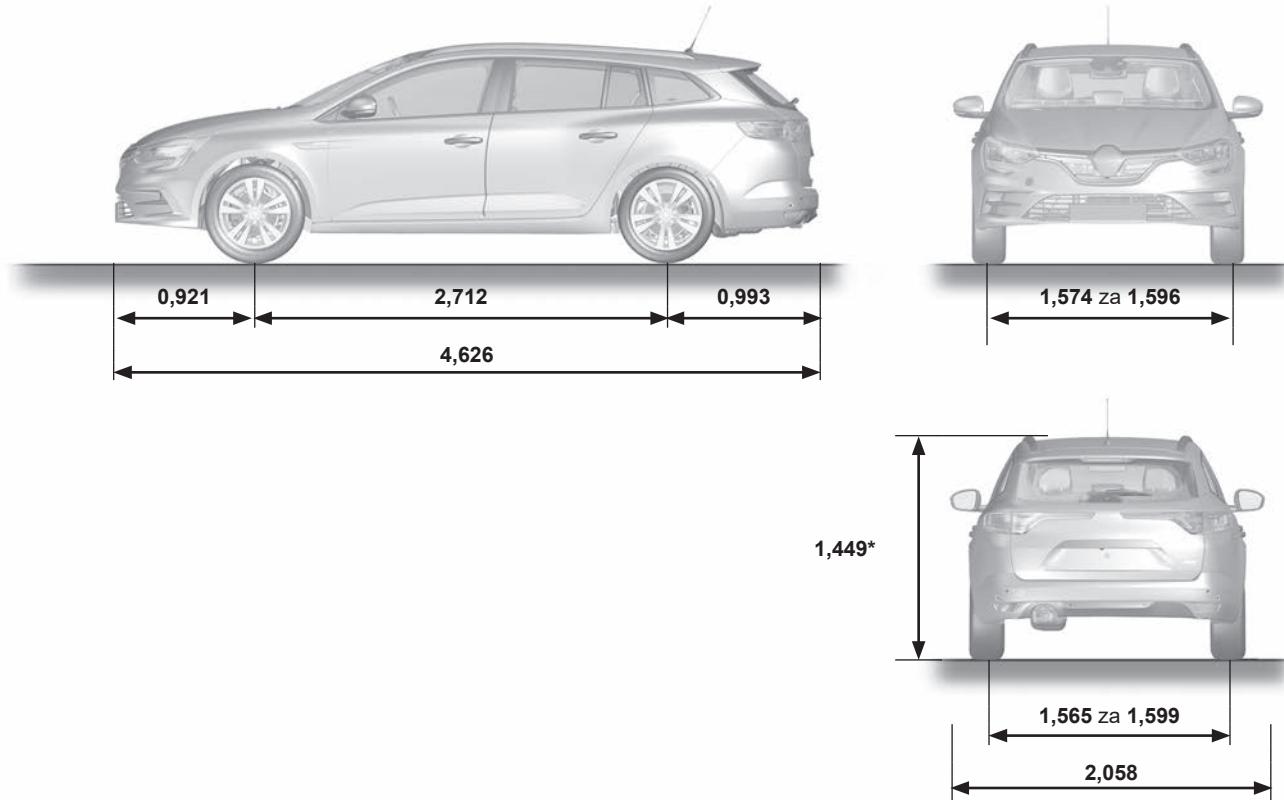


* Na prazno

DIMENZIJE (u metrima) (2/3)

Verzija karavan

48191

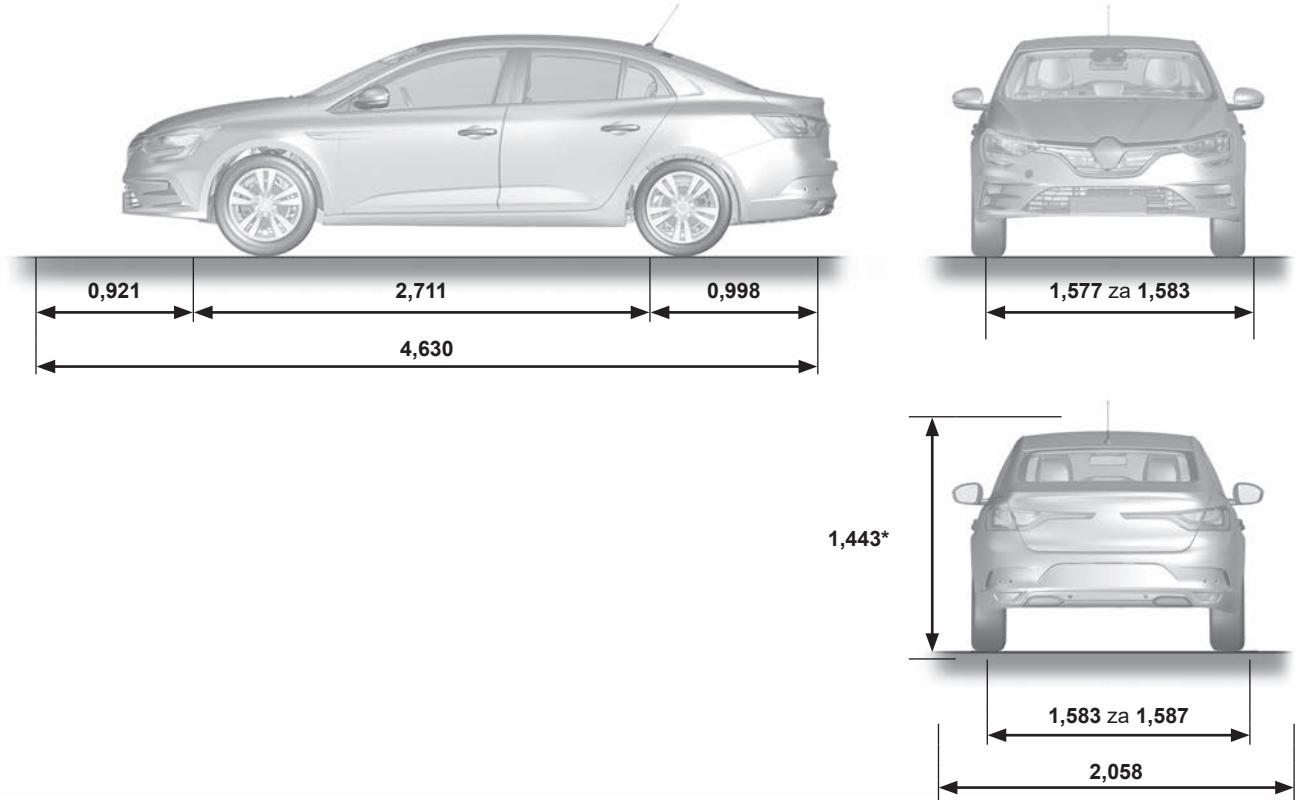


* Na prazno

DIMENZIJE (u metrima) (3/3)

Verzije s četiri vrata

48242



* Na prazno

KARAKTERISTIKE MOTORA (1/3)

Verzije	1.0 TCe	1.3 TCe	1.6 16V	1.8 TCe	1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5D Turbo	H5H Turbo	H4M	M5P Turbo	K9K
Zapremina motora (cm³)	999	1333	1598	1798	1461
Vrsta goriva Oktanski broj	Benzin Morate koristiti bezolovno gorivom s oktanskim brojem navedenim na naljepnici u vratašcima spremnika goriva. ➔ 1.115.	Dizel gorivo Naljepnica na vratašcima spremnika goriva pokazuje vam koja su goriva dopuštena.			

KARAKTERISTIKE MOTORA (2/3)

Verzije	1.0 TCe	1.3 TCe	1.6 16V	1.8 TCe	1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5D Turbo	H5H Turbo	H4M	M5P Turbo	K9K
Zapremina motora (cm³)	999	1333	1598	1798	1461
Vrste goriva koje odgovaraju europskim normama i koje su kompatibilne s motorima vozila prodavnih u Europi (u svim ostalim slučajevima potražite savjet kod predstavnika marke).	 Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 5 % etanola u obujmu.	 Dizel gorivo u skladu s normom EN 590 sadrži do 7 % metilne ester masne kiseline u obujmu.			
	 Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 10 % etanola u obujmu.	 Dizel gorivo u skladu s normom EN 16734 sadrži do 10 % metilne ester masne kiseline u obujmu.			
		 Dizel gorivo u skladu s normom EN 15940 sadrži do 7 % metilne ester masne kiseline u obujmu.			

KARAKTERISTIKE MOTORA (3/3)

Verzije	1.0 TCe	1.3 TCe	1.6 16V	1.8 TCe	1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5D Turbo	H5H Turbo	H4M	M5P Turbo	K9K
Zapremina motora (cm³)	999	1333	1598	1798	1461
Svjećice	Upotrebljavajte samo one svjećice koje odgovaraju motoru vašeg vozila. Njihova vrsta mora biti navedena na naljepnici u motornom prostoru, ako nije, obratite se Predstavniku marke. Ugradnja svjećica koje nisu navedene na naljepnici može dovesti do oštećenja vašeg motora.				

MASE (u kg)

Navedene mase se odnose na osnovne verzije vozila bez dodatne opreme: one se mijenjaju ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet Predstavnika marke.

	Pet vrata	Karavan	Četiri vrata
Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena masa vozila (MMTA) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)	Mase su navedene na pločici proizvođača ➔ 6.2		
Masa prikolice s kočnicom*	izračunava se putem formule: MTR - MMAC		
Masa prikolice bez kočnice*	640	675	660
Dopušteno opterećenje vučnog priključka*	75	75	75
Dopuštena masa na krovu	80 kg (uključujući nosive mehanizme)		

* Vučno opterećenje (Vuča prikolice, čamca...)

Vuča je zabranjena kada vrijednost MTR – MMAC iznosi nula ili kada MTR je jednaka nuli (ili nije navedena) na pločici proizvođača.

- Važno je poštivati vučna opterećenja koja dozvoljava lokalni zakon i ona određena zakonom o prometu. Za sve prilagodbe za vuču obratite se vašem Predstavniku marke.
- Ako se vozilo vuče, **najveća dopuštena ukupna masa (vozilo + prikolica) nikada se ne smije prelaziti**. No ipak se tolerira:
 - prekoračenje MMTA straga u okviru 15 %;
 - prekoračenje MMAC do 10 % ili 100 kg (ovisno koji od ova dva ograničenja bude prvi dostignut).
- U oba slučaja, maksimalna brzina kompletognog vozila ne smije prelaziti 100 km/h, a tlak u gumama se mora povećati za 0,2 bara (3 PSI).
- Rad motora i sposobnost pri vožnji užbrdo se smanjuju kod veće nadmorske visine, zato preporučujemo smanjivanje najvećeg opterećenja vozila za 10% na 1 000 metara, a potom za dodatnih 10% svakih 1 000 metara.

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebljivanjem originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poleđini radnog naloga.

POTVRDE O ODRŽAVANJU (1/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (2/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (3/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (4/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (5/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> <small>*Vidi određenu stranicu</small>			
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> <small>*Vidi određenu stranicu</small>			
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> <small>*Vidi određenu stranicu</small>			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (6/6)

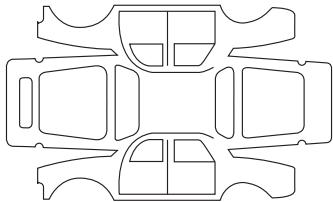
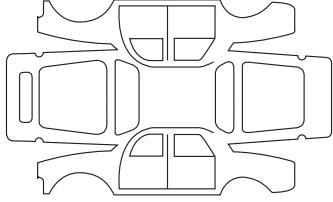
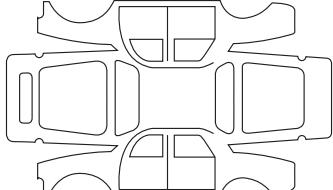
VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			
Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/>			
*Vidi određenu stranicu			

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (1/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

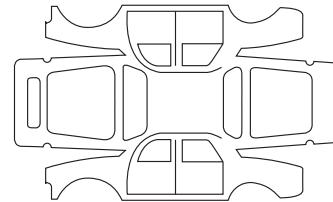
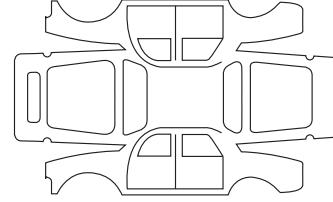
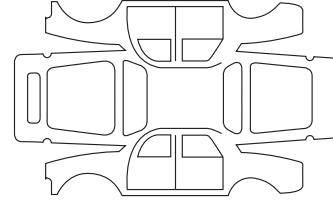
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (2/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

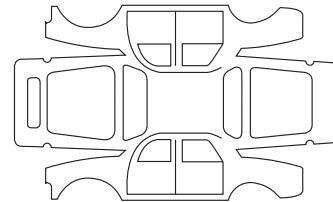
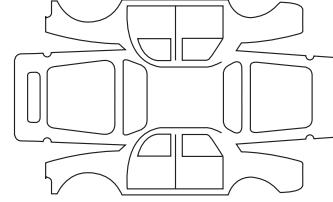
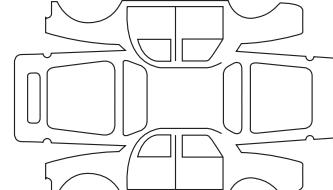
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (3/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

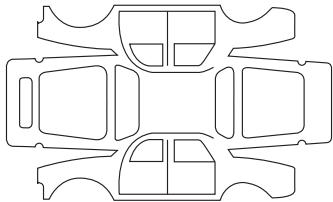
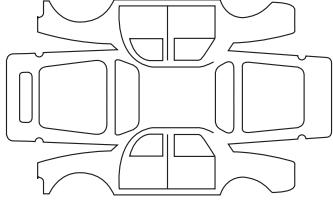
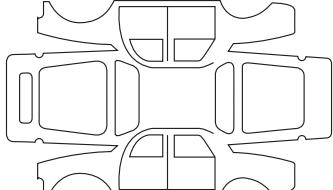
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (4/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

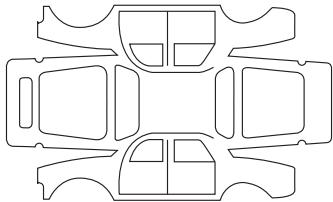
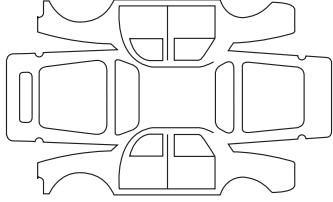
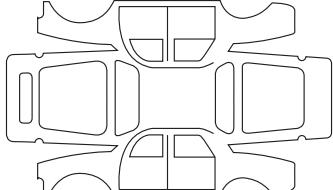
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (5/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

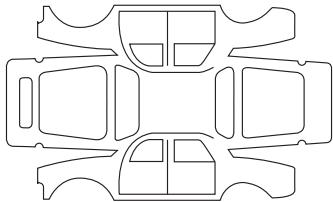
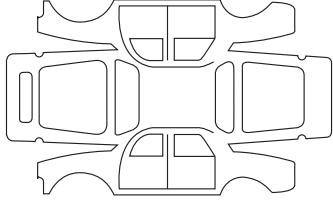
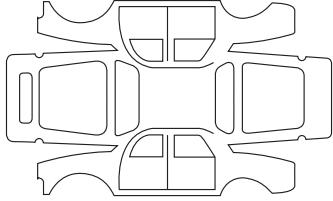
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (6/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

ABECEDNO KAZALO (1/7)

A

ABS	1.68, 2.43 → 2.48
aditiv (reagens)	1.118 → 1.121
aditiv AdBlue	1.70, 2.24
aktivno kočenje u slučaju nužde	1.70, 2.71 → 2.78
akumulator	
održavanje	4.11 – 4.12
otklanjanje kvara	5.30 – 5.31
zamjena	4.11 – 4.12
akumulator	0.10, 1.68, 4.11 – 4.12, 5.30 – 5.31
armaturna ploča	0.6, 1.62 → 1.65
Autohold	2.21
automatska parkirna kočnica	1.69, 2.17 → 2.21
automatski mjenjač (upotreba)	2.16, 2.20, 2.123 → 2.125
automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.18
autoradio	3.26 – 3.27

B

baterija (daljinski upravljač)	5.34 – 5.35
baterije	5.32 – 5.33
baterije (daljinski upravljač)	5.34 – 5.35
bočni pokazivači smjera	5.18 → 5.24
boja	
održavanje	4.15 → 4.17
brisač stakala	
metlice brisača	1.107, 1.110, 1.113 – 1.114, 5.37 – 5.38
brisač stakala	1.107 → 1.114
brisač stakla/uređaj za pranje stakla	1.92 – 1.93, 1.107 → 1.114
brzina	
pokazivač promjene brzine	1.69
upozorenje na prekomjeru brzinu	1.75, 1.78

Č

čep spremnika goriva	1.115
čišćenje:	
unutrašnjost vozila	4.18 – 4.19

D

daljinski upravljač	
baterije	5.34 – 5.35

daljinski upravljač	1.8 → 1.11
daljinski upravljač za zaključavanje	1.2 → 1.4
daljinski upravljač za zaključavanje vrata	
baterije	5.34 – 5.35
dimenzije	6.5 → 6.7
dinamička kontrola vožnje: ESC	2.43 → 2.48
dizalica	5.8 – 5.9, 5.11 – 5.12
dizel gorivo	
posebne značajke vozila s dizelskim motorom	1.69
dizel gorivo	1.69
djeca	0.5, 1.43 – 1.44, 1.52 → 1.60
dječja sigurnost	1.6, 1.17, 3.28 → 3.32
dječja sjedala	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
dnevna svjetla	1.6 – 1.7, 1.93, 1.101 → 1.106
dobrodošli u svoje vozilo	0.1
dodatajni zaštitni mehanizam na sigurnosnim pojasevima ..	1.34 → 1.42
dodatajni zaštitni mehanizmi	
bočna zaštita	1.41
na prednjim sigurnosnim pojasevima	1.34 → 1.39
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.40
dodatajni zaštitni mehanizmi	1.34 → 1.39, 1.42
dopuštena nosivost na krovu	6.11
doseg do zamjene ulja	1.84, 1.87 – 1.88
doseg goriva	1.73, 1.76 – 1.77
doseg vozila	1.73, 1.76 – 1.77

E

ECO vožnja	1.70, 2.22 → 2.29
električno podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.100
elektronička kontrola stabilnosti	2.43 → 2.48
ESC: dinamička kontrola vožnje	1.69, 2.43 → 2.48

F

farovi	
podešavanje	1.100
sprjeda	5.16 – 5.17
zamjena žarulja	5.16 – 5.17
filtar	
dizel goriva	1.90, 4.10
krutih čestica	1.70, 2.13 → 2.15

ABECEDNO KAZALO (2/7)

putničkog prostora.....	4.10
ulja.....	4.5 → 4.7, 4.10
zraka	4.10
funcija Stop i Start (za pokretanje i zaustavljanje motora)	2.8 → 2.11, 2.17 → 2.20, 2.22 → 2.29

G

gorivo	
kapacitet.....	1.115
kvaliteta	1.115 → 1.117
potrošnja	2.22 → 2.29
punjene.....	1.67, 1.115 → 1.117
savjeti za gorivo	2.22 → 2.29
grijana sjedala	1.22, 1.24
grijani upravljač	1.28
grijanje	3.5 → 3.24
grijano vjetrobransko staklo.....	3.8 → 3.22
gumb za pokretanje/zaustavljanje motora	2.5 → 2.7
gume	
gume s čavlima	5.15
lanci.....	5.15
sustav nadzora tlaka u gummama	2.38 → 2.42
zamjena.....	5.15
zimske gume	5.15
gume.....	0.4, 2.29, 2.32 → 2.42, 4.13 – 4.14, 5.13 → 5.15

I

identifikacija vozila.....	0.9
identifikacijske pločice	0.9, 6.2 → 6.4
informacije i općeniti uvjeti	
dobrodošli u svoje vozilo	0.1
instrumentna ploča 0.6, 1.66 → 1.80, 1.74 → 1.80, 1.77, 1.81 → 1.91, 1.93 – 1.94, 2.8 → 2.11, 2.16 → 2.30, 2.32 → 2.37	1.91
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.58 → 1.60
isključivanje prednjih zračnih jastuka suvozača	1.58 → 1.60
Isofix	1.46 → 1.49, 1.55 → 1.57
ispušni sustav	1.70
izbornik konfiguracije	1.92 → 1.94

K

kakvoča reagensa	1.118 → 1.121
kamera za vožnju unazad	2.112 – 2.113
karakteristike motora	6.3 – 6.4, 6.8 → 6.10
karta	
akumulator	5.32 – 5.33
slobodne ruke.....	1.8 → 1.11
upotreba	1.6 → 1.11
kartica «slobodne ruke»: baterija	5.32 – 5.33
kartica: baterija	5.32 – 5.33
katalizator	2.12 → 2.15
klima uređaj	3.3 → 3.24, 3.23 – 3.24
ključ za kotače	5.8, 5.11 – 5.12
ključ za ukrasne poklopce	5.8 → 5.10
ključevi	
zamjena baterije.....	5.32 → 5.35
ključevi	1.2 → 1.5
kočiona tekućina	1.68, 4.9
kočnica	
automatska parkirna kočnica	1.69
razina kočione tekućine.....	1.68
količina motornog ulja.....	4.5 → 4.7
komande	
komande na kolu upravljača	3.26
vrata / otvarajući dijelovi	1.8 → 1.11
komande	0.6, 1.62 → 1.65, 2.85 → 2.106
komplet alata	5.8 – 5.9
kontrola protiv prohrđavanja	1.66 → 1.91, 6.19 → 6.24
kontrolni uređaji	1.66 → 1.84, 1.96 – 1.97
korisnička podešavanja vozila	1.92 → 1.94
korisnički izbornik za podešavanje vozila	1.81 → 1.84, 1.92 → 1.94
korisničko podešavanje vozila	1.92 → 1.94
kotači (sigurnost)	5.13 → 5.15
krovne šipke	3.61 – 3.62
krovni nosač	
krovne šipke	3.61 – 3.62
krovni otvor	3.30 → 3.32
kukice	
kukice nosača prtljage	3.54 → 3.58

ABECEDNO KAZALO (3/7)

za vuču.....	3.52 → 3.58
kvaliteta motornog ulja	4.5 → 4.7
K	
kvarovi	
smetnje u radu ..	2.12 → 2.15, 2.20, 2.44 → 2.48, 2.52, 2.64, 2.75,
2.80, 2.84, 2.101, 2.111, 2.116, 2.125, 2.128, 3.29, 3.32, 5.33,	
5.35, 5.41 → 5.47	
M	
mapa.....	1.20, 1.23
masaža: masaža sjedala	1.25
mase.....	6.11
metlica brisača stakla	0.11, 1.107, 1.110, 5.37 – 5.38
mijenjanje brzina.....	2.16, 2.22 → 2.29, 2.123 → 2.125
mjerač ulja u motoru	4.4
mjere opreza za upotrebu.....	1.107 → 1.112
mjesto vozača.....	0.6, 1.62 → 1.71
motor	
karakteristike	6.8 → 6.10
motorno ulje.....	1.68, 4.4 → 4.7
mrežica za odvajanje putničkog prostora	3.52 – 3.53
mrtvi kut: upozoritelj.....	2.60 → 2.66
multimedija (oprema).....	3.26 – 3.27
multimedijalna oprema	1.92, 1.96 – 1.97, 1.104, 3.26 – 3.27
Multi-Sense.....	1.95, 3.2
N	
način rada AUTO	1.101 → 1.103
način rada ECO	2.22 → 2.29, 3.16, 3.23
naglo kočenje	2.43 → 2.48, 2.71 → 2.78
napuhavanje guma	2.32 → 2.42, 4.13 – 4.14, 5.5 → 5.7
naslon za ruku	
sprijeda.....	3.38
straga	3.39
nasloni za glavu	3.42 – 3.43
navigacija.....	3.26 – 3.27
O	
odlaganje/organizacija	
prtlijani prostor	3.54 → 3.58
odlaganje/organizacija.....	0.5

odleđivanje	
stražnje staklo	3.8 → 3.12
odleđivanje/odmagljivanje	
retrovizori	3.13 → 3.17
stražnje staklo	3.13 → 3.17
vjetrobransko staklo	3.8 → 3.17
odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla	3.10, 3.13 → 3.22
odleđivanje/odmagljivanje vjetrobranskog stakla	3.10, 3.18 → 3.22
odmagljivanje	
stražnje staklo	3.5 → 3.12
vjetrobransko staklo	3.5 → 3.12
održavanje.....	2.30, 3.23
održavanje:	
doseg do zamjene ulja	1.84, 1.87 – 1.88
karoserije.....	4.15 → 4.17
mekanika.....	4.2 → 4.7, 4.11 – 4.12, 6.13 → 6.18
unutarnjih obloga.....	4.18 – 4.19
odzračivanje sustava napajanja gorivom.....	1.117, 2.14 – 2.15
ogledala u sjenilu za sunce	3.35, 5.25 → 5.27
ograničivač brzine.....	1.70, 2.85 → 2.88
okretna ručica	5.8 – 5.9
oprema	2.5 → 2.7, 5.36
osigurači	0.11, 5.28 – 5.29
osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.12 – 2.13
osobitosti vozila s dizel motorom	2.14 – 2.15
ostajanje u traci: pomoć	2.54 → 2.59
osvjetljenje	
pretinac za odlaganje	3.33 – 3.34
prtlijani prostor	3.33 – 3.34
unutrašnjost	3.33 – 3.34
osvjetljenje prtlijnika	
zamjena žarulja	5.25 → 5.27
osvjetljenje:	
na instrumentnoj ploči	1.101 → 1.106
unutarnje	5.25 → 5.27
vanjsko	0.4, 1.7, 1.61, 1.100 → 1.106
vanjsko za pratnju	1.92 – 1.93, 1.105
otklanjanje kvara	0.11, 5.39 – 5.40
otključavanje vrata.....	1.6 → 1.11, 1.13 → 1.15, 1.18

ABECEDNO KAZALO (4/7)

otkrivanje prometnih znakova: upozorenje za prekomjernu brzinu	2.81 → 2.84
otvaranje vrata.....	1.13 → 1.18
otvaranje/zatvaranje	
krovni otvor.....	3.30 → 3.32
poklopac motornog prostora	4.2 – 4.3
vrata	1.8 → 1.11
otvaranje/zatvaranje	
krovni otvor.....	3.30 → 3.32
poklopac motornog prostora	4.2 – 4.3
P	
parkirna kočnica	1.89, 2.17 → 2.21
pepeljare.....	3.40 – 3.41
pod prtljažnika	3.51
podešavanja	
izbornik konfiguracije.....	1.92 → 1.94
Podešavanja.....	1.92 → 1.94
podešavanje farova	1.100
podešavanje položaja za vožnju.....	1.20 → 1.24, 1.27, 1.29 → 1.33, 1.102
podešavanje prednjih sjedala	1.20 → 1.27
podešavanje temperature.....	3.8 → 3.24
podizači stakla	3.28 – 3.29
podizanje vozila	
zamjena kotača	5.11 – 5.12
pogon na stražnje kotače	2.43 → 2.48, 2.48
pokazivači.....	2.60 → 2.66
pokazivači smjera	
način vožnje	1.74 – 1.75, 1.78
vanjska temperatura.....	1.97
pokazivači smjera.....	1.61, 5.16 → 5.24
pokazivači:	
na instrumentnoj ploči ..	1.66 → 1.80, 1.74 → 1.84, 1.120 – 1.121, 2.8 → 2.11, 2.13 → 2.30, 2.32 → 2.37
smjera	1.61
poklopac motornog prostora.....	4.2 – 4.3
poklopac spremnika reagensa.....	1.118 → 1.121
pokretanje.....	1.89, 2.123 → 2.125
pokretanje motora.....	2.3 → 2.11

pokrov prtljage	3.51
položaj za vožnju	
podešavanja	0.5, 1.28 → 1.33
pomična ploča poda	3.54 → 3.58
pomoć pri naglom kočenju	2.43 → 2.48
pomoć pri parkiranju	1.93 – 1.94, 2.107 → 2.113, 2.118 → 2.122
pomoć pri parkiranju: potpomognuto parkiranje	2.107 → 2.113, 2.118 → 2.122
pomoć pri vožnji	
prilagodljivi regulator brzine	2.94 → 2.106
pomoć pri vožnji	0.7, 2.43 → 2.122, 2.126 → 2.128, 3.2
Pomoć za ostajanje u traci	2.54 → 2.59
poruke na instrumentnoj ploči	1.81 → 1.91, 2.8 → 2.11, 2.13 – 2.15, 2.17 → 2.20, 2.32 → 2.37
potpomognuto parkiranje	1.70, 2.107 → 2.113, 2.118 → 2.122
potpora za leđa: podešavanje sjedala	1.20, 1.23
potrošnja goriva	1.84, 2.22 → 2.29, 3.23
potvrde o obavljenom redovitom servisu	6.13 → 6.18
poziv u slučaju nužde	2.126 → 2.128
pranje	4.15 → 4.17
prednja sjedala	
podešavanje	1.20 → 1.27, 1.29
s električnim upravljanjem	1.23
prednje sjedalo	
vozača s memorijom položaja	1.27
prekidač paljenja	2.3, 2.17 → 2.20
prepoznavanje pješaka	2.71 → 2.78
prepoznavanje vozila	2.71 → 2.78, 2.114 → 2.117
pretinci za odlaganje	3.36 → 3.39, 3.54 → 3.58
prijevoz djece	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
prijevoz predmeta	
mrežica za odvajanje putničkog prostora	3.52 – 3.53
u prtljažniku	3.59
prijevoz predmeta	
na krovu	6.11
prilagodljivi regulator brzine	1.70, 2.94 → 2.106
pristup	
vozilo	0.4, 1.8 → 1.11
probušena guma	
gume	5.2 → 5.4

ABECEDNO KAZALO (5/7)

rezervni kotač.....	5.2 → 5.4
probušena guma.....	0.11, 1.91, 5.2 → 5.9, 5.11 – 5.12
promjenjivi servo upravljač.....	1.68, 1.95
prsteni za učvršćenje tereta.....	3.52 → 3.59
prsteni za vuču	5.8 – 5.9, 5.39 – 5.40
prtljažni prostor	3.51 → 3.53
prtljažnik	1.6 – 1.7, 1.15, 1.17, 3.46 → 3.49, 3.51 → 3.59
punjene reagensa.....	1.118 → 1.121
putno računalo.....	1.66 → 1.71, 1.73, 1.76 – 1.77, 1.81 → 1.91, 1.93
R	
radiofrekvencijski ključ / daljinski upravljač	
baterija	5.34 – 5.35
upotreba	1.2 → 1.4
rashladna tekućina	1.69, 1.74 – 1.75, 1.77, 4.8
rashladna tekućina motora	1.69, 1.74 – 1.75, 1.77, 4.8
razina goriva.....	1.66 → 1.71, 1.73 – 1.74, 1.76, 1.78, 1.115 → 1.117
razina informacija	
gorivo	1.76
razina ulja u motoru	1.72, 4.4 → 4.7
razine.....	0.10, 4.8 → 4.10
razine:	
kočione tekućine	4.9
motornog ulja	4.4 → 4.7
rashladne tekućine	4.8
tekućine u spremniku uredaja za pranje stakla	4.10
razrađivanje	2.2 – 2.3
reagens.....	1.70
reagens (spremnik).....	1.118 → 1.121
regulator brzine	1.70, 2.89 → 2.93
regulator-ograničivač brzine	2.85 → 2.93
RENAULT kartica	
upotreba	1.12
retrovizori.....	0.4, 1.98 – 1.99
rezervni dijelovi.....	6.12
rezervni ključ.....	1.6 – 1.7
rezervni kotač	5.2 → 5.4, 5.14
ručica birača brzina automatskog mjenjača	2.123 → 2.125
ručica mjenjača.....	2.16, 2.123 → 2.125
ručka za pridržavanje	3.38

ručna kočnica	2.16 → 2.20
S	
sat	
podešavanje	1.84, 1.86
sat.....	1.96 – 1.97
savjeti za vožnju	2.22 → 2.29
savjeti za zaštitu okoliša	1.90, 2.30
SCR: selektivna katalitička redukcija	1.118 → 1.121
senzor za vožnju unazad.....	2.107 → 2.111, 2.114 → 2.117
servo upravljač	1.95
set za napuhavanje guma	2.32 → 2.42, 5.2 → 5.7
signal opasnost	1.61
signalizacija osvjetljenje	1.61, 1.100 → 1.106
sigurnosni pojasevi	0.8, 1.29 → 1.39, 1.46 → 1.49, 1.52 → 1.57, 1.71
sigurnosni razmaci	2.67 → 2.70
sigurnost djece	0.5, 1.6, 1.8, 1.17, 1.39, 1.43 – 1.44, 1.46 → 1.60, 3.28 → 3.32
sjedala	
sjedalo vozača s memoriranjem položaja	1.27
vozač: podešavanje položaja za vožnju	1.27
sjedala	0.5
sjedište sjedala	1.20, 1.23
sjenilo	3.35
slobodne ruke	3.47 – 3.48
smetnje u radu	1.18,
1.36, 1.60, 1.66 → 1.71, 1.80 → 1.84, 1.90 – 1.91, 1.103 – 1.104, 1.109, 2.5 → 2.7, 2.11 → 2.15, 2.20, 2.44 → 2.48, 2.52, 2.58, 2.64, 2.75, 2.80, 2.84, 2.101, 2.111, 2.116, 2.125, 2.128, 3.23, 3.29, 3.32, 5.33, 5.35, 5.41 → 5.47	
spremnik	
kočiona tekućina	4.9
rashladne tekućine	4.8
tekućine za pranje stakla	4.10
spremnik aditiva	1.118 → 1.121
spremnik goriva	
zapremnina	1.115 → 1.117
spremnik reagensa	1.118 → 1.121
stakla	0.4
stanje mirovanja motora	1.70, 2.8 → 2.11

ABECEDNO KAZALO (6/7)

Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora).....1.70, 1.95, 1.116,
2.8 → 2.11, 2.22 → 2.29
stražnja klupa1.46 → 1.49, 3.44 – 3.45
stražnja polica.....3.50 – 3.51
stražnja sjedala
 funkcionalnosti3.44 – 3.45
stražnja sjedala.....1.32, 1.46 → 1.49
stražnja sjenila s električnim upravljanjem3.35
stropno svjetlo3.33 – 3.34, 5.25 → 5.27
super zaključavanje vrata1.5, 1.12
sustav nadzora tlaka u gumama...1.70, 2.38 → 2.42, 4.13 – 4.14, 5.6,
5.12, 5.14
sustav protiv blokiranja kotača: ABS2.43 → 2.48
sustav protiv proklizavanja2.43 → 2.48
sustav protiv proklizavanja: A.S.R.2.43 → 2.48
sustav protiv zagđivanja
 savjeti1.69, 2.30
sustav za navigaciju3.26 – 3.27
sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici2.43 → 2.48
sustav za zaštitu djece1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
sustavi za pomoć pri vožnji.....0.7, 1.93 – 1.94, 2.49 → 2.122,
2.126 → 2.128, 3.2
svjetla za čitanje3.33 – 3.34, 5.25 → 5.27
svjetla:
 dnevna1.104
 duga1.67, 1.101 → 1.103, 5.16 – 5.17
 kratka1.67, 1.101 – 1.102, 1.104 – 1.105, 5.16 – 5.17
podešavanje1.100
podešavanje visine svjetlosnih snopova1.100
pokazivač smjera1.61, 1.67, 5.16 → 5.24
pozicijska.....1.67, 1.101, 1.105, 5.16 → 5.24
registarske pločice5.18 → 5.24
stop5.18 → 5.24
upozorenja1.61
za maglu.....1.67, 1.101 → 1.106, 5.16 → 5.24
za vožnju unazad5.18 → 5.24
svjetlosna kontrolna svjetla.....1.66 → 1.71
svjetlosni upozoritelj1.61

T
tehničke karakteristike6.5 → 6.12
telefon3.26 – 3.27
tlak u gumama0.9, 1.84, 1.86, 2.29, 2.32 → 2.42, 4.13 – 4.14,
5.2 → 5.7, 5.12, 5.14
truba1.61

U
ugađena komanda telefona slobodne ruke3.26 – 3.27
uklanjanje mirisa3.25
uključivanje kontakta na vozilu2.3 – 2.4, 2.6
ukrasni poklopci5.10
unutarnje obloge
 održavanje4.18 – 4.19
unutarnje osvjetljenje:
 zamjena žarulja5.25 → 5.27
upaljač za cigarete3.40 – 3.41
upozorenje
 svjetlosno1.61
 zvučno1.61
upozorenje1.61
upozorenje
 pomoć pri parkiranju2.114 → 2.117
upozorenje o otkrivanju umora2.79 – 2.80
upozorenje za napuštanje prometnog traka1.70, 2.49 → 2.59
upozorenje za prekomjeru brzinu2.81 → 2.88
upozorenje za sigurnosni razmak2.67 → 2.70
upozoritelj za mrtvi kut2.60 → 2.66
upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama2.32 → 2.37
upravljac
 podešavanje1.28
uređaj za pranje stakla1.107 → 1.112, 1.111 → 1.114, 4.10
uređenje tovarnog prostora3.36 → 3.39
usmjerivač
 mreža za prtljagu3.52 – 3.53
uštede goriva2.22 → 2.29
utičnica za dodatnu opremu3.27, 3.40 – 3.41
uvodnici zraka3.3 – 3.4

ABECEDNO KAZALO (7/7)

V

vanjska temperatura.....	1.96 – 1.97
vanjski zrak.....	3.25
ventilacija	
prozračivanje.....	3.3 – 3.4
ventilacija.....	3.3 – 3.24
vjetrobransko staklo.....	3.8 – 3.22
vožnja0.7, 1.92 – 1.93, 2.2 → 2.7, 2.12 → 2.15, 2.17 → 2.29, 2.32 → 2.37, 2.43 → 2.80, 2.85 → 2.128, 3.2	
vožnja unazad	
uključivanje.....	2.16, 2.114 → 2.117, 2.123 → 2.125
vrata.....	1.16 → 1.18, 1.69, 1.92 – 1.93
vrata / vrata prtljažnika	1.4, 1.6 → 1.15, 1.18
vrata prtljažnika	1.2 – 1.3, 1.6 – 1.7, 1.15, 1.17, 3.46 → 3.50
vratašca spremnika goriva.....	0.4
vuča prikolice	
postavljanje	3.60
vuča prikolice.....	3.59 – 3.60, 6.11
vuča vozila	
kuka za vuču	3.59 – 3.60
otklanjanje kvara	5.39 – 5.40
vuča vozila.....	0.11, 3.60, 5.39 – 5.40
vučna opterećenja	6.11

Z

za sigurnost djece.....	1.17
zaključavanje	1.30 → 1.33
zaključavanje vrata	1.2 → 1.18, 1.92 – 1.93
zamjena	
gume	5.15
zamjena kotača	5.11 – 5.12, 5.15
zamjena ulja u motoru	4.4 → 4.7
zamjena žarulja	5.16 – 5.27
zapremina spremnika reagensa	1.118 → 1.121
zapremnina dodatnog spremnika	1.84, 1.88
zapremnina spremnika goriva	1.115 → 1.117
zaslon	
preklopivi zaslon.....	1.79
zaslon sustava za navigaciju.....	1.73, 1.75, 3.26 – 3.27
zasloni sustava za navigaciju	1.73, 1.75, 3.26 – 3.27

zaslon	1.66 → 1.80, 1.74 → 1.80, 3.26
zaslon s prikazom na vjetrobranskom staklu.....	1.79 – 1.80
zasloni	
multimedijalni zaslon...2.57, 2.60 → 2.66, 2.68, 2.74, 2.79 – 2.80, 2.82, 2.110 – 2.111, 2.115, 3.2, 3.8 → 3.12, 3.16, 3.26	
zaštita djece.....	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
zaštita okoliša	2.31
zaštita protiv prohrđavanja	4.15
zaštitni mehanizmi za djecu.....	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
zatezači	1.34 → 1.39
zatezači prednjih sigurnosnih pojaseva.....	1.34 → 1.39
zatezači sigurnosnih pojaseva	1.34 → 1.39
zatvaranje vrata	1.6 → 1.11, 1.13 → 1.18
zaustavljanje motora.....	2.4 → 2.7, 2.17 → 2.20
zavjesa sjehila	3.35
zračni jastuci	0.8, 1.34 → 1.39, 1.52 → 1.60, 1.69, 1.90
zračni jastuk	
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača.....	1.55 → 1.57
uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.52, 1.55 → 1.60
zračni jastuk	1.34 → 1.39
zračni jastuk	1.34 → 1.42, 1.52 → 1.60, 1.69, 1.71, 1.90
zvučni alarm	1.16, 1.61
zvučni alarm neugašenih svjetala	1.104
zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.61
zvučni signal bip	1.91
zvučni upozoritelj	1.61
zvučno upozorenje o prevelikoj brzini.....	1.73, 1.75, 1.78

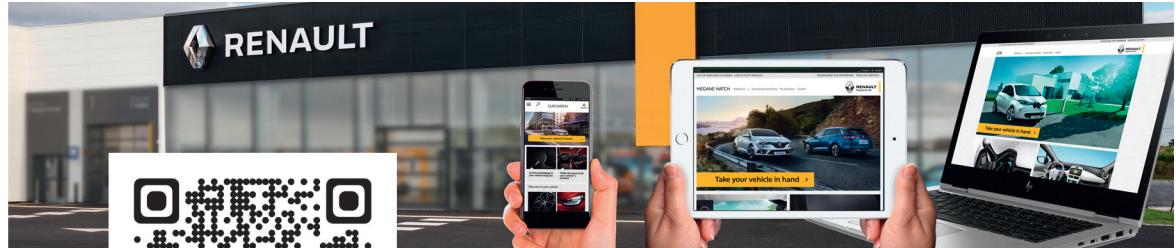
Ž

žarulje	
zamjena	5.16 → 5.27
žaruljice	
zamjena	5.16 → 5.27









RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60
NU 1338-3 – 99 91 026 49S – 08/2020 – Edition croate



83